

► TRÁFICO

El cierre con bolardos de la Plaza Mayor será operativo a finales de noviembre

- **Bando** Alcaldía ultima un bando para aplicar el sistema automático de control de accesos
- **Derecho** Al recinto podrán acceder los residentes de una docena de calles.

SEGOVIA9



La Defensora del Ciudadano presenta su trabajo. La responsable de la Oficina del Defensor del Ciudadano, Claudia de Santos, presentó ayer en el pleno municipal la actividad desarrollada por esta institución durante el último año, en el que se registraron un total de 54 expedientes informativos sobre reclamaciones referidas a distintas áreas municipales. De Santos abogó por una mayor "profesionalización" del cargo en un futuro. / FOTO: JUAN MARTÍN

SEGOVIA6 Y 7

► NUEVAS INFRAESTRUCTURAS PARA LOS TRIBUNALES

El Ministerio de Justicia inicia los estudios técnicos para agrupar los juzgados de la capital en una parcela de Nueva Segovia

- La finca, perteneciente a la Junta de Castilla y León, cuenta con casi 13.000 metros cuadrados de los que 6.000 son edificables
- Los arquitectos han realizando mediciones en el solar, situado junto al que albergará el futuro parque de Bomberos y Policía Local

SEGOVIA8

Y ADEMÁS...



SOCIEDAD

Coca implanta el I Plan de Igualdad de Oportunidades de la provincia

La consejera de la Junta de Castilla y León, Rosa Valdeón, presentó ayer el Plan de Igualdad de Oportunidades de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, en una visita institucional en la que reveló que la Comunidad lidera la atención a personas mayores, de España.

SEGOVIA13

CARRETERAS

El Estado analiza trazados alternativos para desdoblarse la N-110

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, anunció ayer que el Ministerio de Fomento estudia posibles trazados alternativos para desdoblarse la N-110 en la provincia.

SEGOVIA10 Y 11

LABORAL

Los sindicatos piden más seguridad para los trabajadores de las gasolineras

SEGOVIA12

EDUCACIÓN

Las elecciones a los consejos escolares se celebrarán entre el 20 y el 24 de noviembre

SEGOVIA15

CASTILLA Y LEÓN

El rey preside en la base aérea de Matacán el 50 aniversario de la Escuela de Tránsito Aéreo

REGIÓN24

SEQUIA

El Gobierno pretende subir la factura de agua a los que consuman más de 60 litros al día

SOCIEDAD31

FUTBOL SALA

Caja Segovia quiere demostrar en Cartagena su buena marcha en la liga

DEPORTES37

PÁGINAS ESPECIALES
El día de Santos
Todos los de Santos
PÁG. 18-19

KM 100
Tel: 921 443 571
C/ Garmis s/n Los Cuernavaca, Parcela 93

RENAULT CLIO 1.5 DCI
AÑO 2004
8.000 €

CITROEN JUMPER
COMBI 2.0 HDI
AÑO 12/2003
10.250 + IVA €

INFORME DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

Buderus El Ahorro inteligente
CALEFACCION

CASPER, S.L.
SANERMIENTOS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

www.casper.es

|TRIBUNA| ISAÍAS LAFUENTE

¿Y si lo hacemos al revés?

HACE UNOS AÑOS LO MEJOR que tenían las elecciones era ir a votar. Vivir esa fiesta democrática, anulada durante décadas por la dictadura, constituía en sí mismo un estímulo para los ciudadanos. Ahora, lo mejor que tienen las elecciones es que con ellas se cierran las campañas electorales, esos espectáculos maniqueos y aburridos en los que prima el ajuste de cuentas con el adversario por encima de la presentación de cuentas ante los ciudadanos, que es de lo que se trata.

Las elecciones catalanas nos han dado más de lo mismo. Los mensajes más extravagantes son los que han pasado el filtro y los ciudadanos que se han informado de la campaña a través de los medios han presenciado debates suculentos sobre los límites del mal gusto -lo de ¡Fóllate a la derecha!- y sobre la dudosa calidad de un vídeo desafortunado; han visto a los candidatos llamados a disputarse la presidencia rendir pleitesía al presidente de un club de fútbol, han tenido que escuchar polémicas iniciativas como el carnet de puntos para los inmigrantes y muchos, aturridos, se estarán planteando a estas horas si un catalán nacido en Andalucía es lo suficientemente catalán como para presidir la Generalitat.

Seguramente en los mítines se habrá hablado de otras cosas, y en la letra pequeña de las entrevistas se habrán colado mensajes de mayor calado. Y muchos defenderán la tesis repetida de que somos los periodistas los culpables de trivializar las cosas por conseguir un titular impactante. Pero los políticos eso lo saben perfectamente de tal manera que cuando lanzan una iniciativa trivial sólo cabe pensar que quieren que sea eso lo que llegue a los electores convertido en titular para intentar soslayar el grave compromiso que supone explicarse sobre lo que quieren hacer con Cataluña y con quién quieren hacerlo en el caso de no obtener la mayoría absoluta, posibilidad cierta en una comunidad atomizada en lo político. Todo eso, a partir del día 2, con las urnas ya cerradas.

Con todo, lo más sorprendente de esta campaña han sido las prohibiciones de diversas manifestaciones ciudadanas ordenadas por la Consejería de Interior y avaladas por la Junta Electoral y por el Tribunal Superior de Cataluña. Resulta extraño que las campañas se conviertan en patrimonio exclusivo de los políticos y que los ciudadanos durante ese periodo se vean abocados a acallar sus reclamaciones. No veo ningún problema en que los mítines políticos puedan convivir con las manifestaciones -¿acaso se ordena callar a los políticos cuando los ciudadanos se manifiestan?-, pero si lo hubiere, quizás sería momento de comenzar a plantearse si no habría que hacer las cosas al revés, redibujar las campañas y convertirlas en grandes foros en los que los diferentes colectivos ciudadanos pudieran expresarse, con los programas electorales en la mano, mientras los candidatos escuchan sus sugerencias y sus críticas, callados, a la espera de la cita electoral.

|ESCAÑO CERO| JULIA NAVARRO

Incertidumbre



ESTE MARTES SE CIERRA la campaña electoral catalana con la incertidumbre de quién gobernará Cataluña. Las encuestas auguran un triunfo de Artur Mas, pero no con mayoría suficiente para que pueda gobernar

En cualquier caso, lo que pase en Cataluña repercutirá en el resto de España así que estas elecciones son importantes para todos

en solitario, de manera que todas las posibilidades están abiertas. Sorprende que, según los sondeos, el político mejor valorado sea Joan Saura, el líder de Iniciativa per Catalunya. No es que sorpren-

da por el propio Saura, que es un político con un gran sentido común, sino porque electoralmente no parece afectar el desastre del gobierno tripartito del que ha formado parte.

La verdad es que el gobierno de izquierdas en Cataluña ha sido un fracaso y la culpa es de ellos y solo de ellos. Después de tantísimos años de gobierno de CiU cuando la izquierda tuvo la oportunidad de demostrar que un gobierno de izquierdas era lo mejor para Cataluña, lo que hicieron fue empantanarse en la elaboración de un Estatuto que nadie les pedía, e iniciar una carrera absurda en la que cada partido del tripartito competía por ser más nacionalista que el de al lado. En realidad ha sido Esquerra Republicana la que ha marcado la política catalana los últimos años, y de paso la política española, y esa influencia ha sido nefasta para Cataluña y para España. Por eso resulta preocupante que una de las combinaciones gubernamen-

tales que se pueden dar es la de un gobierno de coalición entre CiU y Esquerra Republicana. Nacionalismo más independentismo puede ser un cóctel explosivo.

Claro que hay sectores de CiU, bueno, más de Unió, que sueñan con una coalición con los socialistas, pero ni a Artur Mas ni a Montilla les gusta la idea. Otra posibilidad es la reedición del tripartito, y la última posibilidad es que CiU gobierne con el apoyo del PP, algo que tampoco quiere Artur Mas. De manera que la situación política catalana puede ser endemoniada a partir de estas elecciones, aunque en realidad viene siendo endemoniada desde las anteriores. Es una pena que en los últimos años Cataluña tenga unos políticos tan de quinta, claro que me dirán que tampoco los que hay en el resto de España son de primera, y tendrán razón. En cualquier caso, lo que pase en Cataluña repercutirá en el resto de España así que estas elecciones son importantes para todos. ¡Qué haya suerte!

|TRIBUNA| ANTONIO JIMÉNEZ

Zapatero, un optimista inquietante

EN ESTE JUEGO DE MENTIRAS y medias verdades que se trae Zapatero con Batasuna y ETA, la única certeza acreditada es la nula voluntad de los terroristas de aceptar las reglas del juego democrático después de rendir las armas y expresar una condena de la violencia y el rechazo explícito de la misma. Los "malos" cada día que pasa son más conscientes de que no es necesario arrepentirse de nada de lo que han hecho para conseguir lo que siempre han pretendido. Se esfuerza el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, por desmentir lo que una inmensa mayoría de españoles empieza a percibir: la rendición del Gobierno y por tanto del

Estado ante ETA. Y si no es así lo parece y mucho.

Al titular de Justicia le resulta inaceptable que se piense eso "cuando hace años que no nos hacen sangrar ni llorar, porque no se ha producido ningún atentado mortal bajo la Presidencia del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero" y, reconozco, que sería injusto cuestionar esa situación de normalidad sin sobresaltos asesinos, si no fuera la consecuencia de un "proceso" de cesiones como al que asistimos desde que Zapatero lo inauguró y sobre el que mantiene un "prudente optimismo". ETA se ha rearmado y el Presidente del Gobierno, además de declararse optimista, con prudencia, lo

más que se atreve a decirle, para no levantar susceptibilidades batasunas y etarras, no vayan a enfadarse, es que "será exigente al máximo" para acreditar su voluntad de poner fin a la violencia. ¿Cuánto tiempo va a esperar más para exigirsele? ¿A qué teme Zapatero para no emplazar a ETA y Batasuna a que renuncien al terrorismo y a las armas antes de seguir con la negociación?

Muy al contrario, el presidente se esfuerza por no molestar a Batasuna, para la que "el Gobierno y el PSOE tienen la máxima voluntad de que ocupe el espacio político que le corresponde en el País Vasco", ha declarado en la SER, y en echarle un cable político al sanguinario

pistolero De Juana Chaos, pendiente de sentencia.

Y luego se extraña el bueno de López Aguilar de que haya ciudadanos que no entiendan este "paripé" como un proceso de entrega, cesión y rendición del Gobierno. ¿Alguien duda de que si Adolfo Suárez, Felipe González y José María Aznar hubieran actuado como está haciéndolo Zapatero, no nos hubiéramos ahorrado años de terrorismo y de víctimas inocentes? El problema de Zapatero es que una vez perdido en su laberinto ya no sabe cómo salir, sin ponerle en suerte a ETA-Batasuna la autoterminación y Navarra, y sin dejarse en el camino la memoria y la dignidad de las víctimas.

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

En su editorial, "Las cintas, otra negligencia más de la Policía y de Garzón", considera que "más de 200 cintas con conversaciones grabadas de implicados en la masacre del 11-M y personas de su entorno permanecieron durante muchos meses sin traducir en las dependencias policiales" y advierte de que El Mundo "seguirá hasta el final la investigación de la masacre".

LA VANGUARDIA

Su editorial "La recta final del 1-N" considera que "en medio del ruido preelectoral, amplificado por la irrupción de Laporta, los tres partidos pequeños, ERC, ICV y PPC, han marcado sus respectivos territorios, sabedores de que las encuestas les vaticinan resultados aceptables y, sobre todo, posiciones claves en el día siguiente a las elecciones".

EL PAÍS

En su editorial, "Balance en Cataluña", subraya que "pasado el turbulento periodo estatutario y aprendidas sus lecciones" es de "interés general" que Cataluña entre en "una etapa más sosegada, mareada por la gobernabilidad, la eficiencia y la cooperación con el resto de España".

LA RAZON

En "Repatriados a la Península", indica que "veinte mil subsaharianos han sido 'expulsados' de Canarias y enviados al resto de España", y precisa que "el ingente esfuerzo realizado por el Gobierno" en materia de inmigración "no ha servido todavía para frenar la oleada de subsaharianos".

ABC

En su editorial, "Fin de una campaña frívola", indica que "apenas veinte el nuevo Estatuto (catalán), es bueno recordar que su aprobación rompió el tripartito, abocando a unas elecciones anticipadas, y que ya ha creado un horizonte de conflictividad constitucional" y señala que "ningún candidato con opciones de ganar ha explicado qué hará para que, con estas premisas, el nuevo autogobierno catalán no sea más una fuente de problemas que de soluciones".

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Con los deberes hechos...

EN LA MISMA PÁGINA de un número de este diario se da noticia pública de dos despedidas, las dos justificadas, y ambas muy sentidas: José Soriano deja la presidencia de la Gimnástica Segoviana, debido a una serie de incomprensiones y hasta insultos hacia su persona y su familia, que esto último es lo que más le duele y no está dispuesto a seguir aguantando (seguirá, eso sí, hasta terminar la actual temporada); el otro adiós es el de el cura amigo de todos, párroco de El Salvador de nuestra ciudad, Desiderio Arranz de Santos, a quien la edad indica que ha cumplido largamente su sacro ministerio. En pocas ocasiones podremos afirmar tan rotundamente que se van con los deberes hechos, pues ambos marchan con muy destacada nota y con general admiración y agradecimiento.

Como simple aficionado y antiguo practicante del deporte y como educador en valores por medio de la educación física (maestro instructor de Educación Física), quiero agradecer a quien ha dedicado tanto tiempo, ocupación, preocupación y hasta imaginación que economía, en poner al club representativo de la ciudad en situación de militar en la Segunda División, categoría a la que por nombre, afición y lógica, nuestra capital ha de aspirar, agradeciendo los buenos ratos que nos ha permitido pasar en el Campo de La Albuerca y en los estadios rivales, donde nuestro equipo ha dejado sello de buen juego, coraje y pundonor, eliminando a conjuntos de superior categoría y dando oportunidad de que los más grandes del balompié mundial se midan con los nuestros en el estadio de La Albuerca.

Incluso le pediría que vea que sólo resentidos o "intrascententes" alborotadores no ven tan loable dedicación, que si le es posible, disimule tan inoportunas conductas, y siga llevando el timón de este club que tan lejos está llevando en lo deportivo el nombre de Segovia.

A mi buen amigo Desiderio Arranz, recordando su extensa e intensa trayectoria de buen cura y benefactor de esta sociedad a la que ha aportado no sólo -que es lo esencial- su provechoso ministerio sacerdotal, instruyendo en las cosas divinas, cristianando, bendiciendo amores honestos, dando paz a arrepentidos, administrando consuelo a quienes por edad o dolencia llegaron al borde de la otra vida, sino apartando a la juventud del precipicio de las drogas, el juego del sexo o los daños del alcohol, dándoles otras alternativas, inventando, entrenando y federando a multitud de equipos, en los que hacía desde presidente hasta "utilero", inaugurando teleclubes, en los que mayores y menores convivían y planificaban y daban nuevos horizontes a sus vidas, representando teatro o incluyendo ciclos de charlas culturales en cualquier programación festiva, dando aliento a las juventudes de los varios pueblos por lo que ejerció su sacerdocio, aportando siempre consejo y ejemplo y regalando sonrisas con su permanente aspecto de último fichaje extranjero, darle gracias por su extenso e intenso sacerdocio.

Para ambos, José Soriano y Desiderio Arranz, que este hasta luego que ahora decís sea enhorabuena y paso a disfrutar de vuestra obra, de vuestros deberes bien hechos.

|TRIBUNA| MIGUEL A. HERRERO

El arte de navegar

EL LAMENTABLE MALENTENDIDO de las banderas parece haberse resuelto sin más consecuencias, después de que el delegado territorial de la Junta diese explicaciones al señor Arahuetes. Según la versión de la prensa (El Adelantado 13-10-06) se retiró la bandera de Segovia en el Campeonato Nacional de Caballos Árabes, por decisión "del personal de la Escuela de Capacitación Agraria" y por motivos estéticos: "por un problema de composición y tamaños". Sin duda quien lo hizo no reparó en el signifi-

cado profundo que acompaña a una enseña, sea la que sea; un símbolo que trasciende a lo simplemente material. De todos modos parece natural preguntarse si la reacción del alcalde, que escribió una carta en términos muy críticos y duros al presidente de la Junta el señor Herrera, no ha sido un tanto imprudente. ¿No se podría haber informado antes de quién y por qué se decidió quitar la bandera? Se habría evitado con ello un conflicto innecesario y lamentable. Esa precipitada actuación nos recuerda aquella

otra que protagonizó con el subdelegado el verano pasado cuando el brindis del Alcázar. Reacciones que dificultan el entendimiento entre administraciones y que perjudica a los administrados. Aunque haya mar de fondo, el político, como el veterano capitán de barco debería saber capear el temporal, sobre todo si lo que sopla es una simple brisa. Pensando en las próximas elecciones municipales y autonómicas, el suceso invita, una vez más, a valorar las ventajas del buen entendimiento entre ambos gobiernos.

|TRIBUNA| APULEYO SOTO

Oración por mis muertos



AL POLVO DE MI PUEBLO volveré este noviembre para besar la tumba de mis padres dur-

mientes.

Les llevaré algún ramo y un pensamiento breve: Descansad, que si vivo a vosotros se debe. Vosotros, que encarnasteis en noches relucientes esta pluma de hombre que ahora os escribe el leve epitafio de amor que el amor se merece.

Descansad, padres míos, hasta que yo os releve en el punto de encuentro que la tierra nos cede y sean ya mis hijos otra pluma, otra nieve, otra estampa, otro espejo, otro sueño pendiente...

Porque tenemos nombre mientras el tiempo crece en brazos, piernas, músculos, huesos, arterias, dientes... Después no corre el aire. Después la sombra vierte un manto de silencio y de flores silvestres sobre la soledad del camposanto verde.

Pero aquellos benditos que por nosotros mueren, son memoria perpetua, fulgen eternamente, como vosotros, dulce recuerdo intermitente, que suena y suena y suena en el alma impaciente.

Lydia, Alejandro, Hipólito, Felisa, Luz, Clemente, Victoria, Fausto, Ausencio, Veneranda, Mercedes... estáis vivos, os veo bajo el mármol inerte y recibo el latido del cielo transparente cuando evoco una frase, un abrazo, un repente que cayó sobre mí, igual que una si-

miente, en la calle, en la escuela o en el hogar caliente... Entonces, muertos míos, mis queridos durmientes, me baño en vuestro río, cruzo vuestra corriente y soy un cervatillo que bebe y bebe y bebe para calmar la sed del amor, tan ardiente.

Descansad. Nos iremos un uno de noviembre a conversar a solas de las cosas pendientes, aquellas que dejamos para el día siguiente y aún no nos hemos dicho porque os raptó la muerte cuando más nos queríamos y anochecisteis para siempre.

Decidle a Dios que vamos, que sí, que nos espere. Nos llevará consigo, pero que sea... tarde; ¡Hay tanto que vivir! Y que alguien, ay, nos recé de la misma manera que esta vez, muchas veces.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Teléfono 921 46 30 17 Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Al pilón, esta vez, no.

El mítico pilón de San Lorenzo que ha sido bañera de centenares de mozos del barrio y forasteros, y de algún que otro músico que desertaba, se ve estos días repleto de suciedad, residuos y enseres de dudosa utilidad y procedencia. Lo cierto es que la "basura" supondría toda una amenaza para la integridad física de los incautos que aquí pudiesen ser arrojados si hoy fuera la fiesta patronal del barrio. El riesgo no sería el del resfriado por el chapuzón sino el de la infección por el simple contacto con los residuos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TÍTHERES EN HORIZONTE CULTURAL

ASOCIACIÓN
HORIZONTE
CULTURALLa magia de los Títeres,
en la sede de Horizonte

Muestra 'Títerimundi 2006', colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural. (Foto: Juan Martín)

IES MARÍA MOLINES

10,00
Hermandad de
Donantes de Sangre

Hoy, martes, de 10.00 a 14.00 h., y de 17.00 a 20.00 horas, el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León trasladará una unidad móvil a las instalaciones del IES María Moliner, en La Albuera, para facilitar la posibilidad de donar sangre.

COLEGIO MARTÍN
CHICO

AGENDA4

HOY

31 octubre de 2006

Faltan 61 días para que finalice el año.

Santoral

Santos Alosno, Quintín, Urbano, Narciso y Eustaquio y Nemesio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NABA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Manuel Serrano

Pinturas de Manuel Serrano. Hasta el 18 de noviembre.

BAR SANTANA

Alejandro Cascón y Francisco Jiménez

Oleos de Alejandro Cascón y acrílicos de Francisco Jiménez en el bar Santana. Hoy último día.

BAR SANTANA

Carles Galindo

Muestra "Un mar de fustas", de Carles Galindo, Hasta hoy, en la calle Pedro de Fuentidueña, 13.

BRICOPEKE

Carlos Matarranz

Exposición pictórica de Carlos Matarranz en la Escuela de Arte de Segovia, Casa de los Picos. Hoy, último día.

CASA DE LOS PICOS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

"Ingrávitats", exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Títerimundi 2006

Muestra 'Títerimundi 2006', colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Diego Etcheverry

"Pinturas, estampaciones y un juguete", últimos trabajos del artista uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el 4 de noviembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

"Naturalmente artificial"

Muestra "Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006". Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Jorge Vidal

Exposición itinerante 'Obra 1964-2002' del pintor Jorge Vidal. Programa de Artes Plásticas 'Constelación del Arte', de la Junta de Castilla y León. Hasta el 12 de noviembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

"Miradas del Karakorum", muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el 26 de noviembre se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

"Vida y muerte en la naturaleza", muestra de

SAN ILDEFONSO



Música en la Casa de las Flores El concierto del 'Cuarteto Quiroga de Prosegur' puso fin al ciclo de conciertos Palacio Real de La Granja. La actuación contemplaba obras de Bela Bartok, Mendelssohn y Juan Crisóstomo de Arriaga. (Juan Martín)

pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17.00 a 20.00 h; fines de semana y festivos de 12.00 a 15.00 y de 17.00 a 20.00 horas.

CABAÑAS DE POLENOS-LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

"Paisajes urbanos" y "La Caldera", fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno de La Granja. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Isidro & Ramón

Exposición de Isidro & Ramón en la librería Atenea de El Sotillo. Hasta hoy.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO)

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua "Su obra, su

vida" en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

Mon Montoya

Muestra "Calle Ciruela" del artista Mon Montoya en la galería de arte Aleph, en la calle Reyes, 13.

CIUDAD REAL. GALERÍA DE ARTE ALEPH

TEATRO

Representaciones

La programación del teatro Juan Bravo de Segovia se publica en la página 49.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León. Hoy, a las 11.00 h., actuación en el salón de cine para los alumnos del CRA Los Llanos, en el Salón La Panera.

ABADES

XIII Jornadas de Música Contemporánea

Dentro de las XIII Jornadas de Música Contemporánea. Hoy, a las 20.30 horas, Ana Paula Russo (soprano) y Carlos Gutkin, con la guitarra.

CASA ALHONDIGA

Música en la Casa de las Flores

Ante el éxito del certamen, Patrimonio ha convocado un ciclo para los domingos del mes de noviembre. El día 5, a cargo de Ignacio Marín Bocanegra, con dos sonatas en fa sostenido menos, del Padre Soler.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



OTRAS ACTIVIDADES

Jornadas culturales y recreativas

Hasta el 8 de noviembre, celebración de las Jornadas Culturales y Recreativas del Hogar Centro (Domingo de Soto).

A las 18.00 horas, conferencia a cargo del

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Sabta Teresa de Jesús, 24 (barrio El Carmen)

MAÑANA: Día y noche: Pérez Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (barrio San José)

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la avenida Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Torre Val

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los despachos de Sacramenia, Mozoncillo Coca, Sangarcía y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA


Opel Combo
El mejor negocio para tu negocio

Doctor José Ángel Gómez de Caso sobre 'Vacunas para las personas mayores'...

SEGOVIA. HOGAR CENTRO

XIV Jornadas sobre salud mental

El jueves, a las 19,00 horas, arrancan las XIV Jornadas sobre salud mental'. El certamen abordará 'La concienciación, reducción de riesgos y enfermedad mental y suicidio'

CÁMARA DE COMERCIO

El sistema financiero en Segovia

Hoy, a las 18,00 horas, conferencia sobre 'El sistema financiero en Segovia y las necesidades de los consumidores', impartida por el director de Planificación y Estudios de Caja Segovia y también director del Observatorio Meteorológico, Juan Antonio Folgado. Organizado por la Asociación provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios 'María del Salto'.

EMPERADOR TEODOSIO

Tertulia Taurina

El martes, 31 de octubre, en el Mesón Patricia, Tertulia Taurina con la intervención del novillero sevillano Pérez Mota como invitado especial.

MESÓN PATRICIA

CONVOCATORIAS

Concurso logotipo

El Ayuntamiento de Segovia convoca un concurso para elaborar el logotipo del Instituto Municipal de Deportes. Las bases del certamen se encuentran en la página www.segovia.es. El plazo de entrega concluye hoy, a las 14,00 horas.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Bailes de Salón

La escuela de música Amadeus inicia un curso de bailes de salón el próximo mes de noviembre. La matrícula es gratuita. Más información en los teléfonos 921110163 y 675965731

ESCUELA DE MÚSICA AMADEUS

Formación Profesional

La Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa de la Consejería de Educación establece, con carácter experimental para el curso 2006/07, la modalidad de oferta parcial en determinados ciclos formativos de Formación Profesional Específica que se impartenen Centro Educativos de la Comunidad de Castilla y León. Los interesados en cursar alguno de los módulos disponen hasta hoy para realizar la matrícula. Más información, en la Dirección Provincial de Educación, tlf.: 921417720 o en www.educacion.jcy.es.

SEGOVIA

Concurso de carteles de la Red de Juderías

La Red de Juderías de España convoca el concurso de carteles para completar la imagen y la marca de la organización en el que pueden participar artistas visuales y diseñadores gráficos, estudiantes o pro-

fesionales. Los originales deben remitirse antes del 30 de octubre a la Secretaría de la Red de Juderías, c/ Sant Llorenç s/n. 17004 Girona. Tlf.: 972414146.

GERONA

Actividades en San Millán

El Centro de Cultura del barrio de San Millán organiza numerosas actividades durante todo el año, como jotás, oleos, labores, gimnasia, conferencias...

SEGOVIA. SAN MILLÁN

X Premio infantil de piano 'Santa Cecilia'

El 25 de noviembre finaliza el plazo para enviar a la Fundación Don Juan de Borbón las solicitudes de aquellos que quieran participar en el concurso infantil de piano. Más información, tlf.: 921461400.

FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Cursos gratuitos

Durante octubre se van a desarrollar dos cursos con carácter gratuito sobre seguridad y manejo de maquinarias y seguridad y manejo de plataformas elevadoras. Para más información: tlf. 983330603.

FORMACAL S.L.

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades. Para aquellas personas interesadas mayor información en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABANAS DE POLENDOS

Policía Nacional

La Comisaría de Policía de Segovia tiene en funcionamiento los servicios telefónicos (902 102112) y de internet (www.policia.es) para que los ciudadanos puedan efectuar denuncias.

SEGOVIA

Deshabitación tabáquica

La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta de Castilla y León imparte cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296. De 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., lunes a viernes.



REGISTRO CIVIL

Defunciones:

Pablo Lázaro Sastre (84 años); Concepción Pérez García (85); Jacinta Sanz Arranz (93); Felipe Illanas Arribas (78) y Margarita Ianson McKenna (88).

AGENDA SOCIAL



Reconocimiento. Carlos Esteban (a la izquierda) recibió el pasado fin de semana, en el transcurso de la Asamblea Provincial de Donantes de Sangre, la distinción de Donante del Año de manos de **Juan José Martín Larumbe** (propietario de Joyería Larumbe, entidad que patrocinaba el citado galardón) y del presidente de la Hermandad, **Mariano de Frutos**. (Foto Javier Román)



Felicitación. Felicidades **Dario** de parte de toda tu familia, por tu primer año.



Felicitación. Muchas felicidades tata **Elena** te lo desean **Rodrigo** y **María**, y que pases un feliz día con los abuelos y con vuestros papás.



Felicitación. Esta niña se llama **Ángela** y cumple cinco años. Tu hermanita Beatriz, papás, abuelos, tíos y primos te desean que pases un buen día en compañía de tu familia. ¡Muchas felicidades!

DEMANDAMOS O SOLICITAMOS

PISO LUMINOSO EN: Santo Tomás, Fdez. Ladrada, Ezequiel González, 2/4 dormitorios. Imprescindible garaje y ascensor.

PISO ZONA CENTRO 120 m² aprox. 2 ó 3 dormitorios 2º PISO ó más con ascensor y garaje.

FINCA TERMINO LAS NAVILLAS, LA LOSA ó ORTIGOSA. Se pagaría hasta 300.000.

LE AYUDAMOS A VENDER SU INMUEBLE ¡DE INMEDIATO!

PAGO CONTADO

Piso en zona centro de LA GRANJA

Último PISO ó ÁTICO, céntrico, exterior. Máximo 601.000.

ADOSADOS ó PAREADOS en LA GRANJA

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 9 - Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► MUNICIPAL

De Santos reclama un modelo 'profesional' para la Oficina del Defensor del Ciudadano

La institución realizó en 2005 un total de 68 entrevistas, de las que derivaron la apertura de 54 expedientes informativos, siendo las áreas de Urbanismo y Tráfico las que concentraron más quejas

M.GALINDO / SEGOVIA

Si en su primera comparecencia ante el pleno municipal el pasado año la Defensora del Ciudadano Claudia de Santos jalonó su informe con citas literarias, la cruda realidad de una institución que refleja la escasa presión social de una comunidad que "no trasluce un anhelo de mejora para la ciudad"—empleando palabras de la propia defensora— hizo que su responsable optara en la presentación de su gestión durante los últimos 365 días ante los concejales por un documento sin concesiones en el que ofrece una visión global de los problemas de la ciudad no exenta de autocrítica hacia su propia labor.

Los datos estadísticos ofrecidos por De Santos sobre su actividad entre octubre de 2005 y septiembre de 2006 recogen en este periodo un total de 68 entrevistas realizadas a ciudadanos que utilizaron esta institución para expresar sus quejas sobre la labor municipal, que derivaron en la apertura de 54 expedientes informativos,

algunos de ellos afectando de forma transversal a varias concejalías.

En cuanto a las concejalías afectadas por las reclamaciones ciudadanas, las áreas de Urbanismo y Tráfico son las que concentran la mayor parte de las quejas, mientras que las de Hacienda, Patrimonio y Gobierno Interior son las menos castigadas por las críticas de los ciudadanos.

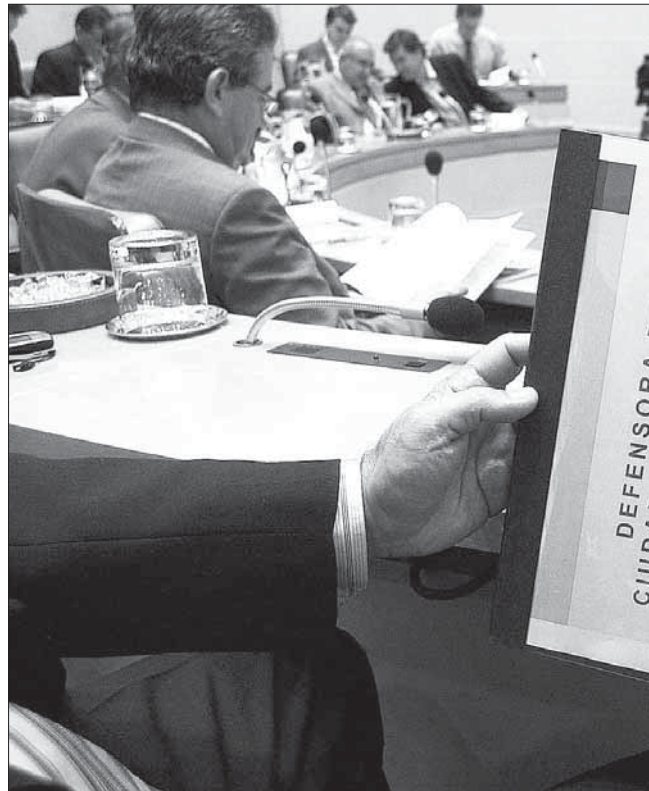
Pero al margen de las cifras, De Santos realizó un ejercicio de autocrítica infrecuente en un cargo de responsabilidad pública y aseguró que la escasa presencia en la

vida de la ciudad de esta institución "tiene como causa principal la falta de disponibilidad de esta Defensora", por lo que abogó por la revisión "imprescindible" de su actual modelo de gestión.

"Es necesario profesionalizar la figura del Defensor del ciudadano sin que ello pase necesariamente por la pérdida de su carácter de voluntariado social", aseguró De Santos, que a su vez señaló que su cargo requiere "más tiempo, más disponibilidad y trabajo en horarios que posibiliten el contacto administrativo con los técnicos y responsables de las diferentes concejalías".

MEJORAS En su informe, De Santos propone como mejoras para revitalizar esta institución el diseño y la promoción de acciones encaminadas a aumentar la educación y el grado de civismo de los ciudadanos, aunque en este apartado destacó la iniciativa "Segovia Cívitas", recientemente creada desde la Oficina de la Defensora del Ciudadano que en su opinión

La oficina requiere el cumplimiento escrupuloso de las ordenanzas municipales



Los ediles recibieron un ejemplar del informe anual del trabajo de la oficina que la defensora leyó

"puede ser un primer ejemplo de otros modos posibles de trabajo en pro de una ciudadanía más comprometida con la vida de la ciudad, así como de una institución más comprometida con los ciudadanos".

En cuanto a la actividad de la Administración municipal y a la tramitación de las quejas ciudadanas, La Defensora del Ciudadano reclama el "cumplimiento escrupuloso" de las ordenanzas y decretos municipales, así como un mayor apoyo a las intervenciones de

la Policía Local para incrementar su eficacia en la resolución de los problemas ciudadanos.

Del mismo modo, De Santos considera imprescindible el "trato cordial y afable" de cada concejalía hacia los administrados, así como acortar los tiempos de respuesta a las quejas tramitadas por esta oficina, definiendo los plazos máximos de respuesta a estas reclamaciones y exigiendo a su vez un lenguaje claro que permita una adecuada información a quien la recibe.

LOS PROBLEMAS QUE DENUNCIAN LOS CIUDADANOS

El ruido y el deterioro del patrimonio preocupan a los segovianos

La mayor parte de las reclamaciones recogidas por la Oficina de la Defensora del Ciudadano son referidas a asuntos desafortunadamente recurrentes, aunque no por ser repetitivos dejan de ser importantes a tenor de las quejas que suscitan por parte de los ciudadanos.

En este sentido, la contaminación acústica sigue encabezando la lista de problemas que la institución debe afrontar durante el año, lo cual llevó a De Santos a asegurar en el pleno municipal que Segovia "tiene un grave problema con el ruido". En este sentido, reprodujo uno de los párrafos del informe realizado el año anterior en el que

reclamaba al municipio el cumplimiento de la legalidad vigente en esta materia o el cese de la actividad para aquellos establecimientos hosteleros que incumplan la normativa.

Si el problema del ruido es grave, no lo es menos la preocupación de los ciudadanos por el patrimonio histórico, donde la Defensora del Ciudadano subrayó el estado de "evidente abandono" de los entornos de monumentos como la Catedral o San Quirce, así como la proliferación de estructuras metálicas de obras en gran parte de las calles del centro histórico de la capital.

Además, el deterioro del patrimonio medioambiental también preocupa



a los segovianos, y sobre este aspecto puso como ejemplo las obras de los conocidos "miniapartamentos" de la

huerta de San Lorenzo, mencionados ya en el informe de la Defensora del pasado año

La suciedad de las calles, la proliferación de grafitis y la indiscriminada ocupación de las calles por aparcamientos irregulares, terrazas, carteles publicitarios o mercancías jalonan también muchos de los párrafos del informe de la Defensora del Ciudadano, que considera que la ocupación de estos espacios públicos "supone una merma evidente de la accesibilidad de una ciudad que por su propia idiosincrasia cuenta con elementos arquitectónicos que suponen un impedimento añadido para personas con movilidad limitada".

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



TODO INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



en la sesión extraordinaria de pleno municipal celebrada ayer.//JUAN MARTÍN

“Hay que hacer más patente el compromiso con esta institución”

La Defensora del Ciudadano considera que el tiempo de respuesta de las concejalías a las quejas ciudadanas es excesivo

• De Santos asegura que las quejas de los ciudadanos se centran en problemas “estrictamente individuales” y obvian el bienestar del resto de la comunidad.

M.G. / SEGOVIA

Desde que ocupa este cargo, Claudia de Santos ha hecho gala de una total independencia que le ha llevado a realizar un diagnóstico certero de los problemas que acucian a la capital, así como del propio modo de actuar de los segovianos frente a ellos.

De este modo, y esgrimiendo su vocación docente, aseguró que el trabajo que realiza como Defensora del Ciudadano “no remite a una población participativa que exija servicios, ya que las quejas en general se remiten a problemas estrictamente individuales, algo que, por otra parte, probablemente entre dentro del orden lógico de las cosas.

En cuanto a su postura autocrítica hacia su labor, aseguró que es necesario que el propio Ayuntamiento “haga más patente su compromiso con esta institución, lo que obliga necesariamente a definir tiempos y definir espacios”.

Sobre este aspecto, significó la necesidad de que se articule un tiempo máximo de respuesta a los expedientes remitidos a las concejalías desde esta institución, priorizándolas sobre otros asuntos; ya que actualmente el tiempo medio de respuesta supera el mes; algo que para la Defensora del Ciudadano es “poco asumible”, aunque precisó que hay departamentos municipales “que tardan menos tiempo e incluso que responden a vuelta de correo electrónico



De Santos muestra a Arahuetes el informe elaborado.//JUAN MARTÍN

de forma eficaz como ya se ha dado en otros casos”.

Asimismo, aseguró que su dedicación “no es un problema de medios, sino de tiempo en horario administrativo, ya que es necesario seguir algunos asuntos en las horas en las que los técnicos y los responsables municipales están trabajando, y yo no puedo compatibilizar esos horarios”.

RUIDO De Santos expresó su especial preocupación por la contaminación acústica y por la ocupación de espacios públicos,

asuntos que desde su punto de vista “aún no están resueltos no sólo en Segovia, sino en ninguna de las grandes capitales españolas”.

En cuanto al ruido, señaló que la premisa fundamental para evitar este problema se basa en “armonizar el derecho al descanso y el derecho al ocio”.

“No sé si es necesario reglamentar el ocio, pero si lo es salvaguardar del modo más exquisito los derechos de la ciudadanía de manera equitativa para que unos no prevalezcan sobre otros”, aseguró De Santos.

2 LAS FRASES

JOSÉ MARÍA SANZ
PORTAVOZ PP



«Nos comprometemos a analizar el papel de la Oficina del Defensor del Ciudadano para revitalizar esta institución, y no vamos a usar la nunca como cómplice de las críticas de la oposición».

JUAN CRUZ ARAGONESES
PORTAVOZ PSOE



«La Defensora del Ciudadano pertenece a la ciudad y a sus vecinos, y su actividad deja clara que actúa con independencia y con el único objetivo de mejorar la calidad de vida de los ciudadanos».

CONCEPCIÓN DOMÍNGUEZ
PORTAVOZ IU



«El informe ha sido completo y exhaustivo y servirá de gran utilidad para mejorar el trabajo en el Ayuntamiento, así como para concienciar a los ciudadanos sobre la necesidad de una mejor educación cívica».

AZULEJOS TABANERA



ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



¡AQUÍ AL LADO!

bonitos chalés adosados
en ENCINILLAS.

Garaje para 2 coches
Jardín
Chimenea francesa

por sólo
206.960 €
(34.435.246 ptas.)

Atico

INMOBILIARIA

921 44 55 56

www.aticodesegovia.com



Cinco heridos en un accidente en la N-110. Cuatro personas resultaron ayer heridas leves y una grave en un accidente que tuvo lugar a las 19,00 horas en la N-110, en el cruce de acceso a Madrona. En el suceso, cuyas causas no han sido determinadas aún, se vieron implicados dos vehículos. Además, un ciclista resultó herido de gravedad en otro siniestro, en la capital. / FOTO: JUAN MARTÍN

► TRIBUNALES

Justicia estudia la posible ubicación de los juzgados en una parcela de Nueva Segovia

Los terrenos, pertenecientes a la Junta de Castilla y León, estarían situados junto al futuro parque de Bomberos y de la Policía Local

• Técnicos del Ministerio de Justicia estudian la posible agrupación de los diversos juzgados de la capital en una parcela del barrio de Nueva Segovia, propiedad de la Junta y que está calificada como de uso dotacional.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los técnicos del departamento que todavía dirige Juan Fernando López Aguilar han comenzado a elaborar el proyecto para construir el que podría ser edificio que unifique los distintos juzgados de la capital, y que se encuentran dispersos en distintos puntos de la ciudad. Arquitectos y aparejadores del Ministerio han tomado medidas y han observado las características de los terrenos, según han explicado fuentes del Ministerio de Justicia.

El presidente del TSJ, el segoviano José Luis Concepción, ya manejó la posibilidad de que se ubicaran en esta zona los juzgados, tras descartarse la cárcel vieja como ubicación ideal, y tal como reclamó el año pasado el presidente de la Audiencia provincial, Andrés Palomo.

DIMENSIONES Y USOS Los terrenos donde se ubicarían los juzgados pertenecen a la Junta de Castilla y León, y los gestiona la Con-



La parcela donde podrían agruparse todos los juzgados de la capital / J. MARTÍN

sejería de Hacienda, como el resto del patrimonio de la Administración regional. Se trata de una parcela de casi 13.000 metros cuadrados que tiene un calificación de uso dotacional en el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU). La parcela en cuestión se encuentra junto al nuevo hotel Cándido y a la parcela conocida como 'D-2' y que el pasado día 21 ya cedió la Junta al Ayuntamiento de la capital para acoger el nuevo Parque de Bomberos y Policía Local.

Según el PGOU, el solar para las dependencias judiciales cuenta con un índice de edificabilidad del 0,5, de modo que se podrán le-

vantar unos 6.000 metros cons-truidos.

El proyecto que ha comenzado a pergeñar Justicia deberá decidir si en ese espacio tienen cabida los cuatro juzgados de primera instancia y la Audiencia provincial que se encuentran actualmente en la calle San Agustín; además del de lo Penal, en la calle San Nicolás; el juzgado de lo Social de la calle Domingo de Soto; y el de Menores, ubicado en la calle General Santiago. De aprobarse esta opción sería la segunda cesión de parcelas de esta área desde la Junta al Ayuntamiento, tras la realizada ya la semana pasada.

► TRÁFICO

El sistema de control para el acceso a la Plaza funcionará a finales de noviembre

Alcaldía ultima un bando para aplicar la primera medida definitiva de peatonalización del casco antiguo. Los residentes de una docena de calles podrán atravesar con sus vehículos el recinto

• El alcalde firmará en las próximas horas el bando sobre el cierre de la Plaza Mayor, que entrará en vigor entre el 20 y 25 de noviembre; 15 días después de que sea publicado en el BOP, como marca la obligada tramitación.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Desde el Ayuntamiento se avanzó la fecha en varias ocasiones y las previsiones no se cumplieron. Con casi cinco meses de retraso sobre los propósitos iniciales, la Concejalía de Tráfico ha marcado ya de forma definitiva en el calendario la tercera semana de noviembre como el momento para poner en marcha el sistema automático de control de accesos a la Plaza Mayor con el que se reforzará el actual cierre al tráfico del ágora segoviana.

El alcalde, Pedro Arahuetes, ya tiene sobre su mesa el bando, que firmará en las próximas horas, para regular la medida y donde se especifica quienes tendrán derecho a una tarjeta magnética y distintivo para lograr el acceso habitual a la zona y en qué casos se podrá obtener una autorización especial para atravesar la Plaza Mayor.

Fuentes próximas a la Concejalía que asume Ana Sanjosé (PSOE) confirmaron que el bando, que se guarda con celo en el departamento, será ratificado el jueves en la junta de Gobierno local; y será remitido posteriormente para su publicación por el BOP. Transcurridos 15 ó 20 días de su aparición en el BOP, el Ayuntamiento comenzará a aplicar el sistema; lo que sitúa su entrada en funcionamiento

entre el 20 y 25 de noviembre, según confirmaron estas mismas fuentes.

Arahuetes firmará el bando conocedor de que, tras algunos retrasos, la empresa Telvent ha instalado ya, prácticamente, los dos bolardos retráctiles; en la calle San Frutos, en su confluencia con la calle San Geroteo; y en la calle Cronista Lecea, junto a la Plaza de la Rubia. El suministro y montaje de los bolardos —y de sus respectivas cajas metálicas que albergan el dispositivo informático y unas cámaras de videovigilancia— ha supuesto una inversión superior a los 148.000 euros.

ÁREA DE INFLUENCIA. ¿Quiénes podrán atravesar la Plaza con sus vehículos? El bando, según estas mismas fuentes, señala que, de forma habitual — tras obtener

la tarjeta magnética, que permitirá activar el bolarlo, y un distintivo que se deberá colocar en el parabrisas del vehículo — podrán atravesar el recinto los residentes incluidos en el área de influencia del siste-

ma; los usuarios de garajes en la zona, los taxis y los servicios de emergencia. Asimismo, las personas con movilidad reducida, con independencia de su lugar de residencia, tendrán derecho a tener una tarjeta para traspasar la barrera.

El área de influencia del sistema lo compondrán, según estas mismas fuentes, algo más de una docena de calles, en las que sus residentes podrán recibir una tarjeta, obteniendo así el derecho a atravesar con su vehículo la Plaza Mayor. Los bolardos permanecerán inactivos para facilitar las



En Cronista Lecea ya se ha instalado el sistema que controlará el acceso/J.MARTIN

tareas de carga y descarga, entre las 8,00 y las 11,00 horas.

Además de los residentes de la Plaza Mayor y de calles como Cronista Lecea, San Frutos, Marqués del Arco o Infanta Isabel, y según lo manifestado en anteriores ocasiones por el Gobierno local en el Foro de Movilidad, tendrán también derecho a tarjeta quienes residan en calles como José Canalejas y las zonas de la Calle Real más próximas al ágora segoviana. Otras

fuentes han apuntado que, en respuesta a la demanda vecinal, se contemplaría alguna calle más para facilitar la movilidad de sus residentes. A este respecto, cabe deducir que en la lista podría incluirse la calle Daoiz, aunque estas fuentes eludieron confirmar este extremo. En total, se prevé el reparto de unas 700 tarjetas entre los residentes de las calles afectadas, hoteles de la zona, taxis y servicios de emergencia.

Casos especiales

Con independencia de las tarjetas magnéticas y distintivos que se repartirán entre quienes acrediten su derecho a acceder de forma habitual a la Plaza Mayor y calles aledañas, el Ayuntamiento contempla la concesión de autorizaciones especiales. Para controlar los casos excepcionales — por ejemplo para vehículos concretos que, por ejemplo, tengan un día que llegar hasta la Casa Consistorial — se hará uso de la alternativa de las videocámaras que incorporan los bolardos. Los agentes de Policía Local gracias a estas videocámaras podrán visor en una pantalla instalada en el cuartel policial la matrícula del vehículo que quisiera acceder a la Plaza Mayor, activando el bolarlo si efectivamente tiene derecho a atravesar el recinto de forma excepcional.

Por otra parte, y como ya se había anunciado, los empresarios de los comercios, bares y restaurantes del área de influencia del sistema podrán entrar con sus turismos a zonas próximas a sus establecimientos para realizar pequeñas operaciones de carga y descarga — entre las 8,00 y las 11,00, cuando los bolardos para este tipo de tareas están desactivados — por un tiempo máximo de 30 minutos. Los hoteles podrán recibir también autorizaciones especiales para poder realizar tareas de carga y descarga de equipajes de sus clientes.

Siguiendo el método del que ya se beneficiaban varios residentes de avanzada edad de la Calle Real, el equipo de Gobierno, atendiendo igualmente a la petición de los vecinos, permitirá que las personas mayores de 65 años que residan en el área afectada por el sistema y que justifiquen que solo pueden llegar a su vivienda en coche, tendrán derecho a una tarjeta magnética para que un familiar pueda trasladarlos.

Como se recordará, el alcalde, Pedro Arahuetes, aseguró que el cierre de la Plaza Mayor pretende “preservar el casco, para que no se convierta en la circunvalación de Segovia”, añadiendo que la decisión solo responde a un objetivo: “concienciar a nuestros vecinos de que lo más importante es cuidar nuestro Patrimonio y por eso tenemos que reducir el tráfico” por el recinto amurallado.

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

AVILA
920 35 29 79

► INFRAESTRUCTURAS

El Ministerio de Fomento estudia trazados alternativos para desdoblarse la N-110

Inversión. El Estado ha invertido este año 30.000 euros en cada kilómetro de su red de carreteras en la provincia



El desdoblamiento de la N-110 a su paso por la provincia de Segovia forma parte del Peit. // JUAN MARTÍN

C.G.Q. / SEGOVIA

El Ministerio de Fomento estudia posibles trazados alternativos para el desdoblamiento de la N-110 (Soria-Plasencia) a su paso por la provincia, alternativas que podrían afectar a toda la carretera o solo a algunos tramos, dependiendo de lo que aconsejen los estudios que el departamento acometerá para este fin.

Así lo anunció ayer el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, momentos después de la celebración de la comisión de asistencia a esta institución. Gordo aseguró que "se ha puesto en marcha el procedimiento para convertir esta carretera en autovía". De este modo, "se ha solicitado una orden de estudio para contratar la asistencia técnica que permita realizar el estudio de viabilidad".

El subdelegado del Gobierno recordó que el desdoblamiento de la N-110 forma parte del Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes (Peit) y añadió que "se intentan buscar variantes a esta carretera", ya que para su desdoblamiento se encuentran "enormes dificultades, a priori, medio ambientales".

Así las cosas, "vamos a buscar una carretera alternativa que nos permita evitar pasos tan complicados como puede ser el de Casla o el de Collado Hermoso", unos trabajos para los que "intentaremos actuar con la mayor celeridad posible", señaló.

La N-110 discurre por Segovia "por el pie de la sierra", recordó el subdelegado, por lo que su desdoblamiento ocasiona "grandes dificultades medio ambientales", principalmente en pueblos como Casla, la variante de Collado Hermoso y Arcones, entre otros. La idea es resolver este problema con trazados alternativos, en estos puntos o en toda la carretera, ya que de otro modo se requeriría una "enorme inversión" y ocasionaría un gran impacto medio ambiental.

EL TERCER CINTURÓN El subdelegado del Gobierno explicó que el desdoblamiento de la N-110 a su paso por Segovia formará parte del conocido como el "tercer cinturón de los cien kilómetros de Madrid". Se trata de que vías que se encuentren unos cien kilómetros de Madrid se conviertan en

un cinturón que haga posible que el tráfico que no requiera ir hasta la capital del Estado no llegue hasta allí. De este modo, "gran parte del tráfico podrá entrar en una autovía que conecta Santo Tomé del Puerto con Segovia", insistió Gordo, quien matizó que "lógicamente

habrá variantes en Torrecaballeros, Collado Hermoso, Arcones o Casla".

En cualquier caso, y aunque "se ha pedido con rapidez un informe para ir avanzando", el proyecto no estará terminado hasta 2012 ó 2014. En este sentido, Gordo ex-

plicó que la realización de este tipo de obras requiere hasta diez y 12 años y subrayó que "las carreteras no son de los partidos políticos ni de los gobiernos; son de los ciudadanos". Puso como ejemplo la variante de Segovia, SG-20, que "la concibe el Gobierno en aquel

EL DESDOBLAMIENTO DE LA SG-20

Petición para la tramitación anticipada de la licitación

• **Pendiente de la DIA.** El proyecto del desdoblamiento de la variante de Segovia, SG-20, está en estos momentos pendiente de la declaración de impacto ambiental (DIA). Mientras, y con la intención "de ganar tiempo", el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, ha pedido a la Secretaría de Estado de Infraestructuras que realice "una tramitación anticipada de la licitación del proyecto, a expensas de la DIA".

Gordo comentó que "entendemos que, dado que las alegaciones medio ambientales que se han presentado no tienen una entidad importante, porque no reflejan graves riesgos para el medio ambiente, es posible tramitar anticipadamente el proyecto e ir avanzando".

La primera fase consiste en licitar el proyecto en 2007, "para lo que hay una partida suficiente en

los PGE". "No tiene lógica asignar cantidades que no sean correlativas a las necesidades de estas actuaciones", insistió Gordo, quien explicó que la idea consiste en que se licite el proyecto de desdoblamiento en 2007, para licitar después las obras, que se comenzarán en 2008.





HONDA
The Power of Dreams



YOU RSELF
EMPOWER

NUEVO HONDA CIVIC 5 PUERTAS. CONTÁGIATE.
Llega un automóvil con la última tecnología y con un exclusivo equipamiento de serie en toda la gama: airbags frontales, laterales y de cortina, control de estabilidad y tracción VSA, volante multifunción con ordenador de abordo, climatizador automático, radio CD con lector de MP3 y mandos de control de audio en el volante. ¿A qué esperas para contagiarte? Gama Civic desde 17.700 €. Información: www.nuevohondacivic.com o envía SMS: CIVIC4 al 7170. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado Sport. Consumo mixto (l/100 Km): 5,1 - 6,6. Emisión CO₂ (g/Km): 135 - 156.

Nuevo
CIVIC



Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. * Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

ALGUNAS ACTUACIONES EN LAS CARRETERAS

EN 2006

► **N-110:** Las obras para la mejora de seguridad vial en las intersecciones de la N-110 de los puntos kilométricos 100 y 144, en Sepúlveda y Corral de Ayllón, están a punto de concluir. Se trata de obras que aumentan la seguridad vial y proporcionan carriles de aceleración y desaceleración para la incorporación o el abandono de la N-110.

El valor de estas actuaciones se sitúa en los 373.834 euros.

En Sepúlveda, la actuación está pendiente de pintar la calzada. En Corral de Ayllón, faltan tres capas de aglomerado.

► **AP-61:** En unos 20 días concluirán los trabajos de refuerzo del firme. Esta autopista irá provista, igual que lo está la AP-51 (Villacastín-Ávila), de una capa de microaglomerado, que se extenderá en primavera.

EN 2007

► **Todas las carreteras:** Se

procederá al repintado de toda la red de carreteras estatal en la provincia, excepto las autopistas, con un presupuesto aproximado de dos millones de euros.

► **N-110:** En Fuentemilanos, se realizará una variante para eliminar las curvas "que tantos accidentes, incluso alguno mortal", han ocasionado entre los kilómetros 210 y 212, un proyecto que ya está elaborado, según explicó el subdelegado. Arcones. Desde este municipio y Segovia, y con un presupuesto de seis millones y una anualidad para 2007 de dos millones, se reforzará el firme.

► **N-601:** En Martín Muñoz de las Posadas, se abordará la construcción de enlaces y de dos vías de servicio, para eliminar un cruce "tremendamente peligroso", anunció Juan Luis Gordo. Confluirán en un enlace, rotonda u otra alternativa, pero fuera de la localidad, "para disminuir el riesgo".



La Subdelegación prevé que el refuerzo del firme en la N-603 esté terminado este año. JUAN MARTÍN

El fin de unas obras por valor de 4,5 millones

Ayer se terminaron los trabajos de saneamiento y refuerzo del firme de la A-1 entre Boceguillas y el límite con la provincia de Burgos

momento del PSOE, con Felipe González como presidente; y la inaugura otro partido político. Unas veces unos partidos políticos inician unas carreteras y las acaban otros, y al revés".

Por otra parte, el presupuesto del estudio para dotar de un doble carril a la N-110 es de 183.000 euros, a la que se sumará una partida de unos 7,5 millones para los trabajos.

Mientras, Fomento también trabaja en la dotación de vías de servicio alternativas para la N-110, "que nos permitan disminuir los riesgos de incorporación de muchas carreteras".

Por este motivo, recalco, los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2007 incluyen "una partida de 9,4 millones de euros para acciones de conservación y de seguridad vial de las carreteras del Estado en la provincia". Este montante permitirá, en palabras del subdelegado, "seguir avanzando en la mejora del firme y en la eliminación de los puntos de mayor riesgo" y "mantener el nivel de inversión".

En relación con este asunto, Juan Luis Gordo hizo hincapié

en que el Estado ha invertido 30.000 euros por cada kilómetro de carreteras de su red en la provincia (313 kilómetros, sin contar las autopistas). Comentó además que esta inversión "está lejos de los 4.600 euros de otras administraciones".

DE PRIMERA GENERACIÓN En otro orden de asuntos, el subdelegado apuntó que en los PGE aparecen dos partidas denominadas 'autovías de primera generación'. Una acoge el tramo de Madrid a Santo Tomé del Puerto y otra de este punto a Burgos.

El "escaso" presupuesto que contemplan los PGE obedece a que es una partida que se gestiona a través de una concesión a 20 años por el sistema de peaje a la sombra. El proyecto pretende convertir esta autovía en una vía de alta capacidad, "con las prestaciones que pueda tener la mejor autopista". De este modo, la concesionaria realizará las oportunas obras de mejora, eliminación de curvas, reordenación de accesos, entre otras y percibirá montantes en función del número de vehículos que pasen.

C.G.Q. / SEGOVIA

El Ministerio de Fomento concluyó ayer los trabajos de saneamiento y refuerzo del firme de la A-1 (Madrid-Irún), entre Boceguillas y el límite con la provincia de Burgos, entre los kilómetros 115 y 140.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, anunció la terminación de estas obras ayer, momentos después de la comisión de asistencia a esta institución.

El valor de los trabajos rondó los 4,5 millones de euros, que han servido para sanear y reforzar el firme, unas labores que han concluido con una capa de microaglomerado de tres centímetros, "que permite drenar el agua, proporciona una mayor adherencia en la conducción y disminuye el ruido", apuntó el subdelegado.

Mientras, en la N-603 (Segovia-San Rafael) y la N-VI (Madrid-A Coruña), entre el Alto del León y San Rafael, "se está saneando y re-

formando el firme", explicó Gordo. Además, en los próximos días se iniciará el refuerzo del firme, si el tiempo lo permite, "porque se requiere ausencia de lluvias y buenas condiciones climatológicas".

INTENCIÓN Por este motivo, por la caída de precipitaciones registrada en las últimas semanas, se ha producido un retraso en los trabajos de unos quince días. Sin embargo, "la intención es reforzar el firme en la N-603 en lo que queda de año", para dotar en la próxima

primavera a esta carretera de una capa de microaglomerado similar a la extendida en la A-1.

Mientras, "estamos trabajando en la rotonda de Otero de Herreiros y en los filos izquierda y derecha de Riofrío (en la N-603) y la previsión menos optimista indica que estarán terminados el próximo mes", apuntó Gordo. Añadió que la glorieta aporta una mayor seguridad vial en una zona de especial complejidad.

Por lo que se refiere a la variante o alternativa (por la autopista) a la travesía de San Rafael, indicó que "se ha iniciado la orden de estudio" para cualquiera de las dos posibilidades.

El coste de estas actuaciones, se decida cual se decida, será de 24 millones, insistió el subdelegado, quien se basó para esta afirmación en "la actuación en Guadarrama que se inició en su momento hace 16 años y que se ha materializado éste".

La rotonda de la N-603 en Otero de Herreiros se terminará en el próximo mes

¡¡ATENCIÓN GANADEROS!!

Del 3 al 5 de noviembre en el mercado de ganados de Ávila

EXPOSICIÓN Y VENTA LIBRE DE GANADO LIMUSIN

ASOCIACIÓN DE CRIADORES DE LIMUSIN DE CASTILLA Y LEÓN

C/. Lagasca, 70. 28001 Madrid

Teléfono 91 577 19 82

► LABORAL

Los sindicatos reclaman seguridad para la plantilla de las gasolineras

CCOO y UGT mantienen la convocatoria de la huelga de 48 horas entre los días 7 y 8 de noviembre, sobre cuyos servicios mínimos decidirá el Gobierno el próximo jueves

C.G.Q. / SEGOVIA

Una mayor seguridad en las estaciones de servicio y un aumento del salario del Índice de Precios al Consumo (Ipc) con el que termine el año más 75 décimas son los dos principales motivos de la huelga en las gasolineras que UGT y CCOO mantienen convocada.

El paro, de 48 horas, se realizará entre los días 7 y 8 de noviembre y los servicios mínimos aún no están decididos. Según explicó ayer el representante de CCOO en la mesa de negociación del convenio del sector Ángel Marinero, las patronales de este ámbito no se ponen de acuerdo sobre este punto. De este modo, serán los ministerios de Trabajo y Asuntos Sociales y el de Industria los que fijen los servicios mínimos, el próximo jueves, 2 de noviembre.

Marinero explicó ayer en rueda de prensa, junto con el secretario de la Federación de Químicas y Textil de CCOO en la región, Pedro Albendea, las causas que han llevado a Comisiones Obreras y a UGT a convocar esta huelga en las gasolineras.

La paralización en las negociaciones del convenio colectivo de ámbito nacional ha provocado este conflicto, que afecta en Segovia a unas 40 estaciones de servicio con un total de unos 200 trabajadores.

Marinero comentó que han sido ocho los meses de negociación, para la que en un principio UGT y CCOO presentaron plataformas diferentes, que se unieron en una propuesta conjunta a los cinco meses. Las centrales piden una subida salarial del Ipc real más un



Pedro Albendea y Ángel Marinero, ayer en una rueda de prensa en la sede de Comisiones Obreras. /KAMARERO

0,75 por ciento en todos los conceptos retributivos, mientras que los empresarios proponen un ascenso del Ipc más tres décimas, pero solo en el salario base, no en el resto de ingresos.

En cuanto a la seguridad en las estaciones de servicio, la principal reivindicación de los sindicatos, las patronales no parecen dispuestas a aportar las medidas que las centrales exigen. Así, los sindicatos piden que los trabajadores de las gasolineras permanezcan en las instalaciones cerradas y con cristales blindados, y que vendan

los productos y cobren la gasolina con un sistema de pasapaquetes similar al de las farmacias. También demandan la instalación de cámaras de grabación, como medida de seguridad.

DEMANDA Marinero aseguró que los trabajadores de las estaciones de servicio se encuentran solos e indefensos, principalmente por las noches, por lo que consideró estas medidas como necesarias. Indicó que propuestas similares se han aceptado por los empresarios en la Comunidad extremeña.

En cuanto a los incrementos salariales, Albendea consideró que la patronal no puede acogerse a posibles pérdidas en el sector, "porque no tienen" y señaló los importantes márgenes de beneficio que obtienen, principalmente en las tiendas de las estaciones.

En otro orden de asuntos, apuntó que los sindicatos plantean como servicios mínimos para las 48 horas de huelga la venta de combustible a los servicios esenciales, como la Policía, las ambulancias y los Bomberos, entre otros.

► LABORAL

CCOO ve posible que el juzgado archive el proceso concursal de Idemsa

C.G.Q. / SEGOVIA

El secretario de la Federación de Químicas y Textil de CCOO en Castilla y León, Pedro Albendea, planteó la posibilidad de que en la próxima semana el Juzgado de lo Mercantil archive el proceso concursal de Idemsa.

Albendea anunció este asunto ayer en Segovia, tras su intervención en una rueda de prensa sobre la huelga convocada para las estaciones de servicio.

Según explicó, Idemsa (Investigación y Desarrollo de Equipos Médicos S.A.) no ha pagado al Juzgado de lo Mercantil las tasas que se requieren, una actuación que puede provocar, según todos los indicios, la paralización del proceso.

De este modo, "se puede producir en una semana el archivo del proceso concursal", apuntó el secretario regional de la Federación de Químicas y Textil de CCOO, lo que, en su opinión, "es una clara voluntad del consejo de Administración de Idemsa de no tener consideración ninguna con la legislación básica del país".

Tras insistir en que "no se puede permitir la descapitalización" de la empresa, Albendea calificó la actitud de Idemsa de "oscura".

CRÍTICAS Además, pidió explicaciones de "la deuda de 20 millones de euros" de la industria, antes de comentar que "no entendemos las actuaciones del consejo de Administración, en el que se encuentra Sodical y la Junta de Castilla y León avalando (cuenta con un 20 por ciento de Sodical)".

También criticó a Caja Segovia, que "como acreedor no ha actuado y no ha exigido que el proceso hubiera sido claro y limpio".

Así las cosas, Albendea temió que "la disolución de la sociedad sea inevitable; pierda cada día más valor y solo quedarán los terrenos".

Mientras, señaló la mala situación en la que se quedan los trabajadores con el posible archivo del proceso concursal, que paraliza esta vía, por lo que tendrán que estudiar otros caminos.

"Nos sentimos engañados", un sentimiento que volverá a aparecer "si el proceso concursal no es aceptado por el Juzgado de lo Mercantil, por cómo ha sido el asunto", incidió el secretario regional de la Federación de Químicas y Textil de Comisiones Obreras. Además, insistió en que los trabajadores y los sindicatos "no hemos realizado ninguna presión desmedida", a lo largo del conflicto laboral de Idemsa.

Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención

Hemos formado más de 10.000 profesionales Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. ntº autorización IRSTT: 18/088325/9/06

Prevención _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
Energías _____ Máster en Energías Renovables
Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad

ÚLTIMOS DÍAS DE MATRICULACIÓN

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com

IMF FORMACIÓN
fes federación empresarial segoviana

I.D.MÉDICA ESPAÑA, S.A.U.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 150 TRLSA y 163 Reglamento del Registro Mercantil, se comunica que, en virtud de decisión del socio único de fecha 6 octubre de 2006, el domicilio social de la sociedad ha sido trasladado desde el actual en 40195 Segovia, Polígono Industrial Hontoria, Parcela 13, al nuevo situado en 40140 Valverde de Majano (Segovia), Polígono Industrial "Nicomedes García", calle Fresno s/n, Parcela 13. La creación, supresión o traslado de sucursales corresponde a la administración de la sociedad".

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferrial 14 Prádena (Segovia)

FINCA CINAGÉTICA Y GANADERA en la Provincia de Avila precisa

MATRIMONIO

- El - Labores de campo
- Ella - Limpieza de casa

1.500 Euros netos mes
Interesados llamar al: 91 658 50 27

Ayuntamiento de MIGUELÁÑEZ (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por el presente se convoca 4ª subasta pública para la enajenación de las fincas que se señalan a continuación con sujeción a las siguientes particularidades:

- a) OBJETO DE LA SUBASTA. Enajenación de parcelas en un lote único.
- Parcela 274-1 del polígono 1 de Bernardos.
- Parcela 1061 del Polígono 1 de Domingo García.
- b) TIPO MÍNIMO DE LICITACIÓN: 68.500,00 euros.
- c) PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE PLICAS. Veinte días hábiles a contar desde el siguiente hábil al de aparición del presente anuncio en el B.O.P. en las oficinas del Ayuntamiento, o mediante correo certificado.
- d) FIANZA PROVISIONAL: 2.055,00 euros equivalente al 3% del precio de licitación.
- e) FIANZA DEFINITIVA EN CASO DE ADJUDICACIÓN: 6% del precio de adjudicación.
- f) APERTURA DE PLICAS: A las 12:30 horas del primer "jueves" hábil siguiente después de transcurrido el plazo de presentación de plicas.
- g) DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR: En dos sobres, en los que se haga constar por su parte exterior "Subasta para la enajenación de las fincas". — "Parcela 274-1 del polígono 1 de Bernardos y Parcela 1061 del Polígono 1 de Domingo García" propiedad del Ayuntamiento de "Migueláñez" y "Nombre de licitador".
- Sobre A: — Los documentos que acrediten la personalidad del licitador (poder bastante en el caso de actuarse en representación de tercera persona).
- El resguardo acreditativo de haber depositado la fianza provisional.
- Sobre B: Proposición económica.

En Migueláñez, a 30 de octubre de 2006
LA ALCALDESA. Fdo. María Jesús Fuentes Pérez

► COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE COCA



La consejera visitó la residencia de titularidad municipal 'El Mirador', en el centro residen 38 ancianos procedentes de Coca y sus municipios colindantes. /JUAN MARTÍN

Coca pone en marcha el segundo plan de Igualdad de Oportunidades de la región

Rosa Valdeón valoró la actuación que persigue "romper con un modelo a extinguir" en una provincia, la de Segovia, en la que la tasa de desempleo femenino duplica el paro masculino

MARÍA COCO/ COCA

Aunque las mujeres de la región valoran su tiempo libre, un estudio efectuado por el Gobierno regional pone de manifiesto que el espacio que los hombres dedican al ocio es cinco veces superior al que disponen las féminas. El dato refleja —en palabras de la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León, Rosa Valdeón— que las administraciones y "todos los ciudadanos, porque todos somos responsables" deben continuar trabajando: "tenemos que romper con este modelo de vida, un modelo declarado a extinguir".

Así, según dijo, en la actualidad la tasa de desempleo femenino duplica el paro masculino. "Las cosas han cambiado mucho en los últimos diez años, estamos satisfechos, pero hay que seguir trabajando", apuntó la consejera.

Ayer, Valdeón visitó la localidad de Coca, cuyo Ayuntamiento ac-



Valdeón recibió un dossier con el plan de Igualdad de Coca. /JUAN MARTÍN

gió la presentación del I Plan de Igualdad de Oportunidades de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca [el segundo de estas características implantado en la región] subvencionado por la Junta. Así, según explicaron el presidente de

la Comunidad, Juan Carlos Álvarez, y el autor del proyecto, Marcos Palomares, entre los principales objetivos del plan figuran el facilitar la inserción laboral de las mujeres; promover la conciliación de la vida laboral y el reparto equi-

tativo de responsabilidades; afianzar los valores culturales de igualdad en la educación, la cultura, el ocio y el deporte; mejorar las condiciones de vida del sexo femenino; promover su participación social y política; optimizar y rentabilizar los recursos disponibles y prevenir la exclusión social de la mujer.

Sin embargo, el esfuerzo efectuado en este sentido por el municipio va más allá. Así lo indicó el alcalde que criticó el modelo de paridad como fórmula para conseguir la igualdad entre hombres y mujeres: "Si en el municipio de Coca persiguiéramos la paridad tendríamos que despedir a mujeres y contratar a más hombres". Por su parte, Rosa Valdeón explicó las funciones de su consejería en un salón de plenos repleto de vecinos e indicó que, después de tres años de gestión, su departamento "ha alcanzado la madurez". "Es una apuesta de Juan Vicente He-

EN SEGOVIA...

► **Población.** 155.517 habitantes

► **Mayores de 65 años.** 34.850 personas mayores, es decir, un 22,41 por ciento.

► **Plazas residenciales** En la provincia de Segovia, en la actualidad, hay 2.556 plazas residenciales para personas mayores. Están distribuidas en un total de 37 centros, lo que supone un índice actual de cobertura del 7,33 por ciento según padrón de 2005, informó ayer el Gobierno regional. [la cifra recomendada por la Organización Mundial de la Salud es del cinco por ciento].

rrera" en una apuesta por impulsar el papel de la familia y mejorar la calidad de vida de los ciudadanos, hombres y mujeres, de la región.

SERVICIOS Durante su visita institucional al municipio de Coca, la consejera también visitó la residencia de personas mayores 'El Mirador', con 38 plazas, cuyo titular es el Ayuntamiento.

Según dijo, las políticas asistenciales desarrolladas por la Junta de Castilla y León para la atención de las personas mayores en los últimos años han situado a la región en el primer lugar de España en esta materia, con un índice de cobertura de plazas en residencias que duplica la media nacional.

En declaraciones a los periodistas, aseguró que las principales líneas de actuación de las políticas destinadas a las 566.000 personas mayores de 65 años que viven en la región se centran en garantizar la permanencia del mayor en su entorno, el apoyo a las familias, la atención a la dependencia y el envejecimiento activo. Según reveló, en 2005 se prestó atención a domicilio a 23.000 personas mientras que el servicio de teleasistencia llegó a más 16.40. En cuanto a la atención residencial, aseguró que Castilla y León "se sitúa actualmente a la cabeza de las Comunidades".

Ven a conocer ya
el spa más grande de la sierra

www.lspa-asr.com

Tel 921 17 15 17 · 91 575 11 65

Avenida de Venecia S/N Los Angeles de San Rafael 40424 SEGOVIA

L'SPA
Los Angeles de San Rafael

SUCESOS

Rescatadas dos personas perdidas en la Sierra de Guadarrama

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Efectivos de la Guardia Civil rescataron a dos personas en la Sierra de Guadarrama, en la provincia de Segovia, durante el fin de semana en el que, debido al buen tiempo, se han incrementado los paseos por el entorno.

Según fuentes del instituto armado, sobre las 14.30 horas del sábado, una mujer informó de que acababa de recibir una llamada de su esposo, O.R.M.A., de 61 años, con síntomas de agotamiento, que se encontraba realizando una marcha a pie por el paraje de "La Cueva del Monje", de Valsaín.

Efectivos de una patrulla del Seprona comenzaron la búsqueda del enfermo, al que localizaron cuarenta minutos más tarde en el paraje denominado "La Fuente del Chotete", con claros síntomas de agotamiento y desorientación, trasladándolo de manera urgente hasta

su domicilio donde recibió auxilio médico.

El segundo de los rescates se produjo el domingo, cuando se recibió otra llamada informando que había una persona herida en el paraje "Pasapán", cerca de los manantiales de Bezoya. El comunicante informó a los agentes de que habían solicitado una ambulancia para el traslado del herido, J.B.P., de 47 años, vecino de Guadalajara, pero que no podía tener acceso por el mal estado de la pista, por lo que solicitaba un vehículo todo-terreno para poder acceder hasta el accidentado.

Sobre las 17,00 horas, agentes de una patrulla del puesto de Navas de Riofrío, localizaron al herido en la zona del "Portachuelo", del término de La Llosa, y lo trasladaron después hasta la localidad de Ortigosa del Monte, donde recibió ayuda médica.



Un momento de la reunión celebrada en la sede consistorial./A.S.

Santa María de Nieva acoge la comisión de coordinación de la Guardia Civil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión de coordinación y seguimiento de la Guardia Civil se reunió ayer en Santa María la Real de Nieva, donde fueron recibidos por su Alcalde, Eusebio García, en el salón de Actos del Ayuntamiento.

La reunión contó con la presencia del subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, y del teniente Coronel de la Guardia Civil, Antonio Tocón, así como la de los tres responsables de las áreas de servicio en

los que se divide la provincia.

En una nota de prensa, se asegura que en el encuentro se analizaron los datos sobre delincuencia en la provincia, en los que se pudo comprobar cómo el índice de delitos por 1.000 habitantes es de 8,48, lo que confirma el excelente trabajo de la Guardia Civil en nuestra provincia e indica que vivimos en una zona en la que la seguridad ciudadana objetiva no es un problema en estos momentos.



Pese a su juventud, Ana Cabrero cuenta ya con una dilatada experiencia en el ámbito del diseño./JUAN MARTÍN

Ana Cabrero, creadora de ambientes

Los dibujos de la diseñadora segoviana fueron elegidos en un concurso nacional para adornar los vasos de la empresa cervecera Damm

M.GALINDO / SEGOVIA

Desde que era pequeña, Ana Cabrero tuvo siempre muy claro que su vocación era el dibujo, y sus cuadernos escolares se adornaban con bocetos de vestidos y ambientes surgidos de su imaginación. Años más tarde, esta joven segoviana de 22 años lucha por seguir siendo creadora de ambientes intentando abrirse paso en el intrincado mundo de la ilustración de moda y el diseño gráfico, donde ya ha alcanzado algunos objetivos que le acercan a la meta final.

El último éxito de esta joven diseñadora ha sido el concurso "Diseña y haz historia" convocado por la empresa cervecera catalana Damm para adornar los vasos que en la próxima primavera ofrecerá a los clientes de esta conocida marca, en el que su diseño ha sido elegido entre más de un millar de trabajos presentados desde toda la geografía nacional.

La propuesta de Cabrero es una atractiva combinación de estampados sugeridos desde la propia empresa, que ella ha amalgamado buscando simetrías y aspectos singulares para tan peculiar diseño.

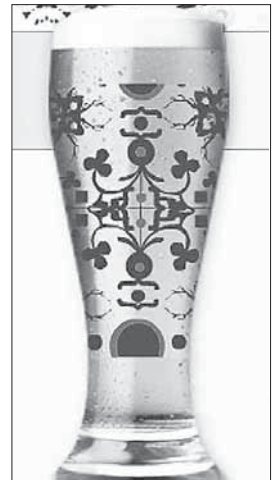
"Me gustan los estampados, y

utilicé los recursos que proponía la propia empresa mezclándolos pero sin descubrirlos, con el fin de ofrecer un diseño más sugerente", explicó.

Diplomada en Diseño de Moda por el IADE, Ana Cabrero ha colaborado como ilustradora de modas en la revista "AR" de Ana Rosa Quintana, donde ilustró el reportaje "Regalos de última hora", y su trabajo le valió ser elegida por el suplemento EP3 del diario "El País" como uno de los talentos emergentes en este ámbito en toda España.

De modo libre, sin verse ligada a ninguna empresa, Ana Cabrero ha colaborado con sus ilustraciones con la marca de bolsos María Soler, distribuida por las tiendas de El Corte Inglés, y se encarga del diseño de la publicidad en prensa de la empresa Atico Inmobiliaria.

Aunque el trabajo no le falta, la diseñadora segoviana reconoce que su máxima aspiración es trabajar "con alguno de los grandes de la moda" en Madrid o Barcelona, aunque reconoció que actualmente este sector se encuentra "un poco estancado" en España.



El diseño ganador del premio.

"Creo que un gran número de diseñadores e ilustradores en la actualidad se dedican a reinterpretar modos de hacer ya consolidados sin proponer nuevas ideas —aseguró— lo cual resulta un poco frustrante".

DISO EN VENTA

SAN JOSÉ

Piso de 90 m2.
3 amplísimos dormitorios,
cocina amueblada
baño completo y salón.
REFORMADO CON ASCENSOR

Ref.- P2275
Pregunta en Triángulo
Tlfno.- 921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria

921 41 20 90

GRAN OPORTUNIDAD

REF.- P1516
ESPIRDO

Piso en construcción
en el centro del pueblo.
Cuenta con 1 dormitorio,
salón, cocina, 1 baño,
garaje y trastero.
Zonas comunes.

San Francisco, 19

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA

TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077

CHALET EN VENTA

REF.- C0670
LA LASTRILLA

290 m2 divididos en con
bodega, aseo y garaje para
2 coches, cocina, despensa,
2 aseos, salón, 4
dormitorios y 2 baños
completos, Bajo Cubierta.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

San Francisco 19
921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria

APORTAMOS
SOLUCIONES DIFERENTES

www.trianguloinmobiliaria.com



Por una Escuela de Enfermería.

La plataforma en defensa de la implantación de los estudios de Ciencias de la Salud en Segovia han iniciado con el vicerrector de la Universidad de Valladolid, Jesús Nieto, una ronda de entrevistas para demandar la recuperación de la Escuela de Enfermería y la incorporación de los títulos de Podología y Terapia Ocupacional. La presidenta del Colegio de Enfermería, los representantes del Colegio de Médicos y de los Podólogos y el gerente del Complejo Hospitalario, Francisco Soriano, recordaron a Nieto que Segovia es la única provincia de la región que no tiene una Escuela de Enfermería.

/FOTO: KAMARERO

► EDUCACIÓN

Las elecciones a los consejos escolares se celebrarán entre el 20 y el 24 de noviembre

Padres, alumnos, profesores y personal administrativo están implicados en este proceso de renovación de representantes

P. B. / SEGOVIA

Los integrantes de la comunidad educativa, padres, alumnos, profesores y personal de administración y servicios están implicados en el proceso de renovación de los consejos escolares que se desarrollará a lo largo del mes de noviembre en los centros docentes de Segovia.

La cita ante las urnas tendrá lugar a lo largo de la semana del 20 al 24 de noviembre, concretamente en los colegios los profesores votarán el día 22 y los padres elegirán a sus portavoces un día después.

El proceso se abrió con la constitución, previo sorteo, de la junta electoral y la publicación del censo que se expone desde el día 18 de octubre en cada centro para po-

der detectar posibles errores y presentar desde ayer la lista definitiva de convocados. Otro periodo clave es el marcado para la presentación de candidaturas, plazo que comenzó el día 18 de octubre y concluirá el 3 de noviembre. Todo el proceso se cerrará el día 30 de noviembre con la constitución de los consejos escolares.

La experiencia de convocatorias anteriores es que los profesores y trabajadores de los centros responden masivamente y un alto porcentaje acude a entregar su voto. Es más difícil lograr la implicación de los padres que a pesar de las llamadas que hace la Administración educativa siguen sintiéndose ajenos a la elección de sus representantes. Para explicar



Cada dos años padres y profesores votan a sus representantes en el consejo escolar, que se renueva al 50%. /JUAN MARTÍN

las funciones de este órgano y el valor de estas elecciones, la Consejería de Educación ha repartido por los centros educativos unos folletos informativos.

ÓRGANO DE PARTICIPACIÓN El consejo escolar es un órgano de participación en el control y gestión del centro de los distintos sectores que constituyen la comuni-

dad educativa y está formado por representantes de todos los integrantes de la comunidad educativa del centro: Dirección, profesorado, madres y padres, alumnado y servicio de administración. Además, también una persona representará al Ayuntamiento de la localidad en cuestión y, en determinados casos, también se admitirán otros miembros.

Entre sus funciones destaca la participación en la gestión del centro y en su control. De esta forma, es el encargado de aprobar el proyecto educativo, participa en el proceso de admisión de los alumnos y, entre otras cosas, aprueba el reglamento de régimen interno del centro y recibe información sobre los conflictos de convivencia, el presupuesto.

SE NECESITA

INGENIERO TÉCNICO DE MINAS

Enviar C.V. Apartado de Correos 522 de Segovia

ONTEX PENINSULAR, S.A.U.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 150 TRLSA y 163 Reglamento del Registro Mercantil, se comunica que, en virtud de decisión del socio único de fecha 6 octubre de 2006, el domicilio social de la sociedad ha sido trasladado desde el actual en 40195 Segovia, Polígono Industrial Horizonta, Parcela 13, al nuevo situado en 40140 Valverde de Majano (Segovia), Polígono Industrial "Nicomedes García", calle Fresno s/n, modificándose en consecuencia el art. 4º de los Estatutos Sociales que, en adelante, pasa a tener la siguiente redacción: "Artículo 4º.- La sociedad tiene su domicilio en 40140 Valverde de Majano (Segovia), Polígono Industrial "Nicomedes García", calle Fresno s/n, Parcela 13, pudiendo por acuerdo del Órgano de Administración trasladarlo dentro de la misma localidad y, también, establecer sucursales, agencias y delegaciones dentro o fuera del territorio nacional".

Ya está en la calle la
LOTERÍA DE NAVIDAD
de la **GIMNÁSTICA SEGOVIANA**

Y además este año por comprar la lotería de la Segoviana, entras en el sorteo de maravillosos viajes al CARIBE, LOS ALPES...

cortesía de **VIAJES ATLAS**
en Nueva Segovia, Plaza Espronceda, 3

61.131
09.882

LOS SEGOVIANOS
Y SU LOTERÍA DE NAVIDAD

Encuéntrala en los establecimientos colaboradores o en la sede del club

sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir en directo al concierto de **La Fuga**
Sábado 11 de noviembre
12 de la noche / Sala Cabaret

adelantado fuga al 5410

Fecha sorteo: jueves 9 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

teatro

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

La Venganza de la Petra
Viernes 3 de noviembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado petra al 5410

Fecha sorteo: jueves 2 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana una **Cena para dos personas**
XV Jornadas Gastronómicas de Caza de La Matita
Ctra. Soria - Plasencia, s/n
Collado Hermoso (Segovia)
921403063



adelantado matita al 5410

Fecha sorteo: martes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (para dos personas)

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Gim. Segoviana - Norma

Domingo 12 de noviembre
Estadio Municipal de La Albuera



adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: viernes 10 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S.
Playas de Castellón
Sábado 25 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: viernes 24 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

EDUCACIÓN



En el futuro los escolares y sus familias podrán consultar las calificaciones desde sus casas a través del ordenador. / JUAN MARTÍN

La Junta lanza programas de apoyo informático y administrativo para los centros de Primaria

El objetivo es facilitar el trabajo organizativo de los equipos docentes y extender las nuevas tecnologías al ámbito escolar

• El colegio de Trescasas "Las Cañadas" se acogerá a un servicio de apoyo telemático a las labores de secretaría.

P. B. / SEGOVIA

El director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso, ha anunciado la extensión a los centros de Educación Primaria de programas de apoyo informático y administrativo similares a los que en años anteriores se han venido incorporando en los institutos. Así

este curso, la Junta ofrece como novedad el programa Citrix que representa un conjunto de herramientas informáticas que contribuyen a facilitar la gestión de los centros. Supone también una puerta abierta a otras propuestas que se sumarán en el futuro y de las que se podrán beneficiar los alumnos de los colegios y sus familias como las consultas de notas desde sus hogares.

Otra novedad del curso es el servicio de apoyo a las labores de Secretaría (SAR). Hay que recordar que en los institutos hay personal administrativo que desarro-

lla trabajos de organización e información así como distintos trámites burocráticos, que en los colegios recaen en la figura del secretario del centro. Este año la Junta ha ofrecido contratar administrativos a tiempo completo o parcial en los colegios con más de 400 alumnos y prestar un servicio de apoyo telemático y simplificación de las labores en los más pequeños. Esta segunda vía de ayuda será la que tenga incidencia en Segovia. Por lo pronto el colegio de Trescasas "Las Cañadas" se va a acoger a esta mediada, según ha precisado Rodríguez Belloso.

EDUCACIÓN

Una entrevista al empresario Carlos Tejedor, premio AECA

P. B. / SEGOVIA

Dos estudiantes de Administración y Dirección de Empresas de la Universidad de Valladolid han obtenido el Premio AECA a la mejor entrevista a Empresarios o Directivos, edición 2006, con un trabajo centrado en una entidad dedicada a la nutrición de animales y en la figura del segoviano Carlos Tejedor.

El premio está convocado por la Asociación Española de Contabilidad y Administración de Empresas (AECA).

"Dibaq. Una experiencia fami-

liar innovadora: el éxito del capital humano" es el título de la entrevista realizada por Rafael Cepeda e Isabel Estrada al presidente y director general de la empresa Dibaq-Diproteg, Carlos Tejedor, persona que "había colaborado amablemente con nosotros en otras ocasiones", explicó uno de los ganadores.

La entrevista está enfocada desde un punto de vista muy estratégico y analiza profundamente el capital humano mediante el desarrollo de una empresa familiar, que comenzó haciendo pienso animal

a pequeña escala y a medida que fue especializando el tipo de nutrición animal se expandió dando un gran salto a nivel internacional. Actualmente, Dibaq-Diproteg se ocupa de la acuicultura y fabrica productos muy especiales como bombones para perros.

El jurado del premio estaba formado por miembros de revistas y empresas financieras, entre las que se encuentran Revista Harvard Deusto Finanzas & Contabilidad, Diario Cinco Días y Revista Española de Financiación y Contabilidad.

► INSTITUCIONES

Con un **notable** alto

Una encuesta revela que los segovianos puntúan con un 8,7 los servicios que presta la Subdelegación del Gobierno

C.G.Q. / SEGOVIA

Con un 8,7 puntúan los segovianos los servicios que presta la Subdelegación del Gobierno, según la primera encuesta de satisfacción que se ha realizado en la institución, la primera también, según explicó su titular, Juan Luis Gordo, que se hace para valorar los servicios públicos.

La encuesta, que se realizará cada seis meses, tiene el objetivo de "identificar posibles puntos de mejora, para de esta manera contribuir a mejorar el servicio público", recalzó Gordo.

La encuesta incluyó un cuestionario de ocho preguntas, que evaluaban distintos aspectos, que los usuarios debían puntuar con un 0, 3, 5, 7 y 10.

Además, se posibilitó a los encuestados que realizasen sugerencias sobre los servicios que han re-

querido de la Subdelegación. En este apartado, entre las sugerencias se encontró el que se instale aire acondicionado en los pasillos del edificio, principalmente en la sección de Extranjería, y que se dé un trato especial a las gestorías, por ser las entidades que más expedientes entregan en la Subdelegación.

26.000 CIUDADANOS Gordo cifró en unas 26.000 las personas que acuden a la Subdelegación cada trimestre, con las que se realizó la encuesta mediante el sistema de muestreo (con un coeficiente de fiabilidad del 99,7 por ciento y un error de un dos por ciento).

La encuesta se elaboró en el mes de septiembre pasado, y se determinó una muestra de 36 consultas, que se dividieron pro-

porcionalmente entre los cuatro departamentos que atienden principalmente al público (Extranjería, Información y Registro, Información Sociolaboral y Sanciones).

Sobre la puntuación de estos departamentos, lideró la lista Información y Registro, que obtuvo un 9,4 por ciento; seguido de Sanciones, con un 8,7; Extranjería, con un 8,4; e Información Sociolaboral, con un 7,9.

En cualquier caso, la puntuación media global se situó en "un notable alto, un 8,7", un asunto por el que el subdelegado mostró su satisfacción y anunció que "intentaremos hacer encuestas en el resto de los servicios de la Administración".

Mientras, la puntuación más alta que se registró en la encuesta fue la referente a la calidad en el trato (con un 9,4), seguida de la preparación del personal (con un



La Unidad de Extranjería recibió una puntuación de un 8,4.//JUAN MARTÍN

9,2) y la calidad en la información (9,1).

La percepción global de los servicios de la Subdelegación obtuvo un 8,8 y el tiempo de atención, un

8,6. Por último, el tiempo de espera recibió un 7,7.

Gordo insistió en que la encuesta "permite medir cómo reciben los ciudadanos el servicio".

La calidad en el trato a los usuarios de la Subdelegación recibió la **mayor puntuación**

Gordo recalzó que la encuesta "permite **medir** cómo reciben los ciudadanos el servicio"

ESTIÓN 10

PISO EN VENTA en EL SOTILLO
110 mts. Tres dormitorios.
Dos baños. Exterior. Suelos de parquet.
Con garaje y trastero. Seminuevo
270.000 €.
Ref. 8726

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

ESTIÓN 10

SANTO TOMÁS
85 m² útiles. 3 dormitorios.
Exterior. Terraza cubierta.
Completamente amueblado
278.000 €.
Ref. 8172

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

PINFER
PROMOCIONES DE CALIDAD

8 CHALETS PAREADOS, DOMOTIZADOS, CON VISTAS EXCELENTE Y A TAN SÓLO 5 minutos del próximo campo de golf

- Estancias espaciales
- Chalets de 200 a 280 m².
- Grandes ventanales con climatización y rotura de pte. térmico
- Bajo cubierta totalmente acondicionado
- Chimenea francesa
- Video-portero y alarma
- Domótica y multimedia
- Terrazas y jardín con excelentes vistas

C/ Gobernador Fernández Jiménez 1 Ático C. 40 001 Segovia
921 43 78 16
www.promocionespinfer.es

GIGANTE SUPERMERCADOS

Charcutería Del 26 de Octubre al 2 de Noviembre

- Bacon Ahumado Tello, €/Kg **4,99€**
- Jamón Ahumado Mostoles Al Corte, €/Kg **5,75€**
- Queso Barra Nata Larga, €/Kg **5,75€**
- Centro Jamon Serrano Chasen, €/Kg **9,95€**
- Pate Pato Limusin, €/Kg **7,45€**
- Chorizo Cular Ibérico CYC, €/Kg **7,95€**
- Jamón Cocido Extra Gemi, €/Kg **4,50€**
- Lomo Embuchado Rubia, €/Kg **11,59€**
- Queso Curado Marcos Conde, €/Kg **8,45€**
- Queso Semicurado Gran Cardenal, €/Kg **8,20€**
- Queso Barra Especial Sándwich Bayreuth, €/Kg **4,75€**
- Queso Holandes Maasdam Campesina, €/Kg **5,25€**

Ofertas válidas del 26 de Octubre al 20 de Noviembre de 2006

 EL DÍA DE TODOS LOS SANTOS EN SEGOVIA

Servicios funerarios

La Policía Sanitaria Mortuoria vela para que las instalaciones se ajusten a la ley

D.M.N.
Aunque más desagradable que otros tantos servicios de los que disfrutamos los ciudadanos, los relacionados con el sector funerario también son motivo de control para las instituciones que se ocupan de garantizar que estas empresas y servicios desarrollan su actividad de acuerdo al Decreto 16/2005, de 10 de febrero publicado en el B.O.C. y L., con el que se solucionaban algunas de las antiguas lagunas en este sector.

Es el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social dependiente de la Junta de Castilla y León quien se ocupa de controlar la actividad en este sector a través de la sección de ordenación sanitaria integrada en la Policía Sanitaria Mortuoria.

Según los datos recogidos por esta sección en su memoria de 2005, en la provincia de Segovia hay ocho tanatorios oficialmente reconocidos y seis velatorios situados en Segovia capital, Cantalejo, Carbonero el Mayor, Nava de la Asunción, Riaza, Sanchonuño, Sepúlveda, Turégano, Aguilafuente, Cantimpalos, Cuéllar, El Espinar, Navas de Oro y Otero de Herreros.



Coche fúnebre expuesto en la Muestra de Motos y Coches Clásicos celebrada en agosto en Hervás, Cáceres / JUAN MARTÍN

En cuanto a coches fúnebres disponibles en la provincia, no se han producido grandes cambios con respecto al año anterior de manera que son 22 los vehículos disponibles. De la Memoria de 2005 realizada por la Policía Sanitaria Mortuoria se desprende también que durante el pasado año

se produjeron un total de 69 traslados de cadáveres de Segovia a otras provincias y otros 8 se realizaron a nivel internacional.

Esta misma sección provincial se ocupa de realizar las correspondientes inspecciones a cementerios con el fin de garantizar que las obras de nuevas construcciones

o modificaciones de otras ya contruídas se realizan según los proyectos aprobados. Durante 2005 se realizaron un total de seis inspecciones en la provincia de Segovia.

A lo largo de 2005 se realizaron en la capital un total de 414 enterramientos.

SEGURO DE DECESOS

EN SEGOVIA HAY
34.000
ASEGURADOS

Seguros el Ocaso es una de las empresas más importantes de la provincia en pólizas de decesos con presencia en la ciudad desde 1955. Según el responsable de la oficina en Segovia, Rubén de la Fuente, entre el 70 y el 80% de la población cuenta con este tipo de póliza cuyo precio ronda los 20 euros. "Ocuparnos del entierro es lo fundamental pero contamos con otras muchas garantías", afirma el representante de Ocaso. Así, pueden contratarse complementos en caso de accidente, asistencia jurídica y asistencia en el extranjero. Otro tipo de prestaciones son las que ofrecen orientación legal y demás servicios para hacerse cargo de todo tipo de trámite.





AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIOS SAN JUAN DE LA CRUZ



24 HORAS : 902 02 23 24



Riaza San Ildefonso Carbonero el Mayor Cantimpalos

Sanchonuño Segovia Prádena Nava de la Asunción

Teléfono 921 43 00 28

www.funerariasantateresa.net

agencia@funerariasantateresa.net



EL DÍA DE TODOS LOS SANTOS EN SEGOVIA

Preocupados por ofrecer un servicio rápido y completo

El sector intenta cubrir todas las necesidades de las familias

DIANA MARTÍN

Con empresas familiares y con amplia experiencia las que gestionan los tanatorios y demás servicios mortuorios de la provincia.

La empresa con mayor volumen de mercado en Segovia es la Agencia Funeraria Santa Teresa, que cuenta con un total de 16 vehículos mortuorios, 7 tanatorios en funcionamiento y otros 3 proyectados que se ubicarán en distintos puntos de la provincia.

Según el responsable de la em-

presa, Óscar de la Fuente, el objetivo de su actividad es, principalmente, "ofrecer a las familias todos los servicios que necesitan de manera rápida y completa". Con este fin, Funeraria Santa Teresa cuenta con todo lo necesario para realizar traslados de cadáveres, venta de féretros y asesoramiento funerario y postmortem. Para cubrir adecuadamente todos estos sectores, cuenta con una plantilla de 38 personas.

Además, disponen de un servicio psicológico a las familias que

pueden solicitar, especialmente si el fallecimiento se ha producido de manera inesperada. "A este servicio le queda aún mucho por mejorar", matiza de la Fuente, "porque somos conscientes de que cuando muere una persona joven en un accidente a la familia lo que menos le apetece es oír hablar de psicólogos. Por otro lado, para garantizar un servicio completo, sería conveniente que el tratamiento fuera más allá de las horas en las que el cadáver está en el tanatorio y eso, hoy por hoy, es muy

difícil de conseguir". Uno de sus servicios más modernos es dar el pésame a través de correo electrónico. De hecho, según Óscar de la Fuente, "es un servicio que cada vez demandan más personas".

En la provincia de Segovia, especialmente, del servicio funerario se ocupan otras tantas empresas como El Carmen, presente, además de en la capital, en Cantalejo, Turégano y Sepúlveda. Ofrece, además, lápidas y todo tipo de trabajos en cementerios. Por su parte, en el caso del Santo Cristo de la Peña, el padre y el abuelo del actual propietario, Carlos Rodríguez, eran carpinteros y elaboraban cajas de féretros para entierros, actividad que derivó con los años en una empresa funeraria presente en Aguilafuente y Cuéllar.

Sigue pendiente en Segovia conocer la localización del crematorio, servicio obligatorio en poblaciones de más de 20.000 habitantes. Tras la negativa de los ciudadanos a que se ubicara dentro de la ciudad, junto al cementerio, el Ayuntamiento estudia construirlo en otros terrenos de propiedad municipal antes de 2008, fecha límite marcada por la ley.

hemeroteca

Los dulces del Día de los Santos en la Segovia de 1916

Ya en 1916, los empresarios conocían la importancia de la publicidad y por ello preparaban los anuncios de sus productos días antes del momento en el que preveían un mayor consumo de los mismos. De esta manera aseguraban que quien quisiera adquirirlo supiera ya con antelación dónde hacerlo y no le quedara duda de la calidad del mismo.

Así, el 30 de octubre de 1916, sólo dos días antes del primero de noviembre, Ángel Huertas publica en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un curioso anuncio en verso en el que ensalza de esta manera su producto más famoso, los churros, y, aprovechando la cercanía de la fecha, también sus buñuelos:

Los churros del Puente de Segovia

ESTILO DE MADRID

¿Dónde se encuentran? en mi despacho, que está situado en la plazuela del Carmen, frente al Almacén de vinos de «La Cava Baja».

Los churros que yo fabrico, lo aseguro, por los cielos, los hago de lo más rico lo mismo que mis buñuelos.

Y si es que gusto tenéis (y no lo deis al olvido) digo como el buen Garrido: (1)

«Probad y os convencereis».

Sépanlo los segovianos: mi despacho, es vuestra casa, y lo que hago con mis manos, y es gloria siempre a la masa.

Y no soy estroñado, ni en eso nadie me humilla, ¿Quién fue el que sin ser letrado los hizo mejor?... ¡GOLLILL!

Hijo suyo, lo aprendí, y como él lo hago, señor, y así alimento que mejor, porque estudié y «lo viví».

Mi despacho es vuestra casa en el Carmen, ponte fe. Con las manos en la masa siempre me veréis reír.

ANGEL HUERTAS

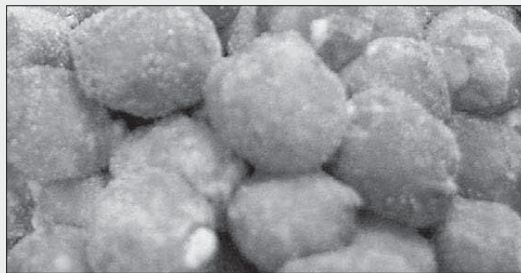
hace cuantos encargos particulares se le encomiendan; verbosus, bodas, bautizos, etcétera. También sale a las festividades de los pueblos, previo aviso.

(1) Dr. Garrido. 2

TRADICIONES DEL BUEN COMER

PASADO Y PRESENTE DE LOS BUÑUELOS Y LOS HUESOS DE SANTO

Después de disfrutar del pastel de San Frutos y antes de que lleguen las delicias con las que nos deleita la Navidad, aún hay un gran día para los más golosos: el de Todos los Santos. Para esta festividad, dos son los manjares: huesos de santo y buñuelos. No hay duda de que los más populares son los buñuelos de viento, que en su origen no tenían relleno y ahora se venden con crema o nata, principalmente. Según la tradición, cuando alguien come un buñuelo, saca un alma del purgatorio. La primera noticia de este postre se encuentra en el libro 'Arte de cocina', de Francisco Martínez Montolio, cocinero de Felipe III. En origen se hacían en cualquier momento del año y sólo últimamente se han popularizado en el día de los Santos. De hecho, a principios del siglo XX eran indispensables en las verbenas madrileñas. Por su parte, los huesos de santo fueron creados hace aproximadamente un siglo por algún pastelero anónimo. Comenzaron a elaborarse con mazapán y yema, una composición muy típica de los árabes que vivían en España durante la Edad Media, especialmente en Toledo. Actualmente incluyen patata e incluso batata. Aunque el relleno típico sigue siendo la crema, también presentan una gran variedad. Por su apariencia, hay quien ve en ellos un símbolo del enfrentamiento de la vida con la muerte. El presidente de la Agrupación de Empresarios de la Pastelería, Jesús Manso, prevé una venta de buñuelos de alrededor de 40.000 kilos y 25.000 de huesos de santo. Una de las reivindicaciones de Manso ante la tendencia de algunos empresarios a confeccionar estos dulces con demasiada antelación, a pesar de que la venta sigue concentrándose en el mismo día 1, es "que respeten las tradiciones y los hagan sólo en fechas cercanas a la celebración de la fiesta porque si todos hiciéramos lo mismo, se perdería su significado".



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:
SEGOVIA
 C/ Sargento Provisional, 1
 Telf. 921 435 505
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

LÁPIDAS "EL CARMEN"

Ofrece sus servicios a Ayuntamientos y Particulares
Nichos, fosos de hormigón colocados y sin colocar
y todo tipo de trabajos en cementerios
CONSULTE SIN COMPROMISO

TELÉFONO 24 HORAS 921 520 191
CANTALEJO (Segovia)

FUNERARIA TANATORIO

SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

AGUILAFUENTE
 C/ LA HUERTA, 13
 TLF: 921 57 23 04 - 921 57 20 60

CUÉLLAR
 C/ BARTOLOMÉ DE LA CUEVA
 TLFs: 921 14 22 94 - 921 14 30 88

TANATORIO:
 C/ ARCELIANO GÓMEZ GONZÁLEZ

EL ÚNICO TANATORIO AUTORIZADO EN CUÉLLAR (JUNTO AL POLIDEPORTIVO)

PANORAMA

CAMPO DE SAN PEDRO

Adena pide medidas para evitar la mortandad de aves en el cableado

EL ADELANTADO / CAMPO DE SAN PEDRO

La organización ecologista WWF/Adena ha reclamado medidas para evitar la mortandad de aves en el tendido eléctrico del municipio, y que en los últimos dos años ha provocado la muerte a cinco ejemplares, tres buitres leonados, un alimoche y una cigüeña blanca.

De acuerdo con Adena, este mes se cumplen dos años de la remodelación del tendido eléctrico de Campo de San Pedro, considerado el de mayor siniestralidad del entorno del Refugio de Rapaces de Montejo. Sin embargo, las medidas correctoras aplicadas por Fenosa "han sido insuficientes para erradicar completamente la mortalidad de aves en este lugar", argumenta Adena.

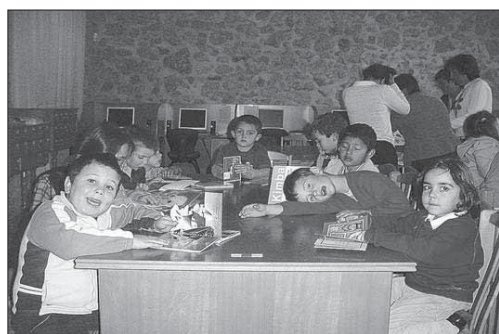
La organización ecologista recuerda que en octubre de 2004, los distintos trámites realizados por Adena motivaron la aplicación de varias modificaciones europeas en la línea eléctrica que une las localidades de Campo de San Pedro y Ayllón. En este "punto negro" se concentraba el 86% de las muertes registradas en las líneas del entorno del Refugio de Rapaces, suponiendo la mayor causa de mortalidad para las aves rapaces. "Aunque la remodelación debería haber eliminado completamente esta mortalidad, en estos dos Adena ha registrado cinco nuevos casos" añade.

Cuando se pusieron en marcha las medidas correctoras se trasladó parte del tendido eléctrico y se sustituyeron algunas torretas por otras con menos riesgo de electrocución. Además se señalaron los cables mediante salvapájaros, como medida para prevenir las colisiones. "Sin embargo, tres de los accidentes registrados en estos dos años han tenido lugar en la parte del trazado no modificado, y la ausencia de salvapájaros en los cableados en parte del tendido favoreció la muerte por colisión de un ejemplar de alimoche, de especial importancia dada la delicada situación poblacional de la especie".

Adena ha insistido en pedir a Fenosa la instalación de salvapájaros en toda la línea, así como la modificación de la torreta de mayor siniestralidad para disminuir el riesgo de electrocución en ese punto.

Según sus datos, en la línea eléctrica de Campo de San Pedro, desde 1989 hasta su modificación, naturalistas y personal de WWF/Adena registraron 174 muertes, que afectaron a más de 12 especies de aves rapaces, entre las que destacan, el buitre leonado, el águila real, el alimoche o el búho real. Para impulsar la aplicación de estas y otras medidas, Adena, SEO y Ecologistas en Acción han peido al Ministerio de Medio Ambiente un Real Decreto de medidas protectoras.

CANTIMPALOS



Actividades infantiles en la biblioteca

Ca. Con motivo de celebrarse el Día de la Biblioteca, los niños de 3 y 4 años de infantil han visitado las instalaciones municipales, donde la bibliotecaria, Cristina Vega, les leyó una serie de cuentos como 'Dragones y Gigantes', 'Sapo y Sepa'. / LUCIO MARTÍN

NAVALMANZANO

Exposición de setas a partir de mañana

Organizada por la asociación micológica 'Ribera del Malucas', la Casa del Médico acoge desde mañana día 1 y hasta el día 5 las III Jornadas Micológicas de Navalmanzano. Serán inauguradas por el presidente de la asociación, Juan José Arranz. El día 3 habrá una charla a cargo de Carlos Olmos Otero con el te-

ma 'Buenas prácticas en la recolección de hongos'. Y el día 4 se completará la exposición con otra conferencia a cargo de Emilio Blanco Castro, doctor en biología y especialista en etnobotánica. Hablará del conocimiento de las setas y su relación con la cultura de los pueblos. Las jornadas finalizarán a las 20:00 horas del domingo día 5 de noviembre.

► FUENTEPELAYO



La rondalla de Fuentepeelayo, anfitriona del encuentro, momentos antes de comenzar su actuación. / EL ADELANTADO

Gran éxito de participación en el tercer encuentro provincial de rondallas

Intervinieron los grupos musicales de Espirido, La Granja-Valsain y la de la localidad, que actuó como anfitriona

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

De exitosa puede catalogarse la III Muestra Provincial de Rondallas celebrada el pasado fin de semana en la villa de Fuentepeelayo. Con un lleno absoluto, la Casa de la Cultura fue incapaz de acoger a todas las personas que acudieron a presenciar el acontecimiento musical.

Los encargados de abrir la muestra fueron los 30 miembros de la Rondalla de Espirido. Este grupo tomó como base de su actuación temas clásicos populares, entre los que destacaron la "Habaneña" de Bizet, la "Danza del fuego" de Falla y la "Marcha turca" de Mozart. Para despedirse del auditorio ofrecieron el pasaje de zarzuela de la "Boda de Luis Alonso" del maestro Jiménez.

A continuación subieron al es-

cenario los miembros de la Rondalla de La Granja y Valsain. Con tan sólo una decena de músicos, esta formación artística destacó por saber enganchar sus temas con los sentimientos del público en una simbiosis perfecta. Su repertorio estuvo centrado de forma prioritaria en temas de la música sudamericana con conocidos "Huaynos y Cumbias". Finalizaron haciendo las delicias del público con el popular pasodoble: "Francisco Alegre". Las palmas volvieron a echar humo.

La Rondalla de Fuentepeelayo, como anfitriona del acto, puso el broche final con una gran actuación en todos los sentidos. Los 25 componentes, dirigidos magistralmente por el maestro José Ramón Bayón, echaron mano de su cono-

cida habilidad para encandilar al público implicándole en todos y cada uno de sus temas. La gente del patio de butacas cantó hasta la extenuación los boleros, habaneras y temas de ronda elegidos para esta ocasión. Temas como: "Solamente una vez", "Camine-mos", "Mirando al mar", "Ojos de España", "La bella Lola" y "Noche de Ronda" sonaron mejor que nunca gracias a la unión de la rondalla y el respetable.

Con la sala entregada, Juan José Martín jefe del Servicio de Cultura de la Junta y el alcalde de Fuentepeelayo, Lorenzo Tejedor, obsequiaron a todas las rondallas con placas conmemorativas, a la vez que agradecieron al Taller Cultural de Fuentepeelayo la organización del acto.

► ZARZUELA DEL PINAR

El Ayuntamiento aprueba el reglamento de la guardería

EL ADELANTADO / ZARZUELA DEL PINAR

El pleno del Ayuntamiento ha aprobado el reglamento que regirá el funcionamiento interno de la guardería infantil de Zarzuela, perteneciente al programa 'Crece-mos', organizado por la Junta y la Diputación.

La guardería, con 18 plazas, tiene un horario de 8 a 18 horas en jornada completa, y de 9 a 14 en jornada subvencionada.

El reglamento prohíbe las visitas injustificadas y sin previo aviso. Además contiene una serie de medidas ante posible existencia de más demandas que las plazas posibles, de modo que se puntúan condiciones de los padres, como situación laboral, económica y proximidad a la guardería.

De acuerdo con el reglamento aprobado, la matrícula de los niños deberá formalizarse en los primeros diez días del mes de ju-

nio. El precio de la matrícula por niño es de 15 euros. Las cuotas se abonarán por mensualidades naturales y deberán estar ingresadas los primeros 10 días de cada mes.

Igualmente regula las bajas, que podrán ser por renuncia voluntaria a la plaza, o por falta de asistencia al centro durante 15 días lectivos continuados o 30 alternos sin previo aviso ni causa justificada, o por impago de dos cuotas mensuales sucesivas.

► CUÉLLAR

El municipio continúa con el plan de prevención del consumo de drogas

Técnicos del equipo de Proyecto Hombre serán los encargados de exponer el día 7 de noviembre los resultados de los cuestionarios realizados a jóvenes y mediadores

• La Concejalía de Bienestar social del Ayuntamiento continúa con el desarrollo del Proyecto Comunitario de Prevención del Consumo de Drogas que puso en marcha en el mes de abril de 2006.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La concejalía de Bienestar Social continúa con el desarrollo del Proyecto Comunitario de Prevención del Consumo de Drogas que puso en marcha en abril de 2006.

En este proyecto están implicados junto a la concejalía los trabajadores sociales de los institutos, del Centro de Salud y del CEAS de la localidad.

En mayo se formó una comisión que fue la encargada de realizar unos cuestionarios a mediadores y jóvenes para recoger información acerca de la realidad social del municipio en cuanto a temas de prevención de drogodependencias, y posibilitar la adecuación de las actividades a desarrollar a la realidad concreta de la villa.



Acto de presentación del proyecto a padres y mediadores la pasada primavera. / GABRIEL GÓMEZ

Una vez cumplimentados y recogidos estos cuestionarios se enviaron a Proyecto Hombre para ser revisados y evaluados.

Los resultados obtenidos de estos cuestionarios serán presentados el próximo martes 7 de no-

viembre en el Palacio de Pedro I a las 8 de la tarde. El objetivo final es establecer un programa global y amplio de prevención de drogodependencias, destinado a la población de preadolescentes y adolescentes que viven en Cuéllar.

El programa será desarrollado por el equipo de técnicos en prevención de Proyecto Hombre de Valladolid e irá dirigido a mediadores comunitarios, a padres y madres, y a preadolescentes y adolescentes.

El Ayuntamiento publica las bases para seleccionar un monitor de natación

N.P. / CUÉLLAR

La concejalía de Deporte del Ayuntamiento de la villa ha publicado las bases para contratar un monitor de natación que se encargará de la impartición de clases en esta especialidad.

Los aspirantes deberán aportar su currículum personal con justificación documental de los méritos alegados y fotocopia compulsada del título de monitor de natación expedido por la Federación Española de Natación o de Castilla y León. La contratación se realizará a tiempo parcial durante el curso 2006-2007, por obra o servicio determinado.

Las solicitudes, acompañadas del currículum personal del aspirante, con justificación documental de méritos, deberán presentarse en el registro general del Ayuntamiento, en horario de oficina hasta el próximo lunes 6 de noviembre, inclusive.

La selección de la persona a contratar se realizará por un jurado presidido por un concejal del Ayuntamiento designado por la alcaldía y del que formarán parte, como vocales: un representante de los trabajadores, el coordinador de actividades deportivas y un representante de cada uno de los grupos políticos municipales.



El monitor impartirá clases de natación en la piscina climatizada. / GABRIEL GÓMEZ

DE INTERÉS

✦ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. J. Alcaraz
(C) Resina, hasta el 5 de noviembre

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.
Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías «Ocio y Tiempo libre» de la Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 26 de noviembre

CONVOCATORIAS

Festival de Jazz en la Sala Semilla Negra
Del 1 al 5 de noviembre

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

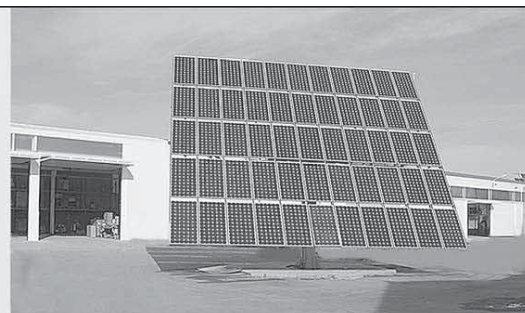
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

eufón
electricidad



Energía solar Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



► INAUGURACIÓN DE UNA PLATAFORMA LOGÍSTICA DE INDITEX EN LEÓN

Herrera muestra su respeto al leonesismo, pero subraya que las sensibilidades se miden por votos

El presidente de la Junta resta importancia a la abstención de PP y PSOE ante una moción de UPL señalando que ambos grupos contribuyen a que en la región se piense en clave de futuro

• El jefe del Ejecutivo autonómico reconoce su preocupación por las posiciones «un poco más dubitativas» de algún responsable socialista al que pide sea más taxativo.

ELENA FERNÁNDEZ (ICAL) / LEÓN

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, mostró ayer «muchísimo respeto» a la manifestación pro-autonomía para León, Zamora y Salamanca, celebrada el domingo en la capital leonesa, al tiempo que aludió a su consideración hacia las manifestaciones de identidad. No obstante, argumentó: «en democracia las sensibilidades se miden por votos en las urnas. Dejemos que los sentimientos se expresen, pero las realidades están ahí», matizó.

Herrera también se refirió a la abstención de socialistas y populares del Ayuntamiento de León en la moción leonesa que reclama que el nuevo Estatuto contemple la posibilidad de segregación de la provincia leonesa. Así, sostuvo que los procuradores de ambas formaciones «contribuyen a que en la Comunidad se piense en clave de futuro, no de pasado». «Desde luego, espero que las personas del PP y también las del PSOE tengan perfectamente claros cuáles son nuestros planteamientos sobre el pasado, el presente y el futuro de la Comunidad», añadió.

El presidente de la Junta quiso dejar «perfectamente claro que tanto el PP de León y de Castilla y León como el PSOE y algunas de las primeras figuras de ambos en la provincia vienen trabajando -y no hay que pedirles credenciales- durante los últimos 25 años por las realidades más próximas, como es la leonesa, y por las que todos estamos trabajando, como es la de Castilla y León».

Ambas circunstancias, señaló, no son incompatibles. «Por tanto, no voy a ser yo el que establezca ahí ningún tipo de pugna, dilema o conflicto entre lo que es la expresión de unos sentimientos legítimos y lo que es el trabajo desde organizaciones que tienen unas propuestas, una experiencia y compromisos».



Herrera y el consejero delegado de Inditex, Pablo Isla, brindan tras la inauguración del centro logístico en León. / P.G. (ICAL)

«Estamos intentando mejorar, también en sensibilidad el Estatuto de Autonomía. Por cierto, con el apoyo y la participación de los procuradores socialistas y populares por la provincia leonesa», recalcó antes de asegurar que «no hay tirón de orejas» para el alcalde

de León, Mario Amilivia, ni para el presidente de la Diputación y concejal en el Consistorio, Javier García-Prieto, por su voto. «Si rescasan sus trayectorias verán qué servicios más importantes le han prestado a la Comunidad. No les veo abdicar o abjurar de lo que

han sido sus trabajos y sus planteamientos», afirmó. Sí le preocupan, según reconoció, las posturas de leonesistas y socialistas a quienes atribuyó, respectivamente, «algunas iniciativas que forman parte de la línea tradicional de algunas minorías, muy respetables,

Reacción al olvido

A la manifestación pro-autonomía celebrada en León se refirió también ayer el secretario general del PSCyL-PSOE, Ángel Villalba, quien consideró que la movilización expresó un reclamo a un Ejecutivo autonómico que, «durante muchos años, no se ha comprometido con León como León esperaba del Gobierno y de la propia Comunidad Autónoma».

El líder socialista añadió que la marcha reivindicativa fue una puesta en escena de «un malestar permanente de la sociedad leonesa». «Se manipula la historia y se olvida a León en la política de la Junta. Es normal que lo demuestre en la calle», dijo. «Quien ha contribuido tanto a que desde la Unión Europea vinieran miles de millones de euros para Castilla y León no ha recibido la misma proporción y eso lo sabe la gente y lo saben las familias que ven que cada Presupuesto escatima los recursos, no hay una política correctora, ni mucho menos una política de discriminación positiva para un territorio que merece todo», concluyó.

Por otro lado, Villalba aseguró también que su grupo no descarta respaldar alguna de las enmiendas que los leonesistas presentarán al texto del nuevo Estatuto de Autonomía. No obstante, reconoció que «tendría que cambiar mucho el señor Otero porque hasta ahora ha hecho un trabajo muy superficial y de poca consistencia jurídica».

y también las posiciones un poco más dubitativas de algún responsable, -en referencia a Ángel Villalba-, que debía ser un poquito más taxativo, con independencia de que antes se presentara por Valladolid y ahora pretenda presentarse por León», concluyó.

Un nuevo centro logístico de Inditex en León pone de relieve el potencial regional

E.F. (ICAL) / LEÓN

La situación estratégica de Castilla y León supone una gran oportunidad para que la región destaque en el sector y las actividades relacionadas con el transporte, según remarcó ayer el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en la inauguración de la plataforma logística puesta en marcha por Inditex en el Polígono Industrial de Onzonilla, en León, en lo que representa un importante refuerzo a la red de distribución del grupo empresarial gallego en el

noroeste peninsular. «Para nuestra Comunidad se están abriendo unos tiempos diferentes, donde las enormes oportunidades en este sector pueden ser claves y debemos aprovecharlas», señaló Herrera.

El presidente de la Junta recordó, en este sentido, que la logística es una actividad económica muy vinculada al dinamismo y al desarrollo empresarial que «mucho tiene que ver con la dotación de infraestructuras».

El jefe del Ejecutivo regional

agradeció la «espléndida noticia» que supone la puesta en marcha de la plataforma leonesa, que materializa «esta apuesta firme de unos de los grupos empresariales más importantes de España por León», con una inversión de más de 20 millones que ha implicado la creación directa de 100 empleos que crecerán hasta los 250.

En su intervención ante el numeroso público asistente al acto, entre los que se encontraban el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, y el consejero de Fo-

mento, Antonio Silván, además de empresarios de la provincia, Herrera aludió a la necesaria cooperación entre administraciones y recordó que en la actualidad hay 200 proyectos empresariales procedentes de Castilla y León pendientes de ser evaluados por el Ejecutivo central.

Por su parte, el consejero delegado de Inditex, Pablo Isla, agradeció el apoyo recibido de todas las instituciones para la puesta en marcha de la plataforma, que ocupa 40.000 metros cuadrados.

► PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD

Educación duplicará el número de centros bilingües el próximo curso

El Grupo Parlamentario Socialista tacha las cuentas de la Consejería de «conformistas y rutinarias» y denuncia que el grado de ejecución de los compromisos está en el 65 por ciento

• Álvarez Guisasaola apuntó que se invertirán 154,3 millones en infraestructuras para enseñanza no universitaria, dirigidos a nuevos centros (102) y a equipamiento (21).

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Educación duplicará el número de centros bilingües en la Comunidad hasta alcanzar los 150 en el próximo curso 2007-2008, gracias a una partida de 3,4 millones. Así lo destacó ayer el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, durante su comparecencia en la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar las cuentas de su departamento para el año 2007, que ascenderán a 2.008 millones, con un aumento del 6,85 por ciento, similar al del conjunto de las grandes cifras de la región para el próximo ejercicio.

Álvarez Guisasaola precisó que tanto a la creación de los centros como en la mejora y modernización de los ya existentes, la Consejería destinará un total de 6,4 millones. También, se dotará a los actuales centros de un moderno laboratorio de idiomas que supondrá una inversión de 1,9 millones. En lo relativo a los planes que desarrolla la Consejería de Educación, el consejero se detuvo en cada uno de ellos. Así, en relación con el Plan de Atención a la Diversidad, en el apartado del Plan de Atención al Alumnado Extranjero y de Minorías, anunció el incremento del 30 por ciento del número de aulas Aliso, hasta las 30.

El Plan de Formación Profesional recibirá 27,7 millones el próximo año. Cabe resaltar que 12,1 millones se dedicarán a inversiones en infraestructuras, de los cuales 7,1 millones serán para la creación y construcción de Centros Específicos de Formación en Ávila, León, Segovia, Soria y Zamora.

En el último de los grandes pla-



Francisco Javier Álvarez Guisasaola, durante su intervención en las Cortes. / RUBÉN CACHO (ICAL)

nes de la Consejería, el referido a las Enseñanzas de Régimen Especial recibirá 26,8 millones que se repartirán en actuaciones dirigidas a la construcción de dos nuevas escuelas de idiomas en Ponferrada y Ávila, así como a la edificación del Conservatorio Profesional de Música y la Escuela Profesional de Danza de Burgos, la Escuela de Arte de Zamora, o el incremento

en el número de profesores de las especialidades de Moda, Textiles, Vidrio, entre otros.

En cuanto a las infraestructuras contará con una inversión en enseñanza no universitaria de 154,3 millones que irán dirigidos a obras de nuevos centros (102) y a equipamiento (21).

El portavoz del Grupo Parlamentario Socialista de Educación,

José Miguel Sánchez, criticó las cuentas de Educación y las tachó de «conformistas y rutinarias», a la par que denunció que el grado de ejecución de los compromisos se encuentra al 65 por ciento. Finalmente, el portavoz popular, Fernando Rodríguez Porres, calificó las cuentas de Educación de «muy buenas» y fruto de que «las cosas se están haciendo bien».

OTRAS ACTUACIONES

► **Conciliación:** En los presupuestos continúan los servicios de transporte escolar, comedores (17 millones), los programas Ma-drugadores y Centros Abiertos (5,3 millones) y Residencias y las ayudas para libros de texto (10,6), que tiene como novedad la ampliación a 42.000 euros de renta mínima para su solicitud.

► **Educación Universitaria:** A la enseñanza universitaria se dedicarán 335,6 millones, de los cuales 290 irán destinados a la financiación de las universidades de la región y 39,3 al apartado de infraestructuras. Asimismo, en investigación y desarrollo contarán con 12,9 millones de euros a través de varios programas.

► **Mejoras retributivas:** Las cuentas también dedican un apartado al cumplimiento de los acuerdos alcanzados con los sindicatos de la enseñanza pública para lograr mejoras retributivas. Así, se destinan 993,8 millones para tal fin, de los cuales 970,2 van dirigidos a las retribuciones y 23,6 a la formación continua.

La depuración de agua alcanzará al 90 por ciento de la población el próximo año

ICAL / VALLADOLID

Las infraestructuras para el abastecimiento y el saneamiento del agua concentrarán la mayor parte de la inversión de la Consejería de Medio Ambiente durante el próximo año, con 115,8 millones de euros. Así lo manifestó ayer el consejero del ramo, Carlos Fernández Carriedo, durante su comparecencia en la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar el proyecto de presupuestos de su departamento en 2007. De esta manera, Fernández Carriedo avanzó que durante el próximo ejercicio la depuración de agua alcanzará al 90 por ciento de habitantes equivalentes de la Comunidad.

Durante casi una hora y cuarto, el consejero definió las cinco grandes prioridades de su departamento: el agua, el tratamiento de residuos, la gestión forestal, la biodiversidad y la educación ambiental. Cinco capítulos en los que se repartirán la mayor parte de los 440 millones de presupuesto de su departamento, que experimenta un crecimiento del 5,75 por ciento respecto a 2006. En concreto, explicó que más del 80 por ciento de esos fondos se destinará a inversión, es decir, 352 millones de euros.

Otra de las características básicas que citó fue la orientación de las cuentas al desarrollo rural, política a la que se destinarán 628 proyectos de inversión.

FINANCIACIÓN EXTERNA.

Además, el consejero defendió el crecimiento del presupuesto de Medio Ambiente a pesar de la reducción de financiación externa (Gobierno central y Unión Europea). Así, sostuvo que de los 440 millones, 282 corresponden a fondos propios de la Junta. «Durante muchos ejercicios algunos han argumentado que el hecho de que los presupuestos de la Consejería aumentaran se debía fundamentalmente a los recursos procedentes del exterior». Sin embargo, «dejamos de ser Objetivo 1 y el presupuesto de la Consejería sigue subiendo».

Por su parte, la procuradora socialista Inmaculada Larrauri criticó la gestión por parte de la Consejería y añadió que según la liquidación de 2005 se dejaron de invertir 16,1 millones. Además, dudó de la política de la Junta encaminada al desarrollo sostenible, en virtud de los casos conocidos en Las Navas del Marqués y Villanueva de Gómez (Ávila). En este sentido, el procurador popular Juan Castaño argumentó que las leyes impulsadas en Castilla y León tienen como primer objetivo las personas y, después, la protección de los espacios, en un proceso que debe estar «en sincronía».

► ARCHIVO GENERAL DE LA GUERRA CIVIL DE SALAMANCA

Alejo desconoce si se han catalogado dos millones de legajos para su vuelta a Cataluña

ICAL / SALAMANCA

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, aseguró ayer en Salamanca que «no tiene información» sobre la realización de un estudio o catalogación de nuevos fondos del Archivo de la Guerra Civil, con sede en Salamanca, para su traslado a Cataluña.

Alejo salió al paso de las informaciones procedentes de la Con-

sellería de Cultura de la Generalitat de Cataluña en las que se apuntaba el retorno de dos millones de documentos, alrededor de 1.600 cajas, que se encuentran en el Archivo de la Guerra Civil como parte de la segunda fase de devolución de los legajos.

Según esas informaciones, los técnicos habrían clasificado la semana pasada los documentos que

quedan por volver a Cataluña, aunque el delegado del Gobierno en Castilla y León manifestó desconocer estos datos.

Respecto a la reclamación de legajos del País Vasco, Alejo insistió en que la Ley de Restitución de Documentos a Cataluña, aprobada en el Parlamento, «no afecta a fondos de esta Comunidad Autónoma», e insistió en que éste es un

tema que «está bien claro» y que está definido como «nunca hasta ahora» en el Parlamento. Además, añadió que existe una «garantía más», la que llega de la mano del Tribunal Constitucional, y precisó que espera que todos aquellos que se dirigen al mismo solicitando amparo, cuando éste no les dé la razón «sigan creyendo en el Tribunal Constitucional».

AGRICULTURA

El centro de control de la leche nace en León para la evaluación genética

ICAL / VALLADOLID

La capital leonesa será la sede del Centro Autonómico de Control Lechero de Castilla y León, cuya orden de creación apareció ayer publicada en el BOCYL. La Unión de Asociaciones Ganaderas para el control Lechero de Castilla y León (UagcyL) gestionará el centro, cuyo objetivo es «el control de rendimiento lechero para la evaluación genética en las especies bovina, ovina y caprina».

Según cita la orden el control lechero «se ha manifestado fundamental para la evaluación genética en las razas lecheras, de forma que los programas de mejora se sustentan sobre los datos de control».

La Consejería de Agricultura suscribirá convenios de colaboración con la Unión de Asociaciones Ganaderas para el control Lechero y el correcto funcionamiento del centro. Asimismo, la orden designa al Centro de Selección y Reproducción Animal, en Villaquilambre (León) y dependiente de la Dirección General de Producción Agropecuaria, como laboratorio autonómico para la realización de los análisis de control lechero oficial.

Por último, una Comisión Regional de Control Lechero Oficial presidida por el director general de Producción Agropecuaria será el órgano encargado del seguimiento del centro.

CINE



‘El rey de la montaña’. La comarca soriana de Pinares sirve estos días de escenario al director de cine Gonzalo López Gallego para rodar *El rey de la montaña*. Un filme que comenzó a rodarse hace tres semanas en la provincia de Soria y que ayer se localizó en Castroviejo, un lugar que el cineasta calificó como «mágico». Para el filme también se han elegido parajes de Burgos. / ICAL

SUCECOS

Ocho intoxicados, al intentar rescatar a un niño de un incendio

Ocho personas, entre ellos tres policías locales, resultaron intoxicadas por inhalación de humo al intentar rescatar a un niño de unos 12 años de un incendio, declarado en un piso del paseo de la Estación de Salamanca. El pequeño asustado por las llamas y preso del pánico, amenazó con tirarse al vacío por el patio interior de la vivienda. El incendio afectó a la totalidad del resto del piso y también a algunas de las viviendas próximas ya que el humo hizo efecto chimenea por la escalera del edificio. Los ocho afectados fueron trasladados a los distintos hospitales de la ciudad.

ENCUENTRO

El Procurador del Común recibe al nuevo fiscal jefe del TSJ ■ El Procurador del Común, Javier Amoedo Conde, y el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, Manuel Martín Granizo, mantuvieron su primer encuentro en León. El nuevo fiscal destacó el carácter «no sólo de trámite y cortesía sino de amistad y trabajo» de la reunión, que forma parte de la ronda de visitas que Martín Granizo lleva a cabo con distintas autoridades de la región.

URBANISMO

Ides denuncia que la Ciudad del Medio Ambiente afecta a un monte protegido ■ Iniciativa para el Desarrollo de Soria (Ides) denunció ayer que el proyecto de la Ciudad del Medio Ambiente (CMA) afectará a más de 91.000 metros cuadrados del Monte Valonsadero, lugar protegido e incluido en la red de espacios naturales de Castilla y León, según un informe elaborado a petición de la formación.



Foto de familia del Rey Don Juan Carlos y los oficiales de la base aérea de Matacán (Salamanca). / DAVID ARRANZ (ICAL)

El Rey preside en Matacán el 50 aniversario de la Escuela de Tránsito Aéreo

Más de 3.200 alumnos han asistido a los 222 cursos impartidos por la academia salmantina desde su puesta en marcha en 1957

• El monarca, que visitaba la escuela por segunda vez, estuvo acompañado por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el delegado del Gobierno, Miguel Alejo.



El Rey Don Juan Carlos y el delegado del Gobierno saludan. / ICAL

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

Su Majestad El Rey Don Juan Carlos visitó ayer las instalaciones de la base aérea de Matacán (Salamanca), coincidiendo con la celebración del 50 aniversario de su Escuela de Tránsito Aéreo, academia en la que se han formado 3.202 alumnos en los 222 cursos impartidos desde su puesta en marcha en 1957.

Don Juan Carlos, quien estuvo acompañado por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera; el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, y el consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, entre otros, conoció los simuladores de radar y de torre y asistió a una demostración a cargo del Grupo de Adiestramiento.

Esta fue la segunda visita oficial del monarca a la Escuela de Tránsito Aéreo, cuyas dependencias recorrió por primera vez el 6 de octubre de 1994. Desde entonces, han sido numerosos los miembros de la Casa Real que conocieron Matacán, sobre todo en 2002, con motivo de los actos de la celebración de la Capital Cultural Europea de la Cultura, y el año pasado, coincidiendo con la celebración en la capital charra de la XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado, informaron fuentes militares.

Don Juan Carlos aterrizó en la

base aérea en torno a las 11 horas en un helicóptero de la Fuerza Aérea Española. Tras recibir los honores y pasar revista a las tropas, el monarca inició su recorrido por la Escuela de Tránsito Aéreo donde conoció de cerca las instalaciones del simulador de torre y del simulador de radar. En el primero, actualmente reciben formación 15 personas en ciclos de una duración de cuatro meses y una dedicación de cinco horas diarias, mientras que en el segundo, la formación se prolonga durante dos meses en cinco horas diarias.

PLACA. Una vez recorridas las instalaciones, Don Juan Carlos descubrió una placa conmemorativa de su segunda visita oficial a la base aérea y fue recibido por antiguos y actuales profesores de la Escuela de Tránsito Aéreo. La visita de Su Majestad concluyó con una demostración aérea a cargo del Grupo de Adiestramiento en la que los pilotos demostraron sus habilidades a la hora de realizar maniobras y diferentes formacio-

nes con cinco Casa C-101-Aviojet. Asimismo, aeronaves del Grupo de Enseñanza ofrecieron una exhibición de lanzamiento de cargas por gravedad que concluyó con el lanzamiento de paracaídas desde los aviones Casa C-212 Aviocar.

Además de la Escuela de Tránsito Aéreo, Matacán cuenta desde 1976 con una Escuela de Transporte en la que se han impartido 214 cursos, con un total de 2.057 alumnos y 145.646 horas docentes. En este sentido, desde 1986 se reentrena a pilotos que desempeñan funciones de Estado Mayor. En concreto, 1.688 ya han participado en estos cursos de reciclaje con un total de 51.961 horas.

Fuentes militares añadieron que actualmente reciben formación una docena de alumnos que asisten a los diferentes ciclos formativos que se imparten en la base como el Curso de Transformación al Transporte Aéreo Militar, el 58 Curso de Transporte Aéreo Militar al que asiste personal procedente de la Academia General del Aire en el último año de formación.

COMENTARIO EDITORIAL

Torpezas y leonesismo

Los grupos leonesistas están decididos a echarle un pulso a la modernidad. En un momento en que están sobre la mesa cuestiones tan importantes como el papel de las Comunidades Autónomas en España y en Europa; en que se debaten fórmulas para que la globalización no termine por fagocitar nuestro Estado de Bienestar o en que se apuntan formas de cooperación transfronteriza posible, un grupo provincial y provinciano pretende mantener vivo un debate que, por el bien de León y de Castilla, debería estar superado hace décadas. El empeño en mirar a un pasado más o menos lejano cuesta caro a toda la Autonomía.

No es cuestión de repetir argumentos historicistas de los que tanto gustan emplear a estos grupos porque,afortunadamente, nuestro recorrido es tan rico que con ese sólo criterio se puede defender una cosa y la contraria dependiendo del momento. Pero lo cierto -y lo que se pretende negar- es una historia común que llevó a los antiguos Reinos unidos a cotas de influencia en todo el mundo innegables y de las que deberíamos sentirnos orgullosos.

La sociedad de Castilla y León ha sabido recientemente dar una respuesta a estos planteamientos que, en muchos casos, esconden un mero interés personal y se escudan en un discurso que raya el insulto hacia el resto de la región. Las Cortes derrotaron la semana pasada estos planteamientos con el apoyo cerrado de los procuradores de León, que son los verdaderos representantes de la ciudadanía. Por eso, se entiende

menos la torpeza de los concejales de PP y PSOE en el Ayuntamiento de León que, con su abstención, han dado alas a quienes alientan una separación imposible y contraproducente para su provincia. Argumentos como los sentimientos de amor a la ciudad o planteamientos acerca de lo que 'les pide el cuerpo' a los ediles no son válidos ya que ellos fueron elegidos para representar los intereses de los ciudadanos y no para exhibir sus apetencias personales. Que se sepa en ninguno de los programas electorales de sus formaciones -en León, en la región y en España- figura la segregación de León como uno de los compromisos. Lo demás solo puede ser demagogia electoralista.

Otra cosa ha sido la manifestación pro-autonomía leonesa del fin de semana, una toma de postura perfectamente legítima. Aunque más cuestionable es la intención de sus promotores de hacer creer que representan a la sociedad leonesa en su conjunto. No es cuestión de entrar en una guerra de cifras, pero el número de manifestantes es exiguo respecto a la población de las tres provincias afectadas. Con ello, lo más importante es

dejar patente que en una democracia es importante escuchar a la sociedad, pero ésta se manifiesta a través de las urnas y, elección tras elección, los planteamientos de quienes quieren dividir siguen siendo bastante minoritarios.

Más allá de la aritmética y la demagogia electoralista, lo que Castilla y León necesita es dejarse de reflexiones estériles sobre su mítico pasado y mirar un futuro que pasa obligatoriamente -por el bien de todos- por su fortalecimiento como Comunidad; por la solidaridad entre sus territorios, y por el esfuerzo compartido y común. Lo demás es poner palos en las ruedas del desarrollo.

«Las Cortes derrotaron la semana pasada estos planteamientos con el apoyo cerrado de los procuradores de León»

HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



EL PAISANO

CARTA A...

Pablo Isla, consejero delegado de Inditex



Estimado empresario: Sus palabras en la inauguración de la nueva plataforma logística de Inditex en el polígono industrial de Onzonilla (León) destacaron la importancia de la logística para una empresa que se ha hecho grande y poderosa desde la ilusión y el trabajo de un emprendedor gallego, como es Amancio Ortega. La inversión de 20 millones en la provincia leonesa es un claro ejemplo de que nuestra Comunidad tiene un enorme potencial en

el sector logístico y ojalá sirva como una invitación para que otras empresas importantes nacionales y extranjeras vean las posibilidades y la privilegiada situación geográfica de Castilla y León para acoger centros logísticos.

Además de este aspecto, la em-

presa que dirige tiene otro aspecto muy atractivo para nosotros, los castellanos y leoneses, ya que pertenece al sector textil, importante también en nuestra tierra aunque en horas bajas, y ha sabido crear un grupo en el que trabajan 60.000 personas. Un espejo al que mirarse un poco todos para ver si podemos seguir su ejemplo.

Con agradecimiento y admiración, se despide:

Padilla

LA PRUEBA DEL NUEVE

Homo 'seminci'

No he podido sustraerme a los encantos de la Seminci. La verdad, siempre me ha hecho gracia ver cómo Valladolid se llena durante esos días de un sedoso y moderno personal a la caza de lo último de directores filipinos, iraníes o neozelandeses de nombres imposibles y de filmografía completamente desconocida para el común de los mortales. A la ciudad eso le da vidilla y un aire bohemio muy lejano del glamour de otros festivales, que parece gustarnos. El 'homo seminci' sala a la calle estos días exhibiendo un aire muy intelectual que, este año y en cantidades importantes, ha tenido un complemento imprescindible en la acreditación que les colgaba del cuello, como una cebadera a las mulas, y que exhibían en horas de película y fuera de ellas. Era sin duda, un símbolo de distinción y una señal inequívoca de que su propietario sabía de cine, como quien lleva grabadas en la camisa la D y la G de Dolce Gabbana para mostrar que puede permitírselo. Libre Dios de criticarles, pero me divierten las encendidas discusiones sobre el discurso fascista (juro que lo oí) de una película egipcia o los sonoros pateos con que amedrentan a más de un invitado tras la película. Son, sin duda, personas singulares, que sólo deben salir una vez al año porque el resto del tiempo, las salas que exhiben estas películas apenas venden una docena de butacas.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Control de la leche

La capital leonesa ha sido elegida como la sede del Centro Autonómico de Control Lechero de Castilla y León. El objetivo con el que nace este centro no es otro que el de controlar el rendimiento lechero para la evaluación genética en las especies bovina, ovina y caprina.



Vandalismo



La Policía Local de Salamanca han detenido a dos jóvenes de 19 y 22 años que habían desmontado una cabina telefónica y grabaron los hechos en un móvil. Mientras uno pateaba la cabina, otro grababa con la cámara de un teléfono móvil. Este divertimento juvenil es patético.


ZARANDAJAS
ANTONIO PIEDRA

La bienvenida al club

De Juana Chaos, que en nombre de ETA se liquidó de una asentada a 25 inocentes que pasaban por la calle para respirar libremente su cotidianidad, ha confesado qué quiere ser cuando se jubile de matarife pensionado. Aunque Zetape se lo haya creído a pies juntillas, cuesta decirlo en una comunidad como Castilla y León en donde la literatura tiene una excelencia de origen y una dimensión ética en las conclusiones. Por simple precaución, convendría inventarse previamente una elipsis de esas que no sólo supriman palabras sino también que alteren el significado y el sentido de las cosas.

Bueno, pues modificadas de cuajo todas las figuras de pensamiento, allá va el notición sin más rodeos menstruales: el señor de Juana Chaos abandona las pistolas y la bomba-lapa porque, sencillamente, quiere ser escritor como Cervantes. Pérez Galdós o cualquiera de nuestros clásicos dorados o contemporáneos. Boquiabiertos se han quedado los mitómanos de la literatura rendida. No así los de la literatura burlada que contemplan a diario cómo un chiborra con pintas se convierte en relator de las paridas de gran hermano: mucho que largar de pico, nada que decir por dentro, y folloncos de baja intensidad hasta para dar los buenos días.

La conversión de este etarra ilustrado ha provocado de inmediato una serie de adhesiones inquebrantables para facilitar su entrada, lo más rápidamente posible -como con el AVE Madrid-Valladolid-, en el club de escritores de alta velocidad. Zetapé lo ha presentado como una gran reserva de la paz, cuyos supuestos libertarios -patria o muerte, venceremos- nos harán a los españoles mucho más plurales. En consecuencia el Fiscal General del Estado se ha sumado a la iniciativa del Gobierno, y el señor de Juana pasará de la talega a candidato por unanimidad del Premio Cervantes.

No cabe duda. El nuevo escritor traerá a la literatura una gran novedad: la del carniceiro en su aroma escalofoante, y la del oficial de hecatombes en su aritmética más letal. Y añadirá una vigencia mucho más tóxica aún: por ley, los derechos de autor seguirán escupiendo a las víctimas ochenta años después de muerto. Qué náusea.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

Zapatero tiene «máxima voluntad» de que Batasuna acuda a las urnas

El jefe del Gobierno asegura que mantiene un «prudente optimismo», y advierte a la banda de que se equivoca si con el robo de armas en Francia quiere «echar un pulso» a Moncloa

• El líder socialista informará a los partidos en el Congreso «cuando haya algo relevante» y afirma que sólo hablará con Rajoy si «recapacita» y cambia de actitud.

AGENCIAS / MADRID

Zapatero sigue con su incombustible talante y, pese a que el Gobierno, por boca del director de la Guardia Civil y la Policía, Joan Mesquida, ya tuvo que reconocer ayer que ETA está efectivamente detrás del robo de más de 350 pistolas en Francia, el presidente mantuvo su postura de tradicional optimismo respecto al proceso de negociación con la banda terrorista.

Como principal novedad, el socialista añadió a la ecuación el adjetivo «prudente», y aseguró que tras el suceso del país gallo el Ejecutivo comprobará la voluntad de la banda de dejar la violencia y que, además, lo hará con el «máximo rigor». En todo caso, Zapatero quiso dejar claro que si lo que pretende ETA con la sustracción es «echar un pulso» al Gobierno se equivoca «radicalmente», porque él mantendrá los mismos principios de la declaración realizada ante el Congreso.

No obstante, acto seguido, el presidente volvió a la senda de la condescendencia y animó a Batasuna a aceptar las reglas del juego al señalar que «tanto el Gobierno como el PSOE tienen la máxima voluntad en que representen un espacio que hay en la sociedad vasca para avanzar en los acuerdos de convivencia», en los que estén recogidas todas las sensibilidades.

En cuanto a la posibilidad de que los proetarras hagan algún gesto que abra la posibilidad de que se presenten a las elecciones del año que viene, Zapatero señaló que «todos sabemos cuál es el tiempo político que hay hasta las municipales, lo sabe la izquierda abertzale y por supuesto, tienen que tomar una decisión, espero que la tomen y espero que sea positiva».

Acto seguido, el leonés dejó claro que el proceso continúa al afirmar que «lo importante es que estamos en el camino» y reiteró por enésima vez que va a aprovechar «la oportunidad histórica para llegar a la paz».

INFORMARÁ A SU TIEMPO. No obstante, al ser preguntado sobre si el Gobierno ya se ha reunido con la banda, afirmó que «cuando se produzca un diálogo que tenga una expectativa de contenido», el Ejecutivo lo que hará «en primer



El jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, saluda a los vecinos de la localidad barcelonesa de Santa Coloma. / EFE

lugar, será informar a los grupos» y recordó que ése fue el compromiso que adquirió en el Parlamento. «En cuanto tengamos algo relevante volveremos a informar a los partidos», recalzó.

Por lo que respecta al papel que está representando el PP en el pro-

ceso, el jefe del Gobierno no dudó en acusar a los populares de hacer una política «a corto plazo», sin visión de futuro y en la que «sólo priman los intereses de partido» y les exigió «el mismo trato» que él tuvo con los conservadores cuando estaba en la oposición. En cualquier

caso, Zapatero no cerró la puerta a un futuro pacto con Mariano Rajoy, en el que dijo tener confianza, aunque, matizó, sólo se reunirán cuando «recapacite» y «tenga una actitud distinta». «Hablaré con él cuando esté en disposición de hablar», sentenció.

«Temerario, inaceptable»

El PP exige combatir a la banda «antes de que use las pistolas»

OTR-PRESS / MADRID

Si Zapatero no abandona su visión idílica, Rajoy tampoco se afea de su fatalismo.

El líder del PP volvió a exigir ayer al presidente del Gobierno que rectifique la estrategia «temeraria, grave e inaceptable» que está llevando a cabo respecto al proceso de negociación con ETA, y ofreció «todo el apoyo del PP» si el jefe del Ejecutivo finalmente sale de su error y persigue a la banda «antes de que use las armas que acaba de robar».

En una comparecencia ante los medios en la sede de Génova, en la que no admitió preguntas,

el gallego se limitó a leer un comunicado en el que denunció que «el proceso que estamos viviendo es cualquier cosa menos lo que Zapatero prometió a todos los españoles». A juicio de Rajoy, ETA «no ha hecho gesto alguno» que invite a pensar que quiere abandonar la violencia, sino «todo lo contrario, ha dicho en todo momento que no piensa abandonar las armas hasta que con una negociación política se le pague el precio por el que ha estado activa».

En este sentido, Rajoy destacó que «el terrorismo urbano y la extorsión no son cosa de cuatro in-

controlados», sino los actos cotidianos del entramado que forman Batasuna y ETA, «un recordatorio diario de sus exigencias y sus amenazas».

Además, según el popular, lo ocurrido la pasada semana, con el robo de las pistolas, los actos de *kale borroka* o la rebaja en la petición de pena a De Juana Chao, son «un resumen más que elocuente de lo que está sucediendo».

Como colofón acusó a Zapatero de embarcar al Parlamento de Estrasburgo en «una división sin precedentes de los europeos en la lucha contra el terrorismo».

INVESTIGACIÓN

El seguimiento fue antes del alto el fuego

La primera edil de Zarautz asegura que los datos encontrados sobre concejales nacionalistas y funcionarios en una 'herriko taberna' se obtuvieron a finales de 2005.

La alcaldesa de Zarautz, Maite Etxaniz, manifestó ayer que el informe descubierto en la *herriko taberna* de esta localidad guipuzcoana recoge datos de 14 ediles de PNV y EA y de seis funcionarios municipales obtenidos al parecer a finales de 2005, es decir, antes del alto el fuego decretado por ETA.

Etxaniz (EA) se refirió a los papeles localizados durante el inventario que se efectuó la semana pasada por orden del Tribunal Supremo en el establecimiento Arrano de Zarautz en los que, según precisó, aparecen matrículas de vehículos, descripciones de coches, direcciones y teléfonos de 20 personas.

La edil explicó que también figuran otros «detalles curiosos» como a «cuántas fachadas» da una vivienda o las maneras de acceder a una determinada calle del municipio lo que, según comentó, les lleva a pensar que la información podría estar dirigida a personas de fuera de la localidad, dado que se trata de lugares suficientemente conocidos para los vecinos de la localidad costera.

En los papeles se recogen asimismo datos sobre los lugares que frecuentan los concejales y funcionarios y, en algunos casos, éstos se corresponden con los sitios que eran visitados por ellos a finales del pasado año.

Por otro lado el etarra Josu Ordóñez Fernández llegó ayer a España custodiado por agentes de Interpol, tras su entrega por parte de Francia a las autoridades judiciales españolas.

En tanto, la Fiscalía de la Audiencia Nacional decidió archivar la investigación que seguía sobre el presunto uso ilegal que algunos miembros de la ilegalizada Batasuna hicieron de despachos en dos ayuntamientos del País Vasco, en la localidad guipuzcoana de Ibarra y la alavesa de Cuartango. El portavoz del Ministerio Público, Vicente González-Mota, explicó que el caso se ha archivado, ya que ha sido imposible acreditar ese empleo fraudulento de las instalaciones en los consistorios vascos por parte de integrantes de la formación proetarra, que hubiera supuesto un delito.

► SITUACIÓN TRAS EL ALTO EL FUEGO

Citan al hermano de López Aguilar por enaltecimiento del terrorismo

El juez Pedraz le acusa de menospreciar a las víctimas en una caricatura de José Alcaraz

• La viñeta realizada por el familiar del ministro de Justicia que motivó la querrela relaciona al presidente de la AVT con una presunta «asociación de violentos talibán».

EP / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Santiago Pedraz ha citado para el próximo 22 de noviembre a Carlos López Aguilar, hermano del ministro de Justicia, para interrogarle como imputado en un delito de enaltecimiento del terrorismo y menosprecio a las víctimas relacionado con una caricatura que hizo del presidente de la Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT), según informaron ayer fuentes jurídicas.

Así lo ha acordado el titular del Juzgado Central de Instrucción número 1 después de que la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional haya estimado el recurso de apelación de la AVT y admitido a trámite la querrela presentada por ésta, que fue archivada por Pedraz el pasado mes de mayo. El magistrado hace la citación por un delito de enaltecimiento del terrorismo porque así se lo ordena la Sala. Las mismas fuentes señalaron que la querrela presentada por la AVT iba más dirigida a denunciar el menosprecio a las víctimas.

La caricatura que motivó la demanda identificaba al presidente de la AVT, Francisco José Alcaraz, con una supuesta «asociación de violentos talibán».

La organización interpuso una denuncia contra Carlos López Aguilar después de que en el foro de la página web www.losgenoveses.net, una persona identificada con el alias *Sorrocloco*, el que usa el hermano caricaturista del mi-

Disculpas

Carlos López Aguilar, de profesión humorista, ilustrador y diseñador gráfico, no reconoció expresamente todas las declaraciones que se le atribuyen. «A título enteramente personal, quiero pedir disculpas por cualquier trabajo que haya podido publicar como caricaturista en los que, aún sin ser mi intención, haya podido ofender a alguien», manifestó.

«Mis colaboraciones como dibujante nunca han tenido el ánimo de agravar a nadie; y son muestra de libertad de expresión, con la que jamás he pretendido herir. Nunca ha sido mi intención causar daño en el desempeño de esta actividad y, desde luego, nunca a las víctimas del terrorismo, a las asociaciones que las representan, ni a sus cargos representativos. Si así hubiera ocurrido, quiero expresamente excusarme por ello», añadió.

López Aguilar aclaró «respecto a supuestos comentarios hechos en foros de internet, cuya autoría se me atribuye, debo advertir que en la red y, en particular, en los foros abiertos, es fácil usurpar el seudónimo y la clave de acceso de otra persona, y que no puedo asumir todo lo que se me adjudica».

nistro, se refirió el 8 de febrero de 2006 a Alcaraz como «infame tarado de la Asociación de Venganza Talibán». Estas palabras acompañaban una dibujo que caricaturizaba al líder de la AVT.

La querrela, que tiene por objeto perseguir un delito de enaltecimiento del terrorismo previsto en el artículo 578 del Código Penal, fue archivada por un auto del

nistro, se refirió el 8 de febrero de 2006 a Alcaraz como «infame tarado de la Asociación de Venganza Talibán». Estas palabras acompañaban una dibujo que caricaturizaba al líder de la AVT.

La querrela, que tiene por objeto perseguir un delito de enaltecimiento del terrorismo previsto en el artículo 578 del Código Penal, fue archivada por un auto del



El presidente de la AVT, José Alcaraz. / EFE

22 de este año. También fue desestimado el 5 de junio el posterior recurso de reforma presentado al primer auto.

En el escrito de la Sala de lo Penal por el que se admite finalmente a trámite la demanda, se aclara que no comparte el criterio de los autos recurridos, «que es también criterio del propio Ministerio Fiscal».

Según el texto, «no puede ne-

garse la competencia de la Audiencia Nacional para el conocimiento del delito» y añade además que el Código Penal «penaliza el enaltecimiento o la justificación, por cualquier medio, de los delitos de terrorismo, no exigiendo en absoluto la inserción en una banda armada o en una organización terrorista, para la comisión del citado delito».

Rojo reconoce que podría haber una parte de ETA que quiere boicotear el proceso

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del Senado y dirigente del PSE, Javier Rojo, afirmó ayer que existe la posibilidad de que dentro de ETA exista una facción contraria al proceso de paz y que busca boicotearlo. Además, destacó el hecho de que personas que antes apoyaron el terrorismo o incluso fueron terroristas, como Arnaldo Otegi o José Ignacio de Jua-

na Chaos, ahora se pronuncian en una «dirección contraria», porque pueden influir en individuos que les tienen como «referentes».

«No pensemos que todo el mundo está en la misma dirección. Habrá gente que crea que cuanto peor mejor, que esto no merece la pena y que en definitiva, lo que hace falta es estropearlo todo», apuntó Rojo, que en todo caso qui-

so dejar claro que se trata únicamente de una impresión personal, ya que no conoce «la mentalidad de una banda terrorista» y no puede por tanto afirmar que en ETA se vaya a producir una escisión. «Estoy diciendo que puede suceder algo en los términos que yo estoy manifestando», apuntó.

El presidente de la Cámara Alta también resaltó lo positivo que

puede suponer el hecho de que los que antes «apoyaron el terrorismo» hoy se muestren en una «dirección contraria» para que eso lo vean los que les tienen como líderes. Y, aunque admitió que todo el mundo conoce el currículum de estas dos personas, dijo preferir que «digan las cosas que están diciendo hoy que las que decían hace tiempo atrás».

► 11-M

Santano asegura que la supresión en el informe de los peritos se hizo correctamente

EFE / MADRID

El comisario general de Policía Científica, Miguel Ángel Santano, que declaró como imputado ante la juez que investiga la supuesta falsedad de un informe pericial, avaló ayer la supresión en éste de las observaciones de sus autores que relacionaban a ETA con el 11-M, por ser contrarias a las normas.

Santano compareció durante más de una hora y cuarto ante la titular del Juzgado de Instrucción número 35 de Madrid, Gema Gallego, que mantuvo su condición de imputado por un delito de falsedad, por la supuesta alteración de un informe elaborado por tres peritos químicos en el que se vinculaba a la banda con la masacre de Madrid.

Éstos se referían en su escrito al hallazgo en diciembre de 2004 de ácido bórico en Lanzarote, en la vivienda de uno de los imputados por el 11-M, Hassan el Haski, así como en un piso franco de ETA en Salamanca, en 2001.

Según fuentes jurídicas, el comisario general, que se encontraba de vacaciones cuando ocurrieron los hechos, avaló la decisión de su sustituto de suprimir el capítulo de observaciones del informe que los peritos elaboraron sobre el ácido bórico, por considerar que eran contrarias al «manual de normas de calidad» y a dos instrucciones del secretario de Estado de Seguridad sobre la elaboración de atestados e informes periciales.

ELUCUBRACIONES. Santano calificó el informe firmado por los peritos de «borrador» cuyo contenido «no eran más que elucubraciones y consideraciones subjetivas sin fundamento científico alguno y que por tanto no debía» ni podrían constar en un informe oficial.

Durante sus vacaciones -relató- su sustituto, el secretario general de la Comisaría General de Policía Científica, Pedro Luis Mérida, le comunicó que había habido un problema con un documento que habían elaborado unos peritos y que, tras haberles comunicado que debían de modificarlo, se habían negado a ello.

Esta comunicación -agregó Santano- se realizó porque «es inusual que un perito se niegue a modificar un informe» y agregó que Mérida le explicó que el asunto ya estaba resuelto. Relató que no se le hizo saber que el escrito era relativo al 11-M y que, aunque le explicaron que los peritos se negaban a quitar unas observaciones del mismo, no le concretaron cuáles eran éstas.

ELECCIONES CATALANAS

EL FINAL DE LA CAMPAÑA



El candidato por CiU, Artur Mas, parte como favorito según los sondeos. / EFE



El aspirante socialista, José Montilla, durante el cierre de la campaña. / EFE

Una jornada de reflexión atípica con la mirada puesta en el Barcelona-Chelsea

EFE / BARCELONA

Los cinco candidatos a la Generalitat dedicarán el día de hoy a cumplir con diversos compromisos de trabajo, en una jornada de reflexión atípica al ser un día laborable de entre semana en la que todos intentarán descansar un poco, ver a la familia y relajarse disfrutando del partido Barcelona-Chelsea de la Liga de Campeones.

La jornada previa a las elecciones, fiesta de Todos los Santos, será inusual para los candidatos, ya que tendrán que acudir a reuniones de trabajo. A pesar de ello, intentarán reponer fuerzas tras una campaña electoral que ha durado 15 días pero que, en la práctica, arrancó tras las vacaciones de agosto.

Como primera cita del día, los políticos deberán hacer un hueco en su agenda para hacerse la foto de familia de líderes requerida desde diversos medios de comunicación.

El candidato de CiU, Artur Mas, que verá el partido Barça-Chelsea en compañía de uno de sus hijos desde las localidades que tiene su familia en el estadio, ofrecerá un acto de agradecimiento a sus colaboradores de campaña en la sede de CDC.

José Montilla almorzará en compañía de su mujer y de sus hijos y, después de verse con sus colaboradores y ya entrada la tarde, intentará ir al cine, ya que hace más de un mes que no pisa una sala de proyección, según ha lamentado él mismo. Montilla aprovechará luego para descansar y, por la noche, acudirá al Camp Nou.

El aspirante de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, pasará la jornada de reflexión con su mujer e hijos, pero por la mañana, como el resto de candidatos, asistirá a la tradicional sesión fotográfica. Carod tiene previsto acudir al Camp Nou, donde verá el partido en compañía del secretario general del partido, Joan Puigcercós.

Además de cumplir con la sesión de fotos, Josep Piqué (PPC) afronta la jornada como un día laborable más, y tiene previstas algunas reuniones en Madrid y Barcelona. Piqué, que está molesto con las fotos del presidente del E.C. Barcelona, Joan Laporta, con los candidatos de CiU y PSC durante la campaña, no irá al estadio. Su localidad en el estadio la aprovechará su hija, y el político verá el partido por televisión.

Por último, Joan Saura (ICV), que también tiene sesión de fotos, participará en la habitual reunión del Gobierno catalán. Luego aprovechará para descansar y por la noche irá al palco del Camp Nou.

Todo listo para ir a las urnas

Zapatero arroja a Montilla. El jefe del Gobierno cree que Mas es «un integrista» por aludir al origen andaluz del ex ministro

El PP reniega del nacionalismo. Rajoy afirma que ellos son los únicos que dicen lo mismo en Madrid que en Barcelona

AGENCIAS / BARCELONA

Para no desentonar con el resto de la campaña, plagada de polémicas, pero casi exenta de verdadero debate político, la víspera de la jornada de reflexión y, por tanto, el último día de mítines, transcurrió entre rifirrafes y acusaciones de los principales aspirantes a la presidencia de la Generalitat, que mañana se enfrentarán a las urnas.

La novedad residió en que tanto los populares como el PSE estuvieron arrojados por sus líderes, Rajoy y Zapatero. Precisamente fue el presidente del Gobierno quien hizo la declaración más altisonante, al definir al líder de CiU, Artur Mas, su principal rival y favorito para ganar los comicios, como un «integrista». El leonés se refería al debate propiciado por los nacionalistas respecto a la procedencia andaluza de José Montilla y a las palabras de Artur Mas, que atribuyó a la política de inmigración de anteriores Gobiernos convergentes el logro de que alguien que no es catalán pueda presentarse a la Generalitat.

«En democracia es candidato quien es ciudadano, tenga el origen que tenga, los apellidos que tenga, en Cataluña, en cualquier rincón de España y en todas las democracias del mundo», sentenció Zapatero. A juicio del jefe del Ejecutivo, las consideraciones del lí-

der de CiU confirman el hecho de que para la federación nacionalista Cataluña «es sólo la tierra de sus padres» mientras que, por contra, «para Montilla, es la tierra de sus hijos». Así, y «con todo respeto», Zapatero le dijo a Artur Mas «que quien ha integrado» a lo largo de todos estos años «no es CiU, sino la democracia y la libertad, y no una u otra ideología o identidad», al tiempo que tachó de «declaración integrista desde el punto de vista democrático» las palabras del líder de la federación nacionalista.

Ya en terreno más puramente electoral, el líder socialista aseveró que quien debe gobernar en la re-

gión es «quien tenga mayoría parlamentaria y sea capaz de forjar un programa compartido».

Por su parte, el aludido Artur Mas no quiso entrar al trapo y advirtió de que «no caerá en las provocaciones» de un PSC que, afirmó, parece dispuesto «a usar su peor estilo en este final de campaña».

«Nos sería muy fácil entrar en el debate del que han querido hablar los socialistas» sobre las raíces de Montilla, consideró el convergente, para acto seguido afirmar que «la primera obligación de un candidato es unir al pueblo y no dividirlo», por lo que, zanjó: «No caeré en esa provocación».

El otro foco de atención de la jornada lo protagonizó Mariano Rajoy, quien afirmó que su partido es «lo único distinto que se presenta» porque supone el «verdadero cambio político» y la «única alternativa real», ya que, aseguró, es una formación política «seria» que «dice lo mismo aquí y en toda España».

En el cierre de la campaña, que los populares celebraron en un restaurante barcelonés, Rajoy, en respaldo de su candidato, Josep Piqué, subrayó que el PP es el «único partido» que «no se ha apuntado ni se apuntará nunca al nacionalismo excluyente».

Carod-Rovira saca pecho por su cita con ETA en Francia

AGENCIAS / BARCELONA

El presidente de ERC, Josep Lluís Carod Rovira, que como toda aportación a la campaña electoral ayer se limitó a pedir a los catalanes que mañana voten «con el corazón» y por convicciones, y no «para ir contra otro candidato o partido», y a subrayar que apoyar a Esquerra «refuerza la opción independentista y de izquierdas»,

no quiso sin embargo dejar pasar una oportunidad para volver a llamar la atención en el resto de España y quiso ponerse una medalla en la marcha del proceso de negociación con ETA. Así, el republicano aseguró que su polémica reunión con la cúpula de la banda en Perpiñán en enero de 2004 fue «una aportación» a la situación en el País Vasco, y se

mostró «orgulloso, contento y satisfecho» por ello.

Además, el líder de ERC, lamentó la «lentitud» con la que a su juicio se están desarrollando los acontecimientos. Por último aseguró desconocer «qué tiene que ver la kale borroka con el proceso de paz y los presos alejados a centenares de kilómetros de las cárceles vascas».

ELECCIONES CATALANAS

15 INTENSOS DÍAS DE PREPARACIÓN



El líder nacional del PP, Mariano Rajoy (i), levanta la mano de su candidato en Cataluña, Josep Piqué, en el acto que dio cerrojo a la campaña de los 'populares'. / EFE

Los partidos cierran una campaña con muchas polémicas y poco fondo

Salvo sorpresa, ni socialistas ni convergentes lograrán la mayoría absoluta y tendrán que cerrar pactos • La 'sociovergencia' y la reedición del tripartito son las opciones más probables

• Los hitos han sido el polémico documental contra el Gobierno anterior, el origen andaluz del aspirante del PSE y la promesa ante notario de CiU para no pactar con Génova.

EFE / BARCELONA

La campaña para las elecciones autonómicas catalanas concluyó ayer tras dos semanas de dura pugna entre los candidatos de CiU, Artur Mas, y del PSC, José Montilla, y con la sensación, casi la certeza, de que ninguno alcanzará la mayoría absoluta, y de que, por tanto, serán necesarios pactos tras los comicios de mañana.

Durante 15 días, la coalición nacionalista ha marcado gran parte de la agenda electoral. De hecho, la agria contienda se inició con la polémica del DVD elaborado por los convergentes en contra del anterior Ejecutivo tripartito, una polémica que llegó incluso al consejo de administración de la Corporación Catalana de Radio y Televisión por el uso «indebido» de imágenes de TV3.

Los candidatos de los partidos que formaron el Gabinete de coalición (PSC, ERC e ICV-EUiA), y el propio jefe del PP catalán, Josep Piqué, reaccionaron ante la cinta con ataques a Mas, quien justificó su iniciativa como un documental «histórico», aunque incluso hubo

voces en el seno de UDC que también se desmarcaron.

Antes de que se agriase el ambiente, en el inicio de campaña, CiU y PSC, las dos formaciones mayoritarias en la región y principales favoritos, plantearon la posibilidad de hacer un cara a cara en televisión entre sus líderes, pero Mas y Montilla no se pusieron de acuerdo y la idea no cuajó.

De hecho, la única oportunidad de ver a todos los aspirantes juntos y en directo fue el debate que organizó TV3 el pasado 20 de octubre, en el que Montilla (PSC), Carod-Rovira (ERC) y Saura (ICV-EUiA) defendieron a una la gestión del tripartito.

Al final del acto, el socialista reprochó a su rival Artur Mas que se reuniera en Doñana durante la pasada legislatura con el presidente del PP, Mariano Rajoy, para prepa-

rar una supuesta coalición.

A esas polémicas siguieron el compromiso ante notario de CiU de no pactar con los *populares* -una iniciativa que enfureció al PP catalán y a Rajoy-, y su propuesta de crear un sistema de puntos para promover la integración de los inmigrantes en Cataluña, que también motivó la crítica acerba de los adversarios de Mas.

El origen cordobés del candidato del PSC, la irrupción en campaña del presidente del Barça, Joan Laporta, la negociación de los Presupuestos o bien la advertencia de CiU de que habrá una «crisis» si Mas gana pero no gobierna, han sido otros asuntos que han marcado el debate, en cuya recta final, empujados por los sondeos, los partidos han pugnado por presentarse como el *voto útil*.

En el terreno de lo postelecto-

ral, el aspirante de CiU, que el domingo celebró su acto central de campaña, se ha comprometido también a no gobernar con el PSC, al que acusa de «dividir a los catalanes por su origen» y de estar «seditado al Gobierno».

Por su parte, Montilla ha recibido el apoyo de Zapatero, que con la visita de ayer acudió a Cataluña en cuatro ocasiones para tratar de movilizar al elector socialista que vota en las generales pero se queda en casa en los comicios autonómicos.

El ex ministro, que se ha presentado como «un representante de los trabajadores», frente a la «arrogancia» de Artur Mas, también ha descartado la llamada *sociovergencia*, y declaró, eso sí, mucho menos rotundo, que «no aspira» a reeditar el tripartito, sino a gobernar, «con apoyos externos».

Por su parte, el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, ha presentado a los republicanos como una formación que garantiza la independencia del Gobierno central, pero no se han decantado ni por CiU ni por el PSC.

En cuanto al PPC, que cerró ayer la campaña con el apoyo de Mariano Rajoy, volvió a sufrir diversos ataques a algunas de sus sedes, aunque no se produjeron incidentes del calado de los de la pasada campaña del *Estatut*.

El último de los candidatos en liza, Joan Saura (ICV), se ha pasado la campaña pidiendo a ERC y el PSC que apostaran por el tripartito.

OPINIÓN

Ellos votan, Madrid mira

FERNANDO LUSSON

Cataluña vota mañana con todas las posibilidades abiertas sobre su futuro Ejecutivo. Tras 23 años de gobierno convergente y tres más repartidos entre un tripartito en mayoría y un bipartito en minoría tras el referéndum del *Estatut*, las encuestas apuntan a una convulsión que daría lugar a una fórmula inédita, ya que lo único seguro es que nadie tendrá mayoría absoluta y que los partidos de derecha -CiU y PP- no suman los escaños necesarios para que Mas pudiera gobernar con el apoyo de los *populares*. (Sí, ya sé lo del notario, pero...).

De modo que las posibilidades que quedan abiertas son las del tripartito, la *sociovergencia* o el gobierno catalanista CiU-ERC, cada una con sus condicionantes. En dos de estas opciones el PSC ocupa un lugar central.

Si Montilla ha sido el ariete contra Maragall dentro de su propio partido, ahora tendrá que demostrar cuál es su independencia de Zapatero, del que ha sido el alfil en la operación.

Porque no sólo se juega el Gobierno catalán, sino la estabilidad de Moncloa en el Congreso. Y si a Montilla no le gusta la *sociovergencia*, que le reelegiría a *conseller primer* de un Gabinete presidido por Mas, ésa es justo la apuesta de Zapatero, que se deshace de un socio incómodo como ERC.

Así, a Montilla, aunque no lo ha podido explicitar, le gusta más volver al tripartito, que le situaría en la presidencia. Aunque la segunda parte de esta cuestión es si ERC ha aprendido algo de su paso por el Gobierno o si, pese a que perderá votos, venderá su apoyo más caro.

Montilla parece haber fracasado al tratar de movilizar a un electorado que no suele acercarse a las urnas en las autonómicas. Aunque está por ver si una mayor participación le beneficia. Las encuestas no prevén una vuelta a la situación anterior, cuando el PSC ganó en votos y perdió en escaños, sino que es posible que CiU gane en los dos conceptos.

Sea como fuere, con el nuevo Gobierno se podrá comprobar cuáles son las consecuencias reales del desarrollo del reciente *Estatut*, tanto para los catalanes como en el resto de España.

Únicamente TVE ofrecerá un sondeo

Las cadenas de radio y televisión de ámbito estatal harán mañana un amplio seguimiento de las elecciones autonómicas de Cataluña, las primeras al *Parlament* tras la aprobación del nuevo Estatuto de Autonomía, aunque sólo RTVE ha encargado un sondeo a pie de urna que dará a conocer inmediatamente después del cierre de los colegios electorales.

Las emisoras de radio no prestarán demasiada atención a la cita y, salvo en la Comunidad, todas retransmitirán el partido de la *Champions League* que enfrentará al Real Madrid con el Steaua de Bucarest, y sólo informarán del transcurso de las elecciones en el intermedio y al final del encuentro.

Así pues, el peso de la cobertura recaerá en la cadena pública que a las 20,00 horas dará a conocer su encuesta, a las 21,00 los primeros datos del escrutinio, y a las 22,00 ofrecerá el resultado final de los comicios.

POSIBLE INTOXICACIÓN

Hallan los cadáveres de dos hermanos ancianos en un pueblo de Navarra

AGENCIAS / PAMPLONA

Los cadáveres de dos hermanos, Juan y Estanis A.L., un hombre y una mujer de edad avanzada, fueron encontrados ayer en su domicilio de la pequeña localidad navarra de Uterga, sin que, en una primera inspección ocular realizada por la Policía Foral, se hayan encontrado signos de violencia.

Los cuerpos sin vida de los dos parientes, que al parecer sufrían problemas de salud, fueron hallados a primera hora de la mañana por una residente de la localidad que habitualmente le atendía y que se ocupaba de la limpieza de la casa.

Según explicaron varios vecinos de los fallecidos, la mujer, extrañada porque no le abieran la puerta de la vivienda como usualmente, avisó a un chico que pasaba por las inmediaciones y que fue quien entró en el edificio por una ventana.

Allí, al parecer, encontró a los dos hermanos muertos en sus respectivas habitaciones, tumbado cada uno en su cama, por lo que de inmediato se movilizó a un equipo médico, que certificó los fallecimientos, así como a varios agentes de la Policía Foral, que acordonaron la zona para investigar el suceso.

Varias habitantes del pueblo comentaron que los hermanos fallecidos eran solteros, tenían «muy poca familia» y vivían solos.

La anciana llevaba tiempo enferma y por eso no se le encontraba a menudo por la calle, pero el hombre sí había sido visto en los últimos días.

El concejal de Uterga Jesús Berrián declaró que algunos comentarios apuntan a que la muerte se haya debido a una intoxicación alimentaria, «pero no se sabe nada con seguridad hasta que acaben las autopsias».



Los agentes de la Policía Foral entran en la vivienda de los fallecidos. / EFE

MADRID, SEVILLA Y GALICIA

Desmantelan una red de los Oubiña dedicada a traficar con coches de lujo

Treinta y cinco personas han sido detenidas en una gran operación desarrollada por la Policía Nacional, en colaboración con la Agencia Tributaria, en la que se ha desarticulado una red liderada por el clan de los Oubiña, tradicionalmente vinculado al narcotráfico, que se dedicaba a la

compraventa ilegal de coches de lujo. Las detenciones se han practicado en Madrid (11 arrestos), Sevilla (dos), Alicante (dos) y Galicia (seis). La organización disponía de un grupo de empresas ficticias a través de las cuales importaba gran cantidad de vehículos de alta gama procedentes de otros países comunitarios. Estos automóviles eran vendidos en concesionarios de apariencia legal propiedad de la familia Oubiña, sin haber abonado los impuestos correspondientes. Lo defraudado supera los 16 millones.

La juez rechaza la petición de 'Farruquito' para sustituir la pena de cárcel por una multa

La magistrada considera que el atropello mortal que el bailar cometió en Sevilla y sin tener carné supuso un «desprecio a la vida»

• El flamenco, que se dio a la fuga e intentó culpar a su hermano, no ingresará aún en prisión, ya que puede recurrir el auto ante la Audiencia provincial.

EFE / SEVILLA

La juez de Sevilla que en su día enjuició el atropello mortal cometido por el bailar *Farruquito* rechazó ayer sustituir los tres años de cárcel a que fue condenado por una multa o trabajos comunitarios, tal como solicitaba el flamenco, ya que el procesado cometió un delito «grave» y «quebró las elementales normas de solidaridad humana» al darse a la fuga.

La magistrada desestima la petición del abogado de *Farruquito*, y sostiene que la sustitución de la prisión por una pena pecuniaria o por servicios a la sociedad es un recurso «excepcional» que no considera aplicable a este caso.

Así, argumenta que Juan Manuel Fernández Montoya cometió hechos «graves», que revelan su «desprecio por las normas, lo que se materializó en la conducción de un vehículo potente, careciendo del permiso de circulación y del seguro, a una velocidad excesiva y rebasando varios semáforos en rojo», con el consiguiente «desprecio a la vida y la integridad de los viandantes».

Además, en el atropello cometido el 30 de septiembre de 2003 en una calle de la capital hispalense, el bailar «quebró las elementales normas de solidaridad humana cuando se dio a la fuga y, por último, involucró a su hermano menor de edad para intentar eludir la responsabilidad de su proceder», según añade el auto en referencia a los seis meses durante los cuales el artista mantuvo ante la Policía que su hermano de 16 años había sido el autor del homicidio.

Por todo ello, la juez considera que concederle la suspensión del ingreso en la cárcel «quebraría el respeto de las normas y se quebraría además la importante función de prevención general que cumplen las penas».



Juan Manuel Fernández Montoya, 'Farruquito'. / EFE

En todo caso, fuentes judiciales indicaron ayer que el ingreso en prisión de *Farruquito* no será inminente, pues su letrado todavía puede recurrir ante la Audiencia.

Además, en otro auto, el juzgado pide al fiscal y a la acusación particular que se pronuncien sobre la suspensión del ingreso en prisión del otro condenado por el suceso, el empresario marbellí O.A.B.P., dado que su abogado ha recurrido ante el Constitucional la parte de la sentencia que le afecta.

El defensor del comerciante

entiende que su cliente sufrió indefensión y se vulneró su derecho a la presunción de inocencia al ser condenado a un año de cárcel como encubridor del atropello, pues la sentencia se basó en «sospechas» e «indicios» sobre su «considerable amistad» con el bailar.

La Audiencia de Sevilla condenó el 5 de septiembre a *Farruquito* a dos años de cárcel por homicidio imprudente y por un delito contra la seguridad en el tráfico, y a un año más por omisión del deber de socorro.

EN ESPAÑA

'OPERACIÓN PÍPOL'

Toro y Trashorras tenían acceso a explosivos similares a los usados en el 11-M ■ El jefe de Estupefacientes de la Policía, que dirigió la investigación de la operación *Pípol*, declaró ayer como testigo que dos de los acusados, el ex minero Emilio Suárez Trashorras y su cuñado Antonio Toro, tenían acceso al garaje donde se hallaron explosivos similares a los utilizados en el 11-M.

TERRORISMO ISLAMISTA

Los miembros del 'comando Dixán' dicen que los productos químicos eran para limpiar piscinas ■ Los presuntos miembros de la célula islamista conocida como *comando Dixán*, detenida en Cataluña en enero de 2003 y en cuyo poder se hallaron sustancias que sirven para fabricar *napalm casero*, aseguraron ayer en el juicio que las usaban para limpiar piscinas.

DELITO URBANÍSTICO

Ordenan el ingreso en prisión de cinco ex concejales de Marbella ■ Un juez ha ordenado el ingreso en prisión de cinco ex ediles del GIL en Marbella por un delito cometido en 1999 al autorizar la construcción de 150 viviendas en zona verde. El auto da firmeza a una sentencia de hace un año. Julián Muñoz también fue condenado, pero ya está encarcelado por la operación *Malaya*.

GRAPO

Francia entrega a Manuel Pérez, 'camarada Arenas', por el secuestro de Publio Cerdón ■ El miembro de los Grapo Manuel Pérez Martínez, *camarada Arenas*, llegó ayer a Madrid entregado por Francia para ser juzgado por el secuestro del empresario Publio Cerdón, así como por dos atentados con bomba cometidos por la banda terrorista en 1998.

Ecología

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SEO/BirdLife ha puesto en marcha el programa de conservación «Alzando el vuelo»

Objetivo: conseguir 500 parejas de la exclusiva águila imperial ibérica

España acoge el 99% de la población reproductora mundial de esta especie única

Miguel J. Tré

► La Sociedad Española de Ornitología (SEO/BirdLife) ha puesto en marcha el programa «Alzando el Vuelo», que tiene como objetivo contribuir a la conservación del águila imperial ibérica, incorporando medidas para mejorar la gestión de su hábitat, disminuir las amenazas que la afectan y sensibilizar a los sectores sociales que conviven con ella. Con un presupuesto de 1,2 millones de euros para los dos próximos años, esta iniciativa cuenta con la colaboración de la Fundación Biodiversidad, el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias y la Obra Social de Caja Madrid.

El águila imperial ibérica es una especie única que se localiza exclusivamente en el centro, oeste y suroeste de la península Ibérica. Nuestro país, que acoge el 99% de la población reproductora mundial, es el máximo responsable para asegurar su supervivencia. En la actualidad, se calcula que existen algo más de 200 parejas reproductoras, el doble de las que había hace un cuarto de siglo, repartidas entre las Comunidades de Andalucía, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Extremadura y Madrid. Además, ha comenzado a recolonizar Portugal, donde se han localizado dos parejas reproductoras.

Acuerdos con propietarios de fincas

Mientras que en Andalucía se están probando técnicas de cría en cautividad, «Alzando el Vuelo» contempla acciones de sensibilización, educación ambiental, talleres con trabajadores del campo y ayuntamientos, así como actuaciones directas en conservación de fincas mediante acuerdos con sus propietarios. Con el objetivo de alcanzar las 500 parejas, SEO/BirdLife tiene previsto llegar a acuerdos con una treintena de propietarios de fincas distribuidas en Campo de Montiel y Sierra Morena Oriental (Ciudad Real), unas zonas de enorme importancia para su alimentación, en las que se está incrementando de forma notable el número de parejas reproductoras (el 10% de las parejas reproductoras se localiza en la zona de influencia del programa).



C. GRAFI

En los últimos 25 años se ha duplicado en España la población de esta emblemática ave

ma). El objetivo es que las medidas de gestión puedan desarrollarse en 20.000 hectáreas.

Se trata de una de las piezas claves para el desarrollo del proyecto, que busca compatibilizar la actividad que se lleva a cabo en esas fincas con la conservación del águila imperial ibérica y garantizar el asentamiento de los ejemplares. Para ello, se mejorará la calidad de los hábitats,

se mantendrán las poblaciones de conejo, su principal fuente de alimento, y se llevarán a cabo actuaciones de sensibilización entre la población favoreciendo actividades socioeconómicas rentables y compatibles con el mantenimiento de la biodiversidad.

Además, se pondrán en marcha talleres sobre la conservación de la especie y la gestión de sus hábitats, se colaborará con las distintas administraciones para llevar a cabo planes de conservación, así como con el Programa Antídoto, destinado a la lucha contra el uso en el campo de cebos envenenados. Igualmente, se hará un inventario de los tendidos eléctricos que pueden ser peligrosos para las aves (colisión, electrocución) y se instará a las empresas eléctricas para su adecuación.

El águila imperial ibérica, una de las rapaces más raras del mundo, es un endemismo peninsular y, desgraciadamente, la más amenazada de nuestras águilas. La persecución por parte del hombre y la destrucción de sus hábitats provocaron la desaparición de gran parte de su población hasta colocar a la especie, en la década de 1960, al borde de la extinción. Además del aumento en el uso de cebos envenenados (69 cadáveres recuperados en la última década), la escasez de



MIGUEL

La cifra

Inversión prevista

1,2 millones

► El programa «Alzando el Vuelo», que tiene como objetivo contribuir a la conservación del águila imperial ibérica, cuenta con un presupuesto de 1,2 millones de euros para los dos próximos años.

En Castilla y León

28 parejas

► Dos años después de la entrada en vigor del Plan de Recuperación del águila imperial ibérica en Castilla y León, el balance de la Consejería de Medio Ambiente supera los objetivos previstos al haberse logrado que sea la Comunidad con mayor productividad en número de pollos por año y nido, habiéndose contabilizado un total de 40 pollos volados. Si en el año 1990 el número de parejas era de 15, se ha alcanzado el récord de 28 parejas reproductoras (16 en Ávila y 12 en Segovia, el 10% de la población española).

Desde la citada Consejería se recuerda que siguen siendo cifras extremadamente frágiles y no se puede olvidar que de cara al futuro la estabilidad de la especie no está garantizada, si bien es cierto que se ha parado el proceso de reducción de la especie y parece que inicia un lento proceso de recuperación.

Además, se ha logrado la participación e integración social de los titulares de las fincas donde habita el águila imperial, que se ha plasmado con la firma de acuerdos de gestión con particulares para conseguir la plena integración de la especie. Esto supone que, mientras la Consejería invierte en trabajos de desbroces, instalaciones de viveros de conejos y mejora de las masas arboladas, los propietarios se comprometen a no desarrollar determinadas actividades como suprimir el tránsito o no realizar cortas de árboles.

conejos y las colisiones con los tendidos eléctricos, el mayor peligro al que se enfrenta es su compacta estructura genética, debido a la endogamia por la dispersión de su población.

Según se indica desde SEO, con las medidas que se están adoptando se pretende que la especie se extienda hacia el este peninsular, algo posible porque, aunque es muy selectiva en cuanto a sus presas, no lo es tanto en sus territorios y puede vivir tanto en Doñana como en las cumbres de las montañas.

El patrimonio natural es de todos y su conservación debe corresponder a todos los españoles

Fernández Carriedo defiende la creación de un fondo forestal nacional

El aprovechamiento de los recursos naturales favorece el desarrollo de las zonas rurales

T. Fernández

► La Consejería de Medio Ambiente invierte al año más de 40,5 millones de euros en restauración de la vegetación, lo que implica que se repueblan más de 17.000 hectáreas con 30 millones de árboles. Así lo ha afirmado el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, durante el I Congreso Forestal de Castilla y León, que bajo el lema «Sector Forestal y Desarrollo Rural», reunió en la capital burgalesa a más de 200 técnicos, expertos universitarios, responsables de empresas y asociaciones forestales.

El consejero aprovechó para recordar al Gobierno central que «el patrimonio natural de Castilla y León es de todos y que el coste de su conservación y protección debe corresponder a todos los españoles».

Pidió la creación de un fondo nacional forestal que evite, entre otras cosas, que los castellanos y leoneses (el 6% de la población española) financien el mantenimiento del 20% del territorio forestal nacional, el que posee la Comunidad, y explicó que «somos la primera Comunidad en ordenación forestal, con más de 427.000 hectáreas y 524 montes que cuentan con Plan de Gestión, y la que tiene mayor número de Montes de Utilidad Pública, con más de 3.300». Castilla y León es, además, líder nacional en certificaciones forestales, con 240.000 hectáreas certificadas de pinos y chopos, en las provincias de Burgos, León, Palencia, Segovia, Soria y Zamora.



MIGUEL

Cada año se repueblan en la Comunidad más de 17.000 hectáreas, con 30 millones de árboles

La cifra

Ordenación forestal

427.000 Ha.

► Castilla y León es la primera Comunidad española en ordenación forestal, con más de 427.000 hectáreas ordenadas y 524 montes que cuentan con Plan de Gestión.

Fernández Carriedo señaló que en la Comunidad se valora el monte y sus aprovechamientos, así como la repercusión que tiene en la mejora de su calidad de vida y de sus niveles de renta. «Es una sociedad que cuida el monte, que se implica en evitar su degradación, y que, de forma activa, lo preserva y lo enriquece».

El sector forestal cumple funciones sociales, económicas, ecológicas y territoriales en beneficio del desarrollo del medio rural en

Castilla y León», afirmó. En este sentido, recordó las posibilidades en biomasa, donde existe un importante crecimiento de la biomasa de frondosas, principalmente en maderas delgadas, que se estiman en casi 20 millones de metros cúbicos; o cómo el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales (setas, plantas medicinales y aromáticas, frutos, resina, corcho, miel y ceras, arena, grava, pastos) abre nuevos yacimientos de empleo en zonas rurales.

Desarrollo económico

Durante el Congreso, los expertos pudieron realizar un seguimiento del proceso de implantación de la política forestal en España, y especialmente en Castilla y León, valorándose su grado de adecuación al desarrollo económico de las comarcas forestales y la potenciación del desarrollo rural sostenible. Los temas planteados estuvieron dedicados a la importancia econó-

mica y social del sector forestal, la Planificación Forestal Estratégica y los retos a afrontar por la Gestión Forestal: Protocolo de Kioto y su cumplimiento, la certificación Forestal y la Red Natura 2000.

Los ponentes defendieron que los bosques deben desempeñar un papel prioritario en la nueva política europea de desarrollo rural y en las medidas del nuevo marco financiero. Miguel Ángel Duralde, presidente de la Asociación Nacional de Empresas Forestales, explicó que el borrador del Plan Estratégico Nacional de Desarrollo Rural centra las medidas en prevención de incendios y lucha contra la desertización, pidiendo un abanico más amplio de medidas para conservar los montes.

Duralde destacó que los bosques españoles absorben 75 millones de toneladas de CO₂ al año y que si el precio de la tonelada está a 25 dólares, el Gobierno debería revertir al sector forestal 2.000 millones.

España dispone de una estrategia para combatir el cambio climático

M. García

► El Plan Nacional de Adaptación al Cambio Climático es un documento que constituye el marco general de referencia para la coordinación entre administraciones públicas en relación con las actividades de evaluación de impactos, vulnerabilidad y adaptación al cambio climático, proporcionando la estructura global en la que encajar las evaluaciones y medidas previstas para los distintos sectores.

Sus objetivos incluyen integrar

la adaptación al cambio climático en la planificación y gestión de los distintos sectores socioeconómicos y sistemas ecológicos españoles, establecer un proceso continuo y acumulativo de generación de conocimientos y fortalecimiento de capacidades para aplicarlos, y proporcionar asistencia a todas aquellas administraciones y organizaciones (públicas y privadas) interesadas para evaluar los impactos del cambio climático en su área de interés, facilitando conocimientos, herramientas y métodos.

En el texto se contemplan una serie de sectores (biodiversidad, recursos hídricos, bosques, sector agrario, costas, caza y pesca continental, zonas de montaña, suelo, pesca y ecosistemas marinos, transporte, salud humana, industria y energía, turismo, sector financiero y asegurador, urbanismo y construcción), en los que se desarrollarán y aplicarán métodos y herramientas para evaluar los impactos, vulnerabilidad y adaptación.

Además, se realizará un proceso continuo de actividades de

información y comunicación de los proyectos y se promoverá la participación entre todos los agentes implicados en los distintos sectores/sistemas con objeto de integrar en las políticas sectoriales la adaptación al cambio climático.

En la actualidad, se está trabajando en el Primer Programa de Trabajo en el desarrollo del Plan, que, entre sus actividades, incluye la generación de escenarios climáticos regionales, la evaluación del impacto del cambio climático en los recursos hídricos, en la biodiversidad y en las zonas costeras. Finlandia, Reino Unido, Dinamarca, Francia y Holanda son otros de los países de la UE que han puesto en marcha planes semejantes al Plan Nacional de Adaptación al Cambio Climático.

Ecobreves

Agricultores y ganaderos reciben charlas sobre prácticas ambientales

► La Consejería de Medio Ambiente ha subvencionado con 100.000 euros la celebración de unas jornadas de sensibilización en los sectores agrícolas y ganaderos en distintas localidades de la Comunidad, así como la elaboración de una Guía de Buenas Prácticas Agrarias, que se inscriben dentro de la colaboración entre la citada Consejería y la Unión de Campesinos-COAG. La guía trata la conservación de la biodiversidad, mantenimiento y conservación del suelo, optimización del uso del agua y la energía, con especial información sobre el uso de fertilizantes, fitosanitarios, residuos y sugerencias sobre prácticas agrarias alternativas sostenibles. Incluye, además, listado de los puntos de recogida de envases fitosanitarios, plásticos y aceites.

Desarrollan un sistema para tratar residuos peligrosos

► Una empresa ubicada en el País Vasco, Derivados del Flúor, ha desarrollado un nuevo sistema que permite transformar residuos tóxicos en residuos no peligrosos, lo que permite que puedan almacenarse sin que representen peligro para el medio ambiente. Para ello, los investigadores han revalorizado la anhídrita o sulfato cálcico, una sustancia muy parecida al yeso, pero deshidratado. Una vez mezclada con agua y el residuo, se fragua y solidifica en bloque que permiten almacenar los materiales peligrosos de forma inocua. Según han afirmado se podrá aplicar al campo medioambiental y a la industria de materiales plásticos.

Inversión de 5,3 millones de euros para prevención y extinción de incendios

► La Consejería de Medio Ambiente invertirá 5,3 millones en actuaciones de prevención y extinción de incendios forestales. De ellos, 3,5 millones se destinarán a cinco proyectos de mantenimiento y limpieza de cortafuegos de 5.684 hectáreas de masas forestales a desarrollar en la provincia de León, en el norte de la de Palencia, en las comarcas de Demanda, Urbión, Pinares y Duero (Burgos) y en las de Villardeciervos, Carballo y Benavente (Zamora). El resto, se dedica al suministro de 11 camiones-autobombas para extinción de incendios forestales, incluido el mantenimiento de los mismos durante los cuatro años que dura el periodo de garantía.

Su uso supondría reducir en 105 millones de toneladas las emisiones de gases nocivos

La eficiencia de los plásticos puede ayudar a mitigar el cambio climático

Envases y embalajes de plástico son los que representan mayor eficiencia energética

M. Pérez

► Uno de los objetivos de la UE es reducir en el año 2020 la demanda energética en un 20%. Esta **tarea** no va a resultar sencilla en una sociedad en la que esa demanda crece a un ritmo muy superior al de la economía, con unos precios del crudo en ascenso y unas previsiones que indican que en el año 2030 la UE importará el 75% del suministro energético para poder satisfacer su nivel de desarrollo. La solución pasa por mejorar la eficiencia de los combustibles fósiles, apostar por fuentes renovables, fomentar el ahorro y utilizar la energía de forma eficiente.

Además de otros materiales, el plástico puede tener un importante papel a la hora de deshacer el binomio crecimiento económico-daños al medio ambiente. En este sentido, la Asociación Europea de Productores de Plásticos ha hecho público el informe «Contribución del plástico a la eficiencia de los recursos», en el que se analiza el equilibrio energético y los efectos del cambio climático asociados a la producción, uso y eliminación de los plásticos al final de su vida útil.

Tras realizar más de 170 comparaciones entre productos destinados a embalajes, componentes de automoción (parachoques, puertas), equipos eléctricos, materiales de construcción y aparatos médicos, los resultados no dejan lugar a dudas. El uso de materiales plásticos supondría reducir en 105 millones de toneladas las emisiones de gases de efecto invernadero. Los envases y embalajes son los que representan mayor eficiencia



P. PAZ

El uso del plástico puede resolver el problema energético de la UE de forma sostenible

En el coche

Plásticos

100 kilos

► Un coche tiene unos 100 kilogramos de plásticos que han reemplazado a 200-300 de materiales tradicionales, lo que supone un ahorro de 750 litros de combustible durante la vida del vehículo (150.000 kilómetros).

energética, aunque en otros sectores los beneficios ambientales son también significativos. Además, esa eficiencia puede producirse en cualquier fase del ciclo del plástico, desde su producción hasta su reciclado, pasando por su recuperación o su posible utilización como fuente de energía. Otros sectores también podrán verse beneficiados. Así, las futuras células solares serán de plástico, lo

que reducirá su precio y serán más fáciles de instalar.

Según la Asociación Europea de Productores de Plásticos, el progreso de las tecnologías permite realizar muchas aplicaciones con plásticos más finos, más ligeros y más resistentes que nunca. Se considera que los artículos con embalaje de plástico pesan hoy un 28% menos que hace 10 años, lo que representa una reducción del orden de 1,8 millones de toneladas. Gracias a esta disminución y al reciclaje anual de 1,5 millones de toneladas de plásticos, el uso de los recursos es mucho más eficiente.

Múltiples ventajas

La mayor utilización de plásticos en el automóvil ha reducido su peso, y por tanto, el consumo. Se estima que un coche tiene unos 100 kilogramos de plásticos que han reemplazado a 200-300 de materiales tradicionales, lo que

supone un ahorro de 750 litros de combustible durante la vida del vehículo (150.000 kilómetros). En un año son 12 millones de toneladas de petróleo las que se ahorran en Europa y 30 millones de toneladas de CO₂.

Además, el nuevo sistema de admisión de aire de los coches, fabricado en plástico, reduce el peso en un 30-60% y los costes de fabricación en un 30%. También ha mejorado las prestaciones, especialmente cuando el motor está frío. Al reducirse el consumo de material y producirse plásticos más finos y ligeros, los residuos también disminuyen y representan actualmente menos del 1% del total. Sirvan como ejemplos la bolsa recarga de detergente, que ha reducido el consumo de material en un 70%, o el embalaje de alimentos con un mínimo de material retráctil en lugar de los materiales tradicionales más voluminosos.

Medio Ambiente destina 350.000 euros al burgalés Monte de Miranda

M. Pérez

► El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, ha firmado un convenio con la Asociación Cofradía de San Juan del Monte de Miranda de Ebro (Burgos), destinado a la mejora de las instalaciones de uso público ubicadas en el área recreativa de San Juan del Monte, dentro de la futura Zona Natural de Esparcimiento (ZNE) «El Monte de Miranda». Para ello, la Consejería de Medio Ambiente destinará 349.800 euros

distribuidos entre dos anualidades (2006-2007). Según manifestó Fernández Carriedo, «se trata de la primera ZNE de la provincia de Burgos y será financiada en los próximos 5 años con una inversión de 600.000 euros aportados al 50% por la Administración regional y el Ayuntamiento de Miranda de Ebro para la preservación del monte mirandés».

Su declaración como ZNE se considera necesaria al incluirse en su perímetro el área recreativa de San Juan del Monte, que

cuenta con una gran afluencia de visitantes, lo que ha llevado a la Consejería de Medio Ambiente a proponer una adecuada gestión que compatibilice el uso recreativo y la conservación de un espacio de gran valor. La protección comprenderá actuaciones para mejorar los elementos medioambientales, acondicionar las instalaciones y regular su desarrollo para aumentar la capacidad de acogida, adoptar medidas protectoras y adecuar rutas con valores ecológicos didácticos, así como zonas de descanso. El

uso se referirá al conocimiento de paisajes singulares respecto a las tradiciones, aprovechamiento de montes, actividades compatibles, equipamientos y señalización.

«El Monte de Miranda», ubicado a unos 5 kilómetros del casco urbano, tendrá una superficie de 1.620 hectáreas y comprenderá los montes «El Monte» y «Peña Gobeira», catalogados como de Utilidad Pública. Según adelantó el consejero, «se convertirá en la primera Zona Natural de Esparcimiento de la provincia de Burgos y la cuarta de Castilla y León, al haber sido declaradas anteriormente «Monte El Viejo», en Palencia, «Valonsadero», en Soria, y «El Pinar de Antequera», en Valladolid, todas ellas en el año 2005».

Encuentran sustancias tóxicas en los alimentos de la Unión Europa

M. M. Aller

► La organización ecologista WWF/Adena ha dado a conocer el informe «Alimentos: un eslabón más en la cadena de contaminación química», en el que se alerta de la presencia de sustancias químicas sintéticas en alimentos consumidos en toda Europa, desde los productos lácteos hasta la carne y el pescado. El mismo cóctel de tóxicos se detectó ya en la sangre humana, la vida silvestre y el medio ambiente.

Algunas de las sustancias detectadas han sido el pesticida DDT, los PCB (bifenoles usados en los componentes eléctricos) y los retardantes de llama bromados (usados para reducir la inflamabilidad). Sin embargo, las sustancias químicas también pueden acabar en el medio ambiente por otras rutas distintas: como resultado de derrames durante la fabricación, el transporte o almacenamiento, aplicaciones directas, incluido su uso amplio en productos de bienes de consumo diario como los ordenadores, los televisores o los productos para el cuidado personal. Para este estudio se analizaron 27 muestras de diferentes alimentos como productos lácteos (leche, mantequilla y queso), carne (salchichas, filetes, jamón, chuletas, panceta y pechugas de pollo), pescado (salmon ahumado, arenque y atún), pan, miel y aceite de oliva, que fueron adquiridos en supermercados de 7 países de la Unión Europea (España, Reino Unido, Italia, Grecia, Suecia, Finlandia y Polonia).

Se analizaron las muestras para buscar restos de ocho grupos de sustancias químicas sintéticas: plaguicidas organoclorados, bifenoles policlorados, retardantes de llama bromados, sustancias perfluoradas, ftalatos, organotinas, alquilfenoles y almizcles artificiales. Se detectaron ftalatos en el aceite de oliva, los quesos y las carnes; plaguicidas organoclorados (prohibidos desde hace años) en el pescado y la carne de ciervo; almizcles artificiales y organotinas en el pescado, y retardantes de llama bromados en las carnes y los quesos.

Con este estudio, WWF/Adena quiere llamar la atención sobre los efectos que puede tener una exposición a largo plazo a un cóctel de sustancias químicas en bajas concentraciones, especialmente sobre el feto en desarrollo, los bebés y los niños pequeños. No debemos olvidar que al estar en la cúspide de la cadena alimentaria, estamos expuestos a los productos químicos en los alimentos.

Bioenergía: un impulso para el desarrollo rural

Castilla y León tendrá un Plan de Bioenergía, en cuya elaboración trabajan las Consejerías de Medio Ambiente, Agricultura y Economía, destinado a desarrollar un sector fuerte a partir de los recursos naturales

Miguel J. Tré

► La bioenergía representa una oportunidad de negocio en la Península Ibérica no sólo por el potencial de consumidores existente, alrededor de 53 millones de personas, sino también por la materia prima de la que dispone. Con el fin de crear en España el sector de la biomasa, implicar a las administraciones y promover la creación de empresas de acondicionamiento, comercialización y suministro de biomasa (pellets, astillas, briquetas, empaquetadoras), la Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa (Avebiom) organizó el I Congreso Internacional de Bioenergía, que bajo el lema «La bioenergía: una oportunidad, una necesidad», reunió en Valladolid a más de 500 congresistas.

El fomento de la bioenergía, la biomasa agrícola y forestal como materia prima energética, los cultivos energéticos, los biocarburantes, los pellets de biomasa (pequeños comprimidos, elaborados normalmente a partir de serrín, similares en tamaño y forma al pienso para perros), la calefacción doméstica con biomasa, el marketing aplicado a la bioenergía, o los biocombustibles gaseosos, fueron algunos de los bloques temáticos abordados con la finalidad de lograr que la bioenergía tome el papel protagonista que ya tiene en otros países y se convierta en un sector fuerte y dinámico.

Beneficios de todo tipo

El acto inaugural corrió a cargo del vicepresidente de la Junta y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, al que acompañaban, entre otros, el consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín, y el presidente de la Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa (Avebiom), Francisco Díaz.

Según Tomás Villanueva, uno de los objetivos de la Junta de Castilla y León es promover el desarrollo del sector bioenergético que sea capaz de aprovechar las enormes posibilidades con que cuenta la Comunidad. En este sentido, afirmó que «la importancia de nuestros recursos bioenergéticos es de tal relevancia que el Plan Nacional de Energías Renovables 2005-2010 otorga a Castilla y León el primer puesto en la producción de energía a partir de bioenergía, con más de 22% del objetivo nacional».

Explicó, además, que las energías renovables se han convertido en un sector muy importante hasta el punto de que cubre el 70% del consumo, y que en la Comunidad están muy enfocados y bien organizados el sector de la energía eólica y la solar. «Ahora queremos desarrollar el bioenergético.

Castilla y León dispone de impor-



Las empresas presentaron sus novedades, como esta caldera de biomasa, para producir agua caliente y calefacción

160 expositores en la feria

Expobioenergía'06, que contó con más de 160 expositores, permitió poner en contacto a toda la cadena de la biomasa, desde su producción agrícola, ganadera y forestal hasta su conversión en energía eléctrica, calorífica o biocarburantes.



Tomás Villanueva, entre Francisco Díaz, presidente de Avebiom y José Valín

tantes recursos forestales y agrarios y queremos participar en toda la cadena de valor que pueda desarrollarse en torno a la bioenergía, porque en pocos sectores como éste se integran tan claramente oportunidades y beneficios energéticos, agrarios, forestales, industriales y, algo muy importante, de desarrollo rural y empleo», aseguró.

Villanueva adelantó que antes de que concluya esta legislatura Castilla y León contará con un Plan Regional de Bioenergía, en cuya elaboración

trabajan las Consejerías de Medio Ambiente, Agricultura y Economía, cuyo objetivo será desarrollar un sector industrial a partir de recursos naturales.

Además, la Junta irá incorporando a todos sus edificios instalaciones bioenergéticas, al igual que lo hace actualmente con la eólica y solar.

José Valín, por su parte, recordó que por superficie y capacidades productivas, la Comunidad cuenta con el mayor potencial en energías renovables,

EXPOBIOENERGÍA

Últimas tecnologías en valorización de biomasa

III Paralelamente al Congreso, se celebró la Feria de la Tecnología para la Valorización Energética de la Biomasa en la Península Ibérica, «Expobioenergía'06», la primera de estas características que se lleva a cabo en la Península Ibérica, aunque en otros países europeos como Suecia, Alemania o Italia, donde la bioenergía cuenta con mayor desarrollo, ya se realizan eventos similares. La Feria contó con la presencia de más de 160 expositores procedentes de España, Francia, Italia, Portugal, Suecia, Alemania, Finlandia, Dinamarca y Austria, que ofrecieron la posibilidad de conocer de primera mano las últimas tecnologías y las mejores prácticas en valorización de biomasa con el propósito de dinamizar el mercado bioenergético poniendo en contacto oferta y demanda de toda la cadena de elaboración, desde su producción agrícola, ganadera y forestal hasta su conversión en energía eléctrica, calorífica o biocarburantes y su posterior uso.

Así, se pudieron ver equipos para calefacción doméstica e industrial, de generación de electricidad, acondicionamiento y trituración de biomasa, distribución de biocombustibles, sistemas de aspiración y filtración industrial, calderas de biomasa para producción de agua caliente y calefacción, centrales termo-eléctricas, plantas para la producción en continuo de carbón vegetal, cámaras de combustión, hornos para valorización y depuración de biomasa, y gasificadores de biomasa.

poniendo como ejemplo el caso de la planta de bioetanol de Babilafuente (Salamanca), la más importante de España, que consume unas 600.000 toneladas de cereal (el 10% del producido en Castilla y León). «Vinculado al reto de la bioenergía, que debe concretarse en instalaciones energéticas, y con la que se esperan crear 45.000 empleos, tenemos que incrementar la productividad en el sector agrario, lo que supone modernizar nuestros regadíos y seguir trabajando en infraestructuras», afirmó.



La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, apeló ayer a la responsabilidad y a la urbanidad de todos los españoles. / MONDELO (EFE)

Narbona estudia gravar el consumo de agua «excesivo»

El Ministerio de Medio Ambiente propone que se establezcan diferentes tramos en la tarifa por consumo, y que se penalice en la factura a las personas que gasten más de 60 litros al día

• La ministra adelanta que su departamento pretende aprovechar el principio de la 'recuperación de costes', que ya está previsto en la Directiva Marco de la Unión Europea.

EFE / MADRID

El Ministerio de Medio Ambiente propondrá que se establezcan diferentes tramos en la tarifa del agua y que se grave el consumo cuando sea superior a 60 litros por persona y día, con el fin de incentivar la utilización eficiente de este recurso.

La titular de este departamento, Cristina Narbona, trasladó ayer dicha sugerencia al Consejo Nacional del Agua, donde defendió varias modificaciones de la norma sobre el líquido elemento, entre ellas la posibilidad de aplicar diferentes tipos de tarifa para estimular su uso responsable.

Narbona observó, en declaraciones a los periodistas, que algunos ayuntamientos han fijado ya tarifas diferentes para incentivar el ahorro y abogó por que ése sea «un principio en nuestra legislación de común aceptación».

La dirigente socialista cifró en 60 litros por habitante y día el consumo de agua potable que las ad-

ministraciones públicas deben facilitar a los ciudadanos «en condiciones asequibles desde el punto de vista de las tarifas del agua» e insistió en que esas deberían contribuir a desincentivar el derroche. A su juicio, el nuevo Código Técnico de la Edificación facilitará la aplicación de este tipo de medidas, y recordó que éste prevé que en todos los nuevos edificios se incorporen aplicaciones técnicas que propicien el ahorro de agua.

La ministra adelantó además la intención de su departamento de aprovechar la futura modificación de la Ley de Aguas para aplicar el principio de *recuperación de costes* que ya está previsto en la Directiva Marco de la Unión Europea.

Esta Directiva, que deberá estar en vigor en 2010, prevé que sobre el coste del agua se repercuta el precio de las infraestructuras hídricas que se realicen.

Narbona aseguró que este principio puede ser compatible con algunas excepciones «justificadas», de forma que ciertos sectores o usuarios pudieran ser eximidos de sufragar el coste de las obras hídricas que se construyan en el futuro.

El Consejo Nacional del Agua conoció además la propuesta del Ministerio de reformar este órgano consultivo y de limitar la representación del mismo a las or-

ganizaciones profesionales y económicas, los sindicatos, la patronal y las ONG del ámbito medioambiental.

La socialista justificó la salida de los representantes de las administraciones públicas de este órgano y que el protagonismo recaiga exclu-

sivamente sobre «la sociedad civil». A su juicio, los representantes de las administraciones públicas se limitan en el Consejo Nacional del Agua a refrendar con su voto lo que vayan a hacer éstas.

La ministra defendió la oportunidad de modificar el Consejo y de crear la Conferencia Sectorial del Agua, en la que tengan cabida el Gobierno y las comunidades autónomas para tratar específicamente asuntos relacionados con la política hidrológica.

Decepción

El director general del Agua de Murcia, Miguel Ángel Ródenas, consideró que lo más importante de la reunión de ayer del Consejo Nacional del Agua ha sido «lo que no se va a tratar», y lamentó que este organismo no debata sobre nuevas medidas para satisfacer el déficit hídrico que padece la cuenca del Segura.

Ródenas cifró en 6 hectómetros cúbicos el agua «útil» almacenada en los embalses del Segura, y advirtió de que tienen que atender 266.000 hectáreas de regadío y casi tres millones de personas, «y no tenemos soluciones».

Las últimas lluvias registradas en la Península han hecho que se haya producido un incremento del 4% en las reservas de agua de los embalses. Destaca el caso de Sevilla, en el que la garantía de abastecimiento urbano en la provincia se sitúa en los dos años.

BORRADOR. El Consejo Nacional del Agua analizó, además de las modificaciones de la ley, el borrador del real decreto que fijará el ámbito territorial de las demarcaciones hidrográficas y el del decreto de reutilización de las aguas depuradas. Dentro de la modificación de la vigente ley, Medio Ambiente planea regular la utilización y los controles de las aguas subterráneas, que abastecen a un tercio de los municipios españoles y riegan un millón de hectáreas de cultivo.

Respecto a la reutilización de aguas depuradas, los responsables del Ministerio destacaron la potencialidad de este recurso, sobre todo en zonas costeras y en otras que sufren *estrés hídrico*, ya que, según los cálculos de este departamento, el volumen que cada año se podría reutilizar podría rondar los 1.200 metros cúbicos.

► SANIDAD

La 'Generalitat' catalana investiga los posibles casos de aborto ilegal en Barcelona

EFE / BARCELONA

El Departamento de Salud de la *Generalitat* de Cataluña ha iniciado una investigación sobre la denuncia de una televisión pública danesa, que en un reportaje emitido el domingo aseguraba que una clínica de Barcelona practica abortos supuestamente ilegales a embarazadas de hasta más de 30 semanas.

El subdirector de Servicios Sanitarios, Lluís Torralba, comentó que Salud tuvo conocimiento del especial antes de su emisión a través del director del centro de orientación sobre salud reproductiva MC, el doctor Carlos Morín, acusado por la televisión danesa, y explicó que se está recopilando toda la información posible.

La cadena pública danesa DR emitió un reportaje grabado hace un mes con cámara oculta que informaba de que en un centro médico privado, dentro de la Fundación Morín, se realizan presuntamente abortos ilegales a embarazadas de hasta más de siete meses.

Según los reporteros daneses, en esta clínica se recurre de forma fraudulenta y sistemática a la cláusula legal que en España autoriza abortos sin límite de tiempo de gestación en caso de riesgo físico o mental grave para la mujer, cuando en Dinamarca la interrupción del embarazo sólo es legal hasta las 12 semanas.

SIMULACIÓN. Torralba indicó que el psiquiatra que entrevistó a la periodista que, ocultando su identidad, realizó los trámites en la clínica para abortar alegando problemas psicológicos tras una ruptura sentimental, se pronunció en contra del aborto por considerar que estaba simulando sus dificultades psicológicas.

«Esa señora dijo que se encontraba en una situación de agresión por violencia de género y que sufría ansiedad y depresión (...), por lo que consideré que, como mínimo, debía escucharla. Entonces pasó por la valoración psiquiátrica y se le negó la posibilidad de ser atendida porque se determinó que era falsa como paciente», sostuvo Morín.

Tras el dictamen del psiquiatra y antes de que la periodista desvelara su identidad e irrumpiera a cámara descubierta en la clínica, el doctor Carlos Morín informó del caso a la *Generalitat*, un procedimiento que se lleva a cabo habitualmente cuando hay abortos que parecen simulados.

BREVES

SOLIDARIDAD

Denuncian que se estanca la reducción del hambre mundial

■ La reducción del hambre en el mundo «está estancada», según reconoció ayer la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en su informe anual *El estado de la inseguridad alimentaria 2006*. Según datos del informe referidos al bienio 2001-2003, el número de personas que padece hambre de forma crónica es de 854 millones; una cifra que se mantiene en los niveles de 1996. En ese año se celebró en Roma la Cumbre Mundial de la Alimentación, en la que los líderes del mundo se comprometieron a rebajar a 400 millones los afectados en 2015.

MADRID

Dos perros llevaban más de dos meses encerrados en un piso

■ Agentes de la Policía Nacional, acompañados por miembros de la asociación El Refugio rescataron ayer a dos perros que llevaban dos meses abandonados en un piso del Paseo de las Delicias. Los animales estaban en medio de heces y orín que desprendían un gran olor, y eran alimentados por el conserje y los vecinos del edificio, a través de una ventana, para que no muriesen de hambre.

ARQUEOLOGÍA

Descubren varias cuevas budistas en Afganistán

■ Un equipo de arqueólogos nipones anunció ayer el descubrimiento de varias cuevas budistas situadas en un valle de Afganistán, 100 kilómetros al oeste del que se consideraba el límite occidental más lejano de expansión de esta religión. El conjunto religioso se encuentra cerca del distrito de Yakawlang, a un centenar de kilómetros de la zona de Bamian, donde fanáticos talibán dinamitaron dos estatuas de Buda gigantes en el 2001, según indicaron los arqueólogos de la Universidad de Ryukoku.

COMUNICACIÓN

'South Park' se mofa de la muerte de un presentador australiano

■ Los creadores de la controvertida serie de animación para adultos *South Park* han generado una tremenda polémica en EEUU por haber sacado un especial de Halloween en el que se mofan de Steve *cocodrile hunter* Irwin, famoso presentador de documentales de la Naturaleza australiano, que fue muerto por la picadura de una raya en el corazón. Esta aparece colgada en el pecho del fallecido. Adolf Hitler, Lady Diana y el infortunado *showman* aparecen en una fiesta con el Diabolo. Los productores han declarado que nadie que les siga se va a escandalizar.

El cambio climático creará 200 millones de refugiados

Un estudio del Gobierno británico alerta de que las consecuencias económicas serán «desastrosas» y comparables a las del 'crack' de 1929, al perderse el 5% del PIB cada año

• Millones de personas en todo el mundo pasarán hambre y una de cada seis no tendrá acceso a agua potable. Numerosas especies animales están abocadas a desaparecer.

EFE / BARCELONA

Ignorar el cambio climático de la Tierra puede tener consecuencias «desastrosas» para la Economía, a escala similar a la Gran Depresión de 1929, y puede crear 200 millones de refugiados, según un informe del Gobierno británico divulgado ayer.

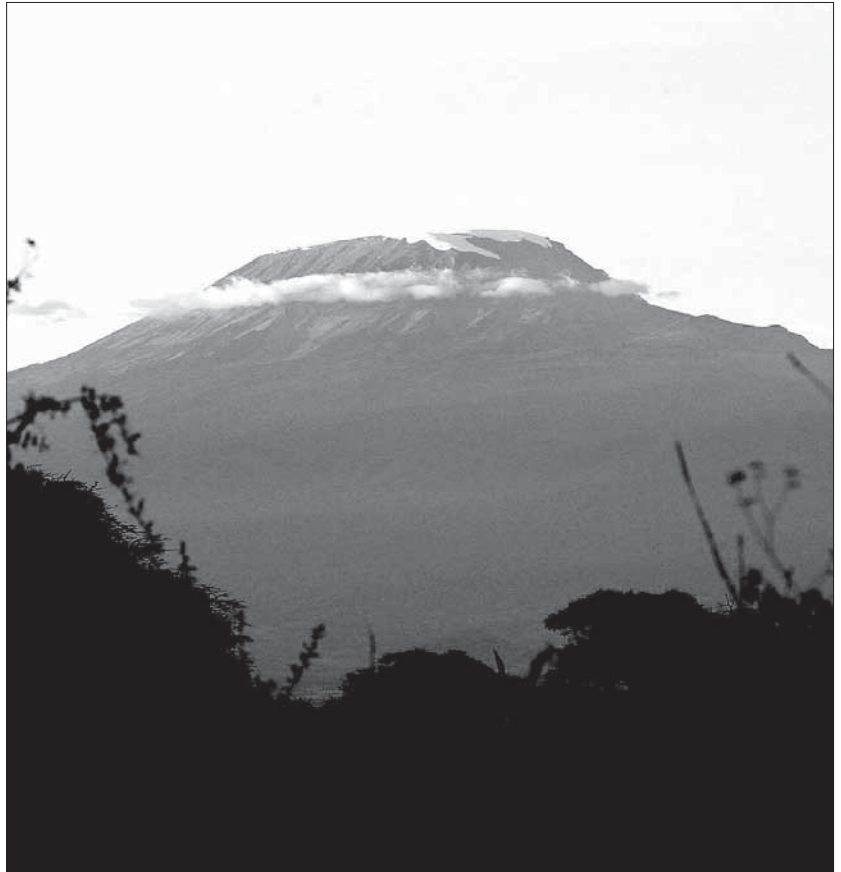
El documento ha sido elaborado por Nicholas Stern, asesor económico de la Administración Blair y ex economista del Banco Mundial, que vislumbra un panorama desalentador si el mundo no toma medidas para atajar el problema del cambio climático.

En la presentación del informe, el primer ministro británico, Tony Blair, aseguró que el planeta no se puede permitir dejar que pase el tiempo. Las pruebas científicas sobre el calentamiento de la Tierra son «abrumadoras» y las consecuencias «desastrosas», resaltó.

El informe *Stern*, de 700 folios, advierte que, de no actuar ahora, el coste será equivalente a perder el 5 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) global al año. Además, puede crear millones de refugiados porque sus hogares resultarían dañados por sequías o inundaciones. El cambio climático puede afectar el acceso al agua potable, la producción de alimentos, la sanidad y el Medio Ambiente, mientras que millones de personas pasarán hambre, subrayó el documento. Según pronostica el texto, es necesario invertir un 1 por ciento del PIB global en medidas para hacer frente al actual problema ecológico.

La amenaza no parece ya tan lejana. Reino Unido está viviendo el que podría ser su octubre más caluroso en los últimos 130 años. Las temperaturas globales pueden aumentar entre dos y tres grados centígrados en los próximos 50 años, mientras que de seguir en alza la emisión de gases contaminantes, el calentamiento puede ser aún mayor, con consecuencias para los países más pobres. Además, el estudio propone incentivos sobre el uso de nuevas tecnologías de baja emisión de carbono.

De no tomarse medidas, según advirtió Stern, no sólo habrá millones de personas desplazadas, sino que una de cada seis seres humanos en todo el mundo no tendrá acceso al agua potable. La vida silvestre se verá perjudicada y se calcula que numerosas especies pueden desaparecer. Los países



En la imagen del Kilimanjaro tomada el pasado verano se puede apreciar cómo sus 'nieves eternas' menguan. / S. MORRISONE (EFE)

más pobres serán los primeros y los más perjudicados.

Stern recalcó que retrasar las medidas en 10 años situará al mundo en un «territorio peligroso» y «no debemos permitir cerrar esta oportunidad» pues «el come-

tido es urgente». Pese a todo, el economista subrayó que es optimista, puesto que aún hay tiempo para evitar el peor impacto del cambio, siempre que «actuemos ahora e internacionalmente».

«El Ejecutivo, los negocios y los

individuos, todos necesitan trabajar juntos para responder a este desafío. La elección de políticas fuertes y deliberadas por parte de los Gobiernos será esencial para motivar el cambio», puntualizó el experto inglés.

El mejor 'fichaje'

Blair se hace con los servicios de Al Gore en la lucha ecológica

EFE / LONDRES

Aunque aún no se haya abierto el mercado invernal de la Liga de fútbol, parece que se ha concretado un *fichaje* que eclipsa a todos los que vengan por la importancia de su cometido. El Gobierno británico ha contratado al ex vicepresidente estadounidense Al Gore como asesor para la lucha contra el cambio climático, en la que Londres aspira a tener un liderazgo mundial.

La noticia del nombramiento del hombre que perdió por la mínima ante Bush en 2000, convertido en paladín del combate contra el calentamiento del planeta.

Con el fichaje del político demócrata estadounidense, que ha dedicado ya una exitosa película al cambio climático, titulada *Una verdad molesta*, Londres pretende «vender» mejor el problema en EEUU, donde sólo algunos Estados como el de California han decidido tomar medidas.

Al Gore se tomó muy en serio su ecológico cometido y en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián fue tratado como una auténtica estrella. Y no es para menos, pues el documental que promociona se ha revelado como el más impactante de los últimos años, con permiso del trabajo de

Morgan Spurlock, *Super size me*, auténtico azote de la *comida basura*.

Según fuentes del Gobierno británico, Londres confía aún en que EEUU, principal emisor del gas considerado causante del efecto invernadero, se convenza de la racionalidad económica de esa lucha y colabore con el resto del mundo en el combate contra el calentamiento del planeta.

La intachable imagen del que fuera *brazo derecho* de Bill Clinton, que no se ha mostrado totalmente opuesto a volverse a presentar a la Casa Blanca, puede ayudar al ansiado giro *yankee*.

¿El retorno de los Héroes?

Enrique Bunbury reconoce que las ofertas para el regreso del mítico grupo son «cada vez más cuantiosas» y da hasta un 60% de posibilidades de que la banda vuelva a reunirse

• El cantante desmiente que la formación desaparecida haya alcanzado un acuerdo con la organización de la Expo 2008 de Zaragoza para celebrar un concierto en el recinto.

AGENCIAS / MADRID

Porque «las circunstancias cambian en la vida», Enrique Bunbury quiere dejar una puerta más que abierta al posible regreso de Héroes del Silencio. Si antes el artista zaragozano negaba categóricamente esta posibilidad y afirmaba que su etapa con el grupo que le lanzó a la fama estaba totalmente cerrada, ahora las cosas parece que pintan muy distintas e incluso Bunbury, que reconoció que las ofertas son «cada vez más cuantiosas», se atrevió a dar un porcentaje: «60-40, da igual, queda un 40 o queda un 60».

En una entrevista con motivo del concierto que el próximo 30 de noviembre celebrará en el Liceo de Barcelona junto a Nacho Vegas, el singular cantante salió al paso de las informaciones que en las últimas semanas aseguran que el grupo ya habría aceptado una suculenta oferta de Expoagua (organizadora de la Expo 2008 que se celebrará en Zaragoza) para volver a los escenarios en una gira internacional que culminaría en su casa, en el Estadio de la Romareda.

«Nosotros estamos recibiendo ofertas a día de hoy, pero de la Expo, precisamente, no. (...) No existe ninguna oferta suya, hay algunas por otros lados, pero como existieron el año pasado y el anterior y el anterior...», asegura Bunbury, que reconoció que pese a que todavía no hay propuesta formal «la Expo sé que tiene intención de poner dinero para que hagamos algo».

En todo caso, el músico maño señaló que este tipo de rumores no le sorprenden, ya que lleva oyéndolos «prácticamente desde el día siguiente que nos separamos», y reconoció que las ofertas para el regreso de Héroes son «cada vez más cuantiosas conforme iba pasando el tiempo y se iba alejando nuestra discografía». «Creo



Enrique Bunbury, durante un concierto en Zaragoza. / EFE

que es un fantasma que me persigue constantemente», señaló Bunbury, que aseguró que si el grupo se junta alguna vez «ya lo diremos nosotros». «Todo este tipo de rumorología lleva existiendo mucho

tiempo y en realidad no me voy a dedicar a desmentir todo el rato, lo único que puedo decir es que el día que exista, diré que sí, mientras tanto tengo que decir que no».

Al ser preguntado por si ahora

mismo ve igual de lejos el regreso de Héroes del Silencio como afirmaba algunos años atrás, Bunbury se limitó a decir que hay entre un 60-40 por ciento de posibilidades de que la banda vuelva a juntarse. «Hasta ahí puedo leer. 60-40, da igual, queda un 40 o queda un 60. Sea como sea queda un camino por recorrer que no está recorrido todavía».

Un discurso muy alejado del que hace unos años sostenía el artista zaragozano, que negaba categóricamente la posibilidad de que Héroes del Silencio volvieran a reunirse. «Hace dos o tres años había un 95-5 o incluso hubo un momento que había un 100-0», un cambio que se explica porque «las circunstancias cambian en la vida, pero no sólo las mías, incluso las tuyas», sentenció.

LOS INTEGRANTES

► **Enrique Bunbury.** Enrique Ortiz de Landazuri Izardui es el vocalista del grupo, aunque también toca la guitarra acústica y la armónica. Nació en Zaragoza un 11 de agosto de 1967.

► **Juan Valdivia.** Es el guitarrista del grupo, vio la luz un 3 de diciembre de 1965 en Segovia, es el único miembro de la banda que no ha nacido en Zaragoza.

► **Joaquín Cardiel.** Es bajista, y también hace los coros dentro del mítico grupo. Nació un 2 de junio de 1965 en la capital aragonesa.

► **Pedro Andreu.** Toca con firmeza la batería y la guitarra acústica. Nació un 15 de Abril de 1966 en Zaragoza. Como todos los integrantes de Héroes Pedro se involucra en la música desde pequeño.

► **Alan Boguslavsky.** Alan nació un 18 de mayo de 1965 en Los Ángeles aunque se trasladó a México siendo aún muy pequeño y allí pasaba su vida hasta que conoció a los Héroes.

Toca la guitarra rítmica y también hace los coros.

BREVES

HOMENAJE

El 'padre' de Drácula tendrá una estatua en Rumanía

■ El escritor irlandés Bram Stoker (1847-1912), conocido como el creador del vampiro conde Drácula, unas de las figuras más conocidas de la literatura mundial, tendrá una estatua propia en Rumanía, en el norte de Transilvania. Con motivo de la próxima fiesta de Stoker en los lugares en que el escritor imaginó el castillo del siniestro personaje. La región fue descrita por el irlandés como «el paraje más salvaje».

EXPOSICIÓN

Murcia acoge una muestra del vidrio de la Alta Edad Media

■ La Real Fábrica de Cristales de La Granja celebrará entre el jueves y el sábado unas jornadas sobre El Vidrio de la Alta Edad Media y Andalusí, uno de los estilos artísticos más desconocidos en España. En la actualidad, el vidrio islámico se ha convertido en uno de los trabajos de mayor interés por los hallazgos en yacimientos arqueológicos, entre los que destaca el andalusí de la ciudad de Murcia. Una serie de conferencias enriquecerán la exposición.

LITERATURA

Mazzucco relata la vida de una escritora alemana en el nazismo

■ La escritora italiana Melania Mazzucco construye en *Ella, tan amada* una ficción a partir de sus investigaciones sobre la vida de Anne Marie Schwarzenbach, una escritora, fotógrafa y viajera que vivió la turbulenta época del nazismo. Mazzucco entendió que «la vida de esta mujer tenía elementos afines con todos los personajes de mis novelas, e incluso su muerte, tras una caída en bicicleta, ya había aparecido en uno de mis libros de los 90». Al parecer, se sorprendió mucho de que la Historia ignorase a esa valiente literata.

MÚSICA

The Who graba su primer disco de estudio en 24 años

■ Roger Daltrey y Pete Townshend, los dos miembros supervivientes de la legendaria banda The Who, editan el próximo 13 de noviembre *Endless wire*, su primer álbum de estudio en los últimos 24 años, con el que confirman su regreso como banda, iniciado a principios de año con una gira mundial aún en marcha. Si la muerte de Keith Moon a finales de los 70 marcó el declive de la formación, que se materializó en 1982 con *It's hard*, su último trabajo, el fallecimiento en 2002 de John Entwistle provocó este retraso de cuatro años.

Recuperan las cartas de Juan Ramón Jiménez, otra manera de hacer poesía

EFE / MADRID

Dentro de los actos que se están llevando a cabo por el 50 aniversario de la concesión del Premio Nobel a Juan Ramón Jiménez, destaca la aparición del epistolario del poeta, cuyo primer volumen, presentado ayer, demuestra que las cartas para el de Moguer eran otra de forma de hacer poesía y memoria.

Epistolario I (1898-1916) es el

primer volumen de la trilogía, que ha sido editada por la Residencia de Estudiantes, en colaboración con la Fundación El Monte y la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, fruto del trabajo y la laboriosa investigación realizada por Alfonso Alegre Heitzmann, con la ayuda de la sobrina nieta del poeta, Carmen Hernández Pinzón.

Este primer volumen, que reú-

ne 420 cartas ordenadas cronológicamente, escritas entre diciembre de 1898 y enero de 1916, muestran en su primera epístola a un joven de 17 años, que no quiere ser abogado y quiere ser poeta y que le escribe a su madre, doña Pura, desde la Residencia de Estudiantes, desde donde le cuenta cómo es la Colina de los Chopos y su relación con el director y gran amigo Alberto Jiménez

Frau, que ya le va a marcar.

También este volumen corresponde al período en que el Modernismo circulaba por España, un momento en el que, según Rubén Darío, las dos figuras importantes de la poesía en el territorio nacional eran Jiménez y Antonio Machado, como recordó ayer el editor del libro y director de la revista *Rosa Cúbica*, Alfonso Alegre.

► 51 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID

Malos tiempos

Las distintas secciones y ciclos de la muestra no han alcanzado un buen nivel

ANDRÉS P. LLORENTE / VALLADOLID
Malos tiempos los que discurren para la Seminci. Si en términos económicos no se puede competir con otros festivales, obligatoriamente se han de correr riesgos. Y los riesgos es lo que tienen...

Sin películas llamativas y capaces de destacar en una Sección Oficial siempre interesante, pero muy por debajo del nivel de ediciones anteriores. Con una Sección Punto de Encuentro bajo mínimos, desas-

**"Optimistas",
espiga de oro, es
una denuncia
irónica pero algo
irregular con
secuencias
demasiado
alargadas**

pretando varios papeles en esta película. La espiga de plata recayó sobre otra película filmada sin concesiones a la galería, la iraní "Zemestan", de Rafi Pitts. Pausada, con escasos diálogos, con una buena fotografía de Mohammad Davoodi que, a la postre, también resultaría premiada por el jurado de la 51 Seminci. Con el tono de una triste canción de invierno impregnando las imágenes, "Zemestan", a través de las miradas de sus personajes, habla a las claras de la mala situación económica y social que atraviesa Irán: pobreza, emigración, mujeres doblemente relegadas, calamidades y desesperanza en los perdedores.

La australiana "Jindabyne", de Ray Lawrence, asimismo se queda con dos premios: para Laura Linney como mejor actriz y para la banda sonora de Paul Kelly y Dan Luscumbe. Se trata de una película sobre la ética, sobre la confusa distinción entre el bien y el mal, que gustó en general, aunque personalmente encuentro excesivamente artificioso el conflicto moral que plantea, relacionándolo con ciertos problemas de carácter étnico y las andanzas de un presunto asesino en serie, al que por cierto nadie busca.

El premio Pilar Miró fue a parar al argentino Hernán Gaffet, por la tragicomedia "Ciudad en celo", de llamativo cartel publicitario. Propuesta interesante, algo teatral, sobre las relaciones que mantienen un grupo de amigos que se reúnen en el bar Garlington. Con mucho humor negro, resulta siempre entretenida, si bien no logró conven-

cer a todo el mundo, quizás por el exceso de palabras. Más divertida y convincente, mejor película, en mi opinión, resultó ser la otra opción argentina a concurso: "Derecho de familia", de Daniel Burman, quien parece cerrar ahora su trilogía de "Esperando al Mesías" y "El abrazo partido", protagonizada enteramente por su alter ego Daniel Hendler. Entrañable, simpática narración sobre las relaciones pater-

no-filiales, con mucho humor para enmascarar esas tragedias cotidianas y enaltecer el amor por encima de todas las cosas. Recibió largos y merecidos aplausos. En "Punto de encuentro" se premió otro film argentino, "El destino", de Miguel Pereira, des-

**La Seminci ha
sido el escenario
de presentación
del documental
"Una verdad
incómoda"**

de luego aquí muy por debajo del nivel de su debut, "La deuda interna". Fallido relato antiglobalización, ambientado en la frontera con Bolivia, con Tristán Ulloa como protagonista junto a actores no profesionales, que hacen lo que pueden, que es poco. No pongo en duda sus buenas intenciones, pero no funcionan.

El premio del público fue para "Days of glory" de Rachid Bouchareb, un explícito homenaje a los soldados coloniales que ayudaron a liberar Francia durante la II Guerra Mundial. Su sacrificio no fue nunca suficientemente reconocido. Vibrante, dinámica en ocasiones, siempre reivindicativa, sabe ganarse el favor de los espectadores, pero debe mucho al género bélico de la



El premio del público fue para "Days of glory" de Rachid Bouchareb. EL ADELANTADO

mejor estirpe americana, siendo además excesivamente enfática en su rol didáctico.

El jurado de la FIPRESCI reconoció los méritos de "Das fräulein", de Andrea Staka, que cuenta como una joven de Sarajevo, diagnosticada de leucemia, emigrada a la Suiza de habla alemana, es capaz de insuflar alegría de vivir a su alrededor, especialmente a sus compañeros de un restaurante regentado por serbios. Un mensaje sumamente positivo, aprovechando muy bien los pocos medios de que parece disponer esta producción.

Se van de vacío la húngara "Aire fresco" y la alemana "El corredor de seguros", dos películas difíciles y de similar tono doloroso, que están bien, pero que uno preferiría no tener que volver a ver, por el sufrimiento que desprenden sus austeras imágenes. Y algo parecido sucede también con la mexicana "Más que a nada en el mundo", de Andrés León y Javier Solar, con dos historias, de madre e hija, sutilmente entrelazadas, que se sostienen muy bien y asimismo se saca el máximo partido a sus pocos escenarios.

Buen sabor de boca dejan también la egipcia "El edificio Yacoubian", de Marwan Ahmed, folletinesca y melodramática, pero bien lúcida y crítica con la corrupción imperante en aquel país, y la japonesa "Yureru", de Mira Nishikawa, muy oriental a la hora mostrar, o no mostrar, sentimientos y com-

portamientos, pero muy sugestiva. Sin embargo, la representación española, muy apoyada por una parte de la crítica, no cuajó un buen papel, sino todo lo contrario. Baste decir que Felipe Vega no está a su propia altura con "Mujeres en el parque" y Álvaro del Amo fracasó seriamente con "El ciclo Dreyer", un desastre que desató un torrente de risas, a su pesar. Fuera de concurso, nunca acaba de funcionar la

opera prima del canario Juan Carlos Falcón, "La caja", pese a su abundante humor escatológico y macabro.

"Atrapa el fuego", de Philip Noyce, tiene aspecto de buen thriller comercial, pero no apasiona ni dice nada nuevo sobre

el apartheid sudafricano. Si gustó mucho "The queen" de Stephen Frears, plena de ironía, buen cine y la excelente interpretación de Helen Mirren. Con todo, a mi parecer, lo mejor de esta 51 Seminci fue la presentación en España de "Una verdad incómoda", documental firmado por Davis Guggenheim, sobre una conferencia de Al Gore alertando sobre el sobrecalentamiento global y las peligrosas consecuencias que eso acarrearía al ser humano, es decir, a usted que me lee. Película absolutamente necesaria que todos deben conocer, por su propio bien. Su mensaje es el del planeta Tierra avisando una venganza, ya próxima, que no debería, pues, pillarnos de sorpresa. No se la pierdan.

**Se van de vacío
la húngara
"Aire fresco" y la
alemana
"El corredor de
seguros"**

► ESCÁNDALO EN ITALIA

Berlusconi se enfrenta a un proceso judicial por sobornar a un testigo

Un juzgado de Milán imputa al ex primer ministro por corrupción en la investigación del 'caso Mediaset'. Se le acusa de corromper a un letrado en dos juicios para eludir la condena

• Junto al político, también se sentará en el banquillo el abogado británico David Mills, que presuntamente recibió 600.000 dólares de 'Il Cavaliere' para que mintiera.

EUROPA PRESS / MILÁN

El ex primer ministro italiano y uno de los grandes magnates de la comunicación europeos, Silvio Berlusconi, fue ayer imputado por corrupción en la investigación del caso Mediaset que lleva a cabo un juzgado de lo Penal de Milán.

Junto a Il Cavaliere acudirán ante el juez Fabio Paparella el abogado británico David Mills, al que el político presuntamente sobornó con 600.000 dólares para que mintiera en su testimonio en dos procesos distintos contra el antiguo primer ministro de Italia. «Es otro golpe bajo contra Silvio Berlusconi que no tiene nada que hacer con la Justicia», consideró el portavoz del presidente de Forza Italia, Paolo Bonaiuti, en declaraciones al rotativo transalpino *La Repubblica*.

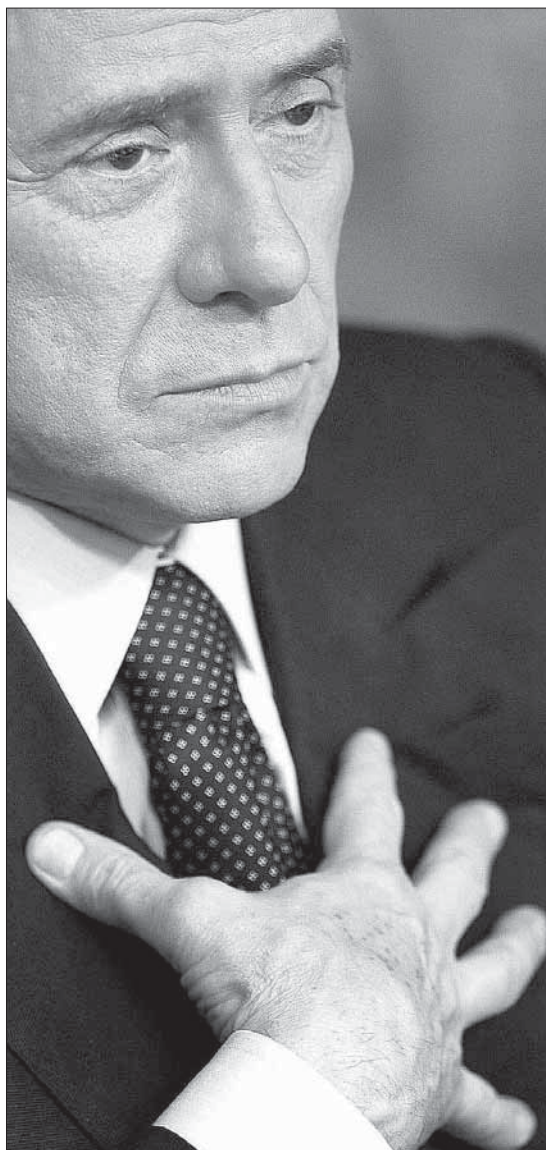
El presunto falso testimonio del letrado británico, asesor de uno de las sociedades de la familia Berlusconi, Fininvest, se produjo en dos juicios contra Il Cavaliere el 20 de noviembre de 1997 y el 12 de diciembre 1998, en los que el político fue absuelto.

La primera declaración de Mills fue en un proceso en el que el antiguo primer ministro estaba acusado de pagar sobornos a altos cargos de la Guardia de Finanzas. En el segundo, Berlusconi respondía por presunto financiación ilegal al Partido Socialista de Bettino Craxi y por fraude en las cuentas de Fininvest.

En el caso Mediaset, el juez Fabio Paparella investiga la compraventa de los derechos de transmisión de películas estadounidenses por parte del grupo mediático del jefe de la oposición. La sospecha de la Fiscalía es que el precio real de los derechos de los filmes se aumentó de forma artificial, desviando a cuentas en el extranjero cerca de 280 millones de euros y eludiendo al fisco el equivalente a unos 170 millones de euros entre 1994 y 1996. De esta investigación se separaron las causas de los dos hijos de Berlusconi, el vicepresidente de Mediaset, Pier Silvio, y la presidenta, Marina.

Según el abogado del proceso, Nicolò Ghedini, la imputación en este caso del ex primer ministro y el letrado británico era previsible «tal y como estaba escrito, una decisión anunciada».

Sin embargo, el antiguo jefe de Gobierno de Italia estaba imputa-



El líder de la oposición italiana, Silvio Berlusconi. / EFE

do en el caso Mediaset junto a otras 13 personas, pero este presunto escándalo de corrupción se estaba estudiando en una pieza aparte. El proceso por todos estos hechos comenzará el 21 de noviembre en Milán.

SIN COARTADA. Según la narración de los hechos de la Fiscalía italiana, en el primer juicio, celebrado en el año 1997, Mills declaró que nunca tuvo conocimiento ni habló en ningún momento con Berlusconi de los pagos al Partido Socialista. Declaración que ha sido posteriormente desmontada gracias a la presentación de un

Gracias a un falso testimonio, el líder de Forza Italia fue absuelto en dos procesos en 1997 y 1998

«fax confidencial» que el letrado británico dirigía a sus socios, en el que daba detalles de una conversación con el político en la que este último daba todos los detalles de la financiación ilegal del partido político de Craxi.

En el proceso celebrado en 1998, Mills ignoraba a quién pertenecía All Iberian, una sociedad que canalizaba el dinero hacia el Partido Socialista y que, en 1991, habría pagado hasta 434.000 dólares al hasta entonces *mano derecha* de Berlusconi, su abogado Cesare Previti. Éste habría depositado posteriormente el dinero en una cuenta en Suiza a nombre del juez Renato Squillante.

De la misma forma que en el proceso anterior, Il Cavaliere salió absuelto del caso, mientras que el letrado y el magistrado fueron condenados por corrupción.

Marcha contra el Gobierno

La oposición convoca una protesta crítica con la política de Prodi

EFE / ROMA

El ex presidente del Ejecutivo italiano y líder de la oposición, Silvio Berlusconi, anunció el pasado domingo que la coalición de centroderecha «con casi total seguridad» organizará el 2 de diciembre en Roma, una manifestación nacional contra el Ejecutivo de Romano Prodi.

«Saldremos a la calle contra este régimen antidemocrático y

por la libertad», afirmó el político al anunciando la manifestación que organizará la coalición opositora, La Casa de la Libertad.

La oposición habla desde hace tiempo de la posibilidad de orquestar esta protesta contra los Presupuestos Generales del Estado, que consideran perjudican enormemente a los ciudadanos debido a la introducción de nuevos impuestos.

Berlusconi añadió que la movilización contra la política del Gobierno de centroizquierda prevé además la organización de otras iniciativas, como reuniones en teatros o polideportivos y mesas de información en las plazas de muchas ciudades.

El partido derechista Alianza Nacional y los separatistas de la Liga Norte ya han confirmado que participarán en el acto.

► COMICIOS EN BRASIL



Lula da Silva.

Lula afirma que su reelección es «un triunfo de los de abajo contra los de arriba»

AGENCIAS / BRASILIA

El presidente Luiz Inácio Lula da Silva, que cumplirá un nuevo mandato para gobernar Brasil hasta el año 2010 tras su triunfo en la segunda vuelta de los comicios celebrados el pasado domingo, aseguró ayer ante miles de simpatizantes que trabajará «para el pueblo», y agregó que la suya «es una victoria de los de abajo contra los de arriba».

«Éste es una victoria que me deja realizado como político, porque es una victoria de los de abajo contra los de arriba», afirmó ante los seguidores congregados en la Avenida Paulista de Sao Paulo.

A pesar de que insistió en su deber de «gobernar para todos», el presidente aseguró que la población pobre «tendrá prioridades en las políticas públicas» en su segundo mandato.

«Por primera vez el pueblo será el protagonista y no el testigo», proclamó antes de reconocer el esfuerzo de los miembros de su formación.

Fuentes de su gabinete aseguraron que Lula se ocupará «personalmente» de la formación de su nuevo Gobierno.

«A diferencia de lo que ocurrió en el primer mandato, que buena parte de las negociaciones estuvieron en manos del Partido de los Trabajadores (PT), ahora el presidente se ocupará personalmente» de los contactos con otros partidos para formar su nuevo Ejecutivo, dijo el titular de Relaciones Institucionales, Tarso Genro.

El ministro aseguró que el mandatario «no delegará nada» en lo relativo al próximo Gabinete, que pretende incluir a representantes del mayor número de partidos posible. «La formación de la coalición seguirá hasta fin de año», indicó Genro, quien precisó que Lula llevará el proceso con calma, ya que tiene tiempo hasta el próximo 1 de enero.

► MÉXICO

La Policía logra el control del centro de Oaxaca tras cinco meses de conflicto

EFE / OAXACA

Las fuerzas federales mexicanas recuperaron ayer el control del centro y de varios edificios públicos de la ciudad sureña de Oaxaca, después de una larga e intensa operación llena de incertidumbre que puso fin a cinco meses de ocupación de los maestros y otros sectores sociales.

Seis horas le costó a la Policía Federal Preventiva (PFP) concluir la misión de restablecer el orden que le encomendó el presidente del país, Vicente Fox, el pasado sábado, un día después de una escalada de violencia que dejó cuatro muertos, entre ellos un periodista de EEUU.

Al amanecer, centenares de efectivos antidisturbios se situaron en varios puntos de los alrededores de la ciudad, frente a las decenas de barricadas que los manifestantes habían reforzado cuando se hizo pública la inminencia de la intervención.

Aunque reiteraron que su intención era dejar a la PFP que retirara los palos, neumáticos y camiones que bloqueaban las calles sin ofrecer resistencia, cuando los efectivos policiales iniciaron la acción, la cosa fue distinta.

Solamente la sangre fría de los policías, que recibieron pedradas y hostigamientos constantes, evitó que la acción pasara a mayores, aunque los grupos alzados denunciaron la muerte violenta de un joven, las heridas graves de dos personas y 50 detenidos en zonas alejadas del centro de la ciudad.

► OLA DE DISTURBIOS

Francia también sancionará a quienes alienten hechos violentos

EUROPA PRESS / PARÍS

El primer ministro galo, Dominique de Villepin, anunció ayer que la próxima Ley sobre la Prevención de la Delincuencia no sólo endurecerá las penas contra los autores de disturbios, sino que también incluirá condenas contra «todos aquellos que participan en trampas o emboscadas premeditadas» contra los transportes públicos o las fuerzas del orden.

El político presentó éste y otros dispositivos contra la delincuencia, como el agravamiento de las penas para quienes ataquen a las fuerzas del orden, después de la conmoción que causó el incendio de un autobús, el pasado sábado en Marsella.

► AUMENTA LA VIOLENCIA EN ORIENTE PRÓXIMO



David Vila habla con una mujer jordana, en una imagen cedida por su familia. / EFE

Liberan a un cooperante español tras varias horas de rapto en Gaza

David Vila, orensano de 34 años y miembro de la Asamblea de Cooperación por la Paz, fue secuestrado por varios desconocidos cuando viajaba junto a una colega y un taxista palestino

• El Gobierno español inició contactos para lograr la rápida liberación del trabajador, como sucedió la semana pasada con el fotógrafo andaluz retenido en la misma zona.

AGENCIAS / GAZA

El cooperante español Roberto Vila, secuestrado ayer por la tarde en la franja de Gaza, fue puesto en libertad horas después, según informaron anoche fuentes de seguridad palestinas.

El trabajador fue capturado en el centro de Gaza por cuatro individuos armados que lo introdujeron en un vehículo y se dieron a la fuga.

La víctima, jefe de misión de la ONG Asamblea de Cooperación por la Paz (ACPP), fue raptado cuando viajaba con su colega Céline Gagne, de origen francés, por el sur de la franja.

Los captores bloquearon al vehículo en el que circulaban ambos por la carretera de Saladino, a la altura de la localidad de Deir al Balah, dejaron en el coche a la joven, de 26 años y a un taxista palestino, y se llevaron a Vila, oriundo de Orense.

Los dos trabajadores habían visitado un proyecto de cooperación para niños palestinos discapacitados en la localidad de Jan Yunes,

financiado por la Unión Europea (UE), según explicó David de la Torre, un compañero de las víctimas de la oficina de ACPP en la ciudad cisjordana de Ramala.

De la Torre afirmó que su organización trabaja conjuntamente con el Consulado General de España en Jerusalén y las autoridades palestinas para identificar al grupo que llevó a cabo la acción.

Muchos de los secuestrados en Gaza son llevados a cabo por clanes familiares con objetivos económicos y por ajustes de cuentas y no tienen motivos políticos.

La organización ACPP trabaja en proyectos sanitarios, desarrollo de la mujer, habilitación de edificios, servicios de emergencia en salud y apoyo a la causa palestina.

Roberto Vila, de 34 años, lleva dos años en la zona y reside habi-

tualmente en la ciudad cisjordana de Ramala, aunque suele viajar a la franja de Gaza una vez a la semana para verificar el desarrollo de los proyectos de su organización en ese territorio palestino.

Un testigo presencial de los hechos dijo que el vehículo en el que introdujeron al cooperante español durante su rapto era un Skoda de color amarillo y que abandonó la zona con dirección al sur de la franja de Gaza. Esta pista ha podido ser clave en la liberación del ciudadano español.

DESPUÉS DE MORENATTI. El perpetrado ayer es el segundo secuestro de un español en menos de una semana después de que, el pasado miércoles, el fotógrafo andaluz Emilio Fernández Morenatti permaneciera cautivo durante 16

horas, en poder de un grupo de delincuentes en Gaza. Al igual que Roberto Vila, Morenatti fue liberado a las pocas horas de su rapto.

Además, el pasado jueves, dos periodistas de esta nacionalidad tuvieron que ser evacuados de la franja tras ser advertidos por el Consulado de que estaban siendo buscados por miembros de la familia de los captores del reportero andaluz.

Según fuentes diplomáticas, varios parientes de Abú Amra buscaban a los periodistas después de que éstos entrevistaran a los parientes del único detenido por la captura de Morenatti.

Se trata de Fais Abú Amra, de 19 años, quien permanece hasta el momento y desde el pasado miércoles en un calabozo en la sede de las fuerzas de la Seguridad Preventiva palestina en Gaza a la espera de que se le imputen los cargos que pesan sobre él.

Mientras, fuentes del Ministerio español de Exteriores informaron de que el titular de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, «personalmente hizo gestiones aprovechando sus buenas relaciones personales» para garantizar la liberación de Vila.

También la Xunta de Galicia se mantuvo en «permanente contacto» con la familia del cooperante y le ofreció su colaboración, a iniciativa del presidente regional, Emilio Pérez Touriño.

LAS DECLARACIONES

► MARI CARMEN SEXTO / MADRE DE LA VÍCTIMA

«Tiene grandes dotes de convicción y eso ayudará a su liberación»

Horas antes de conocer que su hijo había sido puesto en libertad sano y salvo al filo de las diez de la noche de ayer, la madre de Roberto Vila expresó su esperanza de que dejaran hablar a su hijo, pues «tiene grandes dotes de convicción» y «eso ayudará a su liberación». «Si no lo tienen amordazado, convencerá a los captores», agregó. Mari Carmen Sexto comentó que Roberto tiene «una personalidad tranquila y sangre fría», por lo que reiteró su confianza en que estas cualidades pudieran ayudarle en los momentos que estaba viviendo.

DEPORTES 37

La Segoviana mantiene el primer puesto de la liga pese al cansancio

El club recaudó alrededor de 1.500 euros en el encuentro del pasado domingo ante el Laguna, una cantidad que supera con creces a la normal de cualquier partido de liga

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana solventó con muchísimos apuros el trámite de ganar al Laguna después del gran esfuerzo realizado el pasado miércoles ante el Sevilla en la Copa del Rey, y la mejor noticia para los azulgrana llega con los siete días de recuperación que tendrá ahora la plantilla antes de medirse en León a la Cultural B, en un encuentro que el conjunto azulgrana pidió jugar en la jornada del sábado, a lo que se negó su rival alegando "razones de club".

El equipo sigue sin tener suerte en lo que a lesiones se refiere, puesto que Nando tuvo que retirarse al descanso del encuentro, en principio con una contractura. Afortunadamente, los jugadores que quedan "sanos" están respondiendo a un alto nivel, pero hay que pensar que el esfuerzo que realizan terminará pasándoles factura. El cuerpo técnico, y el médico del club, tienen trabajo más que de sobra.

El encuentro que disputó el domingo el conjunto azulgrana supuso también un buen "pellizco" económico, (dentro de lo que cabe), para las arcas del club, porque la recaudación osciló en torno a los 1.500 euros, más que suficientes para abonar los gastos de organización del partido, y aún así sumar algo de dinero a la caja. Ante el Laguna pasaron por la taquilla de la Segoviana alrededor de ciento cincuenta aficionados, el doble que en el encuentro ante el Sevilla, ya que la mayoría de los seguidores azulgrana adquirieron su localidad en venta anticipada.



El cansancio en los jugadores de la Segoviana se hizo más patente en los hombres de ataque azulgranas. / JUAN MARTÍN

El partido de Copa podrá ser televisado

El encuentro de vuelta de los dieciseisavos de final de la Copa del Rey que disputarán Sevilla FC y Gimnástica Segoviana en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán de la capital hispalense el próximo 8 de noviembre, podrá ser retransmitido por las cámaras de televisión, toda vez que el club que preside José María del Nido ha llegado a un acuerdo con Audiovisual Sport para que los encuentros que dispute el Sevilla pueda ser vistos en la pequeña pantalla, desbloqueando así las negociaciones que desde principio de temporada estaban llevando a cabo ambas entidades. La directiva de la Segoviana ya se ha puesto manos a la obra con el fin de que el encuentro pueda verse en Segovia, aunque finalmente será la operadora de televisión quien decida qué cadena ofrecerá el partido.

El club regalará cien entradas

La Segoviana ha solicitado al Sevilla un total de cien entradas para el encuentro de Copa, que se repartirán gratis entre los aficionados que se desplacen hasta la capital andaluza. Son más de setenta los inscritos en los dos autocares fletados tanto por los propios aficionados como por una agencia de viajes para asistir al partido, y el presidente, José Soriano, ya ha señalado que, en el caso de que fueran más de un centenar las personas que se desplazaran, harían las gestiones pertinentes con el club sevillista con el fin de que hubiera más entradas para los seguidores segovianos.

Clasificación de las últimas jornadas

◆ JORNADA 8	15 OCTUBRE	◆ JORNADA 9	22 OCTUBRE	◆ JORNADA 10	29 OCTUBRE
1 Segoviana.....	22	1 Segoviana.....	23	1 Segoviana.....	26
2 Mirandés.....	20	2 Mirandés.....	21	2 Mirandés.....	24
3 Arandina.....	17	3 Arandina.....	20	3 Arandina.....	23
4 Ávila.....	17	4 Numancia B.....	17	4 Numancia B.....	20
5 Numancia B.....	14	5 Ávila.....	17	5 Ávila.....	20
6 Huracán Z.....	13	6 Huracán Z.....	16	6 Bembibre.....	17
7 La Granja.....	13	7 Bembibre.....	14	7 Huracán Z.....	16
8 Bembibre.....	11	8 La Granja.....	14	8 La Granja.....	14
9 Benavente.....	11	9 Laguna.....	13	9 Norma.....	14
10 Laguna.....	10	10 Norma.....	13	10 Laguna.....	13
11 Burgos B.....	10	11 Becerril.....	11	11 Salamanca B.....	12
12 Norma.....	10	12 Burgos B.....	11	12 Becerril.....	11
13 Leonesa B.....	8	13 Benavente.....	11	13 Burgos B.....	11

ASÍ FUE LA JORNADA

LA GRANJA

Su irregularidad bajo los palos pasa factura

Todas las crónicas que llegan desde Aranda de Duero no dejan de elogiar el juego del CD La Granja ante uno de los candidatos a la fase de ascenso a Segunda B. Sin embargo, la irregularidad que mantiene el equipo bajo los palos, con Lucky lesionado y Yiyo sin entrenar todo lo que quería, ha llevado al equipo a ceder puntos que le hubieran colocado aún más alto en la clasificación. Pero la campaña que está realizando hasta la fecha en conjunto de José Manuel Arribas está siendo de quitarse el sombrero.



La defensa de La Granja no mereció encajar los dos tantos en Aranda. / KAMARERO

BEMBIBRE

Gana, golea y sube posiciones

Después de aprender a ganar, y acostumbrarse a hacerlo ante los rivales directos en la lucha por las cuatro primeras plazas, el Atlético Bembibre ha cogido carrerilla, y ante un directo rival como es el Huracán Z, el equipo berciano realizó un segundo tiempo espléndido con una capacidad de acierto digna de mención, ya que la mayoría de las llegadas a puerta se tradujeron en gol. Cinco fueron los tantos que marcaron los locales en los segundos cuarenta y cinco minutos, y aún hicieron un sexto anulado por el árbitro.

RIVALES

Una próxima jornada asequible

Gimnástica Segoviana y CD La Granja tendrán como rivales para la próxima jornada a Cultural B y Universidad de Valladolid respectivamente. El equipo azulgrana se desplazará hasta los campos de Puente Castro en León para jugar ante un rival que ha empatado tres de los cinco partidos que ha jugado en casa, mientras que La Granja recibirá en el campo de El Hospital al Universitario de Valladolid, conjunto que aún no conoce la victoria en los cinco encuentros que ha disputado como visitante.

En Cartagena la presión será para el Polaris

El Caja, invicto fuera de casa, juega hoy en la cancha del subcampeón de la pasada liga

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Sin haber descansado lo suficiente tras el esfuerzo que el equipo hubo de realizar el pasado sábado ante el Celta de Vigo, el Caja Segovia viaja hasta Cartagena para medirse al Polaris World en la celebración de la undécima jornada de liga, que disputa cuatro partidos adelantados antes de que el próximo fin de semana tenga lugar la décima jornada de competición.

El motivo del baile de fechas y partidos adelantados no es otro que la convocatoria de internacionales brasileños para la disputa del Campeonato Odesur en Mar de Plata del 12 al 19 de noviembre. Como quiera que el seleccionador brasileño ha llamado a toda su "legión extranjera", la liga española se ve obligada a trastocar su calendario.

Sin duda, uno de los equipos más perjudicados es el Caja Segovia, que sigue mermado de efectivos, y que amaneció ayer con el susto de Guga, que evidentemente se quedó en Segovia, junto con Juanlu, pendiente ya de la interpretación "definitiva" de la "definitiva" resonancia que "definitivamente" le haga pasar por el quirófano para arreglar su rodilla. Hablar de diagnóstico después de un mes y medio de lesión parece cosa de chiste, pero sin excesiva gracia, sobre todo para Juanlu. Parece seguro que el portero del Caja tiene "tocado" el menisco, y se le

realizará la artroscopia para descartar problemas en el ligamento cruzado.

De esta manera, el técnico se ha llevado a Palomo, pero no a Jesús, hasta Cartagena, y se ha encontrado con la agradable sorpresa de que Igor ha pedido viajar con el equipo. El brasileño no está en condiciones de jugar, pero ya es un gran síntoma que quiera desplazarse con sus compañeros para apoyarles en un partido en el que el Caja tiene mucho que ganar y poco que perder, salvo más lesionados.

Que el Caja aún no haya perdido como visitante es todo un síntoma de que el equipo está defendiéndose con mucha intensidad en sus encuentros como foráneo, pero tal y como se encuentra físicamente

El técnico se lleva convocado a Diego Palomo, toda vez que se ha confirmado que Juanlu no está para jugar

la plantilla, se hace complicado pensar que el conjunto de Miguel Rodrigo pueda aguantar el más que previsible aluvión ofensivo que se va a encontrar en el Wsll de Güimbará. El Cartagena, que solo tiene la baja del meta Sergio Alonso, suele poner un altísimo ritmo en los partidos, y para evitarlo, Miguel Rodrigo ha dispuesto "alguna que otra sorpresa". No es en absoluto descartable que el Caja se atrinchere en doce metros, e incluso que en algunas ocasiones llegue a poner el portero-jugador sobre la cancha.

La de Cartagena suele ser una cancha propicia para el Caja Segovia, que de conseguir la victoria



Pipe regatea a un contrario en el encuentro que la pasada temporada el equipo jugó en Cartagena / KAMARERO

habría dado un paso muy importante para conseguir acabar la primera vuelta de la liga entre los ocho mejores de la clasificación, lo que le daría ventaja de campo a la hora de afrontar la fase previa de la Copa de España. Pero todos son conscientes de las dificultades que entraña ganar en su cancha a un equipo muy irregular en su juego, pero que ante los grandes son capaces de motivarse hasta el límite. Y el Caja, lo demuestra jornada tras jornada, está volviendo a ser un grande.

EL SUSTO

Guga sufrió un desmayo y fue trasladado al Hospital General

J.M. / SEGOVIA

El gran susto del día para el Caja Segovia lo protagonizó Guga, que ya en la noche del lunes se sintió indispuerto, y en la madrugada del martes, en su domicilio, sufrió una bajada de tensión que le produjo un desmayo y le dejó dos minutos semiinconsciente. El golpe que se dio con la cabeza en el suelo le produjo una brecha, y el jugador tuvo que ser trasladado de urgencia al Hospital General de Segovia, donde se le suturó la herida y se le realizaron diferentes pruebas para descartar lesiones internas.

Esta es la primera ocasión en la que al jugador brasileño le sucede un problema de este tipo. Durante la pretemporada, la plantilla del Caja Segovia se sometió a test de esfuerzo y a diversos análisis cardio-vasculares con el fin de evitar problemas de corazón, que normalmente suelen venir asociados a las bajadas de tensión.

Como quiera que Guga, al igual que sus compañeros, había superado estas exigentes pruebas físicas con éxito, todo



hace indicar que el jugador sufrió un problema intestinal que le produjo esta fuerte caída de tensión, de la que a primeras horas de la tarde de ayer aún no se había restablecido completamente. En el caso de que en la jornada de hoy el problema no haya desaparecido, el jugador del Caja será trasladado a Madrid para que se le amplíen las pruebas realizadas hasta alcanzar un diagnóstico completo de su problema.

EL PARTIDO

HORA
21:00 horas

CANCHA

Wsell Güimbará

ÁRBITROS

Martínez y Ponce (Cuenca/Madrid)

Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Pt
3. POLARIS	9	5	1	3	52	27	16
12. CAJA SEGOVIA	9	4	4	1	34	26	16

POLARIS WORLD

ENTRENADOR
TINO PÉREZ

BANQUILLO

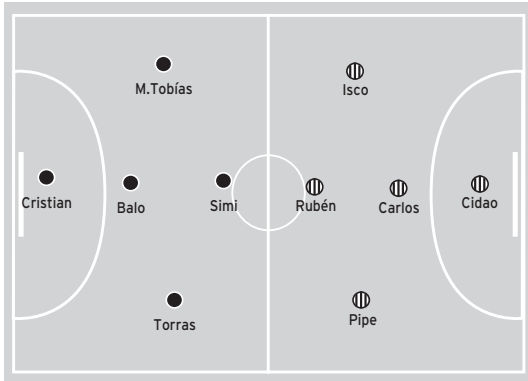
Gama, Orol, Falli, Sergio, Jordi Sánchez, Rafael

CAJA SEGOVIA

ENTRENADOR
MIGUEL RODRIGO

BANQUILLO

Palomo, Diego, Igor, Lín, Tobe, Alvarito,



BALONMANO

SEGUNDA MASCULINA



El Nava se debilitó en defensa y enfocó toda su ofensiva por el centro./A.M.

El Nava jugó bien, pero no acertó en sus lanzamientos

Jesús Ajo fue el máximo anotador del partido, Adrián el mejor portero, y Paquillo buscó insistentemente el gol

29	NAVA CAJA
31	INZAMAC ZAMORA

PABELLÓN MUNICIPAL de Nava de la Asunción
NAVA CAJA SEGOVIA: Octavio, Jesús Ajo (9), Nacho Encinas (4), Merino (3), Oliver (3), Darío (4) y Sergio (2). Equipo inicial. Adrián, Julio, Víctor (2), Nacho Segovia, Juan Antonio, Paquillo (2) y Diego.

INZAMAC ZAMORA: Adrian, Félix, Dozo (3), Llorens (5), Cano (4), Gómez (3) e Iñaki (7). Equipo inicial. Alonso, Meda (2), Ferreras, Jorge (3) Magadán (3), Arcel (1) y Del Campo.

ÁRBITROS
Carlos Reinoso Castro y Carlos de Vicente Rubio, de Valladolid. Sancionaron al conjunto navero con tres amonestaciones, una de ellas al técnico Enrique Garzón, y cuatro exclusiones. Por su parte los zamoranos recibieron dos amonestaciones y tres exclusiones.

INCIDENCIAS
200 espectadores
PARCIALES
1-2, 3-4, 6-9, 8-10, 9-13 y 13-15. Primer tiempo.
16-15, 19-17, 21-20, 23-24, 26-27 y 29-31.

AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN

No le salieron bien las cosas al conjunto navero ante la visita del Inzamac Zamora, uno de los equipos aspirantes a liderar la liga. Jugó bien y peleó por mantener los tres puntos en casa, pero fue víctima de sus propios errores a raíz del minuto 17 de la segunda parte, que perdió tres ataques consecutivos y ello le llevó a sólo a perder la ventaja en el marcador, sino a encajar una diferencia de dos goles que no pudo remontar.

Una derrota no merecida porque puso toda la carne en el asador y jugó con coraje, no obstante se debilitó en defensa y enfocó toda su ofensiva por el centro. Nacho Encinas, Jesús Ajo y Paquillo, más el pivote Merino, unieron to-

dos sus esfuerzos por buscar hueco en los seis metros y resolver esa pequeña diferencia de uno y dos goles en contra. Ante esta táctica la presión disminuyó por los extremos y los zamoranos cerraron muy bien filas por el centro.

La clave de perder este partido no estuvo aquí, sino en los fallos en los lanzamientos a puerta en estos momentos decisivos del segundo período donde el marcador se encontraba muy ajustado. Errores que los visitantes si aprovecharon para salir rápidos al contraataque y liderar de nuevo el partido. El Inzamac Zamora no es un equipo para hacerle concesiones, es resolutivo y se mueve con precisión en cualquier zona de ataque. Que Trajo de cabeza a la defensa local, aunque se encontró con un guardameta, Adrian, que defendió mas que bien su portería. Salvó goles cantados y dió moral a sus compañeros.

MEJORANDO EN POSICIÓN

La derrota del Nava fue agri dulce ya que los técnicos naveros se encontraban satisfechos del partido realizado por sus muchachos. Para Enrique Garzón el rival de esta jornada era duro de pelar "no era un visitante cualquiera, el Inzamac Zamora es uno de los equipos más fuertes del grupo, aún así se plantó cara y tuvimos ventaja en el marcador, aunque al final salieron mal las cosas y el partido se nos fue de las manos, no obstante nos sentimos satisfechos del juego realizado por el

equipo, se hizo un buen partido a pesar del resultado final". Señalaba Garzón tras añadir que el equipo navero esta cogiendo forma y sitio y se mejora mucho en el juego de posición: "el ritmo de juego va cambiando estos mas compenetrados y en juego de posición vamos mejorando, la victoria de la jornada anterior ante el Arroyo nos subió la moral, un resultado que esperamos repetir el próximo miércoles ante el Avila" dice Garzón.

BALONMANO, 2ª MASCULINA				
JORNADA 6				
RTE. JERO	-	Bm. ARROYO	37-27	
Bm. VIANA FINVALL	-	Bm. EL ESPINAR	23-21	
NAVA CAJA SEGOVIA	-	INZAMAC ZAMORA	29-31	
UNIVERSIDAD DE BURGOS	-	A.CULTURAL	27-27	
AUPASA BALOPAL	-	Bm. VALLADOLID	32-35	
SANTA BARBARA	-	UNIV. VALLADOLID	35-29	
ASISA Bm AVILA	-	C.P. BEJARANO Bm.	28-30	

	J	G	P	GF	GC	P
1.BM. VALLADOLID	6	6	0	221	133	12
2.RTE. JERO	6	6	0	200	150	12
3.INZAMAC ZAMORA	6	5	1	206	160	10
4.A.CULTURAL	6	4	1	165	150	9
5.AUPASA BALOPAL	6	4	2	186	174	8
6.SANTA BARBARA	6	4	2	169	170	8
7.C.P. BEJARANO Bm.	6	3	3	173	170	6
8.UNIV. VALLADOLID	6	2	4	176	169	4
9.Bm. ARROYO	6	2	4	168	178	4
10.Bm. VIANA FINVALL	6	2	4	146	181	4
11.UNIVERSIDAD BURGOS	6	1	4	144	188	3
12.NAVA CAJA SEGOVIA	5	1	4	125	151	2
13.Bm. EL ESPINAR	6	0	6	158	210	0
14.ASISA Bm AVILA	5	0	5	126	179	0

El BM Espinar estuvo muy cerca del triunfo ante el Viana Finvall

23	VIANA FINVALL
21	BM ESPINAR

VIANA FINVALL: Javier 9, José Luis 1, Vicente 3, Miguel, Sevilla 1, Lasalle 2, Redondo 1, Abel, Juan, De Fuentes 1, Óscar, Jacinto 1, Jorge 4 y Luis.

BM EL ESPINAR: Alberto González, Manu 1, Fernando, Rodríguez 1, Marian 6, Pablo, Ricardo, Francisco María 2, Carlos del Río 1 y Reviejo 1.

ÁRBITROS

De Diego y Encinillas, de Valladolid.

PARCIALES

2-2, 2-4, 2-5, 5-6, 6-6, 7-7, descanso, 9-9, 12-11, 14-15, 19-18, 21-20 y 23-21.

J.M. / SEGOVIA

A punto estuvo el Balonmano El Espinar de ganar su primer partido de competición en la cancha del Viana Finvall, conjunto que había ganado las tres últimas ligas territoriales de Valladolid, y que esta temporada había apostado

por jugar en la categoría superior. El encuentro estuvo igualado durante todo su desarrollo, y solo en los minutos finales los de casa adquirieron una mínima ventaja que supieron administrar para terminar llevándose la victoria.

En esta ocasión al equipo espinariego le pesaron las bajas de jugadores importantes en el esquema, sobre todo defensivamente, y las imprecisiones en algunas jugadas de ataque que se produjeron en los momentos más importantes del partido, cuando éste marcha con el marcador igualado. Durante la primera parte la iniciativa fue segoviana, pero en la segunda el dominio en el marcador fue alterno. El Espinar apostó por elevar el ritmo del juego, pero no obtuvo los resultados que buscaba, porque el Viana logró ponerse por delante en el marcador, y no soltar el mando del partido hasta el final.

FÚTBOL

LIGA PROVINCIAL

Prádena y Nava, los únicos que cuentan sus partidos por victorias

J.M. / SEGOVIA

Cumplida la quinta jornada de competición provincial de fútbol, solamente dos equipos, uno en cada categoría, han sido capaces de ganar en todos sus compromisos.

En la Primera Provincial el Prádena se deshizo del Cuéllar Sol y logró de esta manera su cuarto triunfo consecutivo, que sin embargo no le otorga el liderato de la competición, que ostenta el CD Coca, que ha jugado un partido más que el conjunto

de Prádena, y mantuvo su primera plaza con la victoria ante el Monteresma en el municipal caucense.

En la Segunda Provincial el Sporting Nava sí rentabiliza sus cuatro triunfos ligeros en forma de liderato. Los tres puntos sumados por el conjunto navero ante el Bulgaria le sitúan como líder en solitario, seguido por el Arcángel San Rafael, que no pasó el empate en mozoncillo, y del Cabezueta, que logró golpear a El Espinar San Rafael B.

FÚTBOL, PRIMERA PROVINCIAL

JORNADA 5				
CARBONERO EL MAYOR - SP. RIAZANO	2-3			
G.P. SEGOVIANA B - C.F. VALLELADO	0-0			
ESPINAR ARLEQUIN - C.TUREGANO C.F.	2-1			
C.D. PINILLOS - C.D. LA GRANJA B	6-1			
C.D. PRADENA - C.B. CUÉLLAR	3-1			
C.D. COCA - MONTERESMA LA ATALAYA	2-1			
DESCANSO: CANTALEJO				

	J	G	E	P	GF	GC	P
1.C.D. COCA	5	4	1	0	11	4	13
2.C.D. PRADENA	4	4	0	0	13	3	12
3.ESPINAR ARLEQUIN	5	4	0	1	10	4	12
4.CANTALEJO	4	2	2	0	9	5	8
5.PINILLOS	5	2	1	2	14	10	7
6.SEGOVIANA B	4	2	1	1	7	7	7
7.SP. RIAZANO	5	2	1	2	7	10	7
8.MONTERESMA	4	1	2	1	6	5	5
9.TUREGANO	5	1	3	8	11	4	4
10.CARBONERO	4	1	0	3	6	7	3
11.C.B. CUÉLLAR	4	0	1	3	5	9	1
12.LA GRANJA B	4	0	1	3	3	12	1
13.VALLELADO	5	0	1	4	2	13	1

FÚTBOL, SEGUNDA PROVINCIAL

JORNADA 5				
PUENTECANTO - C.P. SEPULVEDA	2-6			
BULGARIA 05 TEOFANI - SPORTING NAVA	0-2			
ESPINAR SAN RAFAEL B - CABEZUELA	0-4			
C.D. CANTIMPALOS - C.F. VALSECA	2-3			
C.P. MOZONCILLO - C.D. ARCANGEL	2-2			
A.D.C. BERNARDO - UNAMI C.P. B	0-2			
ATLETICO ABADES - A.D. VILLACASTIN	3-2			

	J	G	E	P	GF	GC	P
1.SP. NAVA	4	4	0	0	11	3	12
2.ARCANGEL	5	3	1	1	15	5	10
3.CABEZUELA	5	3	1	1	12	3	10
4.VILLACASTIN	5	3	0	2	10	8	9
5.AT. ABADES	5	3	0	2	8	9	9
6.SEPULVEDA	5	2	2	1	16	10	8
7.VALSECA	5	2	2	1	9	7	8
8.BULGARIA	5	2	1	2	8	8	7
9.PUENTECANTO	5	2	0	3	20	17	6
10.UNAMI C.P. B	5	2	0	3	8	15	6
11.MOZONCILLO	5	0	4	1	10	12	4
12.CANTIMPALOS	5	1	0	4	10	18	3
13.ESPINAR SR B4	1	0	3	6	17	3	0
14.BERNARDO	5	0	1	4	1	12	1

La soledad de la portería

O de cómo el deporte es capaz de generar estados de ánimo que precisan de besos, pipas, escayolas o desfibriladores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

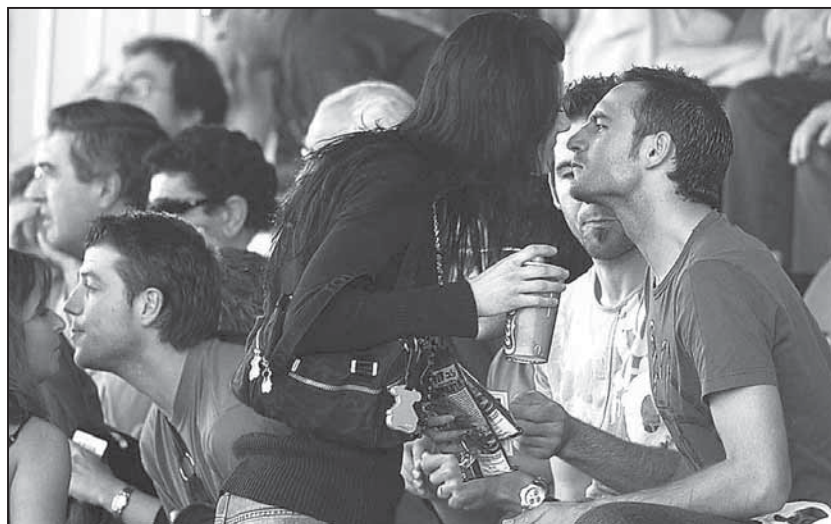
El deporte es capaz de generar, por sí mismo, todo un cúmulo de sentimientos encontrados. Desde la frustración de quien no puede practicarlo (léase Hueso), a la ternura de los besos que reciben los caídos en combate, pasando por el aburrimiento supremo del recogepeletas del Caja Segovia en el encuentro que el equipo disputó ante el Celta de Vigo, que engordó dos kilos a base de pipas.

Pero el deporte es también capaz de subir las pulsaciones del corazón hasta límites insospechados. Los partidos de infarto del Caja no son para tomárselos a broma, y ahí está el desfibrilador del doctor Tomás Aparicio para evitar situaciones desagradables sobre la cancha.

Todo ello, y mucho más, es capaz de generarle un juego, que nace con un silbido de un árbitro, o con un pistoletazo de salida, y que cuando concluye deja el escenario lleno de historias por contar. Hasta los cardos del campo de fútbol de Paradinas esconden partidos de fútbol emocionantes, con dos equipos "torrados" por el impenitente sol del verano, y una portería deseando todavía de albergar algún balón, aunque lleve un tiempo donde solo sea un ligero obstáculo para el viento.



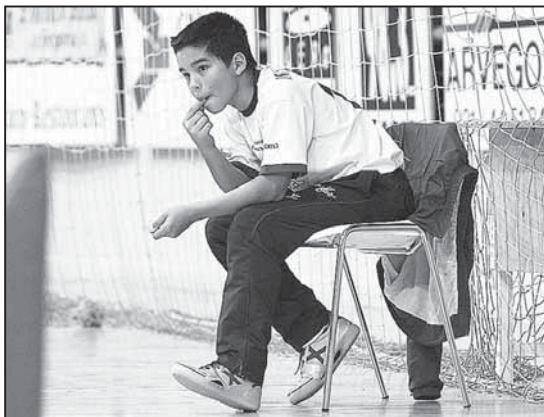
En Paradinas hace mucho que no se juega al fútbol en el campo que muestra la imagen, lleno de cardos. O eso, o el portero juega con armadura. // JUAN MARTÍN



Los lesionados de la Segoviana recibieron el cariño de las aficionadas, y de sus novias. Adivine el lector quién es quién. // J.M.



Camacho dijo: "El dedo, el dedo..." // J.M.



Como se enteren de que tiras las pipas sobre la cancha... // JUAN MARTÍN



Los partidos del Caja son de infarto, por eso se necesita el desfibrilador. // J.MARTÍN

El Barcelona quiere tres puntos que clarifiquen su futuro en el torneo

Si juegan los 'tocados' Drogba y Shevchenko, serán los grandes peligros del Chelsea

EFE / BARCELONA

El Barcelona vivirá hoy ante el Chelsea el primer momento importante de la temporada. Después de la derrota sufrida hace 15 días en Stamford Bridge, el equipo de Frank Rijkaard no puede permitirse ningún despiste más y, como poco, precisa puntuar para no ver peligrar su presencia en la siguiente ronda.

Con el Chelsea destacado al frente del grupo (tres triunfos en tres partidos), el Barcelona tiene en su mano la posibilidad de clasificarse, pues jugará dos partidos en casa en esta segunda vuelta, aunque ante dos rivales duros: el líder de la Premier y el de la Bundesliga (Werder Bremen).

Por eso, dichos choques cobran especial importancia. Con los mismos puntos que los alemanes (4), los azulgrana tienen una buena oportunidad para encarrilar su pase, frente a un rival que precisa un solo punto para asegurarse su presencia en octavos.

La principal preocupación del entrenador local es la falta de concentración de su equipo en los inicios de cada período. Encajó un gol decisivo en Londres al poco de empezar el segundo tiempo y otro de Raúl en el arranque del encuentro ante el Madrid.

Ronaldinho y Deco, que no estaban rindiendo bien últimamente, descansaron en el partido copero en Badalona y realizaron algunas sesiones de entrenamiento extra. Si jugaron el sábado ante el Recreativo de Huelva.

Rijkaard podrá contar ante los 'Blues' con Leo Messi, lesionado en el Bernabéu tras una dura entrada de Emerson. El argentino no ha disputado ni siquiera un minuto desde entonces, pero está totalmente recuperado.

El conjunto catalán deberá prestar mucha atención a la batalla en el centro del campo para superar al Chelsea. Con una fortísima medular en rombo (Makelele, Lampard, Essien y Ballack), los ingleses crearon muchos problemas a los medios culés en el encuentro de Stamford Bridge.

Para el duelo de hoy, Edmilson tiene todos los números para situarse por delante de la defensa de cuatro, junto a Xavi y Deco. Messi será el elegido para jugar por la derecha, Ronaldinho tiene un puesto fijo por la izquierda y Gudjohnsen estará en punta.

En defensa, salvo sorpresas, Zambrotta y Gio, que descansaron ante el Recreativo, volverán al equipo, a pesar de que tanto Belletti como Sylvinho fueron de los más brillantes en el triunfo ante los onubenses. Puyol y Márquez son los favoritos para actuar en el eje central, aunque Thuram no ha jugado en los últimos encuentros y podría contar con alguna opción.

Por su parte, el Chelsea afronta el partido con las dudas de los delanteros Andriy Shevchenko y Didier Drogba. 'Sheva' no ha vuelto a jugar desde que marcó un gol en



El Barcelona necesitará al mejor Ronaldinho para superar al competitivo bloque londinense. / EFE

el partido contra el Portsmouth hace nueve días. Drogba sufrió un golpe en el pie en el compromiso ante el Sheffield.

Pese a que ambos futbolistas podrían saltar al campo, José Mou-

rinho no descartó optar por alinearlo a Salomon Kalou.

El cancerbero Hilario volverá probablemente a defender los tres palos en la meta londinense, aunque la segunda opción del técni-

co, el italiano Carlo Cudicini, ya se encuentra recuperado de la lesión de cabeza que sufrió en el encuentro liguero ante el Reading.

RIJKAARD ALABA A 'MOU'.

Frank Rijkaard señaló ayer que «nunca» ha tenido «ningún problema» con el portugués José Mourinho, técnico del Chelsea. El holandés señaló que el luso es «un gran entrenador», del que respeta «la forma en que trabaja».

«Cada uno tiene sus propias maneras». Sobre el partido de ida disputado en Stamford Bridge, que ganó el Chelsea por 1-0, Rijkaard admitió que, tras la derrota, su plantilla «necesita los puntos».

«No aprendí nada del partido contra el Chelsea, sólo que perdimos y que no jugamos bien». El técnico barcelonista también apuntó que los londinenses «no son tan rápidos al contragolpe como hace dos años. Lo principal es que cuando no tienen la pelota están muy organizados, no dejan muchos espacios y es difícil hacer algo en su contra».

Rijkaard elogió los métodos de trabajo de Mourinho, y remarcó que «ha hecho una gran labor para seguir teniendo éxito a pesar de los cambios de tácticas».

ALINEACIONES PROBABLES

Shakhtar Donetsk: Pletikosa, Chygrynsky, Hubschman, Leonardo, Rat, Srna, Lewandowski, Matuzalem, Jadson, Aghahowa y Brandao.

Valencia: Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Moretti, Pallardó, Edu, Joaquín o Angulo, Silva, Morientes y Villa.

Árbitro, estadio y hora: Stefano Farina (ITA). Camp Nou. 20,45 horas (Antena 3).

Un mermado Valencia busca en Ucrania un triunfo decisivo

EFE / DONETSK (UCRANIA)

El Valencia afronta el partido ante el Shakhtar, correspondiente a la cuarta jornada de la Liga de Campeones, con los únicos jugadores que tiene disponibles. La intención del cuadro 'ché' es conseguir al menos un empate que prácticamente garantice su clasificación para octavos de final, algo que quedaría certificado de manera definitiva en caso de victoria.

Por contra, para el equipo ucraniano el partido conlleva muchas urgencias ya que, aunque sueña con superar la primera fase, es consciente de que con el punto obtenido hasta ahora el objetivo es ser tercero, por delante de los griegos del Olympiacos, y alcanzar así un puesto en la Copa de la UEFA.

A pesar de la racha adversa a domicilio del Valencia en la competición doméstica, y de las numerosas lesiones que acumula la plantilla, el equipo se muestra optimista.

Quique Sánchez Flores no decidirá la alineación hasta poco antes del encuentro, ya que para conformar el once inicial deberá tener en cuenta el estado del terreno de juego, las condiciones climatológicas y el estado de forma de sus jugadores.

Respecto al partido disputado hace dos semanas en Valencia, el Shakhtar no podrá contar con el lateral derecho Sviderskiy, que se encuentra sancionado por acumulación de amonestaciones, ni con el capitán Tymoshchuk.

La plaza que queda libre en la defensa podría ser ocupado por el croata Srna, aunque también cabe la posibilidad de que Chygrynskiy pase al lateral y que entre el checo Hubschman en el eje de la zaga. En el centro del campo, el polaco Lewandowski es el que cuenta con más posibilidades de hacerse con un hueco entre los elegidos.

El técnico de Shakhtar, Mircea Lucescu, está satisfecho tras el partido de Liga ganado el sábado por su equipo, lo que le permite ver con esperanza el encuentro ante el conjunto español.

«La victoria por 4-1 ante el Karpaty ha supuesto una inyección de moral y hace que estemos confiados para el partido contra el Valencia», aseguró el rumano.

ALINEACIONES PROBABLES

Shakhtar Donetsk: Pletikosa, Chygrynsky, Hubschman, Leonardo, Rat, Srna, Lewandowski, Matuzalem, Jadson, Aghahowa y Brandao.

Valencia: Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Moretti, Pallardó, Edu, Joaquín o Angulo, Silva, Morientes y Villa.

Árbitro, estadio y hora: Petre Frojdeldt (SUE). Estadio Olympiyskiy. 20,45 horas (Canal +).



Frank Rijkaard no hará pruebas y alineará a un pivote defensivo. / EFE

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID

Leo Franco ve al vestuario tranquilo

■ Leo Franco, portero del Atlético de Madrid, reconoció ayer que el vestuario está enfadado por las tres derrotas consecutivas, pero advirtió de que su equipo hizo un buen partido frente al Zaragoza, en el que el guardameta César Sánchez fue el «mejor» del conjunto maño. «El equipo está enojado porque lleva una serie de partidos en que no consigue puntos y, como a cualquier deportista, a nadie le gusta perder, pero el conjunto está tranquilo porque el juego desarrollado da la tranquilidad necesaria para afrontar los siguientes partidos». El arquero explicó que saca «conclusiones» después de cada duelo, aunque señaló que hay que analizar «cada derrota de diferente manera».

NÁSTIC DE TARRAGONA

El jueves se decide el relevo de Andreu

■ El consejo de administración del Nástic de Tarragona decidirá el próximo jueves quién sustituye a Josep Maria Andreu en la presidencia del club, una vez que éste ha decidido poner punto y final a su trayectoria al frente de la entidad. El propio Andreu aseguró que espera que el asunto pronto quede «listo, porque se está retrasando», aunque reconoce que «será complicado», ya que «todavía no hay consenso sobre quién debe asumir el cargo». Ahora mismo, dos son los candidatos que aspiran a la sucesión: José Luis Vilar y Jordi Virgili, ambos ya directivos del club, pero existen discrepancias dentro del propio consejo a la hora de elegir entre ellos.

CELTA DE VIGO

Otro problema físico para Oubiña

■ Borja Oubiña, jugador del Celta, parece recuperado de sus molestias en la rodilla derecha, que le impidieron jugar ante el Sevilla. Sin embargo, ahora sufre otra dolencia en la izquierda, cuyo origen no se conoce por el momento. «Clínicamente no tiene ni signos ni de rotura meniscal, ni de inestabilidad, ni de cualquier otro signo alarmante. Tiene un dolor en la zona, pero nada más», afirmó el doctor del club, Juan José Crespo.

RFEF

Villar, de visita en una penitenciaría

■ El presidente de la RFEF, Ángel María Villar, acompañado por Vicente Temprado, su homólogo de la Federación Madrileña, y por Jorge Carretero, portavoz de la Junta Directiva del máximo organismo del fútbol español, visitó ayer el Centro Penitenciario Ocaña-2. Participaron en el acto de la entrega de los galardones por las actividades deportivas llevadas a cabo en dicho centro.

Antonio Cassano, apartado

El italiano no jugará temporalmente en el Madrid por mostrarse indisciplinado con Capello

EP / MADRID

El delantero del Real Madrid Antonio Cassano fue apartado temporalmente ayer de los entrenamientos del primer equipo «por indisciplina», por su actitud contra el técnico Fabio Capello, y se le abrió un expediente sancionador.

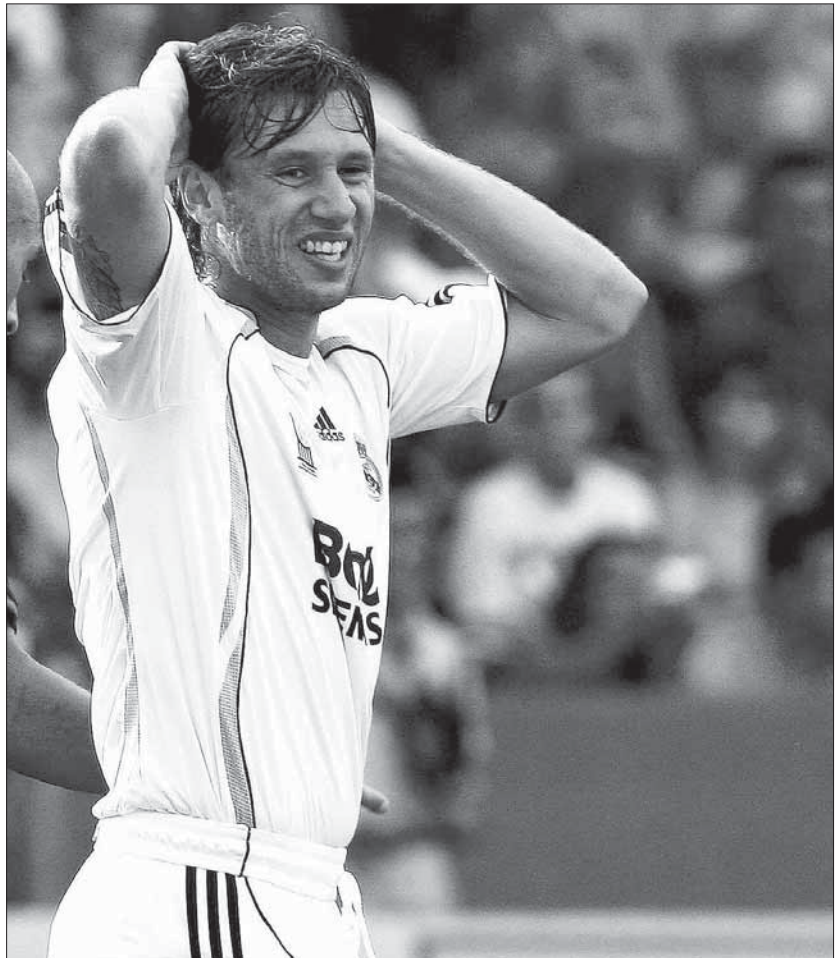
Según informó el club blanco a través de su página web oficial, desde la dirección general deportiva se «ha adoptado la decisión de apartar temporalmente de los entrenamientos de grupo a Antonio Cassano por un acto indisciplinario (falta de respeto al entrenador), acontecido el pasado sábado después del partido ante el Nástic».

«A su vez, se le aplicará la correspondiente sanción económica que estipula el régimen interno del club», añadía la nota hecha pública por la entidad.

Según publicaron varios medios, el jugador habría insultado gravemente al entrenador italiano, por no contar con él en los últimos partidos, sobre todo teniendo en cuenta la buena relación que les unía en el pasado. En el último duelo del conjunto blanco, el atacante estuvo calentando durante más de 35 minutos, pero finalmente Capello decidió que no saltara al campo.

Cassano, que llegó al Real Madrid el año pasado en el mercado de invierno, fue criticado por su exceso de peso y apenas gozó de minutos, encaró la nueva temporada con ánimos renovados, sobre todo por la llegada al banquillo del club de uno de sus entrenadores más admirados, que le puso en forma en la pretemporada y apostó de forma decidida por él al principio de la campaña.

Sin embargo, en los últimos choques el transalpino parece haber perdido la confianza del técnico, y el sábado protagonizó una de las denominadas 'cassanattas', como se conocía a sus habituales rabietas cuando estaba en Italia, y que todavía no se habían producido en su etapa en España.



Parece que Cassano tardará en volver a ponerse la camiseta del Real Madrid. / KAI FÖRSTERLING (EFE)

Por el momento, se desconoce el tiempo que el jugador estará sin trabajar con el grupo, pero la sanción constituye una de las más graves tomadas en los últimos tiempos en la entidad, sólo comparable a la que afectó a Anelka,

que también fue apartado del equipo, y además suspendido de empleo y sueldo, en marzo del año 2000 tras negarse a ejercitarse junto al resto de sus compañeros.

De todas formas, no es la primera vez que Cassano sufre un

castigo de estas características, pues ya vivió esta misma situación en su última temporada en la Roma. Se enfadó con sus propios compañeros -sólo se hablaba con Francesco Totti- y estuvo mucho tiempo sin jugar.

David Beckham reitera que desea renovar su contrato

El inglés asegura que quiere quedarse porque «cree en el proyecto»

EFE / MADRID

David Beckham, centrocampista inglés del Real Madrid, admitió ayer públicamente su deseo de que las negociaciones que mantiene con el club blanco se cierren, y de esta forma pueda renovar su contrato, que concluye el 30 de septiembre de 2007.

«No estoy considerando en este momento ninguna posibilidad de ser traspasado. Mi familia y yo estamos muy felices con el Real Madrid. Se están celebrando reuniones con el club. Hace tres semanas nos vimos y esta semana o la próxima lo haremos de nuevo».

«Quiero quedarme en el Real Madrid porque creo en el proyecto, respeto al entrenador y desde que he llegado al equipo es el proyecto que más se acerca a ganar un título. No quiero marcharme por la puerta de atrás», agregó.

Beckham compareció ante los medios de comunicación con la timidez que le caracteriza, pero con rotundidad en el mensaje que quería transmitir. Lo hizo, curiosamente, después de ser baja para el último encuentro liguero ante el Nástic de Tarragona, con la intención de dejar claros sus pensamientos y acabar con las especu-

laciones sobre su futuro. Su mente está en renovar y desea un acuerdo con la directiva cuanto antes.

«Todavía no ha habido una propuesta concreta pero estamos dialogando. La temporada pasada hubo una primera reunión, se paró todo porque hubo muchos cambios en el club y ahora no hay ningún retraso. Las conversaciones se están desarrollando. No es cierto que se hayan parado porque no estoy jugando de titular».

El inglés desveló la buena sintonía que mantiene con el presidente Ramón Calderón, y descartó que la primera oferta que ha reci-



David Beckham.

bido incluya un descenso salarial. «En cada reunión que he tenido con el presidente, él ha reiterado su voluntad de que me quede. En la prensa a veces se dicen cosas que no son ciertas, como que me quiero marchar».

MOTOCICLISMO

Palma recibe con los brazos abiertos a su joven campeón

El español Jorge Lorenzo dedica su triunfo a «todo el mundo» que le «quiere bien»

EFE / PALMA

La capital balear recibió ayer con los brazos abiertos a su flamante campeón del mundo de la categoría de 250 c.c., Jorge Lorenzo, en una jornada que comenzó en el aeropuerto de Palma y terminó en la sede del Govern.

Lorenzo, que estuvo acompañado por su 'manager', Dani Amat, su madre y varios miembros del equipo Aprilia Fortuna, fue recibido en el aeropuerto de Son Sant Joan por las autoridades deportivas locales, medio centenar de aficionados y varios cientos de 'moteros' que se congregaron para ofrecerle una cálida bienvenida.

Tras ofrecer una rueda de prensa en las instalaciones aeroportuarias, en la que el piloto balear agradeció el recibimiento que tuvo en Palma de Mallorca y dedicó su triunfo «a todo el mundo» que le «quiere bien», subió a un autocar turístico en el que recorrió las principales calles de la capital.

Escortado por agentes de la Policía Local y unos 200 'moteros', Lorenzo saludó a los ciudadanos de Palma, que le aclamaron al grito de «campeón, campeón».

Las muestras de cariño hacia el piloto mallorquín fueron todavía más intensas en la plaza España, donde el vehículo en el que viajaba se detuvo durante unos quince minutos para que saludase a los aficionados que allí le esperaban.

A las 20,00 horas, el autocar descapotable que transportaba al campeón mundial llegó a la sede del Govern balear, donde le recibieron el presidente del Ejecutivo,

Jaume Matas, la presidenta del Consell de Mallorca, María Antonia Munar, y la alcaldesa de Palma, Catalina Cirer.

Lorenzo saludó a las alrededor de trescientas personas que se congregaron ante el Consolat de la Mar con los brazos en alto. Se abrazó a su madre y gritó «campeones», mientras el público le aclamaba coreando «Jorge, Jorge».

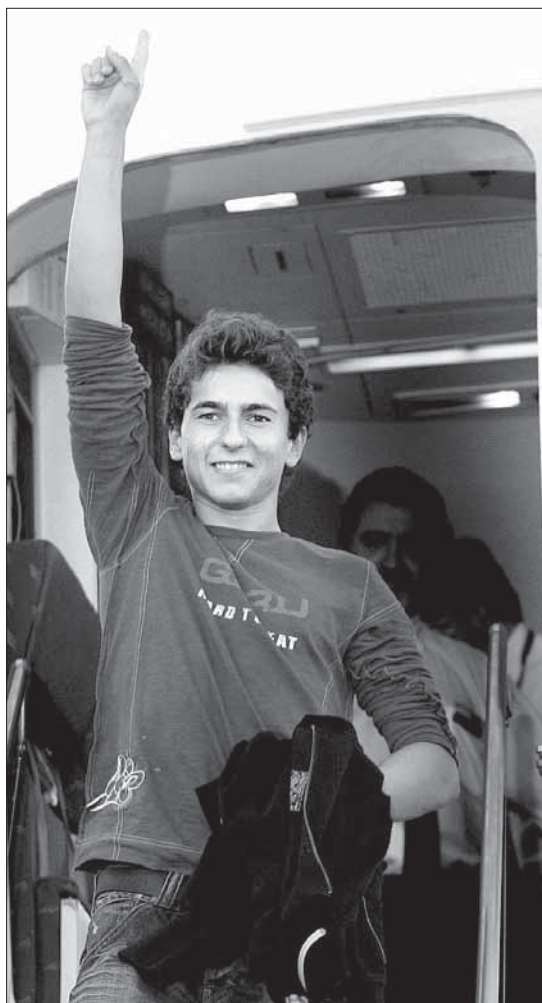
Tras recibir sendas placas por parte de las autoridades de las diferentes islas, el mallorquín se dirigió al público desde el balcón del Consolat y, después de saludar a los aficionados con un «bona nit», afirmó que «por fin, ya lo tenemos, somos campeones del mundo».

«Esta es una noche especial, porque ha venido precedida de muchos años de sacrificio», dijo Lorenzo, que recordó que entrena «desde los 5 ó 6 años» para divertirse, porque le gustan las motos y para «cumplir este sueño que por fin es una realidad».

Mientras pronunciaba su discurso, el deportista fue interrumpido en numerosas ocasiones por el público, que mostró su admiración por el joven campeón.

Después de los discursos de su madre, de su 'manager' y de su compañero de equipo Álex Debón, cerró el homenaje el presidente del Govern, quien aprovechó su intervención para alabar a Jorge Lorenzo.

Ante los gritos de los aficionados, que le pedían a la máxima autoridad política de Baleares que iniciase los trámites para la futura construcción de un circuito de



Jorge Lorenzo saluda al llegar al aeropuerto de Palma. / DANI CARDONA (REUTERS)

motos en la isla, Matas se mostró categórico. «Si hemos conseguido contar con un campeón como Lorenzo sin disponer de un circuito, con esta instalación deberíamos tener más de uno».

«Jorge, te queremos y la gente que está aquí te está ofreciendo todo el cariño y aprecio de los ma-

llorquines», destacó el jefe del Ejecutivo balear.

Con su triunfo en la categoría del cuarto de litro, el piloto se convirtió en el décimo español que consigue ganar un Mundial de velocidad, tras Nieto, Tormo, 'Aspar', Pons, Crivillé, Herreros, Alzamora, Pedrosa y Bautista.

AUTOMOVILISMO

Alonso se despidió de los empleados de Viry Chatillon

El piloto español Fernando Alonso se despidió ayer de los trabajadores de la factoría que Renault F1 tiene en la localidad francesa de Viry Chatillon, situada a las afueras de París, y les dijo que ellos también son campeones del mundo. Durante unas dos horas el asturiano visitó las instalaciones en las que se producen los motores de los bólidos de la marca del rombo, y departió amistosamente con algunos empleados, en un acto al que no fue invitada la prensa. Además de agradecerles el trabajo en las últimas temporadas, Alonso les deseó suerte para el futuro.

BALONCESTO

La NBA arranca hoy sin Pau Gasol

La NBA, considerada como la mejor liga de baloncesto del mundo, levanta hoy el telón de una campaña 2006-2007 donde España estará muy bien representada, con cuatro jugadores campeones mundiales y todos ellos con diferentes aspiraciones. Los europeos cada vez cuentan más en la competición y esta temporada Jorge Garbajosa y el jovencísimo Sergio Rodríguez, que no se está adaptando bien a su franquicia, debutan, mientras que José Manuel Calderón intentará asentarse. Palabras aparte merece el ya consagrado Pau Gasol, que deberá esperar al menos hasta diciembre para estrenarse, debido a la lesión que se produjo en Japón.

Gran Canaria y Madrid debutan en la Copa ULEB

El Real Madrid, sólido líder de la Liga ACB, y el Gran Canaria Grupo Dunas inician hoy su andadura europea en la Copa ULEB, con el objetivo de empezar con un triunfo esta competición, donde los blancos aspiran a llegar a la final que se disputará en el Spiroudome de Charleroi (Bélgica). El bloque de Plaza juega ante el Eiffeltowers y el de Maldonado se mide al AEK de Atenas griego.

CICLISMO

Igor Astarloa ficha por el Milram

El español Igor Astarloa, de 30 años y campeón del mundo de fondo en carretera en Hamilton (2003), es el principal refuerzo del equipo Milram para la próxima temporada, según informó en la jornada de ayer la escuadra italo-alemana, que anunció su lista de ciclistas para la campaña 2006/2007.

TENIS

Rafa Nadal confía en «estar a punto» para el Masters de Shangai

AGENCIAS / BARCELONA-PARÍS

El mallorquín Rafael Nadal mostró su confianza en recuperarse a tiempo de la microrrotura fibrilar de cuatro milímetros que sufre en la musculatura abdominal, para así poder disputar la Copa Masters de Shangai, que reunirá a las ocho mejores raquetas del mundo del 12 al 19 de noviembre.

«Me he hecho pruebas en Mallorca, en París y en Barcelona, y cada una ofrece mejores resultados que la anterior, así que confío en estar a punto».

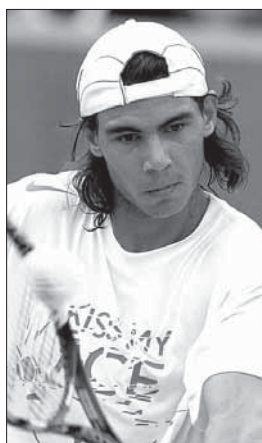
De las primeras raquetas de la clasificación de la ATP, tan sólo Federer, Nadal, el croata Ljubicic y el estadounidense Roddick tienen asegurado su viaje a Shangai, por

lo que quedan cuatro plazas que se decidirán en París.

Nadal también aprovechó para explicar que espera que los cambios que ha intentado introducir en su juego, especialmente después del verano -«un saque más potente y una derecha más agresiva»- se traduzcan cuanto antes en numerosas victorias.

FEDERER TAMBIÉN RENUNCIA.

El tenista suizo Roger Federer, número 1 del mundo, se unió en la jornada de ayer a la larga lista de bajas -Nadal tomó la decisión el pasado domingo- del Masters Series de París, último de la temporada, debido al cansancio físico que arrastra tras un duro año.



Rafa Nadal.

«Roger llamó esta mañana y me dijo que sufre fatiga general, y que por eso prefiere no arriesgar», explicó el co-director del torneo galo, Alain Riou.

Federer, que ganó el domingo en Basilea el título 44 de su carrera, iba a regresar a la prueba de París, donde no competía desde que alcanzó los cuartos de final en 2003, pero finalmente se unió al nutrido grupo de ilustres ausentes de este Masters, en el que destacan Nadal, Roddick y Nalbandian.

A pesar de que el nivel del torneo ha bajado tras estas renunciaciones, ayer se disputó la primera jornada, en la que competían dos españoles, que corrieron una suerte distinta. Nicolás Almagro ganó y Fernando Verdasco fue eliminado.

Almagro se impuso al sueco Jonas Bjorkman en un partido maratónico y vibrante, resuelto con tres desempates. Así, el marcador final, tras tres horas de intenso juego, fue de 6-7 (4), 7-6 (7) y 7-6 (2). En la segunda ronda, el español se enfrentará contra el ruso Dmitry Tursunov, decimoquinto cabeza de serie de la competición.

Por su parte, Verdasco no disputó un buen encuentro y cayó por 6-4 y 7-6 (4) ante Llodra.



El aeropuerto británico de Gatwick es uno de los que gestiona BAA, ahora propiedad de Ferrovial. / EFE

Ferrovial gana un 21% más gracias a su expansión en el ámbito exterior

Por primera vez, los beneficios procedentes de la actividad internacional del grupo superan a las ventas en el interior • La compra del gestor británico de aeropuertos, un factor clave

• La cara negativa de los resultados de la compañía es el crecimiento de su deuda, que en el ejercicio ahora en curso ha pasado de 9.000 a más de 34.000 millones de euros.

EFE / MADRID

Ferrovial cerró el tercer trimestre del año con un beneficio neto de 333,4 millones de euros, un 21,4% más que en el mismo período de 2005, impulsado por la división de Infraestructuras, con la incorporación del gestor británico de aeropuertos BAA, y por el negocio internacional, que supera por primera vez a las ventas nacionales.

La aportación de BAA a las ganancias del grupo fue de 21,7 millones de euros, pero si se incluye el impacto por la amortización de la diferencia entre el precio pagado y el valor teórico contable de la sociedad, así como el gasto financiero para sufragar la aportación

de capital de Ferrovial en la compra del gestor de aeropuertos, la integración supone un quebranto de 29 millones de euros.

Así, el director Económico Financiero del grupo español, Nicolás Villén, destacó ayer que la contribución de BAA a los beneficios será negativa, tal y como estaba previsto, hasta el período 2009-2010. No obstante, la firma británica aportó 1.039,3 millones de euros a la cifra de negocio de 9.133 millones de euros, que registró un alza del 45,7%.

El Ebitda se elevó un 85,6%, hasta 1.644,8 millones, en tanto que el Ebit aumentó un 80,8%, hasta 1.140,8 millones.

Las ventas internacionales de Ferrovial crecieron un 93,2%, debido principalmente a la inclusión de BAA, Webber, Swissport, Owen Williams, la autopista ITR y la N4-N6 en Irlanda en el perímetro de consolidación, que suponen 2.160,9 millones. Así, las transacciones en el exterior (4.942,2 millones) superaron por primera vez a las domés-

Adquisiciones

Sobre la política de adquisiciones de Ferrovial, su director Económico Financiero, Nicolás Villén, señaló que la empresa «no está buscando activamente adquisiciones», a la vez que explicó que «sí hay oportunidades en el mercado serán de índole pequeño o mediano, pero nunca del tamaño de la operación de BAA». A juicio de Villén, tras la compra del gestor de aeropuertos británico BAA, el grupo «sigue teniendo capacidad de inversión», pero reconoció que el objetivo de la compañía es ahora digerir esta adquisición.

«No necesitamos comprar en exceso porque tenemos una capacidad de crecimiento orgánico importante», agregó el ejecutivo. De la misma manera, descartó que el grupo vaya a acometer inversiones en el sector energético, como han hecho sus competidoras ACS, Acciona y Sacyr Vallehermoso.

tics (4.190,7 millones), con lo que ya suponen un 54%, frente al 46 por ciento de las nacionales.

Además, destaca el intenso alza de la división de Infraestructuras (+204,5%), liderado por la inclusión de un trimestre de BAA. Construcción creció un 18,9% y Servicios un 45,8%, impulsado por la incorporación de Swissport y de Owens Williams.

De esta manera, la aportación de las actividades de Infraestructuras y Servicios representa ya un 70% del Ebit, frente al 30% de los negocios de Construcción e Inmobiliaria. Las actividades en el exterior equivalen a un 64% de esta partida.

Nicolás Villén destacó la inversión récord que acometió la compañía hasta septiembre con 4.308,3 millones, de la que el grueso se destinó a la compra de BAA. La otra cara de estos resultados es la deuda de Ferrovial, que se situó en 34.049,9 millones de euros, frente a los 8.995,7 millones de diciembre de 2005.

ENERGÍA

Los resultados de las petroleras en Bolivia se reducirán del 40 al 15%

EFE / LA PAZ

Con los nuevos contratos firmados el fin de semana pasado, las ganancias de las petroleras en Bolivia bajarán del 40 al 15%, cifra «aceptable en la industria a escala mundial», según afirmó ayer el titular de Hidrocarburos del país andino, Carlos Villegas.

Bajo las anteriores reglas, las empresas pagaban al Estado una regalía por derechos de explotación igual al 18%, mientras que sus beneficios se situaban entre el 35 y el 40%. «ganancias nunca vistas en el mundo del petróleo», argumentó el ministro. «Ahora, con estos cambios de contratos, lo que hemos hecho es darles una ganancia normal», declaró Villegas.

En 2005, las multinacionales comenzaron a pagar, además del 18% de regalía, un 32% del Impuesto Directo a los Hidrocarburos (IDH).

Como añadido, desde el 1 de mayo pasado, la brasileña Petrobras, la hispano-argentina Repsol YPF y la franco-belga TotalFinaElf entregan otro 32% a la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) en cumplimiento del decreto de nacionalización de los hidrocarburos que dictó el presidente Evo Morales.

REPARTO. Según Villegas, ahora el 82% que suman esos tributos será pagado por los campos San Alberto y San Antonio, operados por Petrobras y en los que son socios Repsol y Total; Margarita, en el que están asociados Repsol, British Gas (BG) y Panamerican Energy (de British Petroleum); Itaú, de Total, Exxon Mobil y BG, e Incahuasi, de Total.

En los dos últimos campos, gestionados por la firma franco-belga, no hay aún explotación, pero en los demás ya hay producción y exportación, especialmente los dos operados por Petrobras, los de mayor rendimiento en Bolivia actualmente, de los que sale un 70% del gas que va al sur de Brasil.

En el resto de los campos, más pequeños o incluso marginales, que tienen una directa relación con la producción de crudo para el mercado interno, el Estado consolidó en los nuevos contratos pagos del 50% de tributos (al sumar 18% de regalía y 32% de IDH).

Según el Gobierno, con la anterior ley petrolera, derogada en 2005, la renta que recibía el Estado era de 250 millones de dólares anuales, que subieron a 1.000 millones con el IDH y la nacionalización del pasado 1 de mayo.

Airbus recibe un encargo australiano de ocho A380 pese al retraso en las entregas

AGENCIAS / PARÍS-DUBAI

El fabricante europeo Airbus confirmó ayer que la aerolínea australiana Qantas ha encargado ocho aviones gigantes A380 suplementarios, lo que eleva a 20 el número de aparatos solicitados por la compañía. «Tenemos una carta de acuerdo con ocho órdenes firmes suplementarias», indicó una portavoz del grupo.

Se trata del primer pedido del avión civil más grande del mundo desde diciembre pasado y llega en un momento crítico para Airbus, puesto que varias compañías han advertido de que estudian renunciar a compras del A380 ante los continuos retrasos en su entrega.

Con la nueva orden de Qantas, el fabricante posee en la actualidad 167 pedidos firmes del super-

jumbo, cuya entrada en servicio está prevista para finales del año próximo con la entrega del primer aparato a Singapore Airlines. Según la compañía australiana, los nuevos aviones serán entregados entre 2008 y 2015. El presidente de la aerolínea, Geoff Dixon, aseguró que el A380 es el aparato que mejor se adapta a las necesidades de sus vuelos de larga distancia.

Por otra parte, la aerolínea dubaití Emirates confirmó ayer que ha cancelado un pedido de 10 aviones A340 de Airbus, por un valor de 3.299 millones de euros, y opciones de compra sobre otra decena. Además, la compañía enviará un equipo de técnicos a Toulouse (Francia) para evaluar la fiabilidad del nuevo calendario de entregas del superjumbo A380.



El precio de la vivienda continuará con la actual desaceleración. / LUIS LÓPEZ ARAICO

El precio de la vivienda crecerá a partir de 2007 al ritmo que imponga el IPC

Una consultora prevé que en los próximos meses continúe la actual tendencia de desaceleración y el coste se sitúe por debajo del 10%

• CB Richard Ellis vaticina un paulatino aumento de los inmuebles en régimen de alquiler en España, que ahora apenas alcanzan una décima parte del total.

EFE / MADRID

La consultora inmobiliaria CB Richard Ellis prevé que el precio de la vivienda en España continúe en los próximos meses con su actual tendencia de desaceleración y anuncia que crecerá este año por debajo del 10%. También augura que situará su tasa de encarecimiento en 2007 en niveles similares a los del Índice de Precios de Consumo.

El presidente de la consultora internacional, José Antonio León, vaticinó que el coste del inmueble subirá a partir de 2008 a ritmos pa-

recidos a los del crecimiento económico. Richard Ellis ya previó hace un año que los precios del sector en España aumentarían en 2006 entre el 8 y el 10%, frente al 12,8 que subió en 2005.

Según las últimas estadísticas del Ministerio de Vivienda, el precio medio del inmueble libre en territorio nacional subió en el tercer trimestre del ejercicio el 9,8% interanual, lo que supone la primera vez que se produce una tasa de encarecimiento inferior a los dos dígitos en los últimos cinco años.

Richard Ellis confía ahora en la continuación de esta tendencia de desaceleración, de manera que el incremento de los precios se situaría en 2007 en niveles parecidos a los de la inflación, cuya tasa interanual fue del 2,6% en octubre, de acuerdo al Indicador Ade-

lantado del Índice de Precios de Consumo Armonizado (IPCA) difundido ayer por el INE.

Pese a estos augurios, el presidente de la consultora subrayó que hablar de un posible «pinchazo» de la denominada burbuja inmobiliaria, tras siete años de crecimiento sostenido, no se ajustaría a la situación real del mercado.

A este respecto, apuntó que el esfuerzo financiero de las familias españolas a la hora de comprar una vivienda -una media de 7,1 veces el salario bruto- es similar a la de otros países europeos y las principales ciudades estadounidenses.

No obstante, José León vaticinó un paulatino aumento del alquiler, que en España apenas alcanza el 10% del total, en claro contraste con otros países europeos, como Alemania, donde supera a la vivienda en propiedad.

Iberia obtiene 66,2 millones de beneficio en nueve meses

EFE / MADRID

El beneficio neto de Iberia se situó en 66,2 millones de euros en los primeros nueve meses de este ejercicio, cifra que no es comparable con los 401,8 millones alcanzados en el mismo período del año pasado, ya que en 2005 se imputaron los ingresos por la venta de Amadeus (635,1 millones).

En una conversación mantenida por el presidente de la compañía, Fernando Conte, en el de-

nominado *Día de Inversores y Analistas*, se anunció un incremento de un 9,8% en sus ingresos operativos entre enero y septiembre, al alcanzar los 4.022,4 millones de euros. Las ganancias por pasaje aumentaron un 9,4% con respecto a los nueve primeros meses del año anterior, un 6,7 en el tema del cargo, un 0,7 en el *handling*, el 45,6 en mantenimiento y un 11,1 en otros ingresos operativos.

Los gastos (costes operativos),

según la comunicación realizada por los directivos de Iberia, aumentaron un 11,1%, y aunque los derivados del personal descendieron un 2,2, los de combustible se incrementaron el 43,2%, y los de tasas y tráfico aéreo, un 5,8.

El número de asientos ofertados por kilómetros creció un 3,3%, destacando el aumento en largo radio de un 8%, y en medio, de un 1,6%, mientras que en vuelos nacionales hubo un descenso del 4,4%.

CLAVES DEL DÍA

►EUROPA

ADQUISICIONES: La Comisión esperará hasta el 6 de noviembre una respuesta del Gobierno español sobre la OPA de E.ON. La comisaria europea de la Competencia, Neelie Kroes, afirmó ayer que la Comisión espera hasta el 6 de noviembre la respuesta del Ejecutivo español sobre el dictamen de Bruselas contra el decreto de la Comisión Nacional de la Energía (CNE) acerca de las condiciones de la OPA de E.ON sobre Endesa. Kroes habló del punto en el que se encuentran algunas de las fusiones que se están llevando a cabo en Europa en este momento. Respecto a la oferta de E.ON sobre la eléctrica española, la holandesa dijo que esperan antes de 6 de noviembre una respuesta del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero sobre la carta de emplazamiento que le remitió la Comisión Europea por no haber levantado las condiciones que impuso la CNE a la alemana para hacerse con el control de Endesa, que fueron consideradas ilegales por Bruselas.

FINANZAS: El Banco Central Europeo mantendrá inalterados los tipos de interés en el 3,25%. El consejo de gobierno del Banco Central Europeo (BCE) decidirá mantener inalterados los tipos de interés a corto plazo para la eurozona en el 3,25% en su reunión del próximo jueves, según prevé la mayoría de los expertos. Al mismo tiempo, la entidad dejará entrever una nueva subida de las tasas de 25 puntos básicos en diciembre, como han indicado recientemente varios miembros del órgano ejecutivo de la institución al señalar que no ven motivos para cambiar las expectativas de los mercados, que pronostican un incremento ese mes. Los economistas de la aseguradora alemana Allianz consideraron «muy improbable» que el BCE aumente los tipos esta semana, mientras que dieron por «casi segura» la subida de diciembre.

►SECTORES

TRABAJO: Anuncian una nueva confederación sindical mundial frente a la globalización. Una nueva organización de sindicatos mundial, la Confederación Sindical Internacional (CSI) se fundará mañana en Viena con el objetivo de «hablar con una sola voz» ante los desafíos de la globalización. Así lo anunció ayer el designado secretario general de la CSI, Guy Ryder, hasta ahora líder de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (Ciosl), que se disuelve esta semana para integrar la agrupación, junto a la antigua Confederación Mundial del Trabajo (CMT) y otras sindicalistas nacionales. «Esta es una semana histórica», sostuvo Ryder en rueda de prensa.



Una concentración antiglobalización en Madrid. / EFE

ENERGÍA: La gasolina sube menos en España que en la UE, pero el gasóleo se encarece más. El precio antes de impuestos de la gasolina sin plomo subió menos en España que en la Unión Europea (UE) en términos interanuales (tercer trimestre de 2006 respecto a igual período de 2005), pero el del gasóleo de automoción aumentó más que la media comunitaria. Tanto en España como en la UE los precios de los carburantes se elevaron más que las cotizaciones internacionales. Según datos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, el precio sin impuestos de la gasolina sin plomo se encareció un 9,05%, menos que en la Europa comunitaria, donde la subida fue del 9,34%.

►EMPRESAS

RESULTADOS: El beneficio neto de los bancos medianos creció un 39% hasta septiembre. Los siete bancos medianos españoles lograron un beneficio neto conjunto de 1.830,4 millones de euros entre enero y septiembre de este año, lo que representa un incremento del 39% en comparación con los 1.316,6 millones ganados en el mismo período de 2005. Durante estos nueve meses, estas entidades -Banesto, Banca March, Sabadell, Bankinter, Pastor, Valencia y Guipuzcoano- han seguido aumentando su actividad comercial, especializada en banca minorista doméstica, al tiempo que algunas se han beneficiado de la venta de participaciones en otras empresas.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,16% 12109,55	▲ 0,24% 1380,71	▲ 0,89% 1732,94	▼ -0,31% 4004,92	▼ -0,55% 6126,80	▼ -0,63% 5362,23	▼ -0,23% 6248,40	▼ -1,90% 16351,85

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %
Ibex 35	13713,2	13.600,50	13.713,50	-0,09	IGM Madrid	1494,27	1.482,59	1.495,18	-0,06
IG Barcelona	1077,7	1.069,21	1.079,42	-0,16	IG Valencia	1221,98	1.221,98	1.221,98	0,3
IG Bilbao	2486,22	2.464,75	2.486,28	-0,03	Nuevo Mercado	3097,5	3.054,30	3.102,10	0,45

MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	51	-0,97	19.400	51,50	50,20	52,75	30,60
Altadis	37,81	0,64	2.101.537	37,90	37,06	39,25	34,21
Barón de Ley	44,15	-0,23	7.199	44,25	44,00	48,99	40,40
Bodegas Riojanas	9,37	-1,37	2.649	9,50	9,36	9,88	8,70
Campofrío	13,65	-1,16	26.583	13,80	13,62	15,44	12,42
CVNIE	14,13	-	002	14,13	14,01	15,95	12,10
Dopl Int. Fabrics S.A.	3,3	-0,3	146.936	3,30	3,27	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	17,26	-1,43	1.238.263	17,41	17,20	17,51	13,89
Faers Fama	23,26	-0,89	75.103	23,47	23,12	24,01	16,01
Inditex	37,69	-0,05	1.620.294	37,76	37,08	38,07	26,69
Nafra	10,4	-	202.041	10,80	10,40	10,40	7,10
Natracéutico S.A.	1,81	-3,21	2.595.586	1,88	1,80	1,92	1,09
Patamira	8,1	-	880	8,25	8,10	9,64	7,16
Pescanova	27,35	2,94	44.346	27,70	26,30	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	3,12	0,32	1.494.763	3,17	3,07	3,55	2,22
Prim. S.A.	15,28	3,1	37.234	15,30	14,81	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,57	-1,91	420.172	2,60	2,54	3,06	2,08
SOS Cuéltara	11,9	0,25	458.001	12,01	11,82	12,00	10,90
T. Algodonera	3,37	-1,75	127.132	3,45	3,37	3,77	2,95
Vidrala	20,1	-1,23	4.189	20,35	19,85	22,40	18,31
Viscofan	13,34	-0,52	159.439	13,38	13,05	13,58	9,50
Zelbia	5,73	-0,52	370.363	5,76	5,72	6,64	5,50
Servicios de Mercado							
Iberpapel	17,05	-	3.674	17,09	17,00	19,55	16,39
Lingotes	7,83	-0,89	38.526	7,90	7,57	9,65	6,70
Mecalux	30,07	-0,92	16.523	30,45	29,50	30,35	21,20
Miquel y Costas	24,63	-	3.745	24,87	24,41	26,35	20,95
Mido Steel Comp.	33	-2,08	144.261	33,54	32,72	34,00	24,41
Nittals Correa	4,77	-0,83	31.379	4,82	4,76	6,80	3,75
Reno de Medicis	0,55	-	443.316	0,58	0,54	0,83	0,50
Seda Bama	2,09	-1,42	5.234.487	2,11	2,07	2,84	1,55
Snicea	4,53	-2,58	879.855	4,59	4,52	6,39	3,31
Tafesa	1,52	-0,65	99.880	1,53	1,52	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	26,94	-2,36	285.157	27,84	26,70	27,94	17,50
Tubacex	4,69	-2,9	1.548.122	4,80	4,67	5,77	3,55
Tubos Reunidos	15,9	-1,73	75.483	16,08	15,77	16,66	10,60
Tudor	8,65	-4,42	6.307	8,65	8,65	10,19	7,84
Uralita	4,87	-1,82	461.786	4,90	4,76	5,04	3,35
Zardoya Otis	23,35	0,89	175.852	23,44	23,00	26,45	20,96

COMENTARIO DE BOLSA

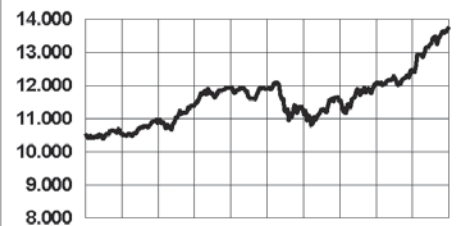
Un alto en el camino

La Bolsa española cedió hoy un ligero 0,09% -en una sesión en la que fue de menos a más mientras el precio del crudo se abarataba- y logró mantener la cota de 13.700 puntos, nivel logrado el viernes cuando cosechó su duodécimo máximo histórico en octubre. La leve caída de hoy es interpretada por los analistas como "un alto en el camino", ya que el precio del crudo sigue bajando y se mueve por debajo de los 60 dólares por barril, los resultados empresariales son, en general, positivos y los inversores no acaban de decidirse a recoger beneficios de un modo masivo y propiciar "un sano recorte" en el mercado español, que ha subido un 27,76% en 2006.

Salvo Endesa (0,29%), los grandes valores del mercado no ayudaron hoy a cerrar en positivo una sesión de ligeros recortes en los mercados de renta variable europeos que, a pesar de la apertura en negativo de Wall Street, fueron capaces de remontar el vuelo en la última parte de la sesión mientras el "oro negro" se abarataba especialmente. El Ibx-35 llegó a tocar durante la mañana los 13.600 puntos, pero rebotó y fue remontando poco a poco hasta cerrar prácticamente en el máximo del día, 13.713,20 puntos.

EVOLUCIÓN DEL IBEX35

EVOLUCIÓN ANUAL



EVOLUCIÓN SEMANAL



MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif. (%)
Befesa	20,20	4,40	27,85
Avanzit	3,80	0,29	8,26
Astroc Mediterráneo	27,60	1,70	6,56
Europac	7,16	0,33	4,83
Prim. S.A.	15,28	0,46	3,10
Pescanova	27,35	0,78	2,94

MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif. (%)
Levantina Obras	12,83	-0,64	-4,75
Tudor	8,65	-0,40	-4,42
Amper	9,35	-0,42	-4,30
Cto. Balear	31,70	-1,21	-3,68
Natracéutico S.A.	1,81	-0,06	-3,21
Técnicas Reunidas	26,94	-0,82	-2,95

Comun. y Serv. Información

Amper	9,35	-4,3	559.431	9,75	9,21	10,43	7,12
Antena3	16,76	-1,3	1.805.217	16,98	16,71	23,20	15,15
Avanzit	3,8	8,26	9.102.210	3,82	3,45	3,80	1,84
Indra	17,39	-0,4	901.835	17,51	17,29	18,07	14,05
Jazztel	0,47	-	20.501.398	0,48	0,46	0,91	0,40
Prisa	12,8	-0,7	670.844	12,89	12,71	15,97	11,55
Sogecable	25,11	-0,71	614.677	25,26	24,81	35,47	20,97
Telle 5	20,7	-0,24	1.125.681	20,83	20,59	22,60	17,85
Telefónica	15	-0,66	51.796.515	15,09	14,94	15,10	11,92
TPI Pag Amar	8,32	0,24	71.121	8,32	8,30	9,69	7,10

Construcción

Acciona	125,9	0,87	139.592	126,15	132,10	147,50	94,85
ACS	39,22	0,95	475.996	39,22	38,36	39,30	26,96
FCC	67,65	0,52	270.772	67,75	66,10	68,95	48,50
Ferrovial	68,9	1,55	475.936	69,20	67,00	69,85	51,75
Inyssa Inf. y Proy. S.A.	7,95	0,51	85.118	8,00	7,76	15,22	6,80
Levantina Obras	12,83	-4,75	16.808	12,83	12,83	38,85	12,83
OHL	19,2	-1,54	316.268	19,50	18,80	19,65	12,51
Parquesol	24,7	1,44	259.169	24,70	24,10	19,75	16,80

Energía

Bayer	39,2	-1,51	1.717	39,54	38,93	40,99	30,98
Cepsa	60,9	-1,3	86.889	61,10	59,25	62,25	39,07
Enagás S.A.	18,77	-0,21	484.098	18,82	18,61	19,30	15,34
Endesa	34,6	0,29	6.758.079	34,70	34,30	35,00	21,70
Gas Natural	31,09	1,7	808.890	31,09	30,21	31,09	21,74
Huilla C. Cortés	9,98	-	000	-	0,00	10,80	9,59
Iberdrola	36,07	-0,33	4.369.552	36,18	35,83	38,16	22,49
Red Eléctrica	30,3	-0,1	695.405	30,44	30,08	31,00	24,80
Repsol	25,95	-0,19	16.150.908	26,07	25,75	27,35	20,21
Unión Fenosa	39,81	0,87	819.542	39,81	39,84	41,49	29,26

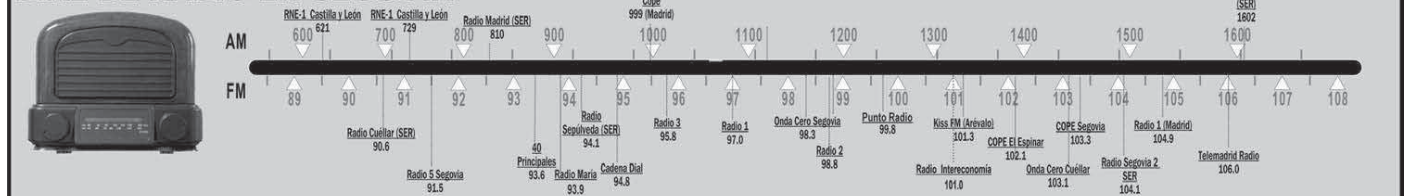
Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	18,35	0,11	2.292.836	18,46	18,12	18,64	11,91
Arcelor	43,27	-0,53	7.415	43,52	43,00	43,50	20,83
CIE Automotive	6,96	-0,57	64.785	7,00	6,95	7,09	2,83
Azkoym	7,9	-1,13	158.174	7,99	7,71	7,99	6,20
C. Portland	87,85	1,21	5.403	88,85	86,90	96,70	67,25
CAF	112,7	-2,76	2.982	115,80	112,60	116,50	89,35
Duro Felguera	6,83	2,25	474.897	6,83	6,84	27,22	3,68
EADS	21,45	-0,46	193.901	21,60	21,25	35,20	18,75
Ence	38,07	-1,37	77.843	38,50	37,55	39,62	26,32
Ercros	0,84	-1,18	12.134.692	0,85	0,82	0,94	0,55
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	7,16	4,83	648.562	7,26	6,84	7,16	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	13	-	217.746	13,38	12,65	13,00	7,60
Gamasa	17,99	-0,99	1.263.166	18,08	17,85	19,61	12,27

Servicios Financieros

Alba	49,57	-0,08	31.896	49,60	49,25	50,35	37,33
Andalucía	99,5	-0,4	537	99,00	98,40	102,20	79,20
Galicia	26,9	-0,37	500	26,90	26,90	28,01	22,88
Valencia	38,77	-0,59	234.339	39,00	38,07	42,15	25,90
Popular	13,64	0,22	4.943.552	13,64	13,48	13,64	10,08
Banc Sabadell	30,87	-0,45	799.090	30,90	30,59	31,01	22,19
Banesto	16,25	-0,55	842.241	16,31	16,10	16,42	12,44
Bankinter	59,8	-0,66	297.274	60,20	59,30	60,55	46,45
BBVA	18,76	-0,37	15.628.457	18,77	18,62	19,24	14,91
Bolsas y Mercados Esp.	29,42	-1,44	221.256	29,85	29,42	30,40	26,78
SCH	13,58	-0,22	50.323.525	13,59	13,41	13,61	10,54
Castilla	22,3	1,18	2.788	22,30	22,06	24,00	17,50
C. Occidente	25,6	-1,54	49.064	25,97	24,50	112,25	20,10
Corp. Mapfre	3,52	1,73	5.928.946	3,56	3,35	18,07	3,52
Cto. Balear	31,7	-3,68	1.852	31,95	31,70	33,17	23,50
Dinamia	22,83	-1,51	5.647	23,19	22,80	28,95	18,53
Gral. Inversión	2,01	1,01	45.750	2,01	1,98	2,07	1,73
Gupuzcoano	24,5	-0,81	12.997	24,70	24,50	26,50	18,41
GupuzcoanoA	22,38	-	138	-	0,00	24,50	20,02
Banco Pastor	12,86	-0,16	886.219	13,05	12,80	12,92	9,21
Renta Corp R. Estate	30,16	0,87	150.585	30,20	29,60	30,80	23,25
Riofla	32,7	-1,85	49.142	33,00	32,52	34,59	19,43
Tecnocom	12,45	1,22	84.955	12,45	12,07	12,50	6,40
Unipapel	22,75	1,11	31.017	22,75	22,40	24,70	17,03
Vasconia	20	-0,5	880	20,00	20,00	20,80	13,56

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	25,73	4,56	28,90	265.598.998
AC Dinerplus	D	8,43	0,22	2,10	1.408.164.241
AC Divisa		8,56	3,68	4,83	22.065.693
AC Largo FT	RF	11,65	-0,17	0,30	153.155.242
Ahorrofondo	MRV	52,36	2,52	13,92	416.633.534
Ahorrofondo 20	MRF	8,01	1,06	6,15	192.537.470
Caja Segovia Renta	RFC	10,73	0,18	1,42	2.826.069

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,91	2,10	2,52	61.433.715
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	319,84	5,19	29,81	347.739.011
Eurovalor Dinero	D	1622,08	0,13	1,27	931.404.696
Eurovalor Global Asegurado	GRV	86,73	0,07	2,91	97.026.814
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	80,73	0,76	4,51	83.428.953
Eurovalor mixto 70	MRV	3,49	2,12	9,93	275.432.247
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	-0,25	-0,35	178.786.030
Eurovalor RF Corto	RFC	80,05	0,04	1,16	141.728.577
Eurovalor RF Interim.	RFC	96,22	0,14	-1,49	37.718.081
Eurovalor Tesorería	D	833,24	0,13	1,32	483.994.568

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GRF	10,09	0,14	1,30	55.118.570
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	35,98	2,84	12,59	164.289.528
BK Dinero	D	1254,67	0,15	1,45	111.321.263
BK Dinero 97	D	731,19	0,21	1,64	421.208.186
BK Fondo Bonos	RF	910,88	-0,51	-0,09	61.845.081
BK Mixto Europa 20	MRF	76,40	0,28	3,85	249.468.208
Cuenta Ffiscal III	RFC	1072,19	1,08	3,38	17.116.461

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	28,10	5,42	26,41	412.505.130
BBVA Bolsa Europa	RV	87,43	3,77	10,17	523.529.105
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1468,58	-0,29	-0,37	138.178.827
BBVA Bono 2006 A	GRF	860,69	0,16	1,09	232.590.865
BBVA Bonos Internacional	RF	12,98	0,08	-1,08	77.198.036
BBVA Deuda FT	RF	159,55	0,02	-0,55	110.968.507
BBVA Dinero	D	1958,01	0,15	1,36	5.888.893.385
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,55	0,13	1,04	836.040.838

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	195,86	5,73	28,28	23.217.876
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,80	0,15	0,37	9.336.229
Global Assets Fund	MRV	7,64	0,70	5,96	5.648.117

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,93	0,82	4,35	79.841.718
BNP Global 50-50	MRV	13,17	1,63	2,89	118.873.891

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	104,93	0,30	1,52	55.499.561
Fondespaña Bolsa	RV	135,97	4,94	27,38	57.780.906
Fondespaña FT	RFC	77,36	-0,20	0,23	96.997.665
Fondespaña Futuro	RF	82,68	-0,18	0,38	23.563.512
Fondespaña Global	MRF	81,20	0,60	2,99	77.442.935
Fondespaña Int'l	GRV	72,86	0,99	1,59	61.974.330

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	462,92	2,19	7,54	17.739.741
Fondueiro Dinero	D	1046,05	0,13	1,38	263.570.069
Fondueiro Garantizado	GRV	416,77	0,32	1,97	33.039.152
Fondueiro Plus	MRV	560,15	1,57	5,45	30.618.614
Inverfonos	MRF	12,56	0,47	2,30	50.765.297

CITIGROUP

Citicash Fund	D	1026,54	0,19	1,92	131.317.029
Citidiner	D	767,24	0,17	1,71	104.369.288
Citifondo Premium	RFC	1093,12	0,12	0,87	10.809.027
Citifondo RV	RV	41,56	4,80	25,34	52.994.138
Citimoney	D	1322,40	0,15	1,31	50.694.151

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1212,88	0,13	1,31	497.902.595
DB Invest	RFC	12,26	0,30	-0,28	38.215.842

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	23,40	2,52	12,66	102.392.685
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,30	2,81	6,06	18.724.865
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,91	2,81	6,01	7.824.858
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,12	0,05	0,78	233.788.833
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,93	0,09	1,32	66.828.149
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,97	0,09	1,24	797.328.254
Foncaixa Bolsa 5	RV	30,92	4,15	12,37	668.051.974
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	-3,39	22.388.594
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,98	1,02	2,27	221.879.179
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,99	1,02	2,29	282.166.423

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	37,10	4,49	27,30	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	24,23	2,26	13,49	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1445,84	0,13	1,27	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,34	0,08	-3,06	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8,83	2,98	11,43	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,22	-0,56	-1,26	17.344.842
MS Euro Selección	RV	11,68	2,35	18,39	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,70	-0,07	2,46	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,55	1,17	3,92	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,19	0,43	2,16	131.985.651
MS Fondo 25	D	910,46	0,16	1,59	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,57	1,25	1,60	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,61	0,79	1,06	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,12	2,60	3,63	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	9,06	8,36	5,41	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,68	2,14	2,84	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,21	1,06	1,59	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	19,46	3,35	3,55	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,52	3,53	4,23	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,74	-0,50	-4,42	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,12	0,22	2,25	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	24,11	2,46	9,39	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Et A	RV	23,76	5,79	13,47	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,82	-0,65	-1,06	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,95	0,76	5,10	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	33,58	3,55	13,64	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,76	-0,41	-4,01	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,86	1,33	7,20	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,67	3,83	6,06	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	36,61	3,71	6,58	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,68	3,58	0,93	29.297.325.200

SCH

Banesdeuda FT	RFC	619,63	-0,04	0,23	71.231.421
Banesto Dinero	RFC	15,65	0,10	0,88	425.164.940
Banesto G. Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,06	0,29	10,33	66.345.556
BCH 2004	GRF	94,21	0,03	0,55	13.200.814
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	17,89	4,81	25,93	282.833.609
BCH Bonos Fondosoro	RF	773,57	-0,28	-0,15	82.542.239
BCH Fondismo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondismo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	114,45	3,43	3,02	48.548.788
BCH Interes Diario	RFC	7,82	0,07	0,68	179.021.595
BCH Internet	RV	30,95	4,14	5,00	54.104.140
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1876,10	0,15	1,51	558.203.623
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILLA	RV	23,56	7,49	16,79	50.943.657
BSN Banif Tesorería FT	D	1148,23	0,13	1,31	46.069.447
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	867,34	0,14	1,30	2.057.356.126
Fonbanesto II	RF	12,70	-0,29	-0,30	243.300.738
Fonventure	RV	21,09	3,48	2,85	28.503.406
Sant. A. Bolsa Indices	GRV	1323,23	0,39	2,87	71.111.587
Sant. Acciones	RV	3,08	3,08	12,29	288.502.171
Sant. Ahorro	RFC	15,26	0,07	0,59	45.446.285
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1218,53	0,32	-0,94	80.511.817
Sant. Dinero FT.	D	1292,69	0,13	1,26	2.856.871.044
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	983,54	0,38	0,76	64.438.963
Sant. Futuro	RF	20,80	-0,25	-0,09	406.931.817
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	20,90	5,33	29,53	109.686.140
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,95	-0,17	0,07	53.494.294
Sant. Tesorería	D	1623,62	0,14	1,43	3.267.984.736
SCH Acc. Españoles 1 Plus	RV	25,19	4,99	27,97	250.903.710
SCH Grandes Valores	RV	93,20	5,27	29,12	44.114.412
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,08	0,11	1,27	252.934.114

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,4337
Dólar USA	1,2726	Dólar australiano	1,6539
Libra esterlina	0,6693	Dólar neozelandés	1,909
Yen japonés	149,42	Zloty polaco	3,8919
Franco suizo	1,5888	Forint húngaro	262,25
Corona sueca	9,219	Corona slovaká	36,387
Corona danesa	7,4539	Corona checa	28,278
Corona noruega	8,3598	Rublo ruso	34,042

CAMBIO FIJO DEL EURO

BONOLOTO

Lunes, 30 de octubre

11 19 27 31 37 42

Complem. 24 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 24 de octubre

6 14 22 32 42 46

Complem. 2 Reintegro 8

BONOLOTO

Miércoles, 25 de octubre

2 25 28 35 45 49

Complem. 44 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 27 de octubre

2 4 22 27 28 41

Complem. 38 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Jueves 26 de octubre

1 12 16 23 34 37

Complem. 17 Reintegro 2

LOTería PRIMITIVA

Sábado 28 de octubre

4 19 23 24 34 41

Complem. 27 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de octubre

1 21 32 43 50

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Viernes 27 de octubre

3 4 8 44 50

Estrellas 8 7

EL COMBO

Sábado 28 de octubre

Reintegro	5	COM-BOLA 13
Doble	2 - 3	
Triple	2 - 3 - 0	

ONCE

Lunes 30 de octubre

54199

Domingo 29 de octubre 99521

Viernes 27 de octubre 56649

Jueves 26 de octubre 42033

Miércoles 25 de octubre 59156

Martes 24 de octubre 04929

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

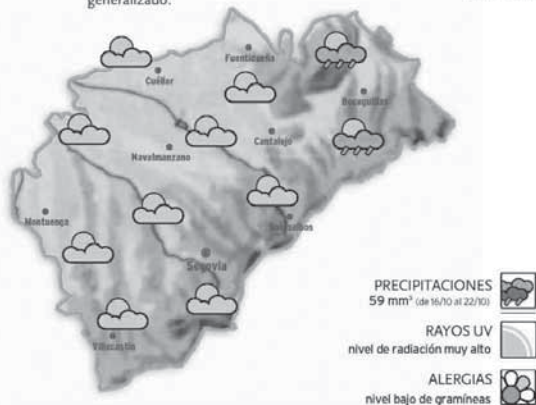
HOY

22º MÁXIMA
13º MÍNIMA

Nubosidad media y alta

En la jornada de hoy predominarán los intervalos de nubes medias y altas. En las zonas de mayor orografía la nubosidad será más compacta y abundante y descargará algún chaparrón que, ocasionalmente, vendrá en forma de tormenta. Se anuncia un descenso térmico generalizado.

SENSACIÓN TÉRMICA -0
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 33%
VIENTO Oeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 39%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1015 mb
predicción para mañana



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 17 de octubre
al 24 de octubre del 2006



EN ESPAÑA

HOY

Bajan las temperaturas en buena parte del País. La previsión meteorológica vendrá marcada por un descenso generalizado de las temperaturas máximas. Además el tiempo se inestabilizará en la zona del Cantábrico con la entrada de vientos húmedos del norte-noroeste que aportarán nubes activas y chaparrones intermitentes a la zona. El ambiente más soleado en el nordeste peninsular, en el centro y en la zona del Levante. Las lluvias regresarán al archipiélago canario.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	27	12	Cádiz	25	19	Granada	24	16
Alicante	28	15	Castellón	28	16	Guadalajara	25	12
Almería	24	15	Onda	23	18	Huelva	27	16
Ávila	20	11	Ciudad Real	25	14	Huesca	22	12
Badajoz	27	13	Córdoba	29	15	Ibiza	26	15
Barcelona	23	18	Coruña, La	22	16	Jalón	24	15
Bilbao	24	15	Cuenca	26	10	León	16	9
Burgos	21	11	Girona	24	13	Logroño	24	11
Cáceres	26	13	Gijón	21	14	Lugo	22	11

EN EUROPA

HOY

Fuertes lluvias al norte de Europa. La profunda borrasca ganará terreno hacia el interior de Europa y dejará fuertes lluvias en Escandinavia, Dinamarca, el norte de Alemania y chubascos más débiles y aislados en las Islas Británicas o en la zona de Benelux. Durante la tarde las precipitaciones se extenderán hacia el nordeste del continente. Aumento de la nubosidad en el resto de países.

PRÓXIMOS DÍAS

Aumentará la inestabilidad en el este de Europa. Las bajas presiones ganarán terreno por el centro y el este del continente y dejarán chaparrones débiles a moderados e intermitentes por estas zonas. El tiempo más estable en Las Islas Británicas, en Francia y en la Península bajo la influencia de altas presiones que se descolgarán desde el norte del continente europeo.

MAÑANA

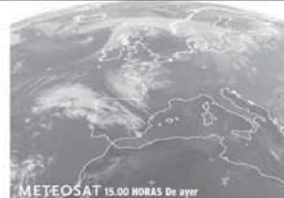
Sin cambios destacables

El cielo se mostrará variable en la mitad oeste peninsular, pero no habrá precipitaciones importantes hasta el jueves o el viernes. Cielos más despejados hacia el este del país. Lloverá un día más en Canarias. Sin cambios térmicos.

JUEVES

Tiempo más otoñal

Los chubascos aparecerán por el oeste peninsular y al final del jueves podría caer alguna precipitación débil en el interior de la Comunidad Valenciana. Pocas nubes en el noreste peninsular y cielos variables en Baleares y en Canarias.



EUROPA	Máx.	Mín.	EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	15	13	Atenas	14	11
Berlín	15	9	Bruselas	15	10
Copenhague	13	9	Estocolmo	7	2
Ginebra	18	8	Lisboa	25	18
Londres	16	14	Moscú	3	-3
Oslo	0	-1	París	17	9
Praga	12	4	Roma	20	7
Viena	12	4	Zurich	16	8

¿MUEBLES?
THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:
19.00
Sábados y
festivos: 16.15

No recomendada
para menores
de 13 años

World trade Center

Todos los días:
21.45
Viernes y
sábado y
martes 31:
0.00

No recomendada
para menores
de 18 años

La distancia

Todos los días:
18.00
Sábados y
festivos: 15.50

No recomendada
para menores
de 13 años

Tú, Yo y ahora también Dupree

Todos los días:
20.15, 22.25
Viernes y
sábado y
martes 31:
0.40

No recomendada
para menores
de 18 años

The Wicker Man

Todos los días: 18.05, 20.10,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes 31:
0.50
Recomendada para todos los públicos

No recomendada
para menores
de 7 años

Va a ser que nadie es perfecto

Todos los días:
19.15
Sábados y
festivos: 16.30

No recomendada
para menores
de 7 años

El diablo se viste de prada

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes 31:
1.00

No recomendada
para menores
de 13 años

Infiltrados

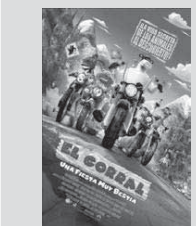
Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada
para menores
de 13 años

Hijos de los hombres

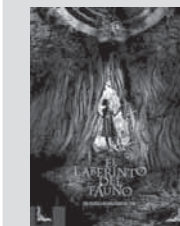
Todos los días: 18.15, 20.15,
22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábados y martes 31:
0.15
Recomendada para todos los públicos

El Corral una fiesta muy bestia



Todos los días: 18.30, 21.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes
31: 0.30
No recomendada para menores
de 18 años

El laberinto del Fauno



Todos los días:
19.15
Sábados y
festivos: 16.30

No recomendada
para menores
de 7 años

Los Borgia

Todos los días:
22.00
Viernes y
sábado y
martes 31: 1.00

No recomendada
para menores
de 13 años

Los Borgia

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada
para menores
de 13 años



Hijos de los hombres

Teatro Juan Bravo

"LA VENGANZA DE LA PETRA"

Viernes 3 de Noviembre

Compañía: la Zalagarda (Navas de Oro)
Función: 20:30 hrs.

"LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO"

Sábado 4 de Noviembre

Compañía: La Mina (Carbonero el Mayor)
Función: 20:30 hrs.

"CUCHI, CUCHI, AMAME O MATAME"

Domingo 5 de Noviembre

Compañía: Taller Cultural (Fuentepeyayo)
Función: 19:00 hrs.

"EL MALEFICIO DE LA MARIPOSA"

Viernes 10 de Noviembre

Compañía: El Sobrado (Fuentepeyayo)
Función: 20:30 hrs.

"YERMA"

Sábado 11 de Noviembre

Compañía: La Bubuila (Abades)
Función: 20:30 hrs.

"ADIOS A TODOS"

Domingo 12 de Noviembre

Compañía: Candelillas (San Cristóbal de Segovia)
Función: 19:00 hrs.

"AQUÍ NO PAGA NADIE"

Viernes 17 de Noviembre

Compañía: Tanteas Teatro (Segovia)
Función: 20:30 hrs.

CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

Ganador del sorteo "Cena Romántica Posada del Abuelo Mario"

Agraciado con una cena romántica en la Posada del Abuelo Mario

● Jorge Gómez Matesanz

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Aníngos

Servicio Garantizado

Más de 150 millones de comunicaciones confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AYA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

mo 1.88, para relación estable. Madrid. Buzón: 551716 SMS

Montserrat, 45 años, madretera, divorciada, simpática, positiva. Busco hombre no fumador, ni bebedor, ideas claras, para relación estable. Madrid. Buzón: 455004 SMS

Ana, Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Viuda 65 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, gustos musicales, playa y excursiones. Avila. Buzón: 235559 SMS

Chica morena, trabajadora, buen nivel, cariñosa, sincera, independiente, gustando leer y arte, busca persona similar, con estilo, independiente económicamente, espiritual, sensible. Madrid. Buzón: 519197 SMS

Divorciada de 50 años, sencilla y sincera, desea conocer caballero entre 45-56 años, culto y sincero para relación de amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 531822 SMS

Chica de 44 años, divorciada, libre, sin hijos, atractiva, simpática, limpia, no fumadora, sincera y fiel, desea conocer hombre similar, entre 55-63 años, mira. Madrid. Buzón: 518121 SMS

Manuel, 46 años, viuda, estudios superiores, aspecto agradable. Deseo conocer hombre entre 43-48 años, libre, similares características, serio, formal, para amistad y relación estable si surge. Madrid. Buzón: 551812 SMS

Universitaria de 46 años, viuda, desea conocer hombre entre 43-50 años, soltero, viudo o divorciado, con estudios superiores o similares, hasta 1.75, para relación seria y estable. Madrid. Buzón: 551811 SMS

Chica desea conocer hombre entre 30-40 años, para enamorar. Necesito un cuento de hadas hecho realidad. Abstenerse solo relaciones. Madrid. Buzón: 551805 SMS

Chica de 42 años busca chico de edad similar para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 551804 SMS

Estable. Abstenerse separados y gente con roles raros. Madrid. Buzón: 532003 SMS

Nely, 43 años, morena, 1.67 y vivo en Madrid. Me gusta hacer deporte, nadar, Deseo conocer caballero entre 40-50 años, serio. Buzón: 588776 SMS

Busco chico entre 38-41 años, sencillo, cariñoso, aspecto agradable, soltero, sin hijos y que le guste vida sana. Sns. Madrid. Buzón: 589194 SMS

Separada de 44 años, busca chico entre 42-48 años, sencillo, sincero y cariñoso. Madrid. Buzón: 589195 SMS

Chelo, 57 años, divertida, romántica y cariñosa. Busco hombre culto, educado, divertido y detallista. Madrid. Buzón: 575373 SMS

Mujer 54 años, independiente, culta, atractiva, divorciada, alta, delgada y formal. Busca hombre alto muy similar. Abstenerse juventes. Madrid. Buzón: 551801 SMS

CHICO busca CHICA

Hombre de 50 años desea conocer una chica entre 28-50 años para relación estable. Segovia. Buzón: 518077 SMS

Chico de 35 años, gustando el cine, viajar, el campo y muchas más, busca chica sencilla, entre 25-33 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 979534 SMS

Ivan, 27 años, formal, sincero, simpático y deportista. Deseo conocer una chica agradable, para relación estable. Segovia. Buzón: 979534 SMS

Javi, normal, rubio, 1.70 kg, alto y con entradas. Busca persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 989640 SMS

Pedro, 52 años, bueno, formal, serio. Deseo conocer mujer entre 30-35 años, liberal, para charlar, relaciones esporádicas y pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 984856 SMS

Hombre de 55 años, 1.77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 555028 SMS

Alberto, 36 años, de Madrid. Deseo conocer chica de Madrid. Buzón: 589265 SMS

Javier, 33 años, moreno, 1.80, Me gustan las buenas conversaciones. Deseo conocer chica para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 589257 SMS

Carlos, 1.73, 85 Kg., ojos azules, castaño claro, gustando deporte y viajar. Busco chica compatible, con menos gustos. Madrid. Buzón: 589249 SMS

Chico de 38 años, 1.60 busca chicas para cama, excursiones, paseos, pasarlo bien y visitar lugares. Madrid. Buzón: 589241 SMS

Chico de 40 años, casado y atractivo busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589665 SMS

Separado de 47 años, alto, cariñoso, sensible, divertido y sincero, busca mujer cariñosa para relación y ser felices. Madrid. Buzón: 589218 SMS

Soltero de 50 años, buena persona, educado, culto, busca mujer sin hijos, hasta 45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589218 SMS

Chico de 37 años, separado, con un hijo, alto y atractivo busca chica morena y femenina para relación estable. Madrid. Buzón: 589225 SMS

Divorciado de 49 años, 1.80, 80 Kg. y gustando cine busca chica entre 40-47 años para relación estable. Madrid. Buzón: 589222 SMS

Alberto, 38 años, 1.82, 85 Kg. y separado. Busco amigas que sepan para la amistad sin compromiso. Madrid. Buzón: 589215 SMS

Alberto, 31 años, atractivo, cariñoso, soñador y trabajo estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581623 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, soñador, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581549 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fiel, gustando coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 58824 SMS

Luis, simpático, positivo, funcional, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-30 años para relación estable. Madrid. Buzón: 58284 SMS

Chico de 40 años, 1.73, soltero, busca chica con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 584045 SMS

Chico, 39 años, 1.73, 77 kg, busca chica dulce, seria, femenina, sincera y juvenil. Madrid. Buzón: 586851 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Chico de 37 años, 1.7, atractivo, cariñoso y agradable busca chica sobre 32 años, atractiva, cariñosa y agradable. Madrid. Buzón: 589075 SMS

Hombre casado de 44 años, busca mujer que entienda el amor y sepa con qué. Relación esporádica. Madrid. Buzón: 589055 SMS

AMISTAD

Queremos formar grupo mixto no lucrativo, con personas con principios, nivel cultural medio-alto, entre 43-50 años. Envía sms. Madrid. Buzón: 589213 SMS

Maria, 28 años. Deseo conocer amigos entre 25-35 años, por toda España, sinceros, para amistad sana. Dejar sms con teléfono. Buzón: 459208 SMS

Maria, 28 años. Deseo conocer chicos entre 25-35 años, por toda España, leales, para amistad sincera y sana. Dejar sms. Buzón: 459141 SMS

Chica de 28 años desea conocer chicos entre 25-35 años, de toda España, solo para amistad. Dejar sms con teléfono. Buzón: 235639 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 588623 SMS

CHICO busca CHICO

Busco agricultores y ganaderos entre 30-65 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455195 SMS

Chico de 22 años, buen físico, guapo y con silo, busca chico, entre 18-30 años, para relación, esporádica. Segovia. Buzón: 454992 SMS

Hombre de 52 años busca gente entre 25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. Buzón: 222922 SMS

Miguel, jubilado por invalidez. Deseo conocer hombre para amistad. Avila. Buzón: 978304 SMS

CHICA busca CHICA

Chica desea conocer una chica entre 18-25 años, para relación estable y seria. Abstenerse masculinos y casados. Buzón: 455375 SMS

Chica de 23 años, bisex, desea conocer una chica para relaciones. Sns con teléfono. Torrejón de Ardoz. Buzón: 453126 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja simpática, agradable y muy divertida, quisiera conocer chicos o parejas para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 455375 SMS

Pareja con alto busca chica bisex y pareja, sin importar edad, lipios y discretos. Madrid y alrededores. Buzón: 551829 SMS

Alberto, 46 años. Busco chica, mujer o multimónia, para pasar ratos agradables y relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 231613 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1.09 euros/minuto. Red Móvil 1.51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...**

Precio mensaje: 1.20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.



EL SEÑOR

D. Vicente Torres Irala

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 30 de octubre de 2006

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Cecilio, María Asunción, Luisa, José-Vicente, Gloria y Mercedes Torres Fernández; hijos políticos, María Chaparro, Juan-José Barrio, María Rosa Domenech, Alfredo del Amo y Manuel; hermana, María Luisa Torres Irala; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 31, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Espinar (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar (Segovia).

(3)

CASA DOLIENTE: EL ESPINAR (SEGOVIA)



LA SEÑORA

D^a María Fuencisla Chanes García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 30 de octubre de 2006

A los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposo, Francisco Tejedor García; hijos, Francisco-Javier y Paloma Tejedor Chanes; padres, Casiano y Mercedes, madre política, Vicenta; hermanos, Pablo, Mercedes y Juan-Antonio Chanes García; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 31, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 2, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



CUARTO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. Francisco Illana Martínez

Que falleció
en Segovia el día 1 de
noviembre de 2002

Habiendo recibido los Santos
Sacramentos y la Bendición de
Su Santidad

D. E. P.

**Su esposa, hijos
y nietos**

*Ruegan una oración
por su alma*

(1)



LA SEÑORA

D^a Mercedes Marugán Arranz

VICEPRESIDENTA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA DE SEGOVIA

Falleció en MADRID
el día 30 de octubre de 2006

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposo, D. Miguel Fernández Casanova; hijos, María Mercedes, Miguel Ángel y María Luisa; hijos políticos, Fernando Almena, María Mercedes Ruiz-Morón (†) y Antonio Martín; hermanas, nietos, biznietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El sepelio tendrá lugar hoy 31 de octubre 2006, a las 12:00 horas, en la parroquia de Nava de la Asunción (Segovia).

(3)



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 S				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLON: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes)
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.
ESPIRO: 13.30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCA: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTETIDUEÑA: 13.30 y 18.30 horas.
HOYUELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIGUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13.30 y 19.30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVAFRIA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00; 20.00 y 20.55 horas.
PRADENA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBAL: 14.30 y 19.30 horas.
SANGARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.

VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15
VALTIENDAS: 19.30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AREVALO: 13.00 horas.
AYLLON: 14.00 horas.
BERNARDOS: 13.30 horas.
CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13.00 horas.
FUENTESAUCA: 13.30 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
NAVAS DE ORO: 13.30 horas.
PALAZUELOS: 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
RIAZA: 14.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
SACRAMENIA: 13.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.
SEPULVEDA: 12.00 y 14.00 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18.30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19.30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18.30 horas.
FUENTESAUCA: 19.30 horas.

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRADENA

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. 921 520191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPULVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA PERSONAL PARA COMERCIAL Y VENDEDOR
LOBATO MARTÍN. CANTALEJO
921 52 20 95

SE PRECISA comercial para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

GANA 1.000 €/mes trabajando de conductor, jardinero, conserje. ¡Empleo fijo en tu comunidad! Prepárate 900233233. Llamada gratuita.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. 1.200 € mensuales. Requisito: Graduado Escolar. Inmigrantes Ingresos. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

AUTOESCUELAS PRECISAN Profesores. Si quieres ganar 1.500 €/mes aprox. ¡obtén rápidamente el título y trabaja. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

INMEDIATA INCORPORACIÓN Bancos y Cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya 900233233. Llamada gratuita.

CELADORES PARA Servicios de Salud. Trabajo fijo y bien retribuido. Mínimos requisitos. Prepárate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar y necesitas el graduado en educación secundaria. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

FAMILIA BULGAROS busca trabajo en finca. Teléfono 600236777.

SE PRECISA mecánico para em-

presa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

SE NECESITA cocinero. Buenas condiciones. Razón llamando al teléfono 921401090.

SE NECESITA peluquera con experiencia. Teléfono 630043016

EMPRESA BUSCA personal gestión alojamiento y actividades turismo rural. 699014564.

SE NECESITA camarero. Jornada completa. Teléfono 655573505.

SE NECESITA conductor con C+E. Interesados preguntar por José. Teléfono 629140393. 619740629.

TRABAJA CRUCEROS lujo. Prepárate 2000 personas solicitan cada año para diferentes puestos como: camareros, cocineros, azafatas, servicio habitaciones, monitores. 902104268.

OPORTUNIDAD ÚNICA. Trabaja en plataformas, refinarias, etc. Te preparamos como Técnico Instalador Depósitos Petrolíferos. Sueldos superiores a 6000. Mayores 18 años. Sin titulación. 902104268.

DISTRIBUCIONES CJ. Laboratorios farmacéuticos precisa 2 comerciales previo curso preparatorio con prácticas garantizadas posibilidad contrato fijo. 902104268.

SE HACEN construcciones y reformas en general. Teléfono 646051707.

DEPENDIENTAS PRECISAMOS. Jornada completa. Edad hasta 22. Presentarse en Todo-útil, Jose Zorrilla, 30.

SE NECESITA personal masculino para guarda de instalaciones industriales en Segovia. Teléfono 606333369.

SE NECESITA camarero y extra de camarero. Teléfono 649577215. (llamar a partir de las 12 del mediodía)

SE NECESITA camarero/a para comedor. Contrato media jornada. Teléfono 921425761.

SE NECESITA aprendiz de camarero. 16 a 19 años. Teléfono 921429912.

SE NECESITA camarero/a. Media jornada. Restaurante en Torrecaballeros. 921401278. 600611613.

ALQUILERES

NAVE POLIGONO de Hontoria. Calle principal. 1600 metros. Difana. 921424353.

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

VENTAS

SE VENDE piso a estrenar, zona Estación de RENFE, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Oportunidad. 645978120.

VENDO APARTAMENTO. 43 m2. Espirido. Garaje, trastero. A estrenar, buenas calidades. 105.177,12 €. Teléfono 610506383.

A 20 kilómetros de Segovia parcela de 230 metros con bonita casa -refugio, de 70 metros construidos ¡¡¡ excelente oportunidad!!! Tel. 921 44 30 33

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 676817352.

SUPER NOVEDAD tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

ASIATICO GUAPO, 22 años, moreno, activo, pasivo, masaje, parejas. 692264477.

CONTACTOS

INSACIABLES !!!
803 553 652
1224 HORAS EN DIRECTO!!!
Precio mínimo: Red Fija 1,80 euros/m. Red Móvil 1,51 euros/m. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificación NET E.A. Agda. de Correo 1071 - 28004 Madrid

CHICAS BUSCAMOS sexo con hombres maduros. No importa aspecto. 803514970.

MUJERES ADINERADAS maduras queremos sexo con hombres jóvenes. Gratificaciones. 803514979.

MUJERES BUSCAMOS experiencias con hombre ardientes. Bien pagado. Atractivas. 803514739.

CHICAS 22 añitos inexperta. Buscamos hombres sólidos, morbosos, viriles. 803514741.

DESEOSAS DE HOMBRES buscamos encuentros íntimos. Lucrativos, discretos, anónimos. 803514668.

CHICAS 20 añitos cuerpazos complacientes, universitarias. Ofrecemos encuentros. Vehículo. 803514688.

ADRIANA SEXO en directo. 803517360. Adultos. 1.09 fijo. 1.40 móvil.

PRÉSTAMOS

¿NECESITAS DINERO? Hasta el 95 % del valor de tu vivienda y hasta 40 años. Solo en Freedom Finance. Llama gratis. 900250025

AGRUPAMOS TUS créditos y tarjetas en uno y te ahorramos hasta el 50 % cada mes. Incluso Rai y Asnef. Llama gratis. 900250025. Freedom Finance.

TAROT

LOS MEJORES tarotistas de España a tu servicio. Garantizado. 902102535.

TAROT VIDENCIA
1224 HORAS EN DIRECTO!!!
806 416 468
Precio mínimo: Red Fija 1,80 euros/m. Red Móvil 1,51 euros/m. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificación NET E.A. Agda. de Correo 1071 - 28004 Madrid

VARIOS

RUSAS. ATRACTIVAS. Pareja estable. Selección personalizada. Discreción. 918388527 / 638249697

CARMEN MORA. Tarot. 806506508. ¡Consúltame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2
Autocasión

FORD FOCUS WAGON
1.8 TDI GHIA 90 CV 5p



Precio: 6.900 €

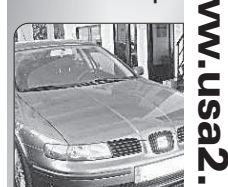


SEAT TOLEDO 1.9 TDI
STELLA 110 CV 4p



Precio: 11.900 €

SEAT LEÓN TDI
SPORT 150 cv 5p



Precio: 13.900 €

V. PASSAT 1.9 TDI
TRENDLINE 130 cv 4p



Precio: 15.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9
CONCEPTLINE TDI 90 cv 5p



Precio: 11.300 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

MAZDA 626 HTCHBACK 2.5i 24V 165CV SP 3.000 €
AUDI A3 1.9 TDI ATTRACTION 130CV 20.300 €
AUDI 80 1.8 E ESPECIAL 112CV 4P 2.900 €
BMW 320 D 136CV 4P 13.900 €
MERCEDES-BENZ E240 ELEGANTE 17.900 €
SEAT CORDOBA 1.4 16V STELLA 7.900 €
SEAT IBIZA 1.9 TDI STELLA 90 CV 8.500 €
SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 13.900 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 HIGHLINE TDI 110CV 10.900 €

y en
www.usa2.es

segovialnmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury
Internet Consulting



www.segovialnmobiliaria.com

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY

► www.eladelantado.com
► www.infoSegovia.com



www.mansinoinmobiliaria.com ☎ **921 44 30 31**

VENTA DE FINCAS

**Vende FINCA
rústica en
el término
de ESPIRDO**
6.500 m²
Agua y luz próximos
Ref. 5554

**Vende FINCA en
Santo Domingo de
Pirón**
22.100 m²
Lindera con arroyo
¡¡31.853,64 euros!!
Ref. 5688

**Vende FINCA
rústica en Ctra.
de La Granja**
2.940 m²
¡¡Preciosas vistas!!
Ref. 7647

**Vende parcela INDUSTRIAL
en el Polígono de Horca
en a guita. ¡¡INFORMESE!!**
Ref. 3753

**Vende FINCA con
2 naves ganaderas en
Basardilla ¡¡2.000 m2!!**
Ref. 7689

**Vende SOLAR
en Santiuste de
Pedraza**
1.700 m² con
proyecto para casa
Excelentes vistas
Ref. 8222

**Vende parcela
rústica en
La Lastrilla**
4.343 m²
¡¡Excelentes vistas!!
¡¡Consúltenos!!
Ref. 8398

**Vende preciosa
FINCA en SANTO
DOMINGO
DE PIRÓN**
11.840 m²
Vallada
Ref. 8809

**Vende FINCA junto
club de tenis Juan
Bravo**
45.500 m2 ¡¡con pozo!!
Ref. 6062

**Vende
FINCA en
Tenzuela**
15.000 m²
¡¡Con agua y
luz!!
Ref. 6621

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

**Vende FINCA en
SANTO DOMINGO
DE PIRÓN**
Vallada. 19.960 m2
Ref. 8808

**Vende
FINCA
urbanizable
de 900 m²**
Situación ideal
Cerca del núcleo
urbano
Ref. 8806

**Vende FINCA en
Torrecaballeros**
3.000 m²
¡¡Fachada a pie de carretera!!
Ref. 7340

**Vende FINCA
en El Sotillo**
0,5 m²
¡¡Todos los servicios!!
Ref. 5133

**Vende FINCA rústica
en Sotosalbos**
4.580 M²
¡¡Ideal caballos!!
Ref. 8778

**Vende
FINCA en
Espirido**
40 m² Urbana
¡¡Preciosas
Vistas!!
Ref. 5639

**Vende FINCA
en Carrascal
de la Cuesta**
6.000 m².
Rústica
¡¡Gran arboleda y fensos!!
Ref. 7379

**VENDE FINCA
RÚSTICA EN
NAVAFRÍA**
5.300 m²
¡¡INFORMESE!!
Ref. 7324

**Vende FINCA
RÚSTICA
en Madrona**
6.600 m² con pozo
50 m² construidos
¡¡a 50 metros de la Ctra.!!
Ref. 8319

**Vende FINCA rústica en
La Lastrilla. 1.794 m²**
¡¡INFORMESE!!
Ref. 8357

**VENDE FINCA EN
CARBONERO EL MAYOR**
415 m² Urbana
Excelente situación
Ref. 4214

**Vende FINCA
rústica en
carretera de
Soria**
4.228 m²
INFORMESE
Ref. 8356

**Vende FINCA
en Tabanera**
4.000 m²
¡¡situada a 800 m.
del pueblo!!
¡¡56.000 euros!!
Ref. 9109

**Vende FINCA
RÚSTICA en
Santo Domingo
de Pirón**
5.800 m²
¡¡A 500 m. de
la N-110!!
Ref. 9141

HT
Grupo Inmobiliario

PROMOCIÓN DE 25 VIVIENDAS EN HONTANARES DE ERESMA

INFORMACIÓN Y
VENTA EN EXCLUSIVA
HT GRUPO
INMOBILIARIO

2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJES Y TRASTEROS
ZONAS COMUNES DE RECREO
EXCELENTES FORMAS DE PAGO.



RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

CANTIMPALOS

EN CONSTRUCCION

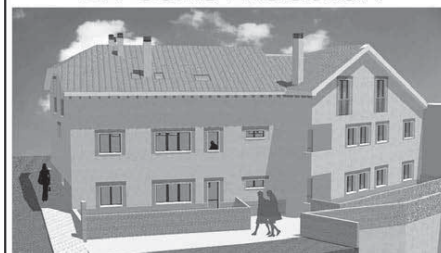
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios
Armarios empotrados. Solados en tarima
Ascensor Plazas de garaje
PRECIOS INCREÍBLES

ÚLTIMA VIVIENDA UNIFAMILIAR en ESCARABAJOSA DE CABEZAS

3 dormitorios. Bajo Cubierta. Jardín individual

BERNUY

EN CONSTRUCCIÓN



Pisos de 1 y 2 dormitorios

Con trastero y garaje
Solado en tarima
Ascensor

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



SOL

INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19
921 44 00 44

CTRA/VALDEVILLA, reformado, 2 dormitorios, cocina amueblada, puerta seguridad, tarima, calefacción individual, buen precio Ref: PV-8.168

JOSÉ ZORRILLA, ático, 65 m², 1 dormitorio, parquet, aire acondicionado, halógenos, grandes velux, ascensor, de lujo Ref: PV-7.675

CORREOS, gran vivienda 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, chimenea francesa, con gran terraza 150 m² !, Ref: PV-7.909

EL CARMEN, exterior y muy luminoso en con 3 dormitorios, cocina con electrodomésticos. Reformado. Se vende amueblado. REF: PV-7997

LA HIGUERA, apartamento a estrenar, amplio, 2 dormitorios con armario, ascensor, con garaje y trastero Ref: PV-7.868

PUNTE DE HIERRO, amplio, 95 m², 3 dormitorios, cocina amueblada, reformado, buen estado, puertas nuevas, climatiz, parquet, Ref: PV-7.792

PALAZUELOS, 80 m², 2 dormitorios, nuevo a estrenar, ascensor, garaje y trastero, muy luminoso, vistas sierra Ref: PV-7.766

JOSÉ ZORRILLA, 70 m², para reformar, 3 dormitorios con armario empotrado, parquet, calefacción individual, terraza, con trastero Ref: PV-8.170

CASCO ANTIGUO, 90 m², 2 dormitorios, baño mármol, buenas vistas, tarima, cocina amueblada, armarios empotrados, pocos años Ref: PV-7.682

JOSÉ ZORRILLA, 4 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, gran salón, 2 terrazas, calefacción central, muy luminoso Ref: PV-7.855

VALSAÍN, Atico con 2 dormitorios, 1 cuarto de baño, salón con chimenea francesa, y muebles a medida, cocina equipada. Ref.: PV 8160

MIRASIERRA, 78 m², 3 dormitorios, amueblado, cocina equipada, doble ventana, suelo gres, escayola, calefacción, Ref: PV-7.916

S. CRISTÓBAL, en buen estado, 2 dormitorios, 2 baños, coc. amueblada, parquet, terraza, piscina y tenis comunes, 155.000 € Ref: PV-8.175

Al lado AVDA CONSTITUCION, 90m², exterior, 3 dormitorios, 1 baño, cocina equipada, salón luminoso, reformado. Ref. PV 8142

S. LORENZO, 85 m², 2 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, cocina equipada, parquet, gas natural, garaje y trastero, pocos años Ref: PV-7.699

JUNTO CONDE SEPÚLVEDA, 3 dormitorios, calefacción individual, con acceso a patio interior, vivienda para reformar Ref: PV-7.115

C/SAN GABRIEL, 70m, 3 dormitorios, cocina amueblada, parquet, contraventanas, calefacción individual. Con garaje. REF: PV-7920

JOSÉ ZORRILLA, amplio piso de 100 m², completamente exterior, con 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina y salón, amueblado. Ref.: PV 8104

EZA GONZÁLEZ, superlujo, 260 m², 5 dormitorios, 3 baños, 7 terrazas, cocina office, 2 puertas entrada blindada, garaje 2 coches, Ref: PV-7.977

CON SOL TODO SE VE MÁS CLARO

PISOS VENTA

OFERTAS PROMOCIONES

1. V301, Chalet Adosado en Palazuelos, 155m², 3 dormitorios, garaje....

2. V299 Piso en Agapito Marazuela, 3 dormitorios, 1 baño, bien situado...

3. V298 Piso junto a piscina cubierta. Reformado, 3 dormitorios, 1 baño...

4. V296 Piso Exterior en San Millán, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo...

5. V283 Chalet adosado en Hontanares, 4 dormitorios, 80 m² jardín, amueblado... BUEN PRECIO

5 MAGNIFICOS PISOS en TORRECABALLEROS 1 y 3 dormitorios, garajes y trasteros incluidos.

3 COQUETOS PISOS en SAN LORENZO 2 dormitorios, vistas y calidades excepcionales.

VIVIENDA Unifamiliar EN NAVA DE LA ASUNCIÓN 3 dormitorios, gran terraza 1 baño, 1 aseo, garaje...

REFORMAMOS SU INMUEBLE AL MEJOR PRECIO PREGUNTENOS SIN COMPROMISO

Nos encontramos en C/ Curtidores, 4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/ Mvl: 637 48 00 01/ 02 www.gestionsierra.com info@gestionsierra.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviaInmobiliaria.com

DigitalCentury Internet Consulting

SEGOVIA

PISOS EN

1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES

LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

Ezequiel González

Estupendo piso de 3 dormitorios, ascensor y luminoso ¡No pierda la oportunidad!

¡OPORTUNIDAD! Piso en La Lastrilla. Dos dormitorios. Completamente exterior Precio increíble

Viva a 5 min. del Acueducto Piso de 3 dormitorios, y sobre todo y mas importante con garaje Solo para privilegiados Infórmese del precio

TORRECABALLEROS Precioso apartamento con vistas a la sierra Todo lujo de detalles VENG A VERLO

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

VENDE GESTION INMOBILIARIA

FEBI GES

Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE GESTION INMOBILIARIA

FEBI GES

FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRECASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net



VENTA

BERNUY

tres dormitorios
un baño
calef. Individual
garaje
a estrenar
VEN A VERLO

HONTORIA

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

CRTA DE VILLACASTIN

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

EL SOTILLO

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL

tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
trastero y garaje
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

1 y 2 DORMITORIOS,

GAJE Y TRASTERO

ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com



CHALET

PRECIOSO
CHALET
PAREADO
EN
HONTANARES
DE ERESMA

3 DORMITORIOS

2 BAÑOS

COCINA AMUEBLADA

CHIMENEA CON CASSET

JARDÍN DE 220M2

CON RIEGO AUTOMÁTICO

ARMARIOS EMPOTRADOS

2 AÑOS DE CONSTRUCCIÓN

MUCHAS MEJORAS



C/ Los Coches, 15

40002 Segovia

Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO

Inmobiliaria

ORTIGOSA DEL MONTE

CHALÉS INDIVIDUALES Y ADOSADOS

Desde 176 m2 construidos
3 - 4 dormitorios, uno en planta baja
amplios salones
Mirador, porche, terraza
Muy buenas calidades



Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10

Dos únicos
PISOS ALQUILER

Zona Santo Tomás

3 dormitorios, salón, cocina

amueblada y 2 baños

Totalmente reformados

Plaza de garaje opcional

José Zorrilla
PISO EN VENTA

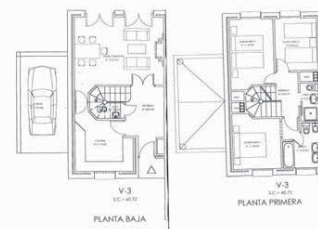
3 dormitorios, salón, cocina

con terraza, baño y aseo con

ducha. Calefacción central

Perfecto estado

Ref. 553



PROMOCION DE 19 VIVIENDAS PAREADAS EN EL
ESPINAR, MATERIALES DE 1ª CALIDAD, 2 PLANTAS MÁS
BAJO CUBIERTA, GARAJE, JARDÍN.
DESDE 258.000€

ESPIVAL

inmobiliaria



PROMOCION DE 4 UNICOS CHALET INDEPENDIENTES
EN EL COTO DE SAN ISIDRO DESDE 210.000 €
156 MTRS CONSTRUIDOS, 1 PLANTA + 25 MTRS DE
BUHARDILLA, 3 DOR, A/E, SALON C/ CHIMENEA, BAÑO
Y ASEO. BUENAS CALIDADES.

3 VIVIENDAS UNIFAMILIARES
EN OTERO DE HERREROS
CON PARCELAS DE 400 MTRS
CADA UNA, ESTILO RÚSTICO,
2 PLANTAS, GARAJE,
ESTRATÉGICAMENTE
UBICADOS, RODEADOS DE
NATURALEZA.
OPORTUNIDAD ÚNICA.

VALVERDE
VIVIENDAS DE 2
DORMITORIOS
DESDE 119.000€
ENTREGA EN
PRIMAVERA DE
2007. INFORMESE.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS

PROMOCIONES

LA REVERENCIA

PEÑALARA

CERCA GRANDE

BLANCA FLOR



Viviendas y

Apartamentos

1-2 Y 3

DORMITORIOS

1 DORMITORIO DESDE

98.000 €

2 DORMITORIOS DESDE

127.000 €

3 DORMITORIOS DESDE

168.000 €

PISOS BAJOS CON
JARDINES - TERRAZA
(Desde 40 m2 hasta 180m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA



CONSTRUCCION
EN
VARIAS FASES

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

CHALET

Ref.- C704
REVENGA
económico chalet en
tres planta con Jardín
privado y zonas
comunes con piscina.
4 dormitorios, 2
baños....OCASIÓN.

Ref.- C 706
ORTIGOSA DEL
MONTE
Bonita casa de
pueblo de 140 m2
más solarium de 50.
Salón, cocina
amueblada, 5
dormitorios, baño y
aseo. Reformada

Ref.- C 730
Chalet de 270 m² en
parcela de 5.000
m². 6 dormitorios,
salón, cocina
amueblada, 2
baños, aseo y
garaje. Piscina.

Ref.- C0694
LA LOSA
Unifamiliar en
venta con 200 m
de jardín y 600
m² construidos
con garaje para
dos coches, dos
salones, tres
dormitorios, tres
baños y taller.

PISOS

Ref.- P 2237
EL CARMEN
piso de tres
dormitorios,
baño completo,
salón y cocina
con terraza
completamente
amueblada. En el
Carmen

Ref.- P 2238
LA GRANJA
Piso en venta de
tres dormitorios,
dos baños
completos y
amplio salón. Con
garaje y trastero.

Ref.- P 2239
CENTRICO
piso en venta de
dos dormitorios,
con baño completo
cocina amueblada y
terraza tendadero.

Ref.- P2241
SAN LORENZO:
Piso de 90 m,
reformado. Gran
salón, 3 amplios
dormitorios y 2
baños. Luminoso

Ref.- P 2234 -
TORRECABALLEROS.
Piso de 1 dormitorio
con salón y cocina
americana. Tiene la
cocina amueblada.

Ref.- P2244
EL CARMEN: Piso muy
luminoso y soleado de
tres dormitorios,
baño amplia cocina
y salón.

**LOCALES**

Ref. L0121
SAN JOSÉ
50 m y esta totalmente
acondicionado como
bar de copas, tiene luz,
agua y salida de humos,
además su precio es
económico.

Ref.- L0138
Local en venta en SAN
LORENZO con
ochocientos metros
cuadrados. Se puede
segregar, y para
cualquier actividad.
Tendría que hacer
alguna reforma.

Ref.- L0170
NUEVA SEGOVIA
Local diáfano para
cualquier tipo de
actividad. Cuenta con 2
fachadas y un gran
escaparate. Ideal para
iniciar cualquier
comercio.

Ref.- L0296
EZEQUIEL GONZALEZ
Local diáfano. 210m² de
sótano, 130m² de planta
calle, 6 m de fachada y
70 m² de entresuelo,
total 420m² con todos
los servicios.

www.trianguloinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50**CASAS Y CHALET**

CASA EN MARAZUELA,
TRES DORMITORIOS, 235
M2, PATIO DE 100m2, DOS
PLANTAS, Ref 1217

CASA EN
ZAMARRAMALA, A
ESTREÑAR, TRES
DORMITORIOS, 135 m2,
GARAJE, Ref 1215

EN SEGOVIA, CASA EN
VENTA EN EL CENTRO,
100 M2 Y JARDIN, Ref
1218

LA LOSA, CASA DE 600
m2, SOLAR DE 650 m2,
DOS PLANTAS, DOS
SALONES, TERRAZAS,
POSIBILIDAD DE
SEGREGAR, Ref 1219

SEGOVIA, CASA EN EL
CASCO ANTIGUO,
POSIBILIDAD DE
VENDERLO POR
SEPARADO, TRES
PLANTAS, Ref 1220

MARAZOLEJA, CASA DE
TRES DORMITORIOS, 130
m2, VIGAS, DOS
CHIMENEAS, GRES Y
TARIMA, CERCA DE CLUB
PRIVADO, Ref 1221

SE VENDE CASA EN LA
ALBUERA, 150 M2, DOS
PLANTAS, PATIO,
FACHADA DE MÁS DE 9
METROS., PARA
REHABILITAR.

SE VENDE CASA
REHABILITADA, EN
PALAZUELOS, 5
DORMITORIOS, 2 BAÑOS,
150 m2, TRES PLANTAS,
COCINA Y SALON
AMPLIOS, ATICO
DIAFANO.

SE VENDE ADOSADO EN
REVENGA, TRES
DORMITORIOS, DOS
BAÑOS, PISCINA
COMUNITARIA.

SE VENDE ADOSADO EN
HONTANARES, 3
DORMITORIOS, DOS
BAÑOS, UN ASEO,
PARCELA DE 280 m2.

SE VENDE ADOSADO EN
PALAZUELOS, TRES
DORMITORIOS, 150 m2,
ARMARIOS EMPOTRADOS,
CHIMENEA, AMPLIA
TERRAZA, PATIO,
PRECIOSAS VISTAS.

SE VENDE PAREADO, EN
PALAZUELOS, 4
DORMITORIOS, COMO
NUEVO, PRECIOSA
BODEGA, DORMITORIO
EN PLANTA BAJA,
JARDIN CON BARBACOA
DE 80 m2.

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO VENTA
ESCULTOR
MARINAS**

Dos dormitorios

Exterior

Buen estado

Excelentes calidades

236.000 €

Ref. 8330

**En venta
CHALET EN
HONTORIA**

Tres dormitorios

Dos baños

Cocina amueblada

Armarios empotrados.

Garaje

252.000 €

Ref. 8458

**El 10
De Su
GESTIÓN****En Ctra.
Villacatín
un PISO**

de tres dormitorios

Salón y 2 baños

Todo exterior

Garaje y trastero

Seminuevo

242.000 €

Ref. 8065

**ÚLTIMAS
VIVIENDAS**

1, 2 Y 3

dormitorios

ESPIRDO

con garaje

urb. con piscina

y zonas verdes

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO

921471474

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"****Tenemos
lo que buscas**

APARTAMENTOS

PISOS de 2, 3 y 4
dormitorios,

LOCALES

COMERCIALES con
trasteros
y aparcamientos

CHALETs en parcelas
de 350, 500 y 1.000
m² de todos los
tamaños
con semisótano
para taller, oficina,
garaje, bodega, sala
de juegos, estudio,
etc.

DESDE 60 m² hasta
400 m² construidos y
FINANCIAMOS
HASTA EL 100%

COMIENZA LA VENTA
DE LA 4ª FASE

**VISITE
CHALET
PILOTO**

INFÓRMATE Y GANA UN
FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

HORÓSCOPO

	2			9	8			5
5		6					8	
	3	8			2			
			1		9	6		
			3			2	9	
6		1	8			7		
	5		7					4
		2		5	3		1	
3				4				9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: DIFÍCIL

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

ta to tu
co

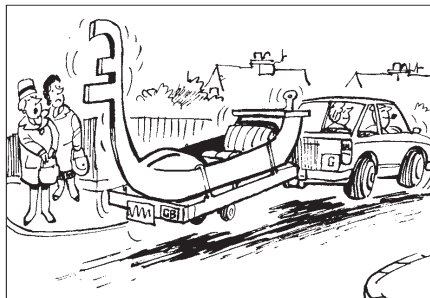
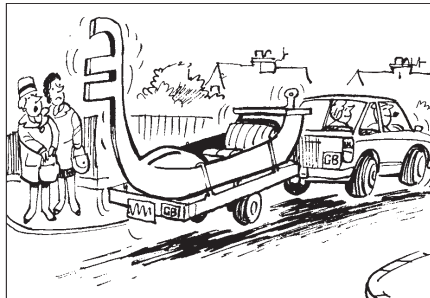
¿Cuál es la composición de ese jersey ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	I	N	E	R	A	4
T	O	C	A	M	E	4
S	U	P	I	N	O	3
M	U	L	T	E	S	1
B	O	C	E	R	A	3
C	I	N	T	A	S	4

	A		O	N	
--	---	--	---	---	--

AUTODEFINIDO

[illegible]

CRUCIGRAMA

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Miembro de cierta orden militar.- 2: Antigua nación de Asia.- 3: Ingenuos, crédulos.- 4: Ebarcación.- 5: Pigmento de color negro que existe en forma de gránulos en el protoplasma de ciertas células de los vertebrados. Nota musical.- 6: Al revés, terminación del diminutivo (Fem). Cataratas famosas.- 7: Otorga. Desván.- 8: Negación. Matricula de coche. Letra griega (Pl).- 9: Al revés, que ha caído en un delito o error (Fem). Al revés, dicese del individuo o estirpe notable, en las lenguas andinas de India e Irán (Pl).- 10: Vocales. 11: Lisonjeras, aduladoras.

VERTICALES.- 1: Cumbre. Verticilo externo de las flores completas.- 2: En el antiguo cómputo romano y en el eclesiástico, el primer día de cada mes.- 3: Región de Italia. Teguemento.- 4: Cansada, desfallecida. Precavida.- 5: Joven hermoso (A).- 6: Cuscuta, planta que produce las abejas.- 6: Veneno, ponzoña (Pl). Al revés: ninfa griega.- 7: Al revés, símbolo químico. Masas de vapor acuoso. Terminación verbal.- 8: Vocales. Río suizo, afluente del Rin. Edificio en construcción.- 9: Del verbo ir. Tosco, grosero.- 10: Te referirás a algo sin mencionarlo.- 11: Alabanza. Se atreviesen.

SOLUCIONES

A U T O D E C I F I C A D O	CRUCIGRAMA										DEDUCCION										SUDOKU									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

*Magnífica exposición
de cocinas italianas:*



Arrital

Salones, dormitorios, sofás,
muebles auxiliares...



MUEBLE MODERNO



decoraciones

Tel. 921 49 02 80

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21
Valverde del Majano.

Nuevos invitados en 'Palabra por palabra'

Los periodistas Olga Viza y Julio César Iglesias, directores de *Las Mañanas de Radio 1* y *El Navegador*, respectivamente, junto con Sanáa Harraki y Henry Molano, presentadores del programa *Con todos los acentos*, jugarán con los concursantes de *Palabra por Palabra* este martes, a las 16,55 horas, en La 2.



La modelo y presentadora Eva González.

Eva González se une a 'El Club de Flo'

A partir de hoy, el espacio que emite La Sexta a las 22,15 horas, contará con la segunda incorporación de la temporada, la modelo y presentadora Eva González, que se une a los otros siete concursantes para competir por el gran premio final que el ganador donará a una organización benéfica.

Bea, impactada por su nuevo nombramiento

En el capítulo de *Yo soy Bea* que emite hoy Telecinco, a las 17,00 horas, la dimisión de Richard abre una brecha en *Bulevar 21* y en las relaciones entre Álvaro y Débora. Por este motivo, Álvaro designa a Bea como interlocutora para llevar a cabo las negociaciones de la edición latina de la revista.

[LA CUADRATURA]
ANTONIO SEMPERE

¿Empacho?

Pues tampoco era motivo para hacer fiesta nacional, me replica un amigo cuando le comento que el cumpleaños de la tele me ha sabido a poco. Reconozco que estoy obsesionado con el tema, pero con los datos en la mano, teniendo en cuenta que durante la última semana cada español invirtió 231 minutos diarios en ver televisión y que el 50 % de los ciudadanos sólo se informa de lo que pasa a través de este medio, estimo que la cosa es más relevante de lo que parece.

La Sexta nos sorprendió el domingo con una serie en la que numerosos profesionales, de Balbín a Arozamena, de Méndez Leite a De la Viuda, recordaron anécdotas de la censura y la edad de oro del medio. El nuevo presidente de la Academia de la Televisión, Manuel Campo Vidal, y Rosa María Mateo, acudieron a *Los desayunos de TVE* del lunes. Mientras Campo Vidal tuvo un discurso más político, de cargo electo, la Mateo no se anduvo con rodeos y arremetió contra el concepto de informativos que hoy impera en las televisiones. Dos son, a su juicio, los motivos de la evidente bajada de listón de calidad, la competencia y abaratamiento de costes. «La que me encuentro no es la información que quiero ver. Es una crónica de sucesos, de entrenamientos de equipos, o de cuestiones que no me interesan ni me informan».

Para Campo Vidal, las claves del futuro pasan por la fragmentación de las audiencias, que seguirán un proceso imparitable que, según él, continuará hasta que algunas cadenas logren cuotas de pantalla misérrimas. Contrastan estas palabras con los datos registrados estos días, en los que una serie como *Yo soy Bea* logró batir su récord con marcas superiores al 33 %, lo que significa que uno de cada tres espectadores siguen sus avatares. Uno de cada tres.

TELEVISIÓN 57

Una alergia pone en peligro la vida de una chica en 'House'

Una adolescente de 16 años acaba de ser operada del corazón, tiene las defensas muy bajas, y a pesar de vivir en un cuarto aséptico, una de sus visitas le produce una extraña alteración

• A continuación, Cuatro emite un capítulo de la primera temporada, 'La navaja de Occam', en el que un estudiante que tiene catarro sufre un colapso tras acostarse con su novia.

SPC

El equipo médico del doctor House se enfrenta esta semana a un insólito caso de una joven de tan sólo 16 años que, tras haber sido operada del corazón, sufre una extraña reacción alérgica.

En el capítulo *A salvo* que se emite hoy, a partir de las 22,20 horas, (segunda temporada), las defensas de la joven Melinda (Michelle Trachtenberg) merman por momentos y comienza a correr un grave peligro, tras una operación de corazón a la que se acaba de someter. A pesar de vivir en un cuarto aséptico, una de sus visitas le produce una reacción alérgica. Ahora el equipo médico debe enfrentarse a una adolescente rebelde, una madre sobreprotectora y a una infección que se agrava por momentos. Entre las opciones que se barajan en el equipo médico aparece una rara enfermedad, llamada virus del Nilo Occidental y que afecta al sistema nervioso.

En el segundo capítulo que emite hoy martes Cuatro, que lleva por título *La navaja de Occam* (de la primera temporada), un es-



House está desconcertado con la reacción alérgica que sufre Melinda, que lleva tiempo aislada en una habitación aséptica. / CUATRO

tudiante que parece acatarrado sufre un colapso después de acostarse con su novia.

Mientras House y su equipo trabajan para descubrir las causas de sus ataques y su irritación cutánea, se va complicando su diagnóstico, que no coincide con los síntomas de ninguna enfermedad. Por otra parte, House acepta a su

manera atender a los pacientes ordinarios de la clínica.

El doctor recibe en esta ocasión la visita de la joven actriz Michelle Trachtenberg. Conocida por su papel en *Buffy Cazavampiros* como la hermana de la protagonista, Trachtenberg ha trabajado en varios largometrajes entre los que destacan *Harriet la espía*

(1996), *El Inspector Gadget* (1999) o *Sonando soñando... triunfó patinado* (2005).

House, que está entre las diez mejores series de televisión que ha elegido el American Film Institute (AFI), está producida por Bryan Singer, director de *X-Men*, *Sospechosos habituales* y *Superman Returns*.

GRAN LOCAL en venta

En Segovia -

540 m²

CENTRICO

INMEJORABLE SITUACION

Luces a dos calles

Tel: 921 42 18 26

josezorilla43@hotmail.com

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



LO MEJOR DEL DÍA



Especial Noche de Halloween en el magacín 'Cuatrosfera'

Kirá Miró y Ernesto Sevilla vivirán una auténtica noche de miedo. Para empezar, la colaboradora Sandra Uve propone visitar una tienda gótica disfrazarse y acudir a una discoteca. Además, se darán a conocer los cinco mejores videojuegos dedicados al miedo. CUATRO, 01.10 HORAS



En 'El comisario' encuentran el cadáver de un médico

Aparece el cadáver de un médico al que le han propinado una paliza que le ha costado la vida. Parece que sus agresores habían arrojado su cuerpo desde un coche y Charlie inicia la investigación interrogando a un paciente molesto con el doctor por un informe. TELECINCO, 22.00 HORAS.

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentu
Internet Consult

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Hoy, Albert Pintat, primer ministro de Andorra y Ataulh Zarabi, médico afgano. 10:15 Saber vivir. Cuando se pierde un ser querido. 11:30 Por la mañana. Magacín. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño 15:00 Telediario 1. Con Susana Roza y Julián Reyes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos II. A Elisa, triunfante tras la prueba, le ofrecen participar como cantante en la revista con la que Amador inaugurará su teatro. 17:15 Piel de otoño. Telenovela. Conmovedora historia de amor, esperanza y valentía. Lucía y sus dos entrañables amigas, Rosario y Triana, encuentran apoyo y comprensión una en la otra. 18:15 España directo. Magacín con Pilar García Muñiz. 20:00 Gente. Crónica social.	06:00 Euronews 07:00 That's english 07:30 Los Lunis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV. Educativa; La aventura del saber. Divulgativo. 11:00 La película de la mañana. Intercambio de mamás. EEUU, 1995. Con Shelley Fabares. 13:00 Los jóvenes Kangoo 13:30 Pocoyo/Las tres mellizas 14:15 Oliver y Benji/El Chavo 15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:45 Grandes documentales. La Selva. La vida bajo los árboles. R. 16:50 Palabra por palabra. Presentado por Xosé Castro. 17:30 Alienators. Serie. 18:00 Aventuras de Jackie Chan 18:20 Oliver y Benji. R. 18:55 Leonart. Volar. 19:30 Floricienta. Telenovela. 20:20 Blossom. Serie. 20:50 Smallville. Apariciones. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 Miradas 2. Gustavo Salmerón vuelve al teatro con <i>Barcelona, mapa de sombras</i> .	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Shin Chan. Serie. 09:00 Ruedo ibérico. Hoy, entrevista a Esperanza Aguirre, presidenta de la C.M. 10:00 Leonor cumple un año 10:30 Casi perfectos 11:30 Buenafuente. R. 12:45 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson. Ofrece dos episodios. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo presentado por Susana Griso y Roberto Arce. 15:50 El tiempo. Presentado por Roberto Braseró. 16:00 El precio justo. Concurso con Juan y Medio. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano. Hoy, Ramona Maneiro se someterá a la prueba del polígrafo. Además, Manuel Medina, amigo de la familia Ordóñez, estará en el programa para hablar de Carmina. 19:15 El diario de Patricia. Talkshow diario liderado por Patricia Gaztáñaga.	07:35 Menudo Cuatro. Incluye capítulos de las series infantiles: <i>Pretty Cure</i> , <i>Bola de dragón</i> y <i>El show de la Pantera Rosa</i> . 09:25 Jag: Alerta roja 10:20 Surferos TV. Zapping. 10:50 Diario Diario. Culinario. 11:20 Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por Concha García Campoy y sus colaboradores. 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Los esfuerzos de Rachel para convertir su apartamento en una caja fuerte vuelve loco a Joey. 15:55 Embrujadas. Serie. Mosa para mis oídos. 16:50 Channel nº4. Magacín presentado por Ana García Sifreir. Hoy acude al espacio Rosario Mohedano para presentar su disco <i>Agua de sal</i> . 19:05 Alta tensión. Concurso. 20:05 Ally McBeal. <i>Frutos prohibidos.</i> El bufete lleva un caso de altos vuelos en el que se defiende a un senador estatal acusado por un hombre de interferencia en relaciones.	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Espacio presentado por el periodista Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín con Ana Rosa Quintana y Óscar Martínez que incluye el espacio culinario <i>Karlos Arguillano en tu cocina</i> . 14:30 Informativos Telecinco. Con Ángeles Blanco. 15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. 17:00 Yo soy Bea. La dimisión de Richard abre una brecha en Bulevar 21 y en las relaciones entre Álvaro y Débora. Por este motivo, Álvaro designa a Bea como interlocutora para llevar a cabo las negociaciones. 17:45 Gran Hermano. Resumen con Lucía Riaño. 18:15 A tu lado. Magacín diario presentado por Emma García y varios colaboradores. 19:55 ¡Allá tú! Concurso con Silvia Jato.	07:00 No sabe no contesta. R. 07:45 Hoy cocinas tú. R. 08:35 Juicio de parejas 09:35 El intermedio Tira Diaria. R. 10:05 DAC. Diario del Analista Catódico. R. Con Agustín Jiménez. 11:00 Hoy cocinas tú. Culinario. 12:00 No sabe no contesta. R. 13:00 Traffic TV Tira Diaria 13:30 SMS. Serie. Capítulo. Más cuernos que un saco de caracoles. 14:00 La Sexta Noticias 14 h 14:57 Padre de familia. Serie. 15:20 Futurama. Serie. <i>Biciclo para dos</i> . 15:45 Padre de familia. Si me estoy muriendo estoy mintiendo. 16:10 El mundo según Jim 16:40 Profesores en Boston 17:30 Navy: Investigación... 18:20 El abogado. Serie. 19:10 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie donde el sarcasmo y la ironía son la base de una comedia que en EEUU ha conseguido 11 Emmys. La aspiradora Humm vc. 19:35 El rey de Queens. Miedo a la separación.	07:30 Increíble zonaenguante. Incluye: <i>Las aventuras de Tony</i> , un reportero de París y de Sherlock Holmes. 08:30 Información bursátil 09:30 Programación local 11:30 Como en el cine. Telenovela mexicana protagonizada por Lorena Rojas y Mauricio Ochmann. 13:00 Date el bote. Concurso con Carlos Sobera. 14:00 Informativo local 14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Estefanía Ureña. Incluye información deportiva. 15:05 Mucho viaje. Programa de turismo por todo el mundo. 15:25 Informativo local 16:00 De todo corazón. Programa de actualidad rosa presentado por Laila Mohamed y Jorge Vázquez. 17:00 Contigo de tarde. Magacín en directo. Reportajes, entrevistas y actuaciones musicales con Cristina Camell. 18:45 Los inmortales. Con Con MacLeod está cansado de su condición de inmortal.
21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá. 21:55 El tiempo 22:00 Cine. <i>La Milla Verde.</i> EEUU, 1999. Fantástica. Con Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt y Michale Clarke. (Ver más información en sección <i>Las películas</i>). 02:00 Telediario 3. Informativo. 02:30 Músicauno. Espacio diario musical que incluye actuaciones y reportajes sobre: Camela, Opinión del experto, Saratoga, 50 años música en TVE y La sonrisa de Julia. 03:00 Noticias 24 horas	22:00 Las noticias 2 22:25 El tiempo 22:30 Versión española. Incluye la película a las 22.45. 22:45 Felices dieciséis. Gran Bretaña/Alemania, 2002. Con Martin Compston y Annmarie Fulton. (Ver sección <i>Las películas</i>) 00:45 La Mandrágora. Hoy, Rocio Muñoz Cobo entrevista a Carmen Machi, una actriz a la que le entusiasma hacer dramas. 01:20 Ley y orden 02:40 Cine de madrugada. Más pena que gloria. España, 2000. (Ver <i>Las películas</i>). 03:30 Los plateados. Serie. 05:30 Euronews	20:30 Fútbol. Barça-Chelsea. Junto a Eto'o estarán Michael Laudrup, Matías Prats, José Antonio Luque y Manu Sánchez. 22:30 Crimen a las 10. <i>Scary Movie 3.</i> Intriga. Dirigida por David Zucker y protagonizada por Pamela Anderson, Jenny McCarthy y Marny Eng. (Ver sinopsis en <i>Las películas de hoy</i>). 00:30 Buenafuente. Late night con Andreu Buenafuente. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:15 Buenas noches y buena suerte. Concurso diario. 03:00 Televenta 05:00 Sueños	21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:55 El zapping de Surferos 22:00 Vuelve House. Especial. 22:20 House. Incluye dos capítulos: <i>A salvo</i> y <i>La navaja de Occam</i> . (Más información en la página anterior) 23:55 Noche Hache. Dani Martín, vocalista del grupo El canto del loco y Verónica Echegui, hablarán de <i>Yo soy la Juani</i> . 01:10 Cuatrosfera. Espacio presentado por Kirá Miró y Ernesto Sevilla que incluye: Kevin Spencer, Outlaw Star, Primeros lejanos y 7 en el paraíso. 03:40 Shopping. Comercial. 05:45 ReCuatro	20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 OT. Resumen diario de este reality-show. 22:00 El comisario. Serie. <i>Justicia desesperada.</i> Aparece el cadáver de un médico al que le han propinado una paliza que le ha costado la vida. Parece que sus agresores habían arrojado el cuerpo desde un coche. 23:45 Diario de... El precio del éxito. Estreno. 00:45 El comisario. Repetición de <i>Fuego y plomo</i> . 02:15 Aquí se gana 02:45 Infocomerciales 05:45 Nocturnos	20:00 La Sexta Noticias 20:45 El Intermedio Tira Diaria. Con el Gran Wyoming. 21:15 SMS. Serie. Sin ponerle un labio encima. 21:45 DAC. Diario del Analista Catódico. R. Con Agustín Jiménez. 22:15 El Club de Flo. Con Florentino Fernández. Se incorpora Eva González. 00:30 Apela. Invitado: Pablo Motos. El carne por puntos y los móviles con cámara de fotos, a análisis. 01:25 Turno de guardia. Serie. <i>Superhéroes.</i> John Wells y Christopher Chulak son los creadores de esta serie. 02:15 Juego TV 05:45 Traffic TV Tira Diaria. R.	19:55 Informativo local 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo de la actualidad del día presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 21:00 Programación local 23:00 Gran Cine. <i>La pareja chiflada.</i> Guión original de Neil Simon, a partir de su obra homónima. (Ver más sinopsis en sección <i>Las películas de hoy</i>). 00:45 Redifusión informativo local 01:15 Redifusión programación local 03:15 Información bursátil
16:00  Amar en tiempos revueltos A Elisa le ofrecen participar como cantante en la revista con la que Amador inaugurará el teatro.	22:30  Versión española Cayetana Guillén Cuervo emitirá un reportaje sobre la presencia española y latinoamericana en la <i>Seminci</i> .	00:30  Buenafuente Andreu Buenafuente celebrará su particular <i>noche de terror</i> con un impactante programa lleno de sorpresas.	23:55  Noche Hache Verónica Echegui y Dani Martín, vocalista de <i>El canto del loco</i> , hablarán sobre el filme <i>Yo soy la Juani</i> .	23:45  Diario de... La impetuosa Mercedes Milá presentará el reportaje de investigación, <i>El precio del éxito</i> .	21:15  SMS Sin ponerle el labio encima es el título del episodio que emitirá hoy esta serie juvenil.	20:30  Canal 4 Noticias 2 La actualidad del día con especial atención a las noticias de la región. Amplia previsión del tiempo.

PREPARADOS, LISTOS
YA ESTAMOS PREPARADOSGimnasio
Mario MuniesaCALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



FC Barcelona-Chelsea, duelo de líderes en el Camp Nou

Hoy se juega uno de los platos fuertes de los octavos de final de la Liga de Campeones, la final anticipada entre el Barça y el Chelsea. Y para dicha cita deportiva, la cadena contará con Samuel Eto'o y Michael Laudrup para comentar el partido. **ANTENA 3, 20.30 HORAS.**



Crónica social diaria en 'De todo corazón'

La actualidad de los famosos en este magacín presentado por Laila Mohamed y Jorge Vázquez, cada tarde en Canal 4 Castilla y León. De lunes a viernes, el resumen de la crónica rosa de nuestro país contado con el tono más divertido y desenfadado. **CANAL 4, 16.00 HORAS**

Centro Residencial
Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Telenoticias. Infantil.
08:00 Cyberclub. Infantil.
08:50 Hello Hoobs. Dibujos.
09:00 El círculo a primera hora. Rodrigo Gavilán, portavoz de la Conf. Española de Policía.
09:30 Buenos días Madrid
11:45 Missing. Serie.
12:30 La salud al día
12:40 ¿Qué comemos hoy? Solomillo ibérico con salsa.
13:15 Alto y claro. Debate.

14:00 Telenoticias. Informativo con Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
15:00 El tiempo. Presentado por Jacob Petrus.
15:10 Deportes
15:40 Cifras y Letras. Concurso con Paco Lodeiro.
16:10 Hoy por ti. Magacín presentado por Nieves Herrero. Invitado: José Luis Gil.
18:15 Madrid directo. Magacín presentado por Inmaculada Galván que conecta con los reporteros repartidos por la comunidad de Madrid.
19:30 Metro a metro. Concurso liderado por Patricia Pérez y Javier Capitán.

20:30 Telenoticias
21:15 El Tiempo
21:20 Deportes
21:40 Bromas Aparte
22:00 Madrid opina. Ernesto Sáenz de Buruaga presenta este espacio.
00:00 Diario de la Noche. Armando Huerta entrevista a Diego López Garrido.
02:30 Cine: Sala de madrugada. Leyenda urbana. EEUU, 1998. Con Loretta Devine y Rebecca Gayheart. Los alumnos de una universidad de Nueva Jersey se reúnen para contar viejas historias de terror.
04:20 Hoy por ti. R.
06:00 Diario de la noche. R.

TELESEGOVIA

12:30 Cocina para dos
13:00 Oh la la (corazón)
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Castilla y León
15:05 Teledeportes Segovia
15:30 Telenoticias Segovia
16:00 Cine Conspiración bajo el mar
17:30 Punto Zapping
18:00 Teleserie "Rebelde"
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 El tiempo
21:15 Estudio 9
22:00 Que no falte nadie
22:20 Plaza Mayor
23:35 El Ayuntamiento somos todos
0:05 Telenoticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León

POPULAR TV

08:00 Dibujos animados
09:10 Esta tarde Mariasela
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:30 La noche de Andrés Caparrós
13:58 Camino a Segunda (R)
14:30 Noticias 1
15:00 Cocina, juega y gana
16:06 Esta tarde Mariasela
17:30 El Chavo del 8
18:00 Dibujos animados
19:00 Cloverdale's Corner
20:15 Popular Tv Segovia
20:30 Noticias 2
21:20 Popular Tv Segovia
22:00 Frente a frente
23:00 La noche de Javier Alonso
00:30 Noticias 3
01:00 Popular Tv
Noticias SG
01:41 Palabra de vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:00

LA MILLA VERDE

★★★



Clásica del género carcelario basada en una novela de Stephen King

Título original: 'The Green Mile'. **Dirección:** Frank Darabont. **Fantástica/Drama.** EEUU, 1999. **Interpretes:** Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt y Michael Clarke Duncan. 180 m.

En el sur de los EEUU, en plena Depresión, Paul Edgecomb es un vigilante penitenciario a cargo de la *Milla Verde*, un pasillo que separa las celdas de los reclusos condenados a la silla eléctrica. Esperando su ejecución está John Coffey, un gigantesco negro acusado de asesinar brutalmente a dos hermanas de nueve años de edad. Tras una personalidad ingenua, Coffey esconde un don sobrenatural prodigioso. A medida que transcurre la historia, Paul Edgecomb aprende que los milagros ocurren... incluso en los lugares más insospechados.

ANTENA 3 22:30

SCARY MOVIE 3

★★

Burla sobre ciertas películas de miedo

Todo comienza cuando la periodista Cindy se propone encontrar una historia que destaque en medio de toda la basura televisiva. No tarda mucho en descubrir que la tierra se ve amenazada por una serie de hechos terroríficos, entre los que se incluyen una invasión alienígena, cintas de video asesinas, señales extrañas en los campos de cultivo anormales... Cindy tendrá que enfrentarse a conspiraciones de proporciones muy gigantescas.

LA 2 02:40

MÁS PENA QUE GLORIA

★★★

Comedia debut de Víctor García León

David es un chico de 16 años, sensible, lleno de ilusión y de poesía, introvertido, tímido, con un enorme mundo interior. Durante un curso de instituto vemos cómo es golpeado por la realidad: descubre que su familia no es como pensaba, que el sexo no es algo romántico y que ha nacido para ser seguidor de un equipo perdedor (Atlético de Madrid) en lugar de uno ganador (Real Madrid). Y sobre todo descubre a Gloria, una chica de su instituto.

LA 2 22:45

FELICES DIECISIÉS

★★★

Visión crítica y realista de la sociedad inglesa

Título original: 'Sweet Sixteen'. Gran Bretaña/Alemania, 2002. **Dirección:** Ken Loach. **Interpretes:** William Ruane, Tommy McKee y Michelle Coulter. 102 m.

Liam va a cumplir dieciséis en unos días. Su madre, Jean, que está en la cárcel, saldrá a tiempo para el cumpleaños de su hijo. Liam quiere aprovechar la ocasión para que, esta vez, todo vaya bien. Sueña con una vida familiar que nunca ha tenido, lo que significa crear un lugar seguro para su madre, su hermana y para él mismo, fuera del alcance de vagos como Stan, el novio de Jean.

CANAL 4 23:00

LA PAREJA CHIFLADA

★★★

Los enredos de dos comediantes maduros



Título original: 'The Sunshine Boys'. Comedia. EEUU, 1995. **Dirección:** John Erman. **Interpretes:** Woody Allen, Peter Falk y Sarah Jessica Parker. 120 m.

Dos viejos cómicos que tuvieron éxito como pareja hace 30 años y que se separaron de manera poco amistosa, se vuelven a encontrar por mediación de la sobrina de uno de ellos, que intenta juntarlos para que graben una divertida película. Pero las desavenencias y las viejas rencillas entre ambos harán muy complicada esa labor.

Una comedia americana en la que destaca el papel de Woody Allen.

MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON
EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6



ESTE MES DE OCTUBRE,
TRAÉNOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Profeta en su tierra

La RTVA premia la labor investigadora del decano de la Universidad SEK de Segovia, el sevillano Juan Luis Manfredi Sánchez

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

El Decano de la Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación de la Universidad SEK, el doctor Juan Luis Manfredi Sánchez, ha sido galardonado con el "Premio RTVA a la mejor Tesis Doctoral" que otorga la empresa pública andaluza para el fomento de la investigación en materia audiovisual. El premio fue entregado por el Director General de RTVA, Rafael Camacho, durante el acto de apertura de curso de la Universidad de Sevilla, al que asistió, entre otras personalidades, la Directora General de RTVE, Carmen Caffarel.

La concesión de este premio reconoce la faceta científica del doctor Juan Luis Manfredi en una de sus líneas de investigación preferentes y de la que es un reconocido especialista, como es el estudio del audiovisual público europeo.

En concreto, la tesis premiada—que tuvo que competir con trabajos presentados desde las Universidades de Sevilla y Málaga—, aborda "la televisión pública europea en el contexto del Estado del bienestar de las políticas audiovisuales de comunicación".

En su tesis, el doctor Manfredi propone una revisión del servicio público estatal en materia audiovisual en virtud de las transformaciones y retos que supone la sociedad de la información. En este sentido, considera muy importante la relación entre la televisión, Internet y la convergencia tecnológica, así como las recapitulaciones y esclarecimiento de conceptos tales como servicio público, la calidad y los desafíos de la era digital.

En este contexto, compara la situación española con la del Reino Unido y señala, como ejemplo clarificador, que "la BBC se ha posicionado y ha re-



El decano de la Universidad SEK, José Luis Manfredi Sánchez, en una imagen tomada en el recinto universitario./R.A.

disenñado su misión en el entorno digital, mientras que el ente RTVE está todavía pensada para el entorno analógico".

Por último, compara las televisiones públicas estatales utilizando una metodología racional que resalta factores observables desde el punto de vista político, económico y social. "Mediante esta táctica he generado una teoría científica de las semejanzas y diferencias, sobre las categorías y reglas derivadas de la definición del servicio pú-

Manfredi recibió el **galardón** durante el acto de apertura del curso de la Universidad de Sevilla, donde asistió la directora general de RTVE

blico de televisión en la era digital, el nacimiento y crisis de las televisiones públicas en ambos países, el estudio y el interés del

audiovisual en ambas sociedades, la gestión económica y financiera y la dinámica ante las dificultades", explica.

Juan Luis Manfredi (Sevilla, 1977) se incorporó a la Universidad SEK de Segovia en este curso académico como nuevo decano de la Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación, centro que imparte actualmente las titulaciones de Periodismo, Comunicación Audiovisual, Psicología, Historia del Arte y Turismo.

Nace la insurgencia

LOS VECINOS DEL PUEBLO malagueño Cuevas del Becerro saben situar con milimétrica exactitud el lugar donde se halla su dignidad, el manantial del Nacimiento, un paraje natural, geográfico, físico, cuya defensa frente a los especuladores inmobiliarios y los municipios desahogados que pretenden secarlo y destruirlo, simboliza ya la lucha de los ciudadanos contra los saqueadores del suelo que, esos sí, y no el Estatut, están rompiendo España en mil pedazos.

Los cerca de dos mil vecinos de Cuevas del Becerro protagonizaron la semana pasada la primera huelga general de un pueblo contra la especulación y contra la corrupción brutal que lleva aparejada. Las tiendas cerraron, y los bares, y la escuela, y la gasolinera, y la herrería, porque todo el mundo, con los niños a la cabeza (con aquellos a los que la codicia y el latrocinio quieren arrebatar la herencia de un futuro habitable), se echó a la calle para oponerse, en uso del valor supremo de su soberanía, a la construcción sobre el acuífero que da vida a su pueblo, y a otros dos, de 800 chalés de lujo con parcelas de 4500 m², dos campos de golf y dos hoteles, salvajada urbanística y medioambiental sancionada favorablemente por el ayuntamiento de la vecina Ronda, dueña, es un decir, de los recalificados terrenos. En ese paraje amenazado que contiene, además del agua del subsuelo que rebosa por el bello manantial del Nacimiento, el encinar mejor conservado de la provincia de Málaga, no existe acometida de agua desde Ronda, por lo que es fácil imaginar de dónde se sacaría para saciar la estúpida sed de los campos de golf, de la gente ociosa y de las piscinas.

Los vecinos de Cuevas del Becerro valoran su dignidad y su futuro por encima de su bolsillo, pues probablemente los ricos de la urbanización proyectada dejarían unos duros. Ahora, prendida ya la llama, sólo falta que cunda en tantos otros pueblos donde suicidamente, pan para hoy, hambre para mañana, valoran de diferente manera la vida.



Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco 19
921 41 20 90

Lo nuestro no es un juego,
pero hay que mover exactamente cada ficha.

Procuramos ofrecerte una publicidad agradable
y darte la mejor información

la mejor forma de encontrar casa en Segovia



Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Navas
Promociones

DigitalCentury
Internet Computing